

El Colegio de la Compañía de Jesús de la Grande B. 132

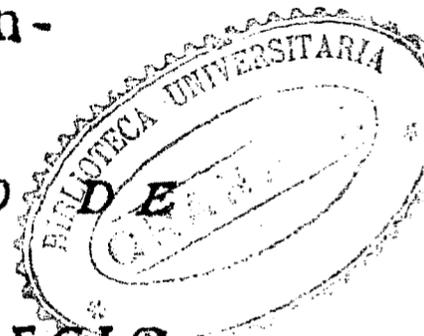
RELACION

B. 1. 407

**DE LAS FIESTAS**  
**QUE HA HECHO EL COLEGIO**  
Imperial de la Compañía de Jesús de  
Madrid en la canonización de San  
Ignacio de Loyola, y S. Fran-  
cisco Xauier.

**POR DON FERNANDO**  
*Monforte y Herrera.*

**DIRIGIDA AL MISMO COLEGIO**  
Imperial de la Compañía de Jesús.



**CON PRIVILEGIO.**

En Madrid, por Luis Sanchez Impressor del Rey  
nuestro Señor. Año de 1622.

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

*El Colegio de la Compañía de Jesús de Madrid*

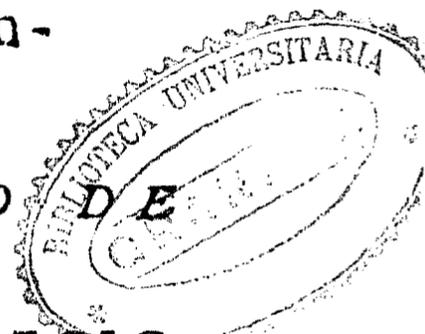
RELACION

*R. 7.401*

**DE LAS FIESTAS**  
**QUE HA HECHO EL COLEGIO**  
Imperial de la Compañía de Jesús de  
Madrid en la canonización de San  
Ignacio de Loyola, y S. Fran-  
cisco Xauier.

**POR DON FERNANDO**  
*Monforte y Herrera.*

**DIRIGIDA AL MISMO COLEGIO**  
Imperial de la Compañía de Jesús.



**CON PRIVILEGIO.**

---

En Madrid, por Luis Sanchez Impressor del Rey  
nuestro Señor. Año de 1622.

# T A S S A.

**Y**O Martin de Segura Olalquiaga, escriuano de Camara del Rey nuestro Señor, de los que residen en su Cōtejo, certifico, y doy fe, que auiendo se visto por los señores del vn libro intitulado, Relacion de las fiestas que el Colegio Imperial de la Compañia de IESVS desta villa de Madrid hizo en la canonizacion de los gloriosos Santos, san Ignacio de Loyola, y san Francisco Xauier, compuesto por don Fernando de Monforte y Herrera, rassaró cada pliego del dicho libro a quatro marauedis, el qual tiene quarēta y dos pliegos y medio, sin principio ni tablas, que a los dichos quatro marauedis monta el dicho libro ciento y setēta marauedis en que se ha de vender en papel, y dieron licencia para que al dicho precio se pueda vender, y no mas. Y mandaron, que esta rassa se ponga al principio del dicho libro, y no se pueda vender sin ella. Y para que dello conste, di el presente, en Madrid a tres de Setiembre de mil y seiscientos y veinte y dos.

Martin de Segura.

---

# E R R A T A S.

**F**ol. 17. pag. 1. lin. 18. *fin agranio del que, lee sin agranio del arte que, fol. 24. pag. 2. lin. 21. en el relicario, lee en el pelicano, ibidem lin. 24 la sangre del relicario, lee la sangre del pelicano, fol. 25. pag. 1. lin. 28. solis, lee soles, fol. 40. pag. 1. lin. 2. felix bien, lee felix successo, fol. 38. pag. 1. lin. 30. aureolā, lee laureolam, fol. 38. pag. 2. lin. 13. inter immortales immortali, lee inter mortales.*

Este libro intitulado Relacion de las Fiestas del glorioso san Ignacio de Loyola, y san Francisco Xauier, con estas erraras corresponde con su original. En Madrid a 29. de Agosto de 1622.

*El Licenciado Murcia  
de la Llana.*

# EL REY.

**R**Or quanto por parte de vos don Fernando de Monforte y Herrera, residente en nuestra Corte, nos fue fecha relacion, que auades compuesto vn libro de la relacion de las Fiestas que el Colegio Imperial de la Compañia de IESVS, de la villa de Madrid, auia hecho en la canonizacion de los gloriosos Santos, san Ignacio de Loyola, y san Francisco Xauier, suplicandonos os mandafemos dar licencia para la poder imprimir, o como la nuestra merced fuesse, lo qual visto por los del nuestro Consejo, por quanto en el dicho libro se hizieron las diligencias, que la premarica por nos vltimamente fecha sobre la impresion de los libros dispone, fue acordado, que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razon, y nos tuuimoslo por bien, por la qual, por os hazer bien y merced, os damos licencia y facultad para que vos, o la persona que vuestro poder ouiere, y no otra alguna, podais imprimir el dicho libro de la relacion que el Colegio Imperial de la Compañia de IESVS, de la villa de Madrid, hizo a san Ignacio de Loyola, y san Francisco Xauier, de que de suso se haze mencion en todos estos nuestros Reynos de Castilla, por tiempo de diez años, que corran, y se cuenten desde el dia de la data desta nuestra cedula, sopena, que la persona, o personas que sin tener vuestro poder lo imprimiere, o vendiere, o hiziere imprimir, o vender, por el mismo caso pierdan la impresion que hizieren, con los moldes, y aparejos della, y mas incurran en pena de cinquenta mil maravedis por cada vez que lo contrario hizieren, la qual pena sea la tercia parte para la persona que lo acusare, y la otra tercia parte para nuestra Camara, y la otra tercia parte para el juez que lo sentenciare, con tanto, que todas las vezes que lo ouierdes de hazer imprimir el dicho libro, durante el tiempo de los dichos diez años, le traygais al nuestro Consejo, juntamente con el original que en el fue visto, que va rubricado cada plana, y firmado al fin del de Martin de Segura Olalquiaga nuestro escriuano de Camara, de los que residen en nuestro Consejo, para que se vea si la dicha impresion esta conforme al original, o traygais se en publi-  
ca

ca forma, de como por Corretor nombrado por nuestro mandado se vio, y corrigio la dicha impresion por el original, y se imprimio conforme a el, y quedan impressas las erratas por el apuntadas para cada vn libro de los que ansi fueren impressos, para que se tasse el precio que por cada volumen ouierdes de auer. Y mandamos al Impretor que ansi imprimiere el dicho libro, no imprima el principio, ni el primer pliego del, ni entregue mas de vn solo libro con el original al Autor, y persona a cuya costa lo imprimiere, ni a otra alguna, para efeto de la dicha correccion y tassa, hasta que antes y primero el dicho libro este corregido, y tassado por los del nuestro Consejo, y estando hecho, y no de otra manera pueda imprimir el dicho principio, y primer pliego, y sucesiuamente ponga esta nuestra cedula, y la aprouacion, tassa, y erratas, sopena de caer, e incurrir en las penas contenidas en las leyes y prematicas de nuestros Reynos, y mandamos a los del nuestro Consejo, y a otras qualesquier justicias dellos os guarden y cumplan esta nuestra cedula, y lo en ella contenido. Dada en Madrid a dos dias del mes de Setiembre de mil y seiscientos y veinte y dos años.

## YO EL REY.

Por mandado del Rey nuestro Señor.

Pedro de Contreras.

93

Censura

*Censura del Padre Maestro fray Diego de Campo, Disfidor de la Provincia de Castilla, de la Orden de nuestro Padre san Agustin, Calificador del Consejo Supremo de Inquisicion, y Examinador Sinodal del Arçobispado de Toledo.*

**P**Or remision del señor don Diego Vela, Vicario General desta Corte, he visto la Relacion de las Fiestas que hizo el Colegio Imperial de la Compañia de IESVS de Madrid, en la canonizacion de los gloriosos Santos, san Ignacio, y san Francisco Xavier, compuesta por don Fernando Monforte, y aunque a la grandeza dellas no puede llegar ningun ingenio, el Autor muestra muy bien el suyo, y el zelo con que las escribe, en honra de Dios, y de sus Santos. Y así me parece que se le puede dar la licencia que pide para imprimirlas. En san Felipe de Madrid en siete de Agosto de mil y seiscientos y veinte y dos.

*Fray Diego de Campo.*

---

*Aprovision del Padre Pedro de la Paz, Rector del Colegio Imperial de la Compañia de IESVS de Madrid.*

**P**Or mandado de V. A. he visto esta relacion, y no he hallado cosa contra la Fe, ni buenas costumbres, antes me parece que está muy ajustada a las Fiestas, y espero que ha de ser de edificacion a los que la leyeren. En el Colegio Imperial de la Compañia de IESVS de Madrid, a doze de Agosto de mil y seiscientos y veinte y dos años.

*Pedro de la Paz.*

In

In Ferdinandum Monfortium  
Epigramma.

**E**X forti quãuis tibi sit mons in clypeo nomē,  
Vertice floridius nil reor esse tuo.  
Concussit bifido Parnassus acumine sylvas,  
Hesperio auditum nomen ut axe fuit.  
Et mihi quo veteres, inquit, laurique, lacusq;  
quos vagus exhibuit Bellerophontis equus?  
Enthea sollicitans digitis si barbita Phœbus,  
Castalidesq; iugum deseruere meum?  
Nimirum flores carpunt, quos fronde decora  
vernantes sua mons per iuga fortis habet.

P. Gerardus Montanus  
Societatis Iesu.

IN AVTHOREM

Epigramma.

**I**Pede felici, quo te trabeata libelle  
fama per excelsum ducit honoris iter.  
Iam tibi nec tristis male sano carmine Momus,  
nec piceo liuor dente nocere potest.  
Monforti auspicijs Acherontis inertia cedent  
monstra, furor que amens, garrulitasq; tibi  
Illius Aonijs crimen redimita corollis  
Musa Sophocleis ardua fertur equis.

P. Marcus Lopez  
Societatis Iesu.

Al

*Al Colegio Imperial de la Compañia de IESVS  
de Madrid.*

**O**rrida esta relacion de lo desigual que sale a su empresa, se presenta a vs. Paternidades, para que o la castigüe por atreuida, o la recojã por ignorante: que ponerse en ocasiones dõ de la perdida es tan cierta, o ha de ser sobra de presuncion, o falta de aduertecia. Solo tengo en mi disculpa el auermelo mandado vs. Paternidades, pues nadie tẽdrã por yerro el ponerme a qualquier riesgo, por obedecer a quien deuo todo quanto soy. Obligacion tienẽ vs. Paternidades a fauorecerla, y a dissimular sus faltas, si quiera porque no se las prohibiẽ pues en fin la eleccion del Autor corre por cuenta de vs. Paternidades, a quienes guarde nuestro Señor para aumento de su Iglesia, &c.

*Capellan de vs. Paternidades.*

D. Fernando Monforte, y Herrera.



**RELACION  
DE LAS FIESTAS QUE  
ha hecho el Colegio Imperial de la  
Compañia de Iesus de Madrid, en la  
canonizacion de S. Ignacio de Lo-  
yola, y S. Francisco Xauier.**

*POR DON FERNANDO DE  
Monforte y Herrera, cavallero residente  
en esta Corte.*

**D**ESMEDRO Llamò del gusto el otro Filósofo la possession del bien, y casi acertadamente: porque los que gozamos aca de ordinario, son tales, que quando su duracion no tuiera terminos tan cortos; su poquedad es tanta, q̃ aun teniendo la afiçion preuenida de su parte, son incapaces de engañarla: y assi vienen a ser de mayor gusto esperados que conseguidos; porque entonces deuen a las lisonjas que el pẽsamiento les haze, grandes aumentos, si bien mal fundados;

A dados;

## Relacion de las fiestas

dados; pues al primer asomo salen tan menoscabados, que el mas apasionado entendimiento se da por engañado, sin tener animo para esforçar su opinion. Muy cerca estuiera la paradoxa deste Filosofo de no serlo, sino la desmintiera a las claras el vniversal gozo, que ha tenido el mundo en la canonizacion destes gloriosos santos, que en vn parto tan dichoso, como fecundo, ha dado la Iglesia. San Isidro Patron desta insigne y nobilissima Villa de Madrid. San Ignacio de Loyola fundador y padre de la Compañia de Jesus. San Francisco Xavier su hijo Apostol de la India. Santa Teresa madre y fundadora de Carmelitas Descalços, y Descalças. Y San Felipe Neri de la Congregacion del Oratorio. Gozo sin duda tan grande, que las mas alentadas esperanças no se prometian la mitad dello que despues sintierõ. Llegò en fin el dia tan justamente reservado a la Santidad de nuestro muy santo Padre Gregorio XV. q̄ Dios guarde largos años para luzida propagacion de su Iglesia, en que tuuieron su cumplimiento los deseos de todo el mundo, y su colmo la gloria de los Santos. Sabado pues doze de Março, dia de S. Gregorio Papa deste año de mil y seiscientos y ventidos, canonizò su Santidad, con mas embidia de los venideros, que exemplo de los passados, los cinco Santos por el orden arriba referidos. La magestad y aparato con que se celebrò acto tan nuevo admirò Roma, con estar hecha a cosas grandes. No trato de menguar su grandeza desciendola, pues quando tan sutiles pinzeles no huieran tomado a su cargo el bosquejarla (que a mas no se atreue) estuiera mas segura enterrada en si misma, que mal lograda con mi poquedad, solo no me atreuo a callar la aprouacion, que diò el cielo a la fiesta, que la tierra hizo a sus Santos, mostrando con prodigios y maravillas,

quan

## que hizo el Colegio Imperial.

2

quan grato le era este seruicio; y abonando con manifestos milagros lo que su Vicario hazia en la tierra. El mismo dia de la canonizacion vna muger que tenia vnzaratan en el pecho tan rebelde, que toda el arte de la Medicina se le auia rendido por muchos dias, esforçada con las grandezas, que de san Ignacio auia cido, determinò de acudir al Santo, segura del buen despacho, en dia tan solene. Pusose vna reliquia del glorioso Patriarca sobre el pecho, y fue tan valerosa la medicina, que reconociendo el mal su eficacia desaparecio de repente, y la dexò tan sana, como si nunca lo huiera padecido. Vino el dia siguiente, y queriendo igualar el cielo a los que auian sido tan vnos en la vida, y tan parecidos en la santidad, acreditò con vn milagro grãde la santidad de san Francisco Xavier. Tres dias auia que vna muger estaua muy de peligro, por auersele muerto la criatura en el cuerpo: pario al fin vn niño muerto, cardeno, y casi podrido, pusieronle sobre vna mesa; y animandose los que estauan presentes se prostraron de rodillas, pidiendo fauor a san Francisco Xavier, suplicandole, que pues se auia mostrado tan maravilloso en resucitar muertos, echasse el sello a sus maravillas, con dar vida a aq̄l niño. Apenas las lagrimas y sollozos dieron lugar a dezir estas palabras, ahogãdo otras muchas q̄ el afecto brotaua, quando el niño començò a bullir y menearse; finalmente a viuir: dãdo todos mil gracias a Dios de lo bien que sabe honrar a sus Santos; y quedandole afectuosissimos de alli adelante, siendo con este ventiseis los que el Santo ha resucitado.

Esta es la correspondencia q̄ huuo entre las dos Iglesias Militante y Triunfante, este es el aplauso que hizo el cielo a las fiestas de la tierra, esta es la firma que Dios echò a los que su Vicario auia decretado. En el interin

A 2 entre

### *Relacion de las fiestas*

entre mil olas de dudas estaua la Corte cuida dosissima; porque si bien sabia de cierto, que su Santidad auia determinado de canonizarlos dia de san Gregorio, pero vnas malas nuevas de la indisposiciõ de su Beatitud nos sobrecaltaron el gozo, y aumentaron el cuidado.

### *Llega la nueva.*

**T**Vuieron al fin su llenõ tan infatigables esperanças Miercoles seis de Abril a las diez de la noche, en que vino nueua de la canonizacion de todos cinco Santos, sin hazer otro efeto en toda ella, mas que suspèder los animos, y enmudecer las bocas; dando lugar a que mas retirados los entendimientos, ponderassen vn beneficio tan grande, y se gozassen de la possessiõ de vn bien tan deseado. Fue de singular gozo esta nueua a toda esta illustre Villa de Madrid, por ver laureado tan justamente a su patron Isidro, que quatrocientos años antes, honrando sus tierras con su arado, dio principio a la grandeza que oy tiene, y por todos ellos la ha ennoblecido con su incorrupto cuerpo, y fauorecido cõ manifestos milagros. Causò a toda España, fuera de admiracion de todo el mundo, particular honra y alegria; pues puede poner entre sus mayores glorias, verse ilustrada con quatro hijos, que en vn dia alcançaron el renombre de Santos: vn Isidro, que supo en la baxeza de su estado, conquistar tan bien el Reyno de los cielos, que se prostran a sus pies los Reyes y Monarcas del mudo. Vna illustre virgen santa Teresa de Iesus, honra del Carmelo, tan encendida en el fuego diuino, que a su grande espiritu y don de oracion, deue muchas mejoras, no solo este Reyno, a quien la santa enseñò y alumbro con su presencia, sino todo el mundo. San Ignacio,  
y san

### *que hizo el Colegio Imperial.*

3

y S. Francisco Xauier, propagadores del Imperio Christiano, como los llama nuestro santissimo padre Gregorio XV. Fue aquella noche mayor (sin duda) de lo ordinario, o lo parecio a todos, por el gran deseo que tenían de dar mil regozijadas demostraciones del gusto, que auian tenido repressado por toda ella; y así casi impacientes de su tardança preuinieron la mañana, y a las quatro con alegres repiques de campana pidio albricias el Colegio Imperial de la Compañia, acompañado de la Casa professa, y Nouiciado: y siguiendole todo Madrid, haziendo lo mismo en todas sus Parroquias y Religiones, añadió gozosas aclamaciones y parabienes de todos sus hijos, cõ que fue el dia muy solene, y de muy gran aplauso. La Iglesia acertò a estar, no sin particular prouidencia de Dios, que preuiene y dispone nuestras traças, muy bien colgada quatro dias antes; porq̃ para recibir a su Magestad del Rey N. S. que con singular piedad, como Patron que es deste Colegio, vino a poner la primer piedra de la Iglesia, que se començò con vfanas esperanças de llegar en breue a tan alta y magestuosa cùbre, que descubra la alteza y magestad del fauor, que dexa sepultado en su tan firme como celebre fundamento, se añia adornado con muy buenas colgaduras. Leuantòse muy de mañana al pie de las gradadas del Altar mayor vn rico altar, donde se colocaron los dos Santos de talla que ay en el dicho Colegio, los mas propios y parecidos retratos que hasta agora hã salido. Cercaronle de muchos blandones de plata con hachas, que estuieron ardiendo tres dias. Iuntaronse aqui todos los padres, y con la deuocion y ternura, que el caso pedia, dixeron vn *Te Deum laudamus*, en accion de gracias, y determinaron consagrar al regozijo de tan grande nueua los tres dias siguientes, sin que en todos ellos.

## Relacion de las fiestas

ellos cessassen las cãpanas de despertar al agradecimiẽto deuido a tan singular merced de Dios. Fue extraordinario el concurso de la gente, que acudiò a su Iglesia a visitar a los Santos, y a darles el parabien de su gloria, y a toda la Compañia de tener tan bien executada la nobleza santa de sus padres; tanto que muy de noche cramenester fuerça y violencia para cerrar las puertas del Templo. Todas estas tres noches huuo luminarias en todo Madrid, y fuegos de coetes, ruedas y bolas artificiales, y bombas, que despedian grande maquina dellos en la calle de Toledo delante de la Iglesia que labra aora la Compañia; aunque los mayores fuegos se dilataron hasta que se celebrasse la fiesta de la canonizacion. Esmeròse en todas ellas principalmente la Congregacion de la Concepcion, que està fundada en el dicho Colegio para tanto servicio de Dios, y exemplo de la Republica, que como en todas las cosas de piedad suele ser de las primeras, assi lo quiso ser en esta ocasion, anticipandose a celebrar la fiesta de los Santos. Huuo muy buenas inuenciones de fuego, muchas ruedas, y girandulas, q̄ despedian varios plumages de coetes, que alternando a vezes con alegres instrumentos regozijaron mucho la fiesta.

Viernes por la tarde salio procession general de san Andres (donde se guarda y venera entero el cuerpo del santo labrador) con todas las Religiones en hazimiento de gracias. Finalmente el regozijo, aplauso, concurso, y luminarias de estos tres dias fue tal, que en qualquiera otra parte pudiera servir de muy cumplida fiesta, si bien aqui no fue mas que escura sombra, y como bosquejo de lo mucho que auia de luzir despues.

Principios fueron estos, que a la muy noble villa de Madrid, padres Carmelitas Descalços, y a la Compañia

## que hizo el Colegio Imperial. 4

nia pusieron en gran obligacion, y a todos los demas dio seguras prendas de muy celebres fiestas. Y assi para salir bien de tan gran empeño determinaron de pedir ayuda los padres de la Compañia a los ingenios, no solo desta Corte, sino de toda España, fiando de la delgadeza de sus plumas el cumplimiento de tantas obligaciones. Instituyò para este fin el Colegio Imperial vn certamen poetico, en que combida a todos a alabar esta fiesta, no con premios (que no merecen este nombre los que se dan en recompensa de tan lazidos trabajos) sino con muestras cortas al parecer de los padres de vn reconocido agradecimiento. Y porque del intento del cartel depende mucho la inteligencia de las fiestas, por ix siempre niueladas por el, apuntase algo aora, reservandolo demas, para quando la particular correspondencia obligare a ello. En dos cosas singularmente resplandecieron estos dos grandes padres san Ignacio, y san Francisco Xavier. La primera, en el desprecio del mundo, pues no contentos con auerle sujetado en sus personas, cerraron tan del todo la puerta a las pretensiones en la Cõpañia, que con parricular voto se obligan sus professos, de no pretender la menor dignidad del mundo, ni aun de su misma Religion. La segunda fue, el zelo de la saluacion de las almas, tã singular en entrambos, que el vno en Occidente, y en Oriente el otro, le ganaron a Dios infinidad de almas, y hizieron marauiloso estrago en sus enemigos, triunfando dellos con tan vistoso alarde de la mayor gloria diuina, que hno podido los hijos de Ignacio (sin nota de presumida adulacion) dar a su glorioso Padre aquellas palabras por mote de su diuina y blason, *Ignacio a mayor gloria de Dios*. Para significaciõ desto se abrio vna hermosa lamina, que corria todo el ancho de vn pliego de marca mayor, y en medio sobre

*Relacion de las fiestas*

vn mundo san Ignacio, y san Francisco Xavier, triunfando del, ya por menospreciado, ya por fauorecido; iguales linages de vencer entrambos; pues no rinde menos el que con beneficios obliga, que el que con cadenas prende. Ceñia al mundo esta letra: *Quàm pulcri sunt super montes pedes euangelizantium pacem.* Con las dos manos tenian el cielo a manera de exes, sobre quien se boltea. En las otras dos, san Ignacio vn Iesus, y san Francisco vnas açucenas. Coronaua el escudo esta letra, 1. Regum 2. *Domini sunt cardines terra.* Dando a entender, que eran Polos, sobre quien el cielo de la Iglesia rige y gouierna con soberanas influencias los dos mundos. Y assi como a personas a quien el cielo deuia el hazer bien al mundo (que en cuenta de deuda toma su misma largueza) los Planetas, y Signos celestiales se ofrecieron a la paga, ajustando sus influencias a las grandezas de los dos Santos, y combidando con ellas a sus alabanças. A los dos lados pendientes de vnos Angeles que estribauan sobre vnos Satyros, estauan a la mano derecha las armas Imperiales de la serenissima Emperatriz doña Maria fundadora, con mas que Real liberalidad, deste su Imperial Colegio: y a la izquierda las de su Magestad del Rey nuestro señor.

En correspondencia de todo este intento dezia el Certamen.

†††



I V S T A

*que hizo el Colegio Imperial.*

J V S T A L I T E R A R I A,  
P V B L I C A,

*CONSAGRADA A LOS  
Conquistadores de la tierra, ilustres polos del  
cielo, triunfadores del mundo, santissimos,  
fortissimos, maximos.*

San Ignacio de Loyola, y san Francisco Xavier, por el Imperial Colegio de la Compañia de I E S V S de Madrid, en su Canonizacion.



N Vano essa bella esfera del cielo cãbiara luzes, y vistiera resplandores, si no tuuiera fincado en sus ordenadas bueltas el aplauso de todo el mundo; pues a no auer de salir a vistas, infelizmente vsara tantos disfrazes y trages, ya hecho vn Argos de noche (ojos llama Lucrecio a las estrellas) ya vn Polifemo de dia, sin esperança, ni de alumbrar con su luz, ni de agradar cõ sus galas. En valde aprestará influencias, si no fiara el despacho de su concertado mouimiento, que en las causas superiores llega casi a perder la razon de bien, lo q̃ no se comunica, y aun tal vez se carca con el mal; pues deteniendo la inclinacion, que tienen a dar, para en rigurosa violencia. Y assi quando a su mismo ser no tuuiera tan vinculado el mouimiento, fuera notable def-

B airc

## Relacion de las fiestas

aire no poder ostentar tanta bizzarria, y singular infelicidad verse cargado de bienes, a vista de necesidades, sin poder apresurar el passo para socorrerlas. Deue pues, si ya no el ser a los puntos, o Polos, donde se origina su mouimiento, el luzir por lo menos, y franquear sus riquezas; pues enquiziado en ellos, cerca la tierra, la visita, y con prouidas influencias satisfaze a su inclinacion, y a nuestras menguas. Bien, que como deuda en sujeto insensible, no llega a tributar agradecimiento, que solo este pecho pide coraçones hidalgos: porque a animarle algun vital aliento, erigiera aras, que atestiguaran deudas, y boluieran por su natural agradecido. Aunque como bosquejo, en quien delineò cielos viuos, el que se precia de formalos aora nueuos, no es mucho no encierre todo el primor del arte, que esso estaua reseruado para los cielos, que desnutando toda la perfeccion de esse material, corrigen sus borrones. No serà nouedad atribuir este nombre de cielo a la Compañia de Iesus, pues tan nacido le viene el officio, que ni para la luz le faltan Doctores, ni para su espacioso ambito, el auer cercado toda la tierra; ni para ser causa superior, el ser vniuersal para todos. Lo cierto es, que sien lo demas compite con el, en el reconocimiento le haze ventaja, pues no menos contenta, que agradecida confiesa, no solo por autores de sus medras, sino por principio de su ser a los gloriosos Polos, en quien estriba esta hermosa maquina, *San Ignacio de Loyola*, Padre suyo, y *San Francisco Xavier*, Apostol dela India, honra corrambos de nuestro siglo, exemplo del venidero, y casi embidia del passado. Ellos son los que cogiendo en medio el globo de la tierra, siruieron de puntos fixos (con estarlo bien poco, pues el amor que solicitaua sus pechos, aguijaua sus pies a la conuersion del mundo)

sobre

## què hizo el Colegio Imperial. 6

sobre quien esse cielo resplandeciente con concertados passos, si presurosos, cerca la tierra, y le reparte tan vniuersales influencias, que a no faltar materia en que vencer al natural, sobrauan los deseos. Casi opuestos en las Regiones, si bien muy vnos en el intento, pusieron tan en orden el mouimiento deste nuevo cielo, q̄ el mismo acredita sus Autores con no escuros barruntos de su grandeza; ventura sin duda grande, y mas en tiempo que el gran Astrologo de la Iglesia da por tan fixos, y tan constantes en su dicha a estos illustres Polos, que de su perpetuidad se puede adiuinar la de su Cielo. Dichosas deudas, y gozofas obligaciones. Fuerça es, que ya que la Compañia las confiesa humilde, las reconozca agradecida, si no cõ obras, por ser muy desigual su tamaño, con voces y deseos, si quiera por no quedar (si no es agradecida) por insensible, como el cielo material, aunque no era este efeto indecente a tanta alegria. Y pues las deudas son de cielo, muy a cuento se ofrecen todos los Planetas a reconocerlas, y pagarlas, aunque como esto ha de ser en acordadas voces, quieren que corra por cuèta de Apolo la principal partida, reservandose ellos para satisfazer a las demas partes. Gozoso admite Apolo el cargo, que como la paga ha de ser en palabras, no puede ser muy cargosa; y para dar principio instituye esta justa literaria, en que discurriendo por las doze Casas de essa faxa celeste, en cada vna dellas festeja lo que sus signos pronostican a estos Polos. No fia mucho de su voz en obligaciones propias, y para esso combida (quiza con riesgo de perder el principado de las Musas) a los excelentes ingenios de la Mãtua Filipica, estimados tan justamente, quanto nunca dignamente admirados; para que en sus plumas emulas de eternidad, la tengan en el mundo, los que tienen

*Relacion de las fiestas*

oy sentència, que la tendran en el cielo. Sugeto digno de tan diuinos Orfeos, en quien podran mostrar la valentia de sus ingenios, seguros que no les faltará desempeño a sus encarecimientos..

*A R I E S.*

*Conuersion de San Ignacio.*

**C**Omiença (al parecer) riguroso Apolo su curso por el signo Aries, amenazando seueros destrozos en cuerpos humanos con tiros de hierro, a los que le miraren en esta casa. Valiente pronóstico, pues el primer passo de la conuersion de San Ignacio, fue el que le impidio vna bala, rayo de la colera Francesa, quando en el castillo de Pamplona le quebrò la pierna; dichosa en tener por Médico a San Pedro, que le vino a curar. Serà materia todo este caso de treinta versos Latinos heroicos. El que mas gallardamente lo descriuiere, tendrá por premio vn cintillo de oro de valor de veinte ducados.

El segundo, vna sortija de vn diamante, de valor de diez ducados..

*T A V R O.*

*Dexa el Santo su tierra.*

**M**Vda de casa Febo, y cessa el enojo; porque entrando en Tauro con esperança de fauorable successo incita a dexar la patria, y a buscar tierras agenas. Viuo boquejo de lo que San Ignacio hizo, pues en determinandose de mudar de vida, dio de mano a pretensiones, y a su tierra, y se fue a Monferrate, dando sus vestidos de limosna, cubierto de vn grossero saco. Su  
til

*que hizo el Colegio Imperial.* 7

til pinzel en doze quarrillas pinte la grandeza deste hecho. Premiarà al que con mejores pensamientos lo cantare, vn retablo de ebano y marfil de relieue. Vale treinta ducados.

Al segundo vna sortija de diamantes. Vale quinze ducados.

*G E M I N I S.*

*Su inmensa Caridad.*

**B**ien templa sus faouores este gran Planeta, pues si bien Geminis promete muchas dichas, las agua todas con los peligros que en agua pronostica. Ninguno mas terrible, que en el que se puso Ignacio, quando con vn fervor muy sin exemplo, para apagar el fuego torpe de vn lasciuo moço, se metio en el rigor del Inuierno en vna laguna elada, arriesgando valerosamente su vida. Caso es, a quien la mas alentada pluma puede temer poner nombre con su desgracia. Al que mas graue y mas sentècioso admirare vn soneto el pasmo desta caridad, se le dara vna fuète de plata, que vale treinta ducados.

Al segundo dos bueltas de cadena de resplàdor. Vale veinte ducados.

Al tercero dos pares de medias de seda de Toledo. Valen diez ducados.

*C A N C E R.*

*Extasi admirable de Ignacio.*

**O**Niuela Apolo sus passos por los de Ignacio, o secreta deidad le cõduze a ser sombra dellos. Entra en Cancro, y comiença con misteriosos retiros a irse apartando de nosotros, dando desde esse punto por taja su luz al mundo: mas felizmente el grande Ignacio:  
pues

pues supo tan bien retirarse de la tierra, que estuuo en extrañete siete dias enteros. El primero, que los tres de Pablo los subio a numero tan crecido, aumentando (con ventajas al sol) en el retiro su luz. Vsen agora del nombre de Vates los Poetas, y adiuinen en quatro estancias de cancion Real de a catorze versos lo que le passò en este tã nuevo viage. Darase al q con mayor espiritu lo celebrare vna salvilla y vaso de plata, de valor de treinta ducados.

Al segundo tres varas de tela, de valor de veinte ducados.

Al tercero vn brinco de plata de diez ducados.

L E O N.

*Ilustre vision del Santo.*

**M**Vy corta anduiera la grandeza del Leon, si no llegara a sujetar la misma fortuna; vnico padrastro de alentados coraçones: pues no contentandose cõ influir, en hospedando a Anfriso en su casa, valentia de animos, promete dicha y fauor a grandes intentos. Esta es la corona de las grãdezas de Ignacio: Pues el mismo Padre eterno toma a cuenta sus sucessos, y el Hijo prometiendole su fauor, le pronostica dicha. Anime mayor musa en empresa tan dificultosa. El que mas graueamente cantare en catorze tercetos esta admirable vision, quando el Padre encomendò al Verbo encarnado a Ignacio, y sus compañeros: y el les prometio su fauor en Roma, con aquellas palabras, *Ego vobis Roma propitius ero*: tendra en premio vn espejo de cristal, guardado de plata. Vale veinte ducados.

El segundo vn vaso de plata sobredorado. Vale quinze ducados.

VIRGO

VIRGO.

*Virginal pureza de San Francisco Xavier.*

**A**Guija el sol sus llamas (que si lo deuen ser sus cauallos) y entra en Virgo signo frio, seco e infecundo, casa propia, y exaltacion de Mercurio, y caida de Venus, que no es posible sin menoscabo desta, acrecẽtamiento de ciencias de Cilenio. Influye muy en correspondencia del nombre pureza, recato, y verguença. Espanto fue en este punto san Francisco Xavier: pues no durò mas el aliẽto de su vida, q la pureza de su virginidad: Pero dõde mas resplandece el primor desta virtud, es en aquel milagroso sueño, quando al amago de vn pensamiento lasciuo, que durmiendo se atreuió a su pureza vigilãte, resistio tan alentadamente, que despertò, vertiendo grande copia de sangre. Darase al que mas agudamente ponderare en seis decimas este velar durmiendo de la pureza de Xavier, vn salero, pimentero, y açucarero de plata, de valor de treinta ducados.

Al segundo, vna almilla de oro y seda de aguja. Vale veinte ducados.

El tercero, vn retablo de oro de diez ducados.

L I B R A.

*Glossa a los dos Santos.*

**L**A Igualdad con que Libra partio el tiempo entre el dia y la noche, sin ladear al resplandor de la luz, ni estrañar el horror de las tinieblas: le dio el nombre de peso: y ajustase tambien Apolo a la condicion de su huésped, que no quiso señalar a ninguno de nuestros dos Polos, en particular esta casa, sino que fuesse comũ a entrambos comprehendidos en esta quartilla, que sirua de descanso, sino de desvelo a los Poetas.

*Segundo*

**S**egundo Ignacio, y segundo Francisco a su Iglesia Dios  
Hado, sonle los dos  
Lo que los Polos al mundo.

Al que mas facil y felizmēte glossare estos pies, sin mudar de intento, siete varas y media de terciopelo labrado. Valen treinta ducados.

Al segundo vna firmeza de oro. Vale veinte ducados.

Al tercero, tres varas de raso de color, de Florencia. Valen diez ducados.

**E S C O R P I O N.**  
Penitencia de San Ignacio.

**B**ien corresponde el Escorpion a su nombre en los efectos; pues en entrando el Sol en este signo; arroja rayos, amenaza borrascas, y lleno de mil rigores, los executa cruelissimamente, muy a satisfacion suya. No ay a quien no espante la crueldad fanta que Ignacio usò conigo, en el retiro de Manresa, con tal constancia, que le aconteciò estar siete dias enteros sin comer bocado, con resuelta determinaciõ de llevar muchos dias adelante este tan nuevo ayuno, como lo hiziera, si su cõfessor no le atajara tan fervorosos passos. Tomaua cada dia tres rigurosas disciplinas, y tenia siete horas de oracion mental. Dè viuos a este rigor vn Romance de deziseis coplas.

Al mejor se darà vn pomo de plata dorado y labrado. Vale quinze ducados.

Al segundo vn bernegal de plata, vale diez ducados.

SAGI-

**S A G I T A R I O.**  
Fortaleza de Xavier.

**M**odera el benigno Planeta, entrando en Sagitario, la braueza deste signo; pues si biẽ su aspecto està afeitando injurias de tiempo, con que tan de ordinario nos persigue, todo esse rigor para en inclinarse a misericordia, a los que en su ascenso nacen. Estrañò a los primeros lances vn dia san Francisco, sirviendo en el hospital de los incurables de Venecia, el horror de vn pobre encanecido: y casi reusaua su orgulloso natural la carrera: pero fue tal la generosidad de su animo, que vino a conuertir esta braueza en la mas rara humildad y compassion que se ha visto; porque echandose a los pies del enfermo, besò y lamìo afectuosamente la postema, que de las podridas llagas manaua: con que quedò tan rendido, que todo su gusto tuuo librado de alli adelante en servir a semejantes pobres. Sea esta materia de vn culto epigrama Latino de cinco disticos. El de mayor agudeza tendra dos platos trincheros de plata. Valen veinte ducados.

El segundo, dos pares de medias de seda de Toledo negras. Valen diez ducados.

**C A P R I C O R N I O.**

Espiritu profetico de San Francisco.

**L**amaron los Platonicos al signo de Capricornio, puerta de dioses, porque por ella fingiã, que las almas sueltas de la pesadumbre del cuerpo entravan sutiles a gozar gages de diuinidad, discurriendo libres sin temor, que piguelas terrestres les apesgassen su buelo. Vencio sin duda san Francisco el mayor desvelo de sus ficciones, pues aprisionado en esta carcel del cuerpo

Pier. lib.  
19.

C tuuo

## Relacion de las fiestas

tuvo el entendimiento tan suelto, que pudo dar caza al tiempo mas veloz; antevirtiendo la execucion de las cosas con la agudeza de su vista. Testigos son las profecias que a cada passo dixo abonadas con el suceso de las cosas. Vio mucho antes que sucediera la victoria Naval que los de Malaca auian de tener de los Acenos. Vio desde Ternate la muerte de Arauxo sucedida en Amboino, y la de don Gil, General de Portugal, estando ausente, y profetizo otras muchas cosas.

El que en seis coplas de arte mayor mejor lo celebra, lleuara vn vaso de plata. Vale veinte ducados.

El segundo vn corte de jubon de tela de oro listada de Seuilla. Vale diez ducados.

### AQUARIO.

*Sus grandes nauegaciones.*

**D**icho se estaua, que en medio de tanta agua como vierte Aquario, auia de influir mil deseos de nauegaciones y de mares. Ningun signo tan propio de nuestro gran Francisco, como este, cuyo pecho inflamado del deseo de ayudar a los proximos, anduuo tan sobrado en esta materia, que apenas dexò mar que no sulcasse, y honrasse con su presencia: tanto, que algunas vezes no satisfecho al parecer de ocuparle en vna parte, le vieron estar juntamente en dos nauios bien distantes lleuado del deseo de socorrer a manifestos peligros. Serà premio del que mejor cantare este insigne milagro, y sus largas nauegaciones en ocho otauas, quinze varas de gorgoran negro de Italia. Valen treinta ducados.

Del segundo, vn jarro de plata. Vale quinze ducados.

Del tercero, vn brinquiño de plata de valor de diez ducados.

P I S-

que hizo el Colegio Imperial. 10

P I S C I S.

*Resucita veinte y cinco muertos.*

**Q**ue de lozania marchitò el rigor del Inuierno! que de gala agostò lo recio del Estio! que a no tener libradas sus esperanças en la Primavera, pagaran eterno tributo a la muerte. Pero a penas acaba su carrera en Piscis Febo vertiendo clemencias y fauores, quando el mas enterrado arbol en su tosca corteza concibe mil deseos de viuir, en cuya señal se llena todo de botones de esmeralda, argumento de la esperança de la resurrecion que le alienta. Gran poder, y (a lo que entiendo) sin segundo el de san Francisco Xavier, pues llegan sus influencias a ser tan misteriosas, que ha resucitado veinte y cinco muertos: y donde la naturaleza auia faltado, pudo su palabra alentar a segunda vida. Daràse al que mejor contrapunteare en doze quintillas este gran Imperio sobre la muerte, vn jarro de plata. Vale veinte ducados.

Al segundo, quatro cucharas, y quatro tenedores de plata. Valen diez ducados.

### IVSTA DE LOS PLANETAS.

**I**mpacientes acusan los Planetas la tardança de Apolo, que aunque la grandeza del sugeto pudiera ser disculpa de mas sossegados passos, la que a ellos le espera es tal, que sin embargo de su propia satisfacion, engendra mil dudosas desconfianças; y mas en tan corto plazo como Febo les dexa, si bien pudieran estar agradecidos; pues lo que ellos llaman agrauio, seruirà de disculpa a sus yerros, siendo fuerza, que faltas (inevitables en ocasion tan grande) dudosamente tengan este nombre, entre tanta apretuara que les presta, sino les da color

C 2

de

de necesidad, y dexen esperanza de mayor realce en mas holgados limites. Gozoso parté por no mal lograr los que tienen, llamando en su ayuda a los ingenios de esta Corte, que pueden competir con ellos, sin temor de peor suceso.

SATVRNO.

Encomio de san Isidro.

Lib. 18. cap. 3. Siglos dorados gozò Lacio en tiempo de Saturno, o ya porque con el Arte de Agricultura, que reduxo a metodo este gran Planeta, tuieron grandes aumentos sus haziendas; o ya porque gloriosa la tierra de verse labrada con tan nobles manos, al menor auiso suyo, sacaua a vistas todas sus riquezas: condicion tan propia suya, que aun en el remedo desta edad, quando del Imperio al arado auia passo muy corriente, dixo Plinio, que *gaudebat terra vomere laureato, & triumphali aratore*: y assi a manos laureadas rendia doblados frutos. Ensayo fue este de la gloria que auia de tener honrada con nuestro illustre Patron Isidro, y enriquecida con su sudor, y del puesto en que auia de estar el oficio, pues no ya Emperadores, sino los mismos Angeles lo exercen con gusto despues que Isidro lo honró con sus manos. Suaues acentos de acordadas voces celebren este caso en ocho liras. Darase al primero vn bolsillo con treinta ducados en oro.

Al segundo, vn relicario de ebano de valor de veinte ducados.

Al tercero, tres varas de tabi de valor de quinze ducados.

I V P I T E R.

I V P I T E T.

Dase el parabien al Rey nuestro señor.

Con Menor ocupacion no pudieramos fofegar la Magestad de Iupiter, pues a no ponerle a los pies de nuestro gran Monarca Felipe III. que Dios guarde, para que humilde le rinda el cetro, y preste vassallage, huiera sido descortesia detenerle tanto. Gozoso llega a dar la norabuena a su Magestad de su Imperio, y pronosticarle felices aumentos, afiançados en la dicha de tener el primer año de su reynado quatro santos Españoles, fauorecedores de sus gloriosos intentos, y Patrones de sus illustres empreias. Apresten graues canciones los Poetas, y en quatro instancias, imitando a Garcilasso en su primera cancion, que empieça, *Si a la region desierta inhabitable*, ayuden a Iupiter en este intento. Al primero se le darà vna fortija de diamantes, q vale veinte ducados.

Al segundo, ocho varas de tafetan negro doble de Valencia.

M A R T E.

Gracias a la Real Villa de Madrid.

FVego y colera vierte Marte, temeroso q los demas Planetas le han de quitar a la noble Mantua, sujeto en quien libra sus esperanças, y en quien tiene vinculadas mil glorias no mal fundadas, en las que cada dia alcança por sus hijos. Tan ganoso està de reconocerlas, que ofrece dexar este dia todo el ardor militar, y poner se muy de gala, que no es pequeña demostracion para sus brios. Combida a que en ocho madrigales se le dè el parabien a esta illustre Villa del lauro de su Patron Isidro, y las gracias dela Real magnificencia con q acude a la

### *Relacion de las fiestas*

a la celebridad de estos quatro Santos. Serà premio del mas cumplido vna poma de plata de valor de veinte ducados.

Del segundo, vna salvilla de plata de olor. Valor de quinze ducados.

#### *V E N U S.*

##### *Alabanzas de santa Teresa.*

**C**Argosa infelicidad es hazer a vn captiuo q̄ al son de sus miserias cante ajenas glorias, y desdicha sin igual, si fuessen del vencedor, pues ser encomiaste destas felicidades es ser pregonero de deshonras propias. Empleos son estos dignos solamente de la grãde y illustre virgen santa Teresa de Iesus, que pues tan varonilmente supo vencer a Venus, y triunfar en tanta lisonjera bizzaria de su poderosa flaqueza, no solo la ha de traer presa, para que con esto publique su cautiuero, sino que al son de sus cadenas ha de cantar la gloria de Teresa, y combidar a que alaben vn coraçon tan dado todo a Dios, q̄ mereciò q̄ vn Angel se le abraçasse con fuego diuino. Quien en seis decimas mas dulcemente cantare este fauor diuino tendrà por premio vna escriuania de ebano y marfil. Vale venticinco ducados.

El segundo, vna firmeza de oro de santa Teresa, de valor de quinze ducados.

El tercero, vn Breuiario de Camara entera, muy biẽ enquadernado. Vale diez ducados.

#### *M E R C V R I O.*

##### *Geroglificos a los quatro Santos.*

**S**I Alguna vez han corrido riesgo las inuenciones de Mercurio de quedar cortas, y su traça e ingenio de ser tenido por falto, es en presencia de tan grãde sujeto, donde el mas alètado entendimiẽto pueda rezelarse de

### *que hizo el Colegio Imperial.*

12

de tan difficil empresa, si ya no es, que la esperiẽcia que tiene de sus fuerças, le assegure en peligros tan grãdes. Seguro podra estar, que si sale bien de estos, no tẽdra que acautelarse de ningun otro. Pidẽsele agudos geroglificos de qualquier passo dela vida de todos quatro Sãtos.

Al mejor se le darà vn bolsillo con deziseis escudos.

Al segundo, dos pares de medias de seda de color, de Toledo.

Tercero, vn corte de jubon de tela listada de oro.

Quarto, doze varas de tafetan de color.

#### *L V N A.*

##### *Gloria de España.*

**E**N Vano se jata la Luna de su fecundidad, pues cõparada con la de España en este año, quando mas llena su gloria, queda en menguante, y su luz escurecida par de tan desufados resplandores, como es fuerça q̄ sean, el auer dado quatro illustres Santos de vna vez, con embidia de todo el mundo; pues no solo en ninguna Prouincia, pero ni en todo el se vio grandeza semejante. Iustissimamente se alborozan sus hijos con el lustre de su madre: y gozosos es justo que hagan alarde de sus honras. Sea materia de ocho limadas octauas este milagroso parto, prefiriendo por solo este titulo a España, a todas las demas naciones, por mas q̄ cada vna ostente lo mejor que tiene. Serà premio de las mas elegantes vn jarro de plata de valor de veinte ducados.

Al segundo tres varas y media de tela. Valen doze ducados.

#### *P R E M I O D E L A P E O R P O E S I A.*

**Y** Porque en concurso de tan floridos ingenios no se acouarden Poetas noveles, se le darà a la peor Poesia

## Relacion de las fiestas

Poesia de todas quantas se compusieren en los intētos arriba dichos, vn trapo viejo con treinta ducados en reales de a ocho.

### LEYES DEL CERTAMEN.

- 1 **L**as Poesias han de ser constantes, dignas, y correspondientes a los intentos.
- 2 Han de estar dadas a ocho del mes de Junio.
- 3 Hanse de dar de cada Poesia tres papeles.  
Vno de letra grande, y los geroglificos pintados, de manera que se puedan poner para adorno. Otro en letra menor, para los juezes: entrambos sin el nombre del Autor. El tercero, sellado cō el nombre del Autor, y principio de la Poesia.
- 4 Ninguno podra llevar mas que dos premios, de los quales podra ser vno solamente primero.
- 5 Hanse de dar las Poesias al secretario del certamen Lope de Vega.

### I V E Z E S.

**L**os excelentissimos señores Marques de Velada, Principe de Esquilache, y Marques de Cerralbo.

**E**stuuvo en duda el dia que se publicaria el cartel; por no saberse de cierto el de las fiestas, y ser fuerça dar termino desahogado a los Poetas, y mas aviendo de venir defuera: si bien ay ingenios tan poco liberales, que si no es apretados, nunca saben dar nada. Libro desta perplexidad vn orden del Rey nuestro señor en que mandaua que las fiestas fuesen a doze de Junio (aū que despues, como veremos, para hazer tiempo a las preuenciones, que le hazian para las fiestas se dilataron a dezinueue:) y que así como en Roma todas las cano-  
nizaciones

## que hizo el Colegio Imperial.

13

nizaciones fueron juntas, se celebraron tambien juntas en Madrid, en vna solene octaua por este orden. Que Domingo fuesse comun de los cinco Santos. La Misa y sermon fuesse dellos, en san Andres, por estar alli el cuerpo de san Isidro. Por la tarde que saliesse vna procesion general con todas las Religiones; primero de san Andres en que fuesen los Santos por el orden que estauā canonizados. Primero, por menos antiguo, san Felipe Neri. Segundo, santa Teresa. Tercero, san Francisco Xauier. Quarto, san Ignacio. Quinto, san Isidro: y que los Religiosos de la Compañia, por ser huéspedes, y no estar asentado que lugar se les deue; pues a titulo de clerigos reglares, como los llama el Concilio de Trento, parece que auian de ir despues de todas las Religiones, y por ser Religion moderna, delante, los llevassen los padres Dominicos, que es la Religion que va vltima, en medio; de manera q̄ en aquella parte huuiesse quatro hileras o ordenes de Religiosos, en las dos de afuera, fuesen los padres Predicadores, y en las de en medio los de la Compañia con sus Santos. Los dias los distribuyò su Magestad desta manera, Lunes y Martes a san Isidro, Miercoles y Iuenes a san Ignacio, Viernes y Sabado a san Francisco Xauier, y Domingo y Lunes a santa Teresa. Y con esto, se cerrasse la octaua. Aceptaron todos, y alabaron tan prudēte determinacion; pues demas de ahorrar de muchos gastos, que era fuerça se multiplicassen, multiplicandose las fiestas, el vnirse todos, y concurrir a la misma celebridad, la haria sin duda mas solene, y muy al gusto de su Magestad. Acordaron los padres de la Compañia en conformidad deste ordē publicar el cartel Lunes, que se contauan seis de Mayo: y para esto se ordenò vn acompañamiento tan luzido de lo mas noble de sus estudios, que a no auerse venci-  
D do

### *Relacion de las fiestas*

do ellos mismos en el que hizieron despues en la fiesta principal se pudiera tener por la accion mas airosa, que en esta Corte se ha visto; bien que sus tiernos años era disculpa de qualquier yerro, y realce del donaire, q̄ en hombres mayores no se reparara.

A las dos de la tarde se oyò a la puerta de los estudios de la Compañia, que cae a la calle de Toledo, vn sonoro clarin, que juntaua la gente, que estaua apercebida, y a su son entraron hasta dozientos niños, con la gala y adereço que despues dire: y tras ellos gran concurso, q̄ como los cogio desapercibidos, acudian tan de tropel por desfrutar la nouedad, que vnos a otros se impediã el passo. Al fin a las cinco de la tarde se ordenò el passeio desta manera. Iba delante vn juego de tromperas y atabales con las armas del Colegio, Aguilas Imperiales, y vn Iesus en el pecho. Daua principio al passeio don Iuã Zapata, hijo de los Condes de Barajas, que cursa estos estudios de solòs onze años; pero tan bien logrados, q̄ no ay quien no admire su agudeza, hermosura, ingenio y bizzaria: iba con manto y sotana, y gualdrapa de terciopelo con vn estandarte blanco, de tafetã aduertidamente, porque no le cansasse, orlado todo de flueco de oro: en medio vn Iesus estampado en Aguilas Imperiales por entrambas partes. A no auer sido accion tan publica, temiera que corriera plaça de lisonja, las alabanzas deste cauallero; pero pues tan señorilmente se lleuò los ojos y volunades de todos, hartos avrà que desmintan este nombre: lo cierto es, que le dieron todos mil bendiciones y parabienes, espantados de ver tal gallardia y aire en tan tierna edad: y que a no estar los de mas sufficientemente presumidos, y pagados de su ralle y gẽileza, pudierã quexarse de q̄ les pusiesen al principio quien les gastasse tanto el aplauso general de todos.

Acom-

### *que hizo el Colegio Imperial.*

14

Acompañauale don Diego Zapata su hermano menor, y muy imitador suyo, con otro cauallero de su calidad. Iban detras su ayo y criados. Seguianse luego hasta quarenta de manto y sotana, todos niños de su edad con gualdrapas de terciopelo, que hazian vna hermosa y agradable vista. Cerrauan esta primera parte deste acompañamiento cien niños de dos en dos, todos de capa y gorra, calças muy ricas, y de varios colores, espada dorada, tan cargados de joyas y piedras de mucho valor, que parece que quiso hazer Madrid ostentacion de su grandeza; pues es cierto, que en ninguna parte de España se pudiera (no digo) hazer, pero ni aun intentar se salir tantos niños, tan bizzaros, y tan ricos.

Daua principio a la segunda parte vn juego de chirimias: iban despues en hilera dezinueue caualleros armados con peto y espaldar, sombrero con plumas, calça rica, y toneletes bordados; correspondian a los doze signos, y siete planetas que hazen la fiesta en el certamẽ. Iban primero los seis planetas, reservandose Apolo para ir entre sus signos: lleuaua cada vno vna rodela grande orlada de flueco carmesi y pagizo. En la tercera parte de la rodela iba pintado el planeta que se significaua, y en lo restante con letras grandes, el certamen que le correspondia. Seguianse luego con el mismo orden los doze signos con sus rodelas, tambien caireladas, y estampado en ellos el signo y certamen. Venia el vltimo Apolo, como el principal de la fiesta, con vnas armas taluzidas, y rodela de azero, tan brillante, que no estuuò muy lexos de parecer lo que significaua. Bastoncillo de General de hierro labrado curiosamente, y dorado sombrero, con vn plumage blanco de vara y media de alto. Dauan fin hasta sesenta niños de capa y gorra, tan bizzaros como los primeros (si es que admiten cõparacion)

D 2 y mas

### Relacion de las fiestas

y mas ricos que ningunos, y tan llenos de botentes de diamantes, cadenas, rosetas, y otras picças de valor, q lo admiraron aun los que han visto mucho en esta materia. Iba el vltimo don Diego de Benauides y de la Cueva, mayorazgo del Conde de Santistenan, Cauallero de hasta quinze años, y que tambien frequenta aquellos Estudios, y con tanto cuidado y vigilancia, que puede ser exemplo a los mayores Principes. Estudia, no como quien lo toma para entretenerse, sino como si huiera de valer por letras: y ha se le luzido tan bien su cuidado, que aseguran sus Maestros, no ha salido jamas de los Estudios, quien en verso Latino, estilo, erudicion, o humanidad, le haga ventaja. Acompañauanle Meninos de su Magestad, y Caualleritos de habito. Iba de capa y gorra con mucha riqueza, y airosissimamente a cauallio, lleuaua en vna hasta azul perfilada de plata el certamen impresso en raso blanco, puesto sobre raso prensado, ceñido todo de puntas de oro en forma de labaro, o pendon Romano. Prosiguieron en esta forma hasta la plaza por la calle de Toledo, donde estaua gran multitud de pueblo esperandole. Fueron derechos a palacio, y alli fixaron el cartel. Tomò otro don Diego de la misma manera, que estaua preuenido. Y por la calle de Santiago salieron a la calle mayor; pero el tropel de coches, y los embates de olas de gente fue tal, que los ceirò el passo, y obligò a entrar otra vez en la plaza dexando mil deseos burlados de los que en toda la calle mayor estauan esperando en ventanas y balcones; fiesta tan aplaudida de todos; propios efetos del antojo del vulgo, que temeroso que los primeros le han de gastar la nouedad, se abalança siempre a ser el primero, como si por auerlo visto otros dexara de quedar nueuo para quien nunca lo ha visto. Entraron segunda vez en la plaza; y segunda vez

### que hizo el Colegio Imperial. 15

vez los admiraron; llegaron a aquel lienço, que està en frente de la calle de Atocha, y haziendo hermosa salua todos los instrumentos, vn niño armado preuenido para esto de muy clara voz, leyò el certamen, y leido le fixaron sobre vn dosel, donde ha estado hasta ocho de Junio. Partiose desde alli el acompañamiento, y para entrar en la calle de Atocha, hizo vna bella ondeada en toda la plaza, con que de vna vista se podia gozar vn espectáculo tan nueuo. Fue se luego por la calle de Atocha, y de alli a la de los Relatores, hasta que viendo que anochezia, se boluieron a casa por la calle de la Merced. Muchas circunstancias tuuo esta accion, que la hizo luzidissima, pues demas de ir gente tan noble y tan ricamente adereçada, deleitaua sin duda ver tantos niños tan airosamente a cauallio, y que los mas dellos era la primera vez, sin suceder el menor desman, ni desgracia. Quedò toda la Corte muy alborozada para las fiestas, y con mucho aplauso de lo que auia visto: bien que las prendas que muchos tenian en el passeio, por mas censuradores que fuesen, les dorauan las faltas.

### SABADO XVIIJ. de Junio.

**A**unque estauan decretadas las fiestas para doze de Junio, el no estar las cosas a punto (ordinaario lastre de fiestas grandes faltar el tiempo) fue causa de que se dilatassen ocho dias hasta el Domingo siguiente, que eran dezinueue; y por auer de salir este dia de san Andres la procesion general, y en ella los Santos, era fuerça que estuuiessen alla Sabado por la tarde.

## Relacion de las fiestas

No parecio bien, que fuesen en silencio, y así se traçò llevarlos con vna procesion de solos los de la Compañia con sus Congregaciones. Tuuo de gusto por lo menos esta accion la nouedad (que no es la menor razon de cosas gustosas) pues fue nuevo vera los de la Cõpañia en tan publica demostracion. Fue muy de ver el concierto, si bien facil de alcanzar en procesion particular, que en las generales, como el cuerpo es tan grande, corren riesgo de no tener alma que las pueda gobernar. Salio pues Sabado por la tarde del Colegio de la Compañia por este orden; estandò todas las calles llenas de gente, de modo que no se podia romper por ellas, y las ventanas y balcones, que no cabian: tan anticipadamente juzgaron, que auia de ser cosa luzida. Las calles muy bien colgadas por particular pregon, q se dio Sabado por la mañana. Llevaua vn cauallero destas Escuelas del habito de Santiago vn estandarte de Damasco Carmesi con vna imagen dela limpia Concepcion, que estriba sobre vnos Serafines, y en el reuerso vn Iesus de oro muy vistoso. Iba acompañado de algunas personas de su calidad, y por ser el pendon de la Congregacion de los Estudiantes, le seguian hasta seiscientos, todos con hachas, que les dio el Colegio. Disimularon con la compostura y concierto q iban, su edad; pues mas parecia procesion de viejos muy sazoados, que de niños. Iban los gouernando los Padres, que tratan de su enseñanza y educacion. Siguióse luego la Congregacion de nuestra Señora de la immaculada Concepcion, que ay en el dicho Colegio. Da uale principio vn hermoso estandarte de tela de oro azul a lo Romano: en el qual por vna parte estaua vna imagen de la Concepcion, inuocacion suya, y por la otra vn Iesus. Seguiãle con mucho orden mas de ochocientos

## que hizo el Colegio Imperial. 16

cientos congregantes, todos con hachas blancas, que juntas con las demas, como era ya tarde, hazian vnavista muy apazible. Estrenòse en esta ocasion vn guion de plata sobredorado, esmaltado de azul y negro, de muy prima labor, con sus ciriales, que todo se hizo para esta ocasion, de mas de mil ducados de valor. Seguianse dozientos y quarenta religiosos de la Compañia con sobrepellizes (propio habito suyo) y velas demas de libra. En el primer tercio lleuaua vn padre graue vn estandarte de san Francisco Xauier, de las cosas mas bien acabadas y ricas, que en esta materia ay: basta dezir, que fue liberalidad del Duque de Alva por Condestable de Navarra, y del Marques de la Hinojosa por Virrey de aquel Reyno; que ni dadiua de tan grandes Principes puede ser menor, ni la grandeza del Santo pedia menos piedad. Es todo de tela rica de Milan, fondo blanco, alcachofada toda de espigas de oro, con matizes verdes, enlaçadas en vna hermosa corona de oro. Llevaua la imagen del santo, bordada por la vna parte, y en la otra en medio las armas del Rey nuestro señor, que se rematavan en vn pequeño escudo de las de Navarra: en las dos puntas de arriba las armas de su Santidad, asta plateada, que se terminaua en vna cruz de plata. El oro y riquezas que tenia, le hazian tan pesado, que fuera de ser prueua en cortos passos de muy buenas fuerças, le ayudauan dos con horquillas a los lados, para que ni el aire hiziesse suerte en el estandarte, ni su peso en el que le lleuaua. Venia despues san Francisco Xauier en sus andas sobre ombros de religiosos de la Compañia, que gozofos con tan dulce carga, piadosamente se ofrecian a porfia a llevarla. Dexo la riqueza de vestidos y ornato de joyas, para quando trate de san Ignacio, q como en todo lo demas fueron tan parecidos, lo fueron tambien

## Relacion de las fiestas

bien en esto. Passò el segundo pendon que venia delante de san Ignacio, piadoso culto, digno de sus personas, que ofrecieron al Santo los señores y caualleros Guipuzcuanos, como a padre y patron suyo: es de raso blanco bordado todo de hermosos laços de oro, que ciñen muchos clauales de matizes muy viuos, de igual gaste q̄ el primero, y notablemente vistoso. La labor y riqueza correspondiente al tercio que se acabò para esta fiesta. Tenia por la vna parte vna imagen muy bien bordada de san Ignacio, marginada con vn rico escudo de oro: a la buelta las armas de su Magestad, tambien bordadas con las de Guipuzcoa: y en los dos lados de arriba esta impadas las de su Santidad, hasta y cruz como la de san Francisco. Venia despues san Ignacio en ombros de sus hijos. A este punto remiti tratar del vestido y riqueza de san Francisco, y no se si mas por dilatallo, que por ser propio encaxe; q̄ no es mucho reufe la carrera, quien aduina el peligro, solo se le puede huir el cuerpo, cõ dezir, que fue obra de la Real magnificencia de la Reyna nra señora (q̄ Dios guarde) q̄ con singular piedad mãdò hazer vestidos dignos de su grandeza a los quatro Santos: bien que donde mas se esmerò su liberalidad, y pecho Real fue (con eterno agradecimiento de la Compañia) en san Ignacio, y san Francisco Xavier. Eran las imagenes de la estatura natural de vn hombre, manos y rostro, muy al propio encarnados, manteo y sotana de terciopelo negro, tan bien bordado, que si dixere, que es de las cosas primas que ay en esta materia, estarè mas cerca de quedar corto, que de passar a encarecimiento. El manteo y sotana de san Ignacio estaua todo lleno de palmas de cañutillo de plata, enlaçadas con vna corona de cañutillo de oro, y encima vn Iesus de oro tambien, con tan bien dispuesta labor, q̄ hazia muy vistoso

## que hizo el Colegio Imperial. 17

roso el campo. Adornauã el de san Francisco vnas esferas de oro partidas con vn bastoncillo, que airosamente las cortaua, sembrado todo el de estrellas de plata. Las diademas de los Santos, mas son para contempladas de espacio (si es que dan tanto lugar a los ojos sus reflexos) que para pintadas breuemente. Era el campo blanco todo de perlas muy finas, y muy iguales, bordado de diamantes, tan bien ajustadas las piezas, q̄ parecia se auian hecho para aquella ocasion: solas tres piezas que iban en la diadema de san Ignacio valian tres mil ducados. Coronauan toda la diadema deziocho botones de diamantes. En la mano derecha tenia vn Iesus san Ignacio cercado todo de rayos, fixos los ojos en el, como de ordinario le pintan, de muy grande precio: por vna parte el Iesus era de diamantes, en campo de perlas, y por la otra al reues el Iesus de perlas, y el campo de diamantes: los rayos todos de diamantes. No se puede tratar del precio de toda esta riqueza, sin agrauio del que lo sobrepujaua con llegar el valor de solas tres piezas a ciento y cinquenta mil ducados. San Francisco Xavier tenia en la mano derecha vn gran ramo de acucenas, q̄ si no escurecio con su arte todo lo demas, dexò mas satisfecha la vista de los mas curiosos: lo verde del ramo estaua compuesto de fina esmeralda: lo blanco de las acucenas de perlas, ya tan gruesas, ya tan menudas, como lo pedia el tamaño y delicadeza de las flores: la izquierda apartando como està de ordinario la ropa del pecho, para dar lugar a aquel bolcan de fuego, que le abrasaua. Herida tanta pedreria de las muchas luzes q̄ iban en la pròcession, vertia mil resplandores, o por mejor dezir, a fuer de agradecida, doblaua las luzes en la paga. Acompañauan a los dos Santos muchos Grãdes, Señores, y Titulos. Daua fin el padre Pedro de Alarcõ

E Prouin-

## Relacion de las fiestas

Prouincial desta Prouincia de Toledo, con capatrica, a su mano derecha el Cura dela parrochia de san Iusto y Pastor, y a la izquierda otro padre graue, entrambos cō capas, detras vna infinidad de pueblo. Iban repartidos muchos juegos de chirimias por toda ella, que a coros hazian muy buenas consonancias, y vltimamente la capilla Real. Saliò la procesion de la Iglesia de la Compania: y por auer mādado la Magestad dela Reyna nuestra señora, que fuesse por Palacio, fueron desde casa a la plaça mayor, y de allí a la plaçuela de san Salvador, que por estar el passo cerrado con el altar, que hizieron los padres Agustinos, fue fuerça dar la buelta por detras dela carcel de la Villa, y bolver a salir a la misma calle de san Salvador, y desde allí derechos a Palacio, donde estauan sus Magestades y Altezas, viendo la procesion. De Palacio fue por san Iuan, y salio otra vez a la plaçuela de san Salvador, de allí a san Pedro: y vltimamente a san Andres, que para dezir en vna palabra quan rica y curiosamente estaua adereçado, basta dezir, que pusieron en ello las manos los padres Clerigos Menores, cuya curiosidad y puntualidad en esta materia es conocida y estimada de todos. Dexo lo menudo y particular para la relacion que la Real villa de Madrid sea de sus fiestas, q̄ no es justo aora apocar en este borron lo que se lleuò la admiracion de todos. Pusierõ a los Santos al lado de san Isidro, a san Ignacio a la mano derecha, y a san Francisco Xauier a la izquierda, en medio de santa Teresa, y san Felipe Neri. Desde allí vieron los padres en silencio a su casa, acabada ya la procesion, accion que si no espantò, por lo grande, entretuu por lo nuevo y concertado. Lo cierto es, que la há tenido todos por vna de las principales cosas que ha auido en esta fiesta: las muchas preuenciones, que todos

tenian

## que hizo el Colegio Imperial.

18

tenian hechas para los Altares del dia siguiente, no dio lugar esta noche a fuego, ni a cohetes; pero las luminarias, instrumentos, y repique de campanas, fueron tan generales, que la hizieron muy alegre.

## DOMINGO.

**A** Maneciò el Domingo, o por mejor dezir, durò la noche por todo el dia siguiente; porque despues de vna serenidad tan grande, y tan larga, salio el cielo tan enlutado, y con tanto sobrecejo, que lo menos que amenazaua era borrascas; cierto que sino se miraran razones superiores, de quien tan ajustadamente lo dispone todo, que se pudieran formar queixas del cielo, o sospechar que enuidioso (a nuestro rudo entender) de tanta grandeza como aquel dia se vio en Madrid, la quiso toda sepultar en tinieblas; si ya no es que vio tanta luz y resplandor en la tierra, que tuuo por escusada la suya: bien que todo este rigor parò en lo que suelen de ordinario los demas castigos de Dios, que no son mas que amago para ternernos a raya. Amedrentò vn poco (no ay duda) a los que cuidauan del ornato delos altares, pero no de manera que los impidiesse el fiar tanta riqueza de los Santos, seguros que el riesgo era ganãcioso; pues quando llegasse todo a perderse, se lograua bien, consagrado a quien tan bien sabe pagar lo que se arriesga en su culto. No ha auido dia por donde se pueda sondar lo que es Madrid sino este; pues quando qualquiera de los altares, parecia tener resumida toda su grandeza, el siguiente estaua tan vfano con la suya, que despreciava todo cotejo, y cõparacion: y verdaderamente las Religiones con santa emulacion anduieron tan finas este

E 2 dia,

### *Relacion de las fiestas*

dia, que el entendimiento mas despierto, y mas censurador, se hallara en confusion y duda: o en poner menzugas, o en dar ventajas. Atreuimiento sera el bosquejarlos, pero su grandeza fue tanta, que fio, que solo el borron bastara a admirar a quantos los leyeren, tédra el orden en contarlos que tuuo la procesion al passar por ellos.

### *Altar de san Francisco.*

**D**ieron principio a los Altares los padres de san Francisco, no solo por ser el que primero recibio la procesion, sino por auer sido los primeros en emprecarlo, y nada inferiores en proseguirlo, que tan grande maquina, pedia tanta preuencion de tiempo. Tuuo muy grande aplauso, porque fuera de la mucha riqueza, la curiosidad, traça y harmonia con q̄ todo estaua dispuesto, era sin duda admirable. Señalaronles por sitio junto al humilladero, que llaman de san Francisco. Leuantauase este altar en forma triangular sesenta y seis pies en alto, y se dilataua espacioso quarenta, sin los colaterales que le acompañauan, sobre vn tablado en la forma dicha de siete pies de alto, seis de ancho, y setenta de largo: estriuuaua otro andamio de altura de ocho pies, no mas ancho, ni largo q̄ el primero, a quiẽ daua passo por vnas gradas de vn pie de alto. Servia este plano de peana a vn altar, que por todo el corria, siguiendo su misma forma cinco quartas en alto. Vestianle nueve frontales, tan hermosos como ricos, bordados de oro, y plata, y a los tablados vistosas alfombras. Remataua el altar en vna grada con el mismo adorno, sobre quien cargauan quatro basas con sus pilastras de venticinco pies de alto con su alquitraue, friso, y cornisa, que subia qua-  
tro

### *que hizo el Colegio Imperial.* 19

tro pies: llenauan el vazio que ay de pilastra a pilastra quatro marcos, que dauan particular encaxe a muy curiosos relicarios, que con singular correspondencia, y proporcion hazian vna admirable junta: y entre las quatro pilastras y basas, se formò en distancia de doze pies de ancho vn nicho con su arco y jambas, que le recibian y arrimauan a las dos pilastras mas cercanas. Decrecian cinco gradas en forma de piramide en mitad del nicho, cubiertas de velillo de plata, y llenas de ramilletes, relicarios, y otras piezas curiosas. Sustentauã las gradas vna peana dorada con su trono de Serafines, que gozofos tenian vna imagen de la purissima Concepcion del natural de estremada hermosura, ceñida de rayos de oro, y hollando la media luna. Tenia muy hermosos laços de perlas y aljofar, y en las estremidades piedras de mucho valor. Haziale espaldas vn rico dosel, acompañado de estremadas colgaduras. Encima deste arco y cornisa, subia otro cuerpo de diez pies en alto, y seis en ancho, y en el se miraua, y admiraua vn quadro de san Ilidro, que estaua arando con tal arte, q̄ los bueyes de qualquiera parte parecia, que encarauan y estauan mirando a quien ponian los ojos en ellos: siruio de grillos al tropel que orgulloso se precoriendo las maravillas de aquel dia. Cercaua el quadro vna vistosa guarnicion, en forma de jambas con cartelas a los lados, y friso encima con su frontispicio y cornisa. Remataua este cuerpo vn grande escudo con las armas Reales, pilastras, friso, cornifamento, basas, y todo lo demas de arquitectura estaua colorido de brutescos, hermosos laços, y otras diferencias.

Delos lados de toda esta fachada decendian dos cartelones grandes, que recibian vn pedestal sustentado de dos jarrones de plata, que embiauan por el aire dos mo-  
tes

### *Relacion de las fiestas*

tes hechos de flores. Tenian en medio al altar principal otros dos, que cada vno tenia ocho gradas en disminucion, vestidas de velillo de plata, y llenas de muchas piezas de cristal, euano, oro, y plata, y otros preciosos materiales. Tenia el altar por remate, el vno vna imagē de santa Ines, y el otro de santa Caterina, adornadas de ricas joyas. Estauan debaxo de estremados doseles, que acompañados de muy particulares colgaduras, cubriã todo aquel lienço. En la grada principal, que sustentaua toda esta maquina, estuuo la imagen del Serafico padre san Francisco, con estremado adorno, y vn tuson al pecho de grande precio: teniãle en medio sus dos illustres hijos san Bernardino de Sena, y san Diego, de muy buena escultura, y admirablemente estofados y coloridos. Todo lo restante de la grada, que era harto; pues corria setenta pies, estaua cubierto de muy particulares piezas de plata, cuerpos de Santos, ramilletes, y otras cosas muy vistosas. La mesa del Altar la adornauan grã cantidad de cãdeleros, perfumeros, y otras piezas. Descollauan en el primer tablado ocho blandones grandes de plata con sus hachas, y ocho braseros tambien de plata, sobre quien subian hermosas piñas de flores, listadas de varias diferencias. Dexo infinidad de riqueza, q̃ auia dispuesta con mucha mayor curiosidad; que pues son cosas donde aun la vista se perdia, mayor riesgo seran dela pluma: ya las gozaron los que aquel dia estuuieron en Madrid, los demas de la curiosidad, adorno, y asseo de los padres de S. Francisco, los podran rastrear.

### *Jardin de la plaza de la Ceuada.*

**A** Penas se entraua en la plaza dela Ceuada, quando airosas se vian volar por esse medio dos piramides dedi-

### *que hizo el Colegio Imperial.*

20

dedicadas a la santa virgen Teresa de Iesus, artificioso culto desta Villa illustre, que con extraordinaria piedad y magnificencia erigio estas memorias a todos los Santos en varias partes: su altura, arquitectura ingeniosa, hieroglyphicos y figuras dexo (como prometí en el prologo) al que tan dignamente celebra las fiestas, que con tanta magnificencia ha hecho la Villa: yo voy de priesa, que me la da vn milagro, obrado a fuerça de industria, que por tal se deue tener ver conuertido vn paramo en amenos jardines. Toma vn quadro vna grande valla al parecer de trezientos pies, y en medio se vio resumido todo lo que la fantasia del mas holgado Poeta le puede dictar en la descripcion de vna alegre Primavera. Viose en bien repartidos quarteles obedecer la yerva a los primeros amagos del mandato del hortelano, quando presurosa dibuxaua lo que tardo, el traçaua en su pensamiento. Bordaron su plano todo genero de flores, que salpicadas delas fuentes, que a cada passo bullian, gozauan todo el dia del aljofar de que las demas tanto se glorian por la mañana: y porque a los sueltos paxaros no les faltasse donde gorgear con sus harpados picos, se vieron arboles trasplantados, que los estauan combidando con sus verdes ramas. Y porque todo este grande espacio (pequeño para su voluntad) consagrauã los hortelanos, que a ellos se deue esta ingeniosa metamorphosi, a san Isidro, por auer el con su arado ilustrado las tierras de Madrid, tenian en representacion aq̃l insigne milagro nunca bastantemente alabado (quando los Angeles estimando el ser sustitutos de S. Isidro) se hōrarō con el officio de labradores. Araron en figura desto dos niños con vestiduras y ornato de Angeles. Brotaua en otra parte vna fuente herida de la aguijada de Isidro: en otra honraua el mismo el officio de los labradores;

## Relacion de las fiestas

bradores; cosas que no fueron lo que menos entraron en la curiosidad del vulgo.

### Altar y recebimiento del Retor de la Latina.

**M**ostrase en este altar la curiosidad y zelo del Licenciado Geronimo Quintana Retor del hospital de la Latina, pues con ser persona particular igualò, si no en el tamaño, en la riqueza y adorno por lo menos a qualquiera de las Religiones. Hizose enfrente de la Pasion en la calle de Toledo en esta forma. Leuantò vn tablado de treinta y ocho pies de largo, dez ocho de ancho, y de alto seis. Cubrianle tres alfombras ricas de seda, que tomauan todo el circuito, que era de setenta y quatro pies y mas. Auia en el quatro braseros grandes de plata, con muy hermosas piramides, labradas de muchas diferencias de flores naturales; quatro blandones dorados, y en ellos vnas deuanaderas doradas con diez y siete bugias, cada vna adornada cò vnas rosas de velillo blanco, argenteria y rosas coloradas; coronaua todo el plano vna hermosa vergeria de palo de la India de Portugal, y bronze sobredorado, que hazia vn vistoso remate: sobre esta estancia se leuantò la segunda de veinte y ocho pies de largo, treze de ancho, y de alto quatro: cubrian esta altura de quatro pies telas amarillas y terciopelo carmesi. En este segundo plano auia quatro blandones grandes de plata con sus hachas, y en medio vna rica vrna de plata de la Reyna nuestra señora acompañada a los lados de dos relicarios de puertas de euanio y marfil muy grandes. Todo lo demas estaua lleno de muchos relicarios, piezas de plata, y ramilletes de flores naturales. Fundauase en este segundo tablado vn altar

que hizo el Colegio Imperial. 21

altar a tres hazes en forma de seisabolo, que sustentaua ocho gradas, adornadas de velillo de plata blanco, prensado, y sembrado de diferencia de rosas, tenia cada vna tres medios circulos, y en el nacimiento y fenecimiento del de en medio salian vnas puntas de diamante cò velillo encarnado y prensado, que rematauan en diminucion, con tres arcos de diuersas flores, y Serafines dorados sobre velillos de plata, retocado de colores varios y alegres: en el de en medio, que era el mayor, auia vn trono de tres gradas, y encima san Isidro sobre vn pedestal de plata con arado y aguijada dorada, vestido de labrador, bordado de plata y oro, la labor era manos de espigas de oro, y encima vnas memorias de lo mismo, y dos palmas de plata: y en correspondencia de las espigas aguijadas de plata cò coroneles de oro, y a los lados de la aguijada la cifra de Isidro, en dos letras. En el arco de la mano derecha sobre vn trono estaua san Ignacio en pie, algo inclinado con la cifra del nombre de Jesus entre vnos rayos en la mano: el vestido bordado de las cifras del nombre de Jesus, y encima coroneles de oro, y muy quajado de viches de oro y lantejuela de plata. Hincado de rodillas a sus pies estaua san Francisco Xavier con vn ramo de agucenas en la mano derecha, despidiendose para la mision de las Indias: el vestido estaua bordado de vnas memorias de oro, y vnas agucenas de ojuela de plata, puestas en escaramuça, simbolo de su virginidad. En el arco de la mano izquierda estaua sobre otro trono santa Teresa, hincada de rodillas en extasi, la mano derecha en el pecho, y la otra abierta y estèdido el braço: su vestido estaua bordado de vna escaramuça de essés de plata, y vnas estrellas de oro cò vn rayo grande por la ilustracion que tuuo en la oracion. A su lado estaua vn Angel cò vna tunicela de tauí

F blanco,

### Relacion de las fiestas

blanco, y encima vn roquete corto de velillo encarnado prensado, manga ancha, puños y cuello abierto, cō mucha argenteria: en la frente vn apretador de diamantes, y en la mano derecha vn dardo, en significacion de auerle traspasado con el el coraçon. Cubria el Altar vn dosel bordado, muy grande, los frontales, todos vniformes y muy ricos, campo blanco, bordados de rasos de colores, y perfiles de oro: las gradas ocupauan vistosos relicarios, cuerpos, ramilleteros, perfumadores, y muchos candeleros, en particular auia en la tabla del Altar vnos ramilleres de cañutillo de vidrio, y oro escachado, y ramos de lantejuelas de plata, que luzierō mucho: fue sin duda de lo muy bueno que salio, porque ni en adorno, ni en vestido de Santos, riqueza y curiosidad cedia à ninguno, y en muchas se auentajò: tuuo de ordinario vn juego de chirimias, principalmente para el recibo de la procession.

### Castillo de la Compañia de Iesus.

**M**As abaxo de la puerta de sus Estudios leuantò la Compañia vn castillo, en memoria del ser que al de Pamplona deue (por auer tenido en el su origen la milagrosa conuerzion de san Ignacio) tan valiēte en su arquitectura y grandeza, que en la aparēcia exterior parecia mas fabricado para terror y espanto de enemigos, que para solemnidad de fiestas; aunque con el adorno y riqueza exquisita, que mitigò al affombro militar, estuvo tan de gala, que se la lleuò sin duda a todo lo q̄ en traça de altares, saliendo de la ordinaria disposicion de gradas, quiso acreditarse con los ingenios advertidos, por pueno, lizado, y airoso. Hizose vn tablado de sesenta y seis pies de largo, y treinta de ancho, y de alto

### que hizo el Colegio Imperial. 22

alto siete. Corrian sobre el, guardando todos los relatos de la planta tres gradas de media vara de alto cada vna, y vn pie de ancho. Plantòse encima vn hermoso castillo, que tenia de cubo a cubo, por la parte menos descubierta a la vista cincuenta y seis pies, y por delāte el cuerpo que resaltaua de enmedio, cō sus dos cubos, venticinco: tenia cada cubo de diametro ventiquatro pies, y seis cada vno de los quatro medios cubos, que hazian esquina. Corria vn lienço de muralla de cubo a cubo, por espacio de treze pies. Rematauase este primer cuerpo en onze. Coronauā la cornisa al rededor muy ricos relicarios, cuerpos de Santos, y ramilleres. En los lienços de enmedio estauā fixados deziseis braços desnudos al natural de bronze dorado con muy hermosos ramilleres en la mano. En los lienços que cahian házia la plaça a la mano derecha del castillo estauan en vistosas targetas estos versos, para declarar el intento de la inuencion que erigia y consagraua a vn Santo soldado en el glorioso triunfo de su canonizacion, vitoriosas aras en forma de castillo, y torrealmenada, porque como en vn castillo echò el fundamento de su giā valor; así en otro castillo triunfe aora de la embidia la cumbre de su gloria.

*Surgite victrices turritis mœnibus aræ,  
Victor ut Ignacij crescat ouantis honor:  
En otta.*

*Militis in turri posuit fundamenta virtus,  
Militis in turri culmen honoris ouat.*

¶ Leuantauase de aqui el segundo cuerpo, guardando correspondencia con el primero catorze pies en alto. Ceñiale cornisa y friso muy bien, moldorado de quatro pies todo de alto, cercada de muy vistosas almenas de altura de dos pies. Del cuerpo principal del castillo salia

## Relacion de las fiestas

vn torreón de deziócho pies de alto, y ocho de ancho con su cornisa coronado de almenas de plata. Era todo el castillo pintado de sillares de marmol, con lineaduras de oro: el betun de entre los sillares de plata, y en medio de cada piedra saltauan vnos florones de plata, sembrados de negro, cornisas, bocelones, y almenas todo de plata, con que aunque no huiera mas adorno, quedara vistosísimo, y mas quando herido del Sol, o de luzes llenaua el medio de reflexos. Encima del torreón de en medio estaua a la mano derecha san Pedro, en memoria de quando vino a curar a san Ignacio herido en el castillo de Pamplona, a su lado el Santo muy a lo soldado, armado de luzientes armas. A esta aparicion y cura aludia vn distico que estaua en vna targeta en el lienço que mira a la calle de Toledo.

*Quid ni Petrus opera, Loyola conserat, egros,*

*Fracta sui Alcida crura medetur Atlas.*

¶ Dando a entender que el Apostol Vicario de Christo, como Atlante de la Eè, que sustentà y rige el cielo místico de la Iglesia, curando las piernas heridas de san Ignacio, fue como si curara las de vn nuevo Alcides, que le auia de ayudar con ellas, ya solidas y firmes, mejor q̄ el otro con sus ombros a sustentar el peso de la Iglesia celestial contra la bateria, que por el Norte le auia dado Lutero cō sus errores. A esto alude este distico, que por la breuedad no se puso vna targeta.

*His super arctoi pars caeli innixa columnis,*

*Non ruet haesibus quassa, Lutere, tuis.*

¶ Eran los bultos de siete pies, manos y cara de plata, y lo restate de oro: sobre las quatro torres, o cubos, en las que salian, a fuera en el cuerpo de en medio san Iñdró, y santa Teresa, en las otras dos san Francisco Xavier, y san Felipe, del mismo tamaño y hechura, que las primeras.

## que hizo el Colegio Imperial.

23

primeras. En el lienço superior del torreón vnas aguilas Imperiales con perfiles de plata, y en medio el nōbre de Iesus: en el que cahia a la placa las armas de su Santidad: y en el que miraua a los estudios las del Rey N. S. En lo alto del castillo las armas de Guipuzcoa. En todas las torres, y entre las almenas estauan por soldados de posta muy bellos cuerpos de Santos, y relicarios grandes: los lienços entre trillizo y trillizo abiertos en forma de ventanas, dauan muchas a mil riquezas y piezas por estremo curiosas y ricas, que hazian vna fachada hermosísima. En la ventana q̄ cahia sobre la puerta principal del castillo, estaua san Luis Gonçaga de la Compañia de Iesus, que por celebrarse tambien entonces su beatificacion se puso en tan principal puesto: figura de talla muy al natural de admirable encarnacion, este fado, y escultura. A la otra parte el B. Estanislao Kostka tambien de vulto, de la Compañia con vn niño Iesus en los brazos; regalo que le hizo vn dia la Virgen estando malo. La puerta principal del castillo era toda de hermosos jaspes: por dentro auia vna preciosa cama de brocado, y debaxo vna imagen muy rica de Nuestra Señora de la Concepcion, la primer cosa que ha salido en este genero: baste dezir, que fue cuidado de la deuociō del ilustrissimo señor don Andres Pacheco, Inquisidor general. Estaua san Ignacio medio prostrado a sus pies del mismo tamaño, vestido de peregrino, las armas en el suelo, y ofreciendole la espada y daga, como lo hizo quando despues de la herida de Pamplona, al principio de su conuersion, velò toda la noche las armas, y se las ofreció a Nuestra Señora de Montserrat. A esta historia miran los disticos, que por no caber en la targeta, no se puso mas que el segundo.

*Dum sacrat Ignatius superis duo fulmina belli,*

*Sic*

## Relacion de las fiestas

*Sic ait, ad sicam, sic ait ad gladium:  
Cedite diuinis humana trophaa triumphis,  
Mars Iesus, Pallas sit mihi Virgo parens.*

En que el Santo trocando los trofeos de la milicia del mundo, por los triunfos que esperaba alcanzar en lo espiritual, escoge a la Virgen por Palas, y a Iesus por Marte de su nueva soldadesca. Lo restante del castillo por dentro estaua colgado de terciopelos carmesies: lo que tenían las gradas que cercauan el pie del castillo, era tanto, que solo ello pedia vna muy larga relacion. Muy particulares piezas de plata, piñas, ramilletes, medios cuerpos de plata, grifos, cádeleros de puzol, y aguas marinas, guarnecidos de bronce dorado, cruces de cristal con extremos de oro, muchos relicarios de ebano, y de bronce, macetas de plata, con sus flores del mismo metal, vna arquilla de estremo precio, toda de oro, guarnecida de coral, riquezas que en esta ocasion salieron de nuevo a vistas con igual admiracion de artificio y correspondencia, adornando mas de quatrocientos pies de gradas, que cercauan en torno el castillo. Lo mas que hazia reparar a los aduertidos, era, quando se pudo juntar tanta diuersidad de piezas, tan nacidas todas para el asiento que ilustrauan con su adorno. El plano del tablado estaua ricamente alfombrado con muchos blandones y braseros de plata, coronados de muchas flores. Corrian al rededor deste plano vna orden de globos acerados, curiosissimos, con sus pies dorados, demas de dostercias cada vna, que ofreciendo espejos luzidos, a toda la gente boluia las imagenes tan crecidas, que causaua entretenimiento. Disparò el castillo al passar su Magestad y la procession; para que en todo huiesse propiedad, muchas rociadas de morteretes.

*Altar*

*que hizo el Colegio Imperial.*

24

*Altar de la Compañia de Iesus.*

MAs abaxo leuantò la Compañia tambien (que como se le doblaron las obligaciones, doblò el trabajo) arrimado a las paredes de su Colegio, vn altar de muy particular pensamiento, y notable riqueza. Subia en alto sesenta y seis pies, corria cinquenta y siete de largo, y ventiquatro de ancho. Sustentaua el primer altar vn tablado demas de seis varas de alto, acompañado con sus dos colaterales en dos refaltos que auia en las gradas, con sus angulos y rincones. Tendria cada vno hasta tres varas. El Altar mayor correspondia al Iesus, que era remate de toda la obra, y los pequeños a los Santos, que estauan a su lado. Partian de aqui nueue gradas con quatro angulos, y dos quiebras, o rincones, y rematauan en vn altar de tres varas de largo, donde estaua de talla muy bien estofado, y con propia encarnacion, san Ignacio, a su mano derecha santa Terefa, y a la izquierda S. Felipe Neri, todos de vulto. Cargauan sobre este altar dos vnas grandes de reliquias muy bien doradas, y labradas con muy buen arte y proporcion. Assentauan sobre ellos dos aguilas vizarras con plumas a lo natural y doradas, que salian de vna grande nube de dezisiete pies de ancho, muy bien fingida, que cahia sobre ellas. Sustentaua esta nube otro altar de dezisiete pies de largo, sobre quien luzia por estremo vna hermosa vna dorada, que daua asiento a vn grande pelicano de plumas blancas, muy a lo natural retocadas de oro: herido el pecho y matizado de sangre, como le suelè pintar de ordinario. Haziale pauelon otra nube, no menos bien remedada que la primera, aunque menor en el tamaño. Cogian en medio la vna san Ignacio, y san Francisco Xavier

## Relacion de las fiestas

Xavier de talla, de estatura ordinaria: a los lados de los dos Santos se levantauan dos columnas altas doradas, que por remate tenian vnas esferas encima. A los pies de san Ignacio estava vn leon prostrado, que significaua quan rendida estava la heregia con este verso.

*Hæresis æternum his pedibus calcata iacebit.*

A los pies de san Francisco Xavier vn dragon simbolo de la idolatria, con este verso

*Sic per me iacet impietas vesana deorum.*

Encima de la nube estava el nombre de Iesus de dos varas de largo con treinta y dos rayos, que le coronauan, cada vno de media vara, y de vna todo el cuerpo. Estava todo vestido de raso negro; pero tan bordado de riquissimas joyas y diamantes, que era imposible el ver se el campo. El concierto, encaxe y correspondencia de tanta riqueza, que a porfia parece, que vinieron a rendirse a tan alto nombre, era sin duda singular. Lo cierto es, que si se le deue al nombre de Iesus la veneración de todos, que este dia muy de grado era el blanco de las aficiones de los que passauan. A compañauan el Iesus dos Angeles de proporcionada estatura, y muy biẽ acabados con ramilletes en las manos. En el relicario estava esta letra. *Similis factus sum pellicano*, Psalm. 101. aludiendo al Iesus, del qual los Santos auian recebido tantas mercedes y gracias, y aun a la sangre del relicario; pues la vertio tantas vezes el Christo de Navarra en los trabajos de san Francisco Xavier. Sobre las aguilas, que en su ligereza eran simbolo de la velocidad, con que los Santos discurrierõ por todo el mundo, llevando el nombre de Iesus, estava esta letra, *Aquilis velociores*. 2. Regum 1. Vno a los hereges, otro a los idolatras. Con el mismo intento sobre la nube grande, dedonde salian las Aguilas auia esta letra, *Isti vt nubes volant*, Iai. 60.

Las

que hizo el Colegio Imperial. 25

Las columnas mostrauan la fortaleza con que los Santos auian padecido tanto, y emprendido dificultades tan superiores a qualesquier fuerças humanas: las esferas la velocidad con que ceñian y cercauan todo el mundo.

Del niuel de los gradas subian a los altares altos, dõ de estauan los Santos, dos quadros de notable grandeza. El primero estava dedicado a san Ignacio, que cahia a la mano derecha. Tenia en lo alto pintado el Occidente con esta letra encima, *Occidens*: era vna figura de vn hombre viejo; delante del qual se iba el sol poniendo, y el le miraua con sentimiento de ver, que le dexaua; los ojos fixos en el, señalándole con la mano derecha; con la izquierda apuntaua a san Ignacio, que estava pintado en el mismo quadro sobre vn globo, y en el estava el carro del Sol, que se escondia, y el Santo tenia las riendas de los cauallos, para que el Sol no faltasse a la parte Occidental, por lo mucho que en estas partes alũbrò con su doctrina, y su zelo. Explicaua el pensamiento este distico.

*Dum manibus Phæbi Ignatius compefcit habenas,*

*Quis timeat noctis Sole cadente vices?*

Sobre la cabeça del Santo a quien miraua el Occidente, explicauan estos versos lo que el Santo hizo en las dos partes del mundo.

*Luce noua Occasum Ignatius compleuit, at orbis*

*huic soli Soles debet vterque suos.*

*Mille suo incendit de lumine lumina, mille*

*Eois solis, occiduisque dedit.*

El otro quadro era de san Francisco Xavier, y estava a la mano izquierda mirando el Iesus de lo alto, como tambien san Ignacio de la otra parte; en lo alto del quadro estava vn hermoso mancebo con este titulo, *Oriens*, muy alegre, mirando al Sol, que salia, y le bañaua con

G

sus

## Relacion de las fiestas.

sus rayos el rostro, y señalándole con la mano a el, y con otra a san Francisco, que tiraua las riendas de los cauallos, para que anduiesse mas apriessa. Tenia enfrente de si estos versos.

*Lucebit sine nocte Fides, dum luc: at orbi.*

*Xauier: an poterit clarior esse Fides?*

Encima del Santo auia estos versos,

*Sol nouus occiduo de litare prodit in ortum,*

*Ortus ab occiduo manat ab axe iubar.*

*Lux hac Xauerij est, oriens miratur ab isto*

*Gentibus aeternum Sole venire diem.*

En lo alto del quadro por ser el autor del altar Portugues, y por los muchos fauores, que hizieron los Serenissimos Reyes de Portugal a los dos Santos, y lo que trabajaron en esta corona, estauan las armas de Portugal. Seruia de fundamento y basas a toda esta maquina vn tablado resalteado con sus angulos al modo de las gradas, y en ellos seis piramides altas, que hazian muy buena proporcion: rematauase todo el altar en vn grande dosel, en quien estaua el Iesus acompañado de ricas colgaduras, las gradas estauan cubiertas de estremados brocados y bordados. Adornauan las quarenta cuerpos de Santos, y entre ellos mas de trezietas piezas de plata y oro de suma riqueza y particular hechura, fuera de muchos relicarios, braços, ramilleteros de oro y plata, y puzol, que eran muchissimos; auia muy gran cantidad de candeleros de plata todos con velas, por el tablado muchos braferos de plata, que variados con otras piezas grandes de plata doradas: y principalmente dos bládones de plata muy grandes, que se estrenaron este dia, hazian muy hermosa labor. El plano y pendientes del Altar vestian muy ricas alfombras, con que quedò en todo muy cabal, si bien por la tarde no se pudo gozar, porque

que hizo el Colegio Imperial. 26

porq̄ comenzando el aire a derribar y hazer riza en muchas piezas, se quitaron las principales.

## Altar de Nuestra Señora dela Merced.

MAs adelante donde haze esquina la calle que va a la Compania, se descubria vn bizarro Altar q̄ hizieron los padres de Nuestra Señora dela Merced. Leuantòse vn tablado a tres hazes de cinco pies de altura, quarenta en largo y treinta de ancho: en medio de cada haz subia vna escalera de onze gradas espaciosas, q̄ sustentauan seis pilastras de a catorze pies, jaspeadas de blanco y negro, listadas de oro, basas y capiteles dorados. Resaltaua sobre las pilastras el cornisamēto de tres pies de alto, moldurado todo a lo Romano, remedando muy al natural vnos agallones de oro. Cerrava lo interior deste cuerpo vn cielo raso con vn escudo grande de las armas de su Orden: corria encima vn pedestal de tres pies de alto, piramides en las esquinas con vetas de oro, que rematauan en globos dorados. Cargaua sobre estos pedestales vn cuerpo de nueue pies de alto, q̄ tenia en las tres hazes los cinco Santos canonizados, fingidos de bronce: en el frontispicio san Isidro cò los bueyes arando. San Ignacio, y santa Teresa al vn lado; san Francisco Xauier, y san Felipe Neri al otro. Coronaua este cuerpo vna hermosa cornisa. De aqui se forjaua vna media naranja de nueue pies de altura, de ocho ochauos, diuididos en angulos, cintadas de oro las cañas que los diuidian, quatro piramides a las esquinas del mismo oro: linterna dorada de cinco pies de alto con sus ocho cartelas y tres ventanas, remedadas las vidrieras. En termino de toda esta fabrica, vna piramide de deziseis pies de alto, y en lo supremo las armas del

### *Relacion de las fiestas*

Pontifice. Tenia toda setenta y quatro pies de alto. Variaban los espacios, que ay entre las pilastras, vna rica colgadura de bordadas carmesies. El hueco vn Altar a tres hazes adornado de frontales muy luzidos. Subian sobre el altar tres gradas de plata maziza, muy bien labrada, que sustentauan vna imagen de la purissima Cõceptiõ. Entre las pilastras de los dos lados auia dos Altares colaterales: en el vno vn Iesus, y en el otro san Ioseph de talla, de lo bueno que ay en la Corte. Vistio las gradas del tablado, velillo de plata prensado: el tablado estaua lleno de blandones, braseros, jarrones, cãtaros, y vrnas, todo de plata: en las gradas sobresalian muchos candeleros, perfumadores, pebeteros, relicarios, medios cuerpos, piezas de cristal y ebano: y todo tan cumplido, que de solos ramilletes de plata auia trezientos, ciẽto de aguas marinas, cincuenta tiestos de plata con naranjos y cipreses: y lo que mas admira es, que de tanta riqueza (assi lo confiesan los mismos padres) nada fue profutado, que por festejar a sus siervos franqueò liberalmente la Reyna de los Remedios sus camarines.

### *Altar de los padres de santo Domingo.*

**E**N La misma calle de Toledo, que parece la escogieron los Santos para ser festejados en ella, subian dos piramides del mismo tamaño, que las otras otras cõ particulares hieroglicos, dedicados a san Felipe Neri: y san Pedro de Alcantara, cuya beatificacion tanto deseada de todos vino aora, dexo su adorno y particularidades, a quien tan sutilmente las pinta. En entrando en la plaza se via en el reftero que haze esquina a la calle que va hãzia san Salvador, magestuoso y grave el Altar, que los padres Dominicos hizieron, con singular  
traça,

### *que hizo el Colegio Imperial.* 27

traça, y particular riqueza. Tenia forma de vna hermosa piña, llena de curiosos repartimientos, que dauan lugar a varias piezas de muy grande valor. Sobre vn tablado de siete pies de alto, y dos gradas, que cada vna tenia dos pies, se leuantò vn Altar con vna grada del mismo tamaño. Corrian por el hermosos frontales y may ricos, y con ser el espacio tan grande, causado de las muchas quiebras y resaltos que tenia la traça (dizen llegaua a ciento y ocho pies) fueron todos uniformes y muy correspondientes, cosa que causaua particular hermosura. Partia de aqui vn sobervio monte (casi sin verse dõde paraua) acompañado de erros dos medios a los lados, llenos todos de menudas escaleras, o gradas, hechas con tal arte, que ninguna podia servir de assiento, mas que a vna pieza sola: llegaron entre todas a dozientas y deziocho. Terminaua el monte de en medio vna vrna de vara y media de ancho y tres cuartas de muy buena escultura, que daua assiento a vnas andas de plata de muy grã peso, y particular labor, donde estaua vna imagen de la purissima Virgẽ. Todos los anaqueles de las gradas estauan cubiertos de plata, y flores, cogidas las hileras con frontales carmesies y blancas, bordadas de oro. Dauan fia a los dos medios montes dos nichos fabricados en quatro columnas, con sus arcos todos de plata y flores de mano con escudos de la Religion, bordados de oro. Estauan en los dos nichos dos Sãtos de los canonizados. Cargaua sobre ellos vn arco que cerraua todo el Altar, y cogia dentro vn dosel hecho de quatro eses de plata, y flores; con otro escudo en que se remataua. Salian de las faldas de los dos medios montes dos piramides de quinze pies de alto, cogidas por en medio con laços de plata y flores, que en la mitad hazian nichos a los otros dos Santos, y cargauan sobre  
balas

### *Relacion de las fiestas*

basas doradas. En el centro de la pîna de enmedio estaua vna bella custodia adornada con vn arco muy vizarro de plata. Fue el ornato singular, colgaduras muy ricas de brocado de tres altos, fondo en plata, y perfiles negros, bordada de estremadas figuras. El plano tenia deziseis blandones de plata grandes, y doze pequeños, ventidos braferos grandîsimos. Tuuo entre custodias, relicarios, ramilletes de plata, y candeleros, al pie de ochocientas pieças, sin que huiesse cosa de madera, si no vn *Ecce homo*, y dos niños, que por su escultura y belleza eran de mayor precio que de plata. Los ramilletes que con estremado concierto hazian vna vistosa labor en las gradas, eran tantos, que solos los que echò a perder el aire, passaron de treinta dozenas. Parecera encarecimiento a quien no lo vio, siendo lo menos que tan grandioso Altar tenia. Cogia todo el Altar vn grande dosel de telas de oro, y centfas bordadas, con dos cortinas grandes, que cogidas por enmedio parecian por estremo bien. Tenia todo el Altar ochenta pies de alto, y setenta y quatro de ancho.

### *Altar de los padres de la santîsima Trinidad.*

**L**euantò la noble Villa de Madrid a los Santos de la Compañia san Ignacio, san Francisco Xauier, y san Luis Gonçaga, cuya beatificacion tambien se celebra aora, dos piramides con la misma magnificencia que las demas, en la plateria, con agudos geroglificos y letras, cuya descripcion saldra presto. Cerraua la calle de Santiago vn curioso altar de los Padres Trinitarios. No podrè pintarlo en particular, por no auerlo visto mas de vna vez, y bien de passo, y no he tenido relacion

### *que hizo el Colegio Imperial.* 28

cion de su traça, despues de auerla pedido algunas vezes; lo cierto es, que la disposicion, concierto, y magestad era muy particular. Sobre vn alto tablado bien alfombrado se leuantauan en disminucion vnas gradas vestidas de velillo, y llenas de muy hermosas pieças, que rematauan en vn trono, y sobre el la santîsima Trinidad; en lo restante de las gradas estauan todos los cinco Santos canonizados, con vestidos bordados. Hazia nicho a estas gradas vn hermoso arco, q̄ cargaua sobre dos columnas luminadas de plata, y listadas de oro. Tenia encima vn retrato de su Santidad, y a los lados los de Magestad, y Altezas. Tuuo muchas luzes, con que al passir la procesion, como era de noche, parecia estremadamente.

### *Altar de los padres de san Agustin.*

**A**penas se salia de la plaça, quando combidaua en el testero de la calle de san Salvador por donde haze esquina la plaçuela, vna hermosa maquina, que si admiraua con su grandeza, entretenia con su penfamiêto. Era el altar de los padres de san Agustin: hazia forma de cielo vna colgadura de tela encarnada, y cubria vna caja de diez y ocho pies de hueco, quarenta de ancho, y de alto quarenta y seis: tenia por remate vn Christo resucitado, de cuyo costado salian siete listones encarnados, que venian a dar en vnos calizes que tenian los Angeles del pie. Estaua debaxo con grande magestad vna figura de muger vestida de velillo de plata, fondo en colorado, y llena de rosas con sus cabellos sueltos, q̄ representaua la Iglesia, sentada sobre vn trono de muchos cuerpos de Santos arracimados, y al pie della vn grande escudo cò vna letra que dezia, *Ecclesia virginalis multiplicata.*

## Relacion de las fiestas

*multiplicat.* Sustaina un medio cuerpo de S. Agustín, vestido de Pontifical, con su habitó negro y capilla de baxo, acompañado de los diez tomos, que dexó a la Iglesia, vna tiara grande en medio de dos llaves, que venían también a dar sobre dos escudos de armas coronados, llenos de despojos de armas, peto, espaldar, morrión, lãça y adarga, y encima vna letra q̄ dezia, *Philippus Hispaniarũ & Indiarũ Rex, defensor Ecclesie.* La Iglesia tenia en las manos vnas targetas, que dezian, *Omnes isti congregati sunt, venerunt tibi.* Mas abaxo de la Iglesia auia quatro tronos de flores, naturales y artificiales, con particular competencia sobre quales estauan mas propias: en ellos los quatro Santos canonizados san Isidro, san Ignacio, san Francisco Xavier, y santa Teresa bordados de chaperia de plata, y muchas pieças de diamantes y perlas. Sustaina vnos escudos de plata cõ esmaltes de azul, jarrones grandes con sus letras: en el de san Isidro, *Rigans montes de superioribus suis.* En el de san Ignacio, q̄ le correspondia al lado izquierdo, dezia, *De fructu operum tuorum satiabitur terra.* En el segundo derecho de baxo de san Francisco Xavier, dezia, *Filius tui de longe venient, & filia tua de latere surgent.* En el segundo izquierdo de santa Teresa, *Ibunt de virtute in virtutem.* Entre estos escudos estauan vnas figuras de nueue pies doradas, mirando a los Santos, ofreciendoles las insignias de sus virtudes. Junto a san Isidro estaua la Fè. Junto a san Ignacio la Prudencia. Junto a san Francisco Xavier la Fortaleza. Junto a santa Teresa la Sabiduria. Decendian de allí las gradas en forma ochauada, vestidas de cortaduras de plata y azul, llenas de estremados relicarios de ebano, plata, cristal y oro, vasos de Puçol, y muchas flores, que se rematauan en cinco altares al pie de ellos, a los lados auia dos doseles de la misma tela encarnada,

## que hizo el Colegio Imperial.

29

nada, con dos fillas, y dos sitiales, debaxo los retratos naturales de sus Magestades, hechos de cera, muy al viuo, y vestidos con sus propios vestidos, llenos de muchas joyas. Desta peaña del Altar baxauan dos gradas, y luego otra de quarenta pies de ancho, y del Altar en que estauan dos blandones de plata, y diez braseros, adornados de vistosas piramides de flores; en el suelo estaua formado vn jardin con muchas flores y tiestos artificiales. Tenia quatro escudos, que en las Poesias siguientes declarauan el pensamiento del Altar.

### De don Iuan de Xaurigui.

**E**ste es el huerto de la Iglesia santa  
Con la sangre de Christo enriquecido,  
A cuyos riegos vna y otra planta  
Frutos produce en el jardin florido:  
En alta cima Isidro se leuanta,  
E Ignacio crece de virtud vestido;  
Xavier, honor de Oriente, encumbra el suelo,  
Y Teresa, blason del gran Carmelo.

*En otro escudo del mismo.*

En esta sacra amenidad preuino  
Firme defensa el cielo soberano,  
Dandole en guarda al Africo Agustino,  
Prouado acuerdo, y a Filipino Hispano:  
Vno con letras de saber diuino,  
Otro con armas de valor Christiano,  
La guardan, la defienden, la ennoblecen,  
Mientras sus frutos a los cielos crecen.

*En otro de Lope de Vega.*

**O**Y con las armas de España,  
Y las letras de Agustín

H

Salc

## Relacion de las fiestas

Sale a luz este jardin,  
Que los pinzeles engaña.  
¶ Christo con sangre le baña,  
Y assi produce en el suelo  
A Isidro con santo zelo,  
A Ignacio, Xavier, Teresa,  
Que aunque flores desta empresa,  
Ya son plantas de su cielo.

*Rematava Luis Velez en el quarto.*

**E**L jardin de la Iglesia, que regado  
Fue con la sangre del Leon Cordero,  
Con la dotrina de Agustín guardado,  
Del mundo sol, de la Africa luzero:  
De las armas de España acreditado  
Por el Quarto Felipe, que el Tercero  
A las lises juntò de Francia bellas,  
Estas plantas produce para estrellas.

¶ Fuera del tablado estaua vna trinchera, para q̄ el concurso de la gente no se arrimasse al jardin. En el restero de la pared vn dosel de brocado, con cenefas bordadas de oro, sobre terciopelo carmesi, y en el vn quadro de S. Agustín de tres varas de largo, cõ su habito, y de Põtifical, en medio de dos nubes: en la vna vn Christo, y en la otra Nuestra Señora, y el Santos en aquella duda tan propia de su ingenio, y deuocion, con la letra ordinaria, *Positus in medio, quo me veriam nescio*. En el cielo del Altar auia cinco escudos de a vara y media, en el del medio las del Papa; en la mano derecha las de su Magestad, a la izquierda las de san Agustín, a la otra derecha las de san Ignacio, y san Isidro; y a la segunda izquierda las de san Francisco Xavier, y santa Teresa. Cumplidos finos estunieron los padres, pues fuera de la curiosidad con que todo estaua dispuesto, la agudeza del pensamiento

## que hizo el Colegio Imperial. 30

miento y traça, y la riqueza que tenia, satisficieron tambien a todas partes, que merecieron justamente el reconocimiento que todos les tienen, el aplauso general de toda la Corte.

En la plaça de san Salvador seruián dos altos piramides de pequeño tronco a la gloria de san Isidro. Auia en ellas estatuas de su Santidad, y del Rey nuestro señor todo con agudos hieroglicos.

## Altar de los padres del Carmen Calçado.

**C**Erraron la calle, que cae a las espaldas de las casas del Cardenal de Toledo los padres Carmelitas con vn admirable altar, que con la inuencion y riqueza dio mucho que ver este dia. Sobre vn tablado grande, que cogia el ancho de la calle, se leuantauan a los lados dos altares con muchas gradas, cubiertas de velillo de plata, y enriquezidas con muchas piezas de muy gran valor. En su remate, el vno tenia a san Isidro y san Felipe Neri, y el otro san Ignacio y san Francisco, muy ricamente vestidos y adornados con muchas joyas. En medio a imitacion de la naue, que se suele pintar en dechado de la Iglesia Militante, fabricaron otra hermosissima, simbolo desta sagrada Religion con los mas illustres Doctores della, que alumbrando al mundo hizieron riza y estrago en los enemigos de la Iglesia. En lo alto de la gauia de la naue se puso a nuestra Señora, por ser la principal Patrona desta illustre familia, y de quien ha recebido singulares fauores siempre. En medio del arbol de la naue estaua santa Teresa de Iesus, como vna de los principales Santos desta Religion, y a cuya canonizacion con la de los demas Santos se hazia esta fiesta y altar. En lo restante del nauio, assi como en el *typus Ecclesie*,

### *Relacion de las fiestas*

están los Doctores, que rebatieron los tiros de los hereges, así en esta nave estauan las personas desta Religion, que mas les resistieron. En la popa y proa los santos Profetas Elias, y Eliseo, Padres y Fundadores desta Orden, que valerosamente resistieron a los enemigos de Dios, Elias a los Profetas Baalistas, y Eliseo a los Reyes idolatras. En el cuerpo de la nave san Dionisio Papa, monge desta Religion (segun la tradicion desta Orden) conuenciendo al herege Paulo Samosateno, q̄ estaua en el mar pintado con todos los hereges, que iremos contando: a su lado estaua el gran Patriarca san Cirilo Alexandrino, peleando valerosamente contra Nestorio. Viose alli san Espiridion Obispo, vno de los Padres del Cōcilio Niceno, rechazar la doctrina de Ario. Tuuieron su devido lugar el insigne Tomas Vvaldense, oponiendose a Vviclef, y sus sequazes, y Guido Carmelitano, resistiendo a Sagarelo, lustre entrābos de la Iglesia, y honra del Carmelo. Sacò este dia verdaderos a los Poetas el mar en que estaua la nave; pues no le faltò a su transparencia cristales, ni a su textura, plata brūñida, sembrado todo el de muchos pezes, conchas, y diuersidad de yervas. La nave estaua enquiciada con tal arte, que al menco de dos niños, que representauā hermosos Angeles, parecia turbar la serenidad del mar, y caminar sobre sus olas. Lo restāte de la nave y tablado estaua adornado con suma curiosidad, y muy particulares piezas, que junto con lo demas era cebo de los mas curiosos y advertidos.

### *Altar de los padres Minimos de Nuestra Señora de la Victoria.*

**E**Ve el vltimo Altar, el que en nada fue vltimo, sino en el sitio, prudente acuerdo guardar para el fin vna cosa

### *que hizo el Colegio Imperial.*

31

cosa tal, de quien podian estar seguros, que aun viniendo la admiracion tan gastada, la causaria en todos. Cupole por sitio a esta Sagrada Religion de los Minimos, el lienço de pared del Euangelio de la Iglesia de san Pedro, que mira a la calle principal de la puente de Segouia. Leuantarō aqui vn espacioso teatro de sesenta pies en largo, y casi treinta de ancho, y dos varas de alto. Cargaua sobre el vn grande y vistoso retablo de orden dorica, con ocho pilastras, pedestal, cornisamento, y estriuos a los lados, y en el mazizo de las pilastras, sus remates. La altura era sesenta pies, desviandose por lo ancho en forma ochauada de tres hazes, y cinquenta pies. Remataua hermosamente en vn lienço (que hazia muy buena proporcion) do estaua pintada la caridad de oro en campo blanco con sus arbotantes y piramides, blancos y azules los claros, pilastras y cornisas, y pedestal, pintados de brutescos Romanos de oro sobre azul, que salia marauillosamente. En el rostro principal de enmedio del retablo auia vn valiente lienço en tamaño y pintura demas de quatro varas de alto, ancho en proporcion. Era la pintura vn Salvador puesto con grande primor sobre vn monte leuantados los braços, debaxo de cuyo amparo a la mano derecha estaua pintado el glorioso padre san Francisco de Paula, copiado del retrato original del Sacro Palacio, acompañado de grande numero de Santos religiosos de su orden, que viuieron y murieron con opinion de tales. Al otro lado muchos religiosos de la misma orden, figuras todas casi del natural. Coronaua las cabeças de todos esta letra, *Venite ad me omnes qui laborati, & onerati estis, & ego reficiam vos.* Forjose debaxo deste lienço el Altar principal con frontal de tela blanca, matizado de flores carmesies, y sobre el vna cruz de oro de grāde precio, acom:

### Relacion de las fiestas

acompañada de relicarios vistosos, y candeleros de plata, con que quedò desahogado, rico, y graue. A la mano derecha a la faz del ochauado se via vna estremada pintura. Estaua hincado de rodillas el ilustre Patriarca desta Religion san Francisco de Paula, debaxo de la santissima Trinidad, y Nuestra Señora, cercado de Angeles: quatro dellos con las insignias de los quatro votos, que ay en ella. Sobre la moldura deste quadro en el encajamiento, que sobre el igualaua en altura y proporcion, se pintò este hieroglifico en vna muy buena targeta. El Rey nuestro señor armado, España coronada de almenas. Teniã entre los dos vna escala, que tocava al cielo; por la qual baxauan quatro Angeles con escudos de las armas de los quatro Santos Españoles canonizados; y debaxo estos versos:

**P**hilippo Augusto, España religiosa,  
Cielos pueblan, gozando eternidades,  
Sacra veneracion a sus deidades.

¶ En el lado izquierdo del retablo correspondia otro quadro de su mismo tamaño y disposicion con la historia de santa Elena, quando milagrosamente hallò la santa Cruz del Salvador en Ierusalem presente el Obispo Macario, y gran pueblo. Con ser las demas pinturas desvelo del mayor pincel que huuo en Roma, fue esta la que le pudo dar este nombre. En la targeta que le correspondia estaua este geroglifico; tres escudos en triangulo, los altos con las armas Reales y de su Santidad, el de abaxo con las desta Villa: pendian dellos en voz de frutos, tiaras, agujadas, y hozes, al lado del escudo del Papa estaua san Damaso hijo desta Villa, al del Rey san Isidro, y en el de abaxo Maria de la Cabeça, su muger con estos versos.

En vano derribar su fruto intenta

Ene.

### que hizo el Colegio Imperial.

32

Enemigo comun, quando tu planta  
Madrid dichosa, al cielo se leuanta.

¶ Entre las quatro pilastras de los remates del retablo se pusieron al lado derecho san Isidro al natural, vestido de labrador, sayo y polainas de raxa buriel; cuello pequeño con muchas trenças: afectòse en todo la propiedad, y por esso no se quaxò el vestido de piedras. Al lado izquierdo estaua san Francisco de Paula, habito de tafetan, baculo en la mano, sol de oro en el pecho con letras de la Caridad. Baxauan del pedestal seis gradas, guardando siempre la misma proporcion, vestidas de velillo de plata prensado. Era innumerable la muchedumbre de ramilletes de plata, relicarios de oro, ebanos, marfil, laminas de excelente pintura, Santos de vulto, que si huiera de contarlos por menudo, fuera assumpto muy largo. Sobresalia entre lo demas (y no era poco entre tanta grandeza) vn san Iuan Baptista todo de oro, y vna vrna de plata dorada, y campos de terciopelo carmesí; tan bien acabada, que lo menos q̄ auia eran los materiales. Sobre bufeticos de plata y de ebano en el tablado se leuantauan hermosissimas piezas, acompañadas de braseros de plata, con piñas de flores, y en ellas formadas ingeniosamente las letras de la caridad y humildad (tan propias en esta Religion) y otras virtudes: muchos blandones grandes con sus hachas, pebeteros, caçoletas, y muy suaves perfumes. Desviados en proporcion en este teatro, algo fuera de las pilastras, se pusieron quatro figuras de virtudes de diez pies en alto cada vna, todas doradas, y muy bien acabadas, y el penfamiento estremado. Las dos de la mano derecha eran la Fè, y la penitencia: esta con vna disciplina en la mano, aquella vendados los ojos con vn velo de plata: significaron estas dos virtudes: la Fè al glorioso padre san Ignacio de

## Relacion de las fiestas

de Loyola, por lo que ha ilustrado la Fè, con la riza de tantos hereges: la penitencia a san Francisco Xauier: los versos Castellanos celebraron las grandezas del Santo, cuya era la figura, en correspondencia de san Francisco de Paula dueño del Altar. La Fè tenia esta Latina,

*Dabitur enim illi fidei donum electum,*

Los versos Españoles dezian,

Del que en la Fè constante poderoso

Sugetò en su virtud los elementos,

La estirpe (o Ignacio) en culto religioso

A tu Fè sacrifica sus aumentos:

Tu que fuiste ministro fervoroso,

A quien Dios entregò sus Sacramentos,

Acepta, pues tu merito fue extremo,

De Minimo poder amor supremo.

¶ En la estancia de la penitencia auia esta Latina,

*Quam bonum est correptum manifestare penitentiam.*

La Española en el blanco del plinto,

Del segundo Francisco penitente,

Confagra la familia esta memoria

Al tercero Francisco el eminente,

Cuya virtud le conquistò tal gloria:

Sacra veneracion, la tierra aumente

Al que triunfò con singular vitoria,

Y de su penitencia los trofeos,

Lleuan al Sol spiritus Sabeos.

¶ En la parte correspondiente estauan las otras dos estatuas de oro: la primera significaua la humildad aplicada a san Isidro, la letra Latina dezia,

*Humilibus autem dat gratiam.*

La Española,

Tu del primero en humildad segundo,

Recibe el don que ofrecen a tu zelo

Hijos

que hizo el Colegio Imperial.

33

Hijos del mas humilde en este mundo,

Que a ser diuino le sublima el cielo:

Recibe afectos de animo profundo,

Isidro honor del Mantuano suelo,

Y Madrid de quien eres hijo y padre,

Goze el premio por ti de ser tu madre.

¶ La Castidad, que era la vltima, representaua a la santa virgen Teresa de Jesus, tenia vn manajo de açucenas en la mano: la letra Latina,

*Et a etiam virtuti castitas adiuncta.*

El Español,

El que le ciñe la inmortal corona

(Virgen Teresa) que de Dios alcanças,

No de marchitas flores te corona,

Sino de adoraciones y alabanças:

Tu santa, tu magnanima perdona

Si añado breue gloria a tus bonanças,

Que ya a tu castidad son altos dones,

Candidos sacrificios y oblaciones.

¶ Todos los lados del Altar, y los claros que auia (necessarios para la Arquitectura) cubrian vistosos paños bordados, y otras telas ricas. El pauimento lleno de alfombras, esmaltadas con variedad de flores. Huuo siépre menestriles, que lo mas del tiempo dieron musica, principalmente quando passaua la procesion.

Esto es algo en general de lo mucho que aquel dia huuo que ver en tantos Altares, porque lo particular, la traça, compostura, proporcion y adorno, no solo no es assumpto de la pluma, pero aun la consideracion trabajaua en comprehenderlo. El concurso de gente en todas partes, el aplauso, la admiracion, el gozo fue singular en todos; porque huuo para todo genero de gentes muy competente entretenimiento; pues ni al mas

I enten-

entendido le faltava pensamiento, traça, e ingenio que admirar, ni a los demas variedad de cosas, que por si sin mas aueriguacion de Arte dauan gusto.

## Missa, Sermon, y ProceSSION del Domingo.



**V**ARIO anduvo el cielo toda esta mañana, porque quando parece que ablandado con tantos ruegos, y deseoso de ver lo que auia, corria vn poco el velo de sus nubes, se mudaua tan presto, que aun no daua lugar a esperar buena tarde; aunque no fue parte para detener a la muchedumbre en sus casas, que alborozada con tanta ocasion, no auia calle que no llenasse: y no es mucho, pues apenas huuo lugar cercano, que no se despoblasse de suerte, que se pudo notar en Madrid el aumento que tenia de gente. Estaua este dia dedicado (conforme el orden de su Magestad) a la celebridad de todos los cinco Santos, que quedaron desde el Sabado en la noche en san Andres. Llenose muy de mañana la Iglesia, sin descrecer jamas; porque los que vna vez entran lleuados ya de la deuocion de los Santos, ya detenidos del aseo, riqueza, y ornato, que era sin duda grande, no acertauan a salir. Dixo la Missa con la grandeza y magestad que siempre, el señor don Henrique Pimentel, Obispo de Vallado. id y electo de Cuenca: asistio la Villa en su estrado en medio de la Iglesia: y mas al xxo tuuo lugar señalado para los padres Carmelitas Descalços, y de la Compañia. Fue la Missa de todos cinco Santos; predicò el padre Geronimo de Florencia de la Compañia, predicador de su Magestad, y confessor de los serenissimos Infantes, conocido en todo el mundo

do por sus grandes partes, eloquencia, espíritu y ingenio. Logró vn discurso tan quadrante y nueno a todos cinco Santos, que ninguno dellos trocará la parte que le cupo, por otro nueno. Hizo vn sermon muy fuyo, en que en breue espacio cumplió con todos cinco Santos. Ofició la Missa la capilla de los padres de san Agustín, con estremadas voces y muy lindos villancicos. Boluio el cielo por la tarde a turbarnos con alguna agua, mas para mostrar que tenia con que hazernos guerra: y así agradecidos reconociessemos el no hazerlo, que para impedir vna fiesta tan del gusto de Dios; descubriolo el suceso; pues apenas començaron a salir los Santos, quando cessò el agua de todo punto. Saliò la procesion tarde, porque donde ay tan vario concurso de comunidades, siempre ay dificultades que allanar. Dauan principio vn gran numero de pendones: seguianse las cruces de los lugares, que fueron muchas, acompañadas cada vna de su Ayuntamiento; luego las de las parroquias de Madrid. Seguianse todas las Religiones por su orden con su Cruz, Preste, Diacono, y Subdiacono. A los de la Compañia, que iban los mismos que el dia antes con sobrepellizes, cumpliendo el orden de su Magestad los lleuauan en medio los padres de santo Domingo, haziendo por aquella parte quatro hileras de Religiosos. en los dos de afuera los padres de santo Domingo, y los de la Compañia en las de en medio. Los Santos iban por el mismo orden que tuvieron en su canonizacion. Lleuauan el primero a san Felipe Neri quatro Sacerdotes con sus casullas. Siguiòse el estandarte de santa Teresa, que lleuaua el padre General de los Descalços, y luego la santa Madre. El estandarte de S. Francisco Xavier quisieron honrar aquel dia los señores de Navarra. Lleuaronlo a vezes el Còdestable de Navarra

### Relacion de las fiestas

don Fernando de Toledo, hijo del Duque de Alva, el Marques de la Hinojosa, Virrey de Navarra, el Vizconde de Zolina, señor de la casa de Xauierre, y sobrino del Santo. Venia luego el Santo en ombros de sus Religiosos. El estandarte de san Ignacio llevaron los señores de Guipuzcoa, que con singular piedad, deuocion, y magnificencia se han señalado en celebrar las fiestas de los Santos.

Venia despues el Santo con el adereço que ya pintamos, acompañado de sus hijos. Comēçaua desde aqui la Clerecia, no solo la de las parroquias, sino de todo Madrid, con que llegó a vn numero muy grande. Delante del cuerpo de san Isidro iba su pendon, y el Santo en la insigne arca de plata, que con tanta grandeza le ofrecieron los plateros desta Corte. Iba sobre su plaustro (segunda admiracion de todos) tan ingeniosamente trazado, que iba andando sin verse las causas de quien procedia el mouimiento. Daua fin la capilla Real, y vltimamente a lo Eclesiastico el señor don Enrique Pimentel, Obispo de Valladolid, vestido de Pontifical: detras los Consejos con el orden que suelen en semejantes ocasiones. Dio la Villa velas a todos los Sacerdotes y Religiosos. Alegrauan y entretenian la procesion danças muy ingeniosas y de mucha costa, que la Villa mandò hazer, singularmente contentaron quatro de los quatro elementos: iban estos con quatro hermosos carros muy bien adornados, y con insignias propias y significatiuas de quien eran. La quadrilla de cada carro era muy correspondiente al elemento de quien era: a la tierra acompañauan labradores con hozes, hazadas, y agujadas plateadas curiosamente. Al aire diuersidad de aues muy particulares, que si no volauan en la dança, lo remedauan en la ligereza. Al agua pezes muy bien

### que hizo el Colegio Imperial. 35

bien fingidos, que sutiles se resbalauan a compas. Al fuego, como no hallaron variedad de figuras de que vestirle, se echaron libreas llenas de llamas. Acompañò a estas danças otra naumaquia, o pelea de galeras muy graciosa: lleuauan vnos hombres hermosas naues, aunque pequeñas con todas sus jarcias, arboles, y los demas instrumentos, y todas a compas trabauan vna entretenida escaramuça. Los Gigantones, obligados de qualquiera fiesta, hizieron su figura. Solo faltò la tarasca, para que pudiesen los muchachos gozar de todo sin sobrefalto. Otras muy concertadas de cuenta, a quien seguian vna gran tropa de danças de los lugares comarcanos. No hago mas que referirlas por mayor, dexando lo particular para mas larga relacion. Cosas son todas estas para entender que fue la mayor procesion que se ha visto, no solo en el numero, sino en la grandeza. Solo podia dar cuidado no mallograsse cosa tan lucida el tropel y confusion de la gente que en dias semejantes suele causar no poco desconcierto. Preuino se este daño con vn prudente acuerdo del señor Corregidor, en que mandò hazer por todas las calles por donde auia de passar la procesion vna valla de madera, de mas de medio estado, dexando a cada lado fuera de la valla suficiente espacio, para que pudiesse estar y andar la gente. Prohibio juntamente con graues penas, q̄ ninguno entrasse por la tarde en la valla. Mostrò el efecto el acierto deste orden, pues desocupado aquel espacio podia ir la procesion desahogada, y todo muy bien concertado. Lo que algunos tuvieron por falta, q̄ es el quebrarse algunas vezes (cosa casi ineuitable en semejantes casos) lo reduzgo yo a alabança; pues el auer estas quiebras nació de ser el cuerpo tan grandioso, y estendido, que tenia vinculado a su grandeza, el no poderse redu-

## Relacion de las fiestas

reduzir a método. En todos los Altares auia solene recibimiento de musica: las calles colgadas todas lucidissimamente. Andauo la procesion desde san Andres a la plaçuela de la Ceuada, y de alli a la calle de Toledo. Al passar por el castillo de la Compañia de Iesus hazian los tiros y motteretes hermosa salva a cada Santo. En la plaça estauan sus Magestades y Altezas en vn balcon debaxo de vn rico dosel, esperando la procesion. Singular fue el concurso de gente que auia en la plaça, y notable la variedad y hermosura que causaua ver tantos balcones y ventanas, tantos terrados, que parece no auia de auer gente en el mundo para llenarlos, todos admirablemente colgados, sin auer parte donde no huiese apretura de gente. Passò la procesion por delante de su Magestad: y al fin quiso el Rey nuestro señor con el santo zelo y deseo que tiene de la veneracion y culto de los Santos, honrarle en persona, yendo desde alli a acompañarla, como suele hazer el dia del Corpus. Anocheçia ya, pero las muchas luzes que iban en la procesion, y las que se pusieron en las ventanas hizo, que casi no se echasse de ver. Prosiguio desde alli por la calle y plaçuela de san Salvador a san Pedro, y finalmente a san Andres. Desde alli determinarõ los padres de la Compañia de bolver sus Santos a casa con solemnidad como se auian traído. Preuiniéronse dozientas y quatro hachas para los religiosos, y haziendo el oficio de preste vn padre graue se fueron a su casa por la plaçuela de la Ceuada, acompañados de muchos señores, y titulos, llevando los estandartes los mismos que los auian llevado en la procesion general. Tuuo circunstancias este dexo, para parecer bien, porque ser de noche, venir tantos religiosos con hachas, modestia, y concierto, lo hizo muy luzido: prosiguieron las luminarias por

gran

## que hizo el Colegio Imperial.

36

gran rato, sin dar lugar a mayor demostracion de fuego los Altares.

### Lunes y Martes.

Estos dias, conforme al orden de su Magestad, hizo la Villa en san Andres la fiesta de san Ilidro, con increíble aparato, y grandeza. Dixo Misa el primer dia el Obispo de Camora. Predicò el Doctor Francisco Sanchez predicador de su Magestad, con la satisfacion que pedia, y esperaua el desempeño de tantas obligaciones. A la noche huuo grandes fuegos y inuenciones en Palacio, como mas largamente se verá en la relación desta fiesta. Martes dixo la Misa el Obispo de Chile; predicò el padre Maestro fray Diego Lopez, de la orde de san Agustín, sin dexar mas lugar al deseo, que termino a la fiesta.

### Martes por la tarde.

¶ Martes a ventidos de Iunio començò el Colegio de la Compañia la fiesta a las quatro de la tarde, tocando solenemete a visperas: a que acudio inmèso pueblo, deseoso de ver y gozar del adorno y riqueza, que tenia la Iglesia, que sin duda fue singular: porque con auer estado aora dos años en la beatificacion de san Francisco Xauier estremadamente colgada a voto de todos, respeto de lo que huuo en esta ocasion, aquella pareció entayo: estaua el cuerpo y capilla de la Iglesia cubierto desde la solera, o friso, en que asienta el enmaderamiento del techo hasta medio estado del suelo, en esta forma. En la capilla mayor auia quatro ordenes de colgaduras desde el dicho friso; cahia la primera de vnos reposteros muy ricos bordados de tela de oro sobre terciopelo carmesi: debaxo dellos colgaua la segunda, riquissima y costosissima de terciopelo, bordados en ella

ella los Emperadores Romanos, figuras demas del natural de tela y oro, pero de tan buena mixtura, que no se pudiera hallar encarnacion mas fina; cercauan las muchas inscripciones y monedas, que ellos auian bati- do, rematauase en planetas y signos muy bié bordados: estaua toda la colgadura compartida de varios vichos, o medios cuerpos bordados, que sustentauan ya capite- les, ya hermosos pendientes de frutas, corrian estos dos ordenes de colgaduras por encima de las dos tribunas que tiene la Iglesia por lo largo a los lados. Cubria el friso superior destas tribunas vna cenefa muy bien bor- dada: los mastiles, o pilarejos, que la diuidian, estauan adornados de terciopelo carmesi. Volaua desde el an- tepecho vna colgadura con igual estremo rica, de ter- ciopelo carmesi bordada toda de costosa y viua imagi- neria, de vnas figuras muy vistosas, demas del natural tambien, de las personas mas esclarecidas que ha auido assi en la Gentilidad, como en el nueno y viejo testa- mento. Estauan bordadas de matizes de seda y oro con mucha pedreria con tan singular airosidad y viue- za, que el mas sutil pincel puede ensayar su valentia en copiar el aire y sentido de tan viuas figuras, v fano si lo alcança, de auerles dado nueva vida. Compartian la colgadura columnas en forma de jarrones, que arrojauan muchos cogollos de hojas: estriuan sobre vnas pilas- tras, que tenian bordados de los mismos matizes y oro, mascarones muy ricos: finalmente ella es sin duda, segun la calificacion de todos, la mas rica y mas bien acabada colgadura que ay en la Corte. Bolvieron estas colgadur- as por debaxo de las tribunas, y cubrian con mucha ar- te y gracia todo su buelo. Baxaua desde alli otra muy costosa de tela de oro, y de color verde mar, bordada her- mosamente con arcos, y muchos florones y festones pe- dientes.

dientes. En el cuerpo de la Iglesia, en correspondencia de la Capilla mayor, por debaxo del enmaderamiento corria otro orden de reposteros de la misma labor y color, que llegaua hasta las mismas varandillas del coro. Debaxo de los reposteros pendia vna colgadura de fuentes, bié celebradas en Madrid por su particularidad y hermosu- ra: era el campo de raso carmesi texidas de oro en me- dio viuas fuentes, que vertiendo esta vez propriamente plata, cargauan sobre cauallos marinos, y la taza, o co- pa sobre serpientes de plata: hazianle arco culebras en roscadas que se terminauan en vnos vichos, o medios cuerpos de oro, que sustentauan varios festones. El co- partimiento era de columnas azules, con figuras de varios matizes sobre basas de oro. Eran sin duda las que mas luzian, porque bañadas de la misma luz que vertian, so- los sus reflexos matizauan el aire con varios resplando- res de agradables visos. Cahia desde aqui hasta abaxo otra, repartidas las telas de brocado carmesi, y de telari- za blanca. Encima del coro auia vna de terciopelo car- mesi, compartida con cenefas bordadas, debaxo del, te- las carmesies y pagizas. El arco de la Capilla mayor, por que no estuiesse cosa sin adorno, cubrian bordaduras muy ricas de hojas y florones de tela amarilla sobre ter- ciopelo carmesi. Quedò con esto la Iglesia por estremo colgada, sin que huiesse en toda ella nada descubier- to, sino es el techo: los lados tan correspondientes, que no discrepauan en cosa. El Altar mayor estaua con par- ticular adorno: cahian en el testero desde el techo dos ordenes de reposteros, que cubrian casi la tercera parte del retablo: desde alli vn valiente dosel de brocado fi- nissimo, de tres altos, que le cubria todo, y llenaua como si se huiera cortado a medida, todo el an- cho del hueco, que haze el Arco del Altar mayor. Ajuste

### *Relacion de las fiestas*

tòse de dostan vnos en la labor, y con vnion tan sutil, que persuadian ser vno solo a la vista mas aduertida. Leuantauanse sobre el altar seis gradas, que cogian todo el ancho del arco, y remataban en dos piñas a los lados en forma de seisabo; cubrialas velillo de plata prendado: en la vltima grada en medio estaua vna vna muy grande dorada, que seruia de peana a la Virgen dela Concepcion de que hablè en el castillo. Y aqui tuuo tan señorial desahogo para darle a gozar vistosa, como lo pedía la deuocion, que aspira su magestad y belleza, no sin aduertido misterio de la alegre nueua, que entonces en vn buleto tuuimos de Roma, tan favorable a su siempre pura y Real nobleza, que parece se quiso subir la Reyna y Emperatriz del cielo a tan alto y magestuoso trono para recibir con ostentacion de magestad Augusta los regozijados parabienes, que estos dias le dauan sus humildes y leales esclauos del auto, que en su fauor ya nos promete muy de cerca la sentencia difinitiva y honrosa executoria de su limpia Concepcion. En el remate de las dos piñas estauá los dos Santos con los mismos vestidos, adorno, y riqueza que iban en la procesion, lo restante de las gradas estaua vistoso con muchas piezas de plata, ebano, puzol, gran cantidad de ramilletes y candeleros: el frontal todo de plata maziza: en las cenefas tenia los doze Apostoles de relieue, co à muy bella. Tuuo vna particularidad la Iglesia que la dio mucho desahogo y magestad, porque con la experiencia que los dos altares de san Iuan Baptista y Euangelista, que son colaterales del altar mayor, suelen quitar la vista y impedir el passo, los quitaron totalmente, y en su lugar corrieron cinco gradas de parte a parte, cubiertas de ricas alfombras: cercauanlos vnas muy bellas varandillas de plata entorchadas, que dexauan suficiente lugar

en

### *que hizo el Colegio Imperial.*

38

en medio: y para que no huuiesse ningun impedimento, se quitò tambien toda la rexa que diuide el cuerpo de la Iglesia de la capilla mayor, y las delos colaterales de nuestra Señora y san Francisco Xavier, con que quedò la Iglesia con particular señorio y magestad; y que en entrando se podia ver y admirar tan grande ornato. Voto comun era que nunca se auia visto junta de tan costosas colgaduras, y que la proporcion y traza con que estauan dispuestas, era tal, que pudo ser realce de costatan rica, y verdaderamente el aliño y la gala eran tan para en vno, que ni las piezas podian desear manos mas curiosas, ni las manos piezas mas ricas. En el cuerpo de la Iglesia dauan principio al lado del Euangelio a las composiciones que en hermosas targetas auia por todo el, las armas de su Santidad. En medio en la misma pared estaua esta dedicatoria a san Ignacio.

*D. Indiget*

*Caelo perennibus gloria ornamentis*

*Terra gentium praconijs cumulato,*

*S. Ignatio.*

*Post profanum Martis decus,*

*SACRA I E S V militia*

*P O L E M A R C H O.*

*In malis ac arumnis Amianto,*

*In virtutibus omnibus chrysolito,*

*Omnis Barbaria ac scelerum*

*P O L I O R C E T A E.*

*Post clarissimam gloria aureolam,*

*Post tot Indiarum laureolas,*

*Tot ciuicas, tot murales, rostratas,*

*Hanc P A N C A R P I A M*

*Ex virtutum flosculis contextam*

K 2

In

*Relacion de las fiestas*

*In Aeterna pietatis symbolum*

D. C. Q.

¶ Cogianla en medio muchos hieroglicos y composiciones en alabanza de san Ignacio, y en todo genero de lenguas destas mas corrientes. Eran todas las composiciones que auia en la Iglesia de solos los de la Compañia, que las del cartel estauan reservadas para el patio. Al lado de la Epistola dauan principio por el mismo orden las armas de su Magestad, y en medio correspondiente a essotra vna targeta con esta dedicatoria. A san Francisco Xavier.

*Indiarum Apostolo.*

*Inter immortales, immortalis.*

*Inter immortales beatissimo;*

*Inter utrosq; illustrissimo*

*S. F. X A V E R I O.*

*Apopompeo, Alexiaco,*

*Non illi à 12. laboribus, monstris,*

*Sed mille superstitionum, scelerum*

*Portentis toto Oriente abactis*

*Gloriosissimo.*

*Brachmanum, Japonum Malabarum,*

*Indiarumq; trophais in clyto;*

*Clarissimo orthodoxae religionis*

*H Y P E R A S P I S T E.*

*Quem Hispania natum vindicat,*

*Quem India de natum obtinet*

*Quem ether venatum inaugurat*

*Hoc sertum ex Heliconis floribus,*

D. C. Q.

¶ Cercauan le muchas composiciones en alabanza del Santo. Al patio que está al lado de la Iglesia, sibien al parecer

*que hizo el Colegio Imperial.*

parecer incapaz de adorno, por mas necesitado se le acudio con cuidado: vestiarle vistosas colgaduras de terciopelo carmesi, bordadas de relas de oro: cubrian al techo damascos, y a los pilares terciopelos, por vn lado y otro: de la solera corrian cenefas bordadas. En el teftero que cae sobre la ventana de la Sacristia estaua vn quadro de san Ignacio grande, que enarbolaúa vna vanderera con las armas de Iesus: enfrente otra de san Francisco Xavier: acompañauanles muy buenos quadros de las personas, que ha auido en la Compañia, mas señaladas en santidad y letras. Corrian luego en tres ordenes las composiciones que se escriuieron al cartel, dulce entretenimiento de quantos buenos ingenios entrauan en casa. Estuu con esto el patio aun mejor de lo que su cortedad pedia, y absolutamente bueno.

Llegòse la hora de Visperas, abrióse la Iglesia, y entrò inmensidad de pueblo: concurrió mucha gente graue de todas las Religiones, y gran numero de señores y señoras. Estuuieron los dela Compañia en el plano de la Iglesia: celebrò los officios de Pontifical el señor don Henrique Pimentel Obispo de Cuenca; que la deuociò que tiene a los Santos, y lo mucho que fauorece a la Compañia, no le dio lugar a que reparasse en el cansancio q auia tenido dos dias antes. Cantò la Capilla Real, y si alguna vez tiene ventajas quien tan auentajadamente se estrema en todas, fue esta. No cessò el golpe dela gente en toda la tarde, porque entreteidos con tan buena musica, tanta riqueza, y tan ingeniosas composiciones (ordinario iman de buenos gustos) no huuo quien falliesse hasta acabado todo.

Acabaronse las Visperas con la solenidad dicha, y succedio la noche en que no huuo fuegos por dar lugar a la Villa que los hazia aquella noche a san Isidro; pero si, mu-

## Relacion de las fiestas

si, muchas luminarias en todas las ventanas y techados, y galerias del Colegio.

### Miercoles 23.

**E**L Miercoles en la mañana fue tan grande el concurso, y tan preuenido, que de la gente que no hallò lugar, se pudieran llenar muchas Iglesias: reservèse este dia, y los siguientes lugar en las tribunas para los señores Consejeros, y personas graues, y acudieron tantos, que aun no bastò para acomodarlos esta diligencia. En la Iglesia huuo muchas señoras, Grâdes, y de titulo, Oficiò la Misa la capilla Real con la misma solemnidad que las Visperas: dixola el Obispo de Valladolid, que tan cumplidamente quiso celebrar la festiuidad de los Santos, y honrar la Compañia. Predicò el padre Getonimo de Florencia, con el caudal que en tales ocasiones suele auentajarse. Por la tarde no huuo Visperas, por estar ocupada con el triunfo de los Santos, que salio de la Compañia, antes a las dos se despejó toda la calle de la Compañia, y se atajò por la entrada de la calle de Toledo, y por vn poco mas abaxo de la Merced, para recoger en ella los cauallos, y que se apeassen los niños. A las dos entradas de la calle y puerta de casa estaua repartida vna esquadra de la guarda Española para que no dexassen entrar a nadie, sino es los que auian de entrar en el passeio: diligencia necessaria para la seguridad de tantas joyas como trahian.

## TRIUNFO DE S. IGNACIO, y san Francisco Xauier.

**N**inguna cosa emprendo tan contra mi voluntad, (aunque forçado en todas) como pintar este passeio, porque

## que hizo el Colegio Imperial.

40

porque quando se auentura el credito con alguna esperanza, engaña dulcemente el feliz bien, que cada vno se promete: y quando no, el ir el mal contrapesado con buenas esperanças le aliuia por lo menos, y puede ser empresa de qualquier buen pecho; pero acometer al peligro desnudo con certidumbre de perderse, mas arguye temeridad que valentia; no vno si no dos me mandã emprender; porque quando mas corra la pluma, me han de tener por corto los que se hallaron presentes: y quando no haga mas de vna sombra de lo que fue, no me hã de creer por largo, los que no lo vieron, como vago de relaciones ser tenidas mas por pregoneras de fantasias propias, que de hechos agenos. En fin ello es terrible caso, auer de llevar juntamente dos censuras tan encontradas como es de corto y largo; si bien no temo mucho esta vltima, porque la fama ha sido tan grande, que aunq̃ por ser esta fiesta tan de marca mayor, no se aura dexado que añadir, aura por lo menos contado lo que fue, y abierto camino a esta relacion: mas temo el parecer corto; porque como tan de antemano la juzgaron todos por accion muy superior, a qualquier estilo quando la igualara con el mio, que es cierto q̃ no harè de mil leguas, no reuocará nadie tan anticipada sentencia; solo me anima el cumplir los deseos que tienen muchos de saber la traça y harmonia del passeio; porque aunque fue de tan general gusto, los mas pienso que se dexaron llevar de tanta riqueza y variedad de trages, ceuados de vna nouedad tan peregrina, sin llegar a escudriñar la proporcion y correspondencia que lleuaua. Pondrè breuemente el intento, las personas y carros que iban en general, antes de llegar a tratar de la magnestad y grandeza con que fueron, para que el que quiere satisfazerse de presto, y saber el orden puede hazello

## Relacion de las fiestas

zerlo breuemente, sin esperar a ver mal pintado lo que vio llevarse la admiracion de todos.

No fue mas el triunfo que vna practica representaciõ de la traça que el cartel lleva; porque assi como alli se veen los Santos hollar el mundo, y sustetar el cielo, en figura de lo que sugetaron a la tierra, ya menos precian; dola, ya conquistandola a Dios, y lo mucho que siruieron al cielo, haziendo que sus piadosas y santas influencias se comunicassen a todo el mundo: y por esso tomò el cielo la mano, y festejó con planetas y signos sus virtudes, sin dar lugar a que la tierra contenta con estar a sus pies entrasse en la justa poetica, porque pretenden los Poetas mas noble decendencia, como soñaua el otro, *Est Deus in nobis*. Assi en este triunfo mundo y cielo, vno por conquistado, el otro por bien servido salen a celebrarlo, sacando cada vno lo que mejor tiene: el mundo saca sus quatro partes, America, Asia, Africa, y Europa, en quatro hermosos carros (cuya pintura irá despues) a cada parte, acompañan sus moradores lo mas de gala que pueden: el cielo ofrece lo mas luzido que tiene: y por esso saca sus planetas, signos, y astros. Ocupa cada planeta su carro. Acompañale a cada vno los signos y constelaciones que son de su parcialidad: y no contentos con esto saca cada vno quadrilla de gente sobre que el predomina: luna fuera de los signos, o constelaciones, como es Diana presidente de bosques, saca caçadores. Mercurio padre de las ciencias vna vniuersidad de Doctores y Maestros graduados. Venus a quien estan consagrados huertos, flores, rosas, y cosas de entretenimiento, saca de gala, coronados de guirnaldas. Apolo, que es el sol, padre de la Poesia, lleva su coro de nueue musas, acompañadas de Poetas; a Marte quien le pudiera quitar los soldados? Iupiter Emperador,

## que hizo el Colegio Imperial. 41

dor, y Rey de los dioses, saca Emperadores y Reyes. Saturno, que fue el que inuentò la Agricultura, saca labradores. Al carro de los Santos acompañan Angeles con palmas en las manos, en significaciõ de su triunfo, seguia se el carro de los Santos, donde van hollando la tierra, y sirviendo de polos al cielo. Iban alli las virtudes mas particulares que en ellos resplandecieron. Los estandartes. El primero es de la serenissima Emperatriz doña Maria, fundadora del Colegio Imperial: va el de la Compañia, va el de su Santidad en agradecimiento de tan grande beneficio: va el del Rey nuestro señor por señor nuestro, y patron deste Colegio: vltimamente el certamen porque todo este passeio se ordenò para desfixarle.

Esta es vna breue suma de la traça y intento deste passo, procurarè aora pintar el suceso que tuuo, y de la fuerte que salio. Para preuencion de la muchedumbre de coches, q̄ suele cargar en semejantes ocasiones, malbaratando de ordinario las fiestas el demasiado apresuramiento de gozarlas, se quitaron por publico pregon aquel dia en las calles por donde auia de passar el triunfo: y para que el resto de la gente diesse lugar, iban delante treinta alguaziles, despejando las calles. Dio principio al passeio vn juego de trompetas y atabales, estampado en las vanderas de las trompetas y cubiertas de los atabales vn Iesus, en Aguilas Imperiales. Bolvió segunda vez don Iuan Çapata a triunfar de las voluntades de todos. Fue con el mismo traje que la primera, manto y sotana, gualdrapa de terciopelo: lleuaua en vn estandarte de tafetan blanco, y guarnecido de franjas de oro, las armas Imperiales de la Emperatriz doña Maria, fundadora del Colegio de la Compañia. Acompañauanle su hermano don Diego Çapata, y don Iuan de Guzman menino del Infante Cardenal; en significacion que cielo

L y tie-

## Relacion de las fiestas

y tierra eran los que celebrauan este triunfo. Salio vn cauallero con tunicela larga y ancha, sembrada de animales, arboledas, castillos, y ciudades, el manto todo azul (color de cielo) bordado de planetas, signos, y otros astros. En lo primero, significaua la tierra; en lo segundo, el cielo. El cauallo cubierto con girel bordado de oro, con los quatro elementos: lleuaua lança y adarga, para significar la guerra que traen los elementos entre si: el tocado muy vistoso, y con muchas plumas, y encima vna corona por Rey de todo. Declarauan su intento estos versos, que lleuaua en la adarga.

Al triunfo del cielo y suelo,  
Que tan comun gloria encierra;  
Acuden con igual zelo,  
Con sus prouincias la tierra,  
Y con sus astros el cielo.

¶ Començando la tierra el paseo, ofreció en primer lugar a America, delante de cuyo carro iban ventiquatro de sus Indios, con propios trages: delante de cada quadrilla iba vn page armado, lleuaua en la rodela las armas de aquella nacion.

Salieron en primer lugar los Araucanos, conuertida su ferocidad en gala con jaquetilla de tela, passamano de plata, jubon y calçones anchos de tela de plata, debaxo calçon de caça, con puntas, que cahia mas abaxo de la rodilla, manto volante de tela de plata leonado con rosetas de pedreria, y corona de hermosas plumas, que fenecia por detras en vn grande plumage, y en el vna firmeza de muchos diamantes: cahian en la frente seis votoncillos, cada vno con seis diamantes. Cercauan el pie de la corona apretadores de diamantes, de quien pedia cinquenta estrellas de perlas finas, que cada vna tenia vn diamante: en la mano vn arco de palo verde, aljaua

## que hizo el Colegio Imperial. 42

aljaua de terciopelo verde listada de passamano de plata. ¶ Seguianse los Brasiles, y delante su page de armas con las de la nacion: iban vestidos de velillo dorado, matizado de varias flores, capotillo de dos haldas abierto por los lados, y cogido en lugar de votones con cintas de seda: ceñidos hermosos cingulos de plumas, en el pecho, ombros y rodillas soles bordados, manto de tela de plata, matizado de muchas flores, ceñido de puntas de oro. El que hazia el Rey entre ellos lleuaua vna corona de diamantes muy rica, que terminaua vn plumage alto con muchas garçotas: gargantillas y rosetas de diamantes, arco y flecha en la mano. Salio esta quadrilla tan rica, que solo lo que sacaua el Rey valia mas de cinquenta mil ducados. Cerrauan las quadrillas de America, los Mexicanos con vaquerillos de tela de plata, y terciopelo dorado sin ceñir, media manga abierta, aforrada en tabi azul, largueados de franjas de plata, jubon, y mangas que salian debaxo de effotras de raso atrenzillado, y picado todo, quajado de lentejuelas de plata, colgauan de vistosas vandas con muchas puntas, luzidos alfanges, los mantos de velillo de plata, todos bordados de perlas, que en varios lazos hazian muy curiosa labor: trahian en la cabeza vn arquillo dorado en forma de corona, todo ceñido de plumas de diuersos colores, y atras vn penacho grande con ricas piezas de diamantes, calçon de tela de plata, de boca ancha, con puntas de oro, los caualllos muy bien enxazados de terciopelo encarnado, bordado de matizes y oro. En la cabeza del cauallo vn penacho alto, y al cuello vna vanda con puntas muy grandes de tafetan encarnado, que casi llegaua al suelo. Seguia se America en vn bizarro carro, que sustentaua en la popa vn trono cercado de varandillas de azul y oro, cogidas las esquinas con quatro carteles de oro, que assen

## Relacion de las fiestas

trauan sobre otro corredor, ceñido de otras varandillas de la misma manera: cogia al trono vn dosel ochauado, adornado de varias plumas, que cargaba sobre quatro mastiles blancos y carmesies, en el testero varios mascarones de plata y festones. Estaua encima del trono vn caiman, o crocodilo de plata muy al natural, y encima America vestida de vaquero de damasco azul con pasamanos de plata, y flueco encarnado de plata, votas argentadas manto de mucho buelo de tela de plata: iba coronada de plumas muy vistosas, que tenian pendientes muchas perlas, y asentauan sobre vn cerco de diamantes y otras piedras, cabellera grande, y encima varios lazos de perlas, y vn apretador de esmeraldas, que le ceñia toda la cabeza: pendia del sobre la frente vna perla muy grande, y dela boca otra sobre el labio; arco y aljaua bordada cō sus flechas, petrina bordada de mucha pedreria, en la vna mano tenia vn papagayo, y con la otra iba echando para entretenimiento de la gente estas cédulas:

Si la noche me hizo fea,  
La luz de estos soles pura  
Acrecienta mi hermosura.

O T R A.

Deuo al sol que en mi se vee,  
Las ricas minas que lleuo,  
Mas a estos dos soles deuo  
Los resoros de la Fè.

¶ Partia de la mitad del carro vna cartela, que coge todo el ancho del, abierta por medio, de donde salio vn roleo en punta con muchos florones de plata, y en lo alto del dos osos: vestian lo de mas varios paxaros de la India entre hermosos lazos y particulares arboles: el faldon que cubria las ruedas y la cercaua, todo estaua  
lleno

## que hizo el Colegio Imperial.

43

lleno de Indios, dançando con paxaros en la mano: en los dos costados del trono, pendientes de vnos festones, estaua esta letra.

En el triunfo agradecida  
De Ignacio Cortes segundo  
Voy la primera del mundo  
Por vencedora y vencida.

¶ Tirauan el carro seis cauallos morcillos, guianan los dos cocheros con ropas y monterones de tela labrada de paxarillos de oro y plata.

A la segunda parte del mundo que es Asia, acompañauan tambien sus moradores, y en primer lugar los Persianos: iba delante el page de armas con las destanacion, que como he dicho, va siempre delante de cada quadrilla, y no será menester repetirlo mas. Salieron los Persianos con ricos vaqueros de brocado, vna pareja azul, y otra verde, ropas rozagantes de tabi, turbante bordado, y con muchas perlas de mucho valor, los torcidos que haze el turbante lo compartian diamantes, el campo bordauan perlas, y otras piedras con muy graciosas ondeadas, que estauan puestas con particular arte y curiosidad: colgauan del turbante nueue varas de velillo encarnado, mangas de caça con mucha punta y encage: ceñian los vaqueros toallas bordadas estremadamente, tenian todos borcegues colorados y acicates dorados, brillauan en los cuellos hermosas gargantillas de muy ricas piedras. Seguianse los Indios Orientales, que por auer sido doctrinados de san Francisco Xavier, y estar agora honrados y gozofos con su cuerpo, querian ser los primeros en las demostraciones deste triunfo: vestian muy lindos baquerillos de chame lote de aguas de seda con muy buena guarnicion, guaxado todo de caracolillos y lantejuelas de plata, que  
salian

## Relacion de las fiestas

salian admirablemente, medias manguillas y braones redondos al uso de la India. Pendian de tahalies bordados con hermosas joyas de oro muy luzidos alfanges, y de las orejas dos pares de arracadas de diamantes: cubria la cabeza vn virrerillo en forma de pauellon, al uso de la tierra, cercado al rededor de plumas de varios colores, que estribauan sobre piedras riquissimas, que para esta ocasion parece, que quiso juntar la India lo mucho que tiene. Remataua se el virrete en vna pluma de perlas estremadas: las medias eran blancas, sandalias encarnadas en lugar de çapatos, quajadas todas de lan tejuelas y caracolillos de plata.

No les valio a los Chinos tanta preuencion de murallas y leyes contra los estrágeros, para no ser captiuos de san Francisco, pues ya que el santo padre murio en la demanda, sus hijos han hallado entrada en tan cerrado reyno, y alcançado marauillosas victorias. Salieron pues tan armados al natural, que todos los podian tener por Chinos: era el peto, espaldar y faldones de concha negra de barniz Chino, tan resplandeciente que puede servir de luzido espejo. Estaua a trechos labrado todo de seda de colores encarnado, blanco, morado y verde; pendian de los ombros vnas alas de la misma concha, y sedas; los braços desde el ombro al codo eran de damasco verde y malla, labrado de seda, desde el codo a la mano era de concha, a modo de guantes. Desde la rodilla al pie era de la misma materia, sembrada toda de estrellas de oro: el morrion de concha tambien, la faldilla de atras bordada de la misma labor que lo restante del cuerpo. Leuantauase en medio del morrion vn hermoso penacho de cinquenta plumas blancas, negras, y encarnadas, cahian del sobre las espaldas dos varas de gafa dorada, y plateada; cubrialas el rostro vna mascari-

lla

## que hizo el Colegio Imperial.

44

lla de la misma concha lleuauan atrauessadas vandas encarnadas con puntas, y encaxes de oro, y dellas pendian estremadas catanas (que son las espadas de los Chinos) empuñadura y contera de oro, y todo lo restante de la vaina que era dorada y cabellada, llena de muy ricas labores y figuras. Son estos adereços hechos en la India, que valia cada vno mas de mil ducados: en la mano arco y flechas de las mismas que traen los Orientales. Salieron los vltimos los Tartaros con calçon marinero, encarnado de tela de plata, guarnecido con passamanos de oro, y las bocas que eran anchas, ceñidas de puntas de oro, jubon verde de tela de plata, y encima tunicela de velillo de plata, y matizada de varios colores, alfange pendiente de vn tahali bordado, la vaina cubierta de mucha pedreria: cahian de los ombros ricos mantos de tela de plata encarnados, guarnecidos de puntas de oro, y mucha argenteria con dos rosas muy grandes, que dauan asiento a particulares joyas de diamantes, y otras pieças: cubrian las cabeças vnos virretes redondos de velillo, sembrados de perlas y asientos de oro, y piñas de perlas, que se terminauan en vn vistoso penacho y garçota grande, que estribaua sobre vna flor grande de diamantes, pechos y braços todos muy ricos, y nada inferiores a los demas, que por ser de la misma manera no canso en repetirlos: vorillas blancas abiertas por medio, y llenas de rosetas de varias colores.

Daua fin Asia en vn airoso carro, que desde vn plano coronado de verjas de jaspe y oro, daua passo por cinco gradas bordadas de mil colores a vn trono sobre quien estaua echada vna Abada, animal propio de aquella tierra, y encima Asia: el vestido era vn baquero de tabi azul con pestañas encarnadas y caracolillos, y alamares de oro, y borlillas de seda, medias manguillas con

encaxes

## Relacion de las fiestas

encaxés y puntas grandes, votillas blancas y chinelas, cogidas con muchas laçadas de azul y nacar: el manto de mucho buelo, de tela de plata. Sacò tanto de diamantes y de perlas, que parece aua empobrecido a los que se seguian. Ceñia la cabeça vn apretador de diamantes, que se acabaua en vna hermosa pluma de perlas. Sacò dos pares de arracadas, vnas de esmeraldas, y otras de diamantes, gargantilla de diamantes, y encima quatro bueltas de perlas: los braços (aunque la mitad lleuaua descubiertos) no fue mas que para dar campo y lugar a riquíssimas joyas: adornaua el juego de cada brazo vna pieça grande de diamantes: y luego vn braçalete de esmeraldas: ocupauan lo demas diez bueltas de perlas muy finas, que se cerrauan con otro braçalete de rubies, en cada mano seis sortijas de diamantes. Enriquecía notablemente el pecho vna pieça muy grande de diamantes, cercada de vna cadena de diamantes todos de la Reyna nuestra señora: en lo demas hazian muy buena labor tres botonaduras de broches de oro de tres en tres las perlas, y entre ellos vno muy grande de notable valor con vna corona quajada toda de perlas, mayores que alberjones. Lleuaua en la mano derecha vn incensario, y en las faldas vn canastillo de plata con muchas aromas por las muchas que produze. Daua grãde curiosidad a muchos, y entretenia a otros con estas cedula, aludiendo al tesoro grande que tiene en sus tierras en tener el cuerpo de san Francisco Xauier.

De Xauier poseo el cuerpo,  
Y estimo mas su tesoro,  
Que mis perlas, ambar, y oro.

O T R A.

Porque viuo y muerto, vnida  
Me tiene a Dios Xauier fuerte,

Doy

que hizo el Colegio Imperial.

45

Doy mil glorias a su muerte,  
Mil loores a su vida.

¶ Cogia el trono por detras vna hermosa portada de dos pilastras Corintias con su cornisa y remate de vna piramide, que tendia sobre Asia vn doselillo de brocado por detras entre festones plateados. Salia vn grande mascarón de plata a los lados, pendiente de dos grifos coloridos de oro, estaua esta letra en que Asia se le ofrece a san Francisco Xauier, por lo mucho que en su tierra trabajò, y por gozar de su sepulcro,

Ofrezco a Xauier, que fue  
Causa de mis glorias raras,  
Mis aromas a sus aras,  
Mi coraçon a su Fè.

¶ En la proa deste carro boluia vn roleo grande hazia baxo con vn grande mascarón de oro entre florones plateados, que sustentauan dos camellos de pasta, el faldon que cubria las ruedas y llegaua hasta el suelo, iba adornado de grifos y cabeças de carnero, y festones de frutos: tirauan el carro seis cauallos castaños, los dos cocheros con vaqueros y monterones de tela, calçones de damasco carmesi, listados con passamanos de oro.

Dauan principio a la tercera parte, que es de Africa, los Moros Africanos con vaqueros de tabi de oro y plata açul y encarnado, ceñidos con vna toalla labrada de varios colores, manga ancha de olanda con puntas de Flandes, capellares de brocado azul y oro, calçones de raso carmesi, muy anchos al vso de la nacion, guarnecidos en sus remates con randas y puntas de oro: adornaua la cabeça vn turbante de raso verde bordado de cañutillo de plata: pèdientes del seis varas de velillo de plata cabellado, que licenciosas bolauan por el aire: salian del penacho cien plumas torna soladas: no pudieron

M      faltar.

## Relacion de las fiestas

faltarles borceguies Marroquies, limonados y argentados con oro: trahia todos lanca y adarga. Satisficieron este dia los Egipcios, que les seguian, el apetito de galas, pues nunca llegò el casi con el deseo, donde se vio el dia de oy con la possession: cubrian vaqueros de raso verde, aprensado, trencillados de plata, y sembrados de lantejuela, con alamares tambien de plata, vn calçon de raso verde, bordado de plata y oro, y cubierto de lantejuela; pero no de suerte que sin mucha bruula no se pudiesse gozar dellos. Cruzaua el pecho vna banda de tafetan carmesi aforrada en velillo de plata blanco con puntas de oro, que acabaua en el ombro en vna rosa, y en medio vna joya de diamantes: el manto de tela de plata con vna rosa en las espaldas, de esmeraldas vnos, y otros de otras piedras: el tocado a lo Egipcio, de tafetan nacarado forrado en toca de plata, ceñido al rededor con puntas de oro en el campo, a quatro y seis joyas de diamantes, y otras piedras, medias encarnadas, y sobre ellas borceguies blancos, labrados de plata.

Los negros Orientales, o ya lleuados de la musica q̄ en todas partes resonaua, o ya de los aromas de Asia, q̄ iba delante, salieron gozofissimos con tunicelas de raso carmesi, sembradas de muchas flores de oro sobre calçon de espolin de oro verde, mantos de velillo de plata blancos. Cercaua las sienes vna guirnalda de pedreria, de quien pendia sobre la frente vna perla de muy gran tamaño: enriquecian las orejas preciosas arracadas de diamantes, y a las manos aljorcas de perlas, y otras joyas: trahian medias votillas blancas con cintas y rosas de varios colores. Iba detras desta quadrilla vn Rey negro, tan al natural, y con tan estremado aparato y grandeza, que fue de lo que mas luziò. Salic con vn ropon largo de brocado de tres altos morado, guarnecido

## que hizo el Colegio Imperial. 46

cido con quatro passamanos de plata, aforrado en tela de plata riza, aprensada con medias mangas de lo mismo, abiertas hasta el ombro, y debaxo dellas otras de raso pagizo, con puntas de oro y plata, muy anchas de boca. Eran las vltimas hasta la muñeca de caça con pūtas de Flandes, puestas con tal arte, que se podia ver vn guante negro muy justo, que llegaua hasta los ombros, y fingia muy bien lo negro del braço. Salia debaxo de la ropa vn baquero hasta la rodilla de tabi de oro leonado, guarnecido y quajado de passamanos y alamares de plata: cahian hasta mas abaxo de la rodilla calçones de raso pagizo con muchos passamanos de plata: la boca muy ancha, ceñida toda de puntas de oro, debaxo calçoncillo de caça con puntas de Flandes, como las mangas, medias de seda pagizas, ligas doradas y çapato blanco; ceñiale la cabeça vna diadema muy grande de plumas de todas colores, y delas plumas menores se formaua vna corona con tres pieças de diamantes tan ricos, que solas ellas estauan apreciadas en seis mil ducados, de quiẽ pendian quatro sartas de perlas muy gruesas: lleuaua arracadas vistosissimas a modo de granadas hechas todas de perlas: en las manos braçaletes de quatro bueltas de perlas: cahia sobre todo vn manto de tafetan blanco, muy grande, bordado de cañutillo de oro, y sembrado de asiento de perlas sobre tafetan negro. Suplia el color negro del rostro vna mascara negra enrejada. En lo alto della dauã asiento a vn apretador de diamantes, vnos rizos de pelos muy bien hechos, enfortijados, al modo desta nacion, que cubrian la frente; el cuello porque no desmintiesse lo blanco del, el personage de negro, estaua cubierto de tafetan negro, y adornado cõ pūtas de Flandes. Pendia de vn tahali bordado vn alfange con la vaina de red de plata, sembrada

de perlas: en la mano derecha cetro de plata con muy curiosa labor: el jaez del cauallo era de plata y naranjado. Acompañauan a este Rey quatro negros a pie, dos delante el cauallo cō calçones de terciopelo verde, pasamanos y puntas de oro: almasas carmesies colchadas, sin mangas; porque las lleuauan de lienço muy anchas. Encima trahian ropas de raso blanco hasta abaxo, medias y ligas pagizas; alfanges al cuello, bonetes colorados con penachos de plumas: lleuauanle los otros dos camedio, vestidos ricamente cō cotas de brocado, guarnecidas de pasamanos de plata, calçones anchos de terciopelo carmesi con puntas de oro, arcos al ombro, y carcages llenos de flechas: el vno lleuaua vn quitafol muy grande a modo de pauellon de damasco verde, cō que hazia sombra al Rey: el otro vn auentador hecho de plumas de todos colores, insignias que han reseruardo para si solos, los Reyes de aquellas partes.

Cerrauan el acompañamiento los Africanos cō marlotas de tela de plata azul, llena de muy curiosas labores, capellares de velillo de plata y puntas de oro, aforrado en tabi de plata, los turbantes azules con muy vistosas rocas: penachos y martinetes bordados todos de ricas piedras, borceguies blancos, lança y adarga: dauale a Africa vna media luna (propias armas suyas) vn vistoso carro, que en el testero leuantaua su trono cargado sobre vn bocelon de frutas, y en el vn elefante de pasta muy bien acabado, el respaldar matizado de varias colores, fenecia en tres flores de lis, que arrojauan vn doselillo de brocado: debaxo del estaua Africa sentada sobre el elefante, baquero de raso de plata de nacar, guarnecido con pasamanos de oro, y alamares de diamantes, manto de velillo de plata blanco, aprensado y guarnecido de puntas grandes de oro, jubon de tela  
de

de plata blanco, con botones de diamantes: sobre medias de nacar, salian muy bien borceguies y chinelas blancas argentadas de oro, con flores de cintas de nacar y blanco, que cogian en medio muchas esmeraldas, calçones de tabi de oro y plata, sobre pestañas azules con votones de diamantes. Trahia en la cabeça cabellera negra rizada, labrada en ella de dos apretadores de diamantes, y otro de esmeraldas, y muchas firmezas, que todo passaria de veinte mil ducados, vna hermosa corona. Dauale fin vn penacho de plumas blancas de nacar, y encarnadas, y doradas, con garçotas, y vnamedalla de diamantes de mucho precio, y vn topacio de muy grande estima, con particulares esmeraldas: pendian de los cabellos vnas ondas de perlas, arracadas, y gargantilla de diamantes con bueltas de perlas, cadenas de diamantes, y muchas joyas deste jaez en braços y pecho, que ni es posible reducirse a numero, ni entenderlo quien no lo vio: braçaleres de esmeraldas con flores de cintas de nacar y blanco, sembrados de diamantes, lança y gineta, vandeada de azul, blanco, colorado, y plata; adarga en campo azul, orlada de oro, con las armas de Africa, que son tres elefantes de plata con corona de oro, echaua con mucho donaire estas letras:

Soles son, que con su luz  
Han ilustrado el abismo  
Del Libico paganismo.

O T R A.

Como seréis alabados,  
Pues venceis fuertes guerretos,  
Mis monstruos siendo corderos,  
Y mis armas desarmados.

¶ Baxauase a este trono por quatro gradas redondas, acompañadas de vnas cartelas en forma de mascarones.

En

### Relacion de las fiestas

En mitad del carro se leuãtaua sobre dos Sêrafinês vna targeta de dos hazes coronada, y en ella esta letra en q̄ alude a la media luna, que tiene por armas, y a la media luna que tiene san Francisco Xauier en las fuyas.

O y triunfo de la fortuna,  
Que estos gigantes del suelo  
En lo mas alto del cielo  
Fixaron mi media luna.

¶ A la parte de delante auia vn pedestal muy biê labrado y colorido, de quien partia házia arriba vn roleo adornado con muchas flores y mascarones de plata, y en su remate daua asiento a dos tigres de plata. El faldon que ceñia como los demas: el carro estaua lleno de Moros, adargas, alfanges, turbantes, y ballestas: tirauan el carro seis cauallos ruzios, regianle dos cocheros con ropas largas, monterones de brocateles carmesies, y pasamanos de oro.

A Europa que iba en el vltimo lugar de las quatro partes del mundo, la acompañauan en primero los Turcos con vaqueros de tela de oro y plata, y almaiçares de tela de plata escarchada brillante fondo azul con labores blancas y doradas, otros con marlotas de terciopelo negro y flores de terciopelo pagizo, bordado de cañutillo de plata, y capellar de terciopelo negro, con flores encarnadas, bordadas de cañutillo de oro, calçon ancho de tela de plata, encima de vnos de caça, con puntas de Flandes, el ceñidor a lo Turco, de tela de la China de varios colores, alfanges lucidos labrados de medias canas, la vaina de vn barniz muy rêsplandeciente con labores de oro, pèdian de tahalies ya bordados, ya tegidos de varias sedas: tenia cada vno dos pares de mangas, vnas de tabi pagizo, atrencilladas de plata: variaron otros en raso morado bordado de cañutillo de plata,

### que hizo el Colegio Imperial. 48

plata; las segundas de caça con puntas de Flandes: en el braço derecho vizarras vandas con muchas puntas de oro, el turbante de raso carmesi; en vez de toca velillo de plata blanco con abollados de velillo de plata leonado, sembrado todo de rosas de diferentes colores, y entre ellos muchas piezas de diamantes, por orla del turbante cintillos de diamantes que cahian encima de la frente con muchos pendientes de perlas, guarnecidas de oro. Rematauase el tocado en vna luna de plata bruñida, y al lado derecho vn penacho grande de plumas de muchos colores con vna pieza de diamâtes, y otras piedras en medio. Todos tenian ricas gargantillas, braçletes, bueltas de perlas, y llenos los dedos de sortijas, tanto que solo los diamantes que vno lleuaua passauan de mil y dozientos, y de estremado fondo, sin otras muchas esmeraldas y perlas.

Tan galanes salieron los Turcos, que fue menester ponerles cerca la hermosura de los Alemanes, para humillarlos. Salio tan bella esta quadrilla, que el mismo carmin de sus mexillas, y la nieue de su cara los acreditaua por finos Alemanes. Vestian todos calça Tudésca de tafetan verde y velillo encarnado, con vandas encarnadas y rosetas verdes en çapato blanco, valonas y bueltas caidas, sombrero negro con plumas blancas, verdes, y encarnadas, trenzillos de diamantes, tan ricos, que solo vno valia mas de dos mil ducados: rosetas y broches de diamantes, y estremadas cadenas de oro. Seguianse los Franceses con jubon en pûta, y muchas faldetas de raso verde acuchillado, aforrado en tela encarnada, todo atrenzillado de oro con pestañas encarnadas de raso, calçones de lo mismo, çapato a lo Frances, y bizarras vandas, los braçones quajados de diamantes, botones de diamâtes y perlas, cintillos estremados, cogido la

### Relacion de las fiestas

la falda del sombrero con ricos broches, y muchas bueltas de cadena. Salieron los Españoles los vltimos, seguros que en la airosa vizarria saldrian los primeros: era el vestido de tabi de oro, rosa seca, con pestaña de tafetan de rosa seca, y encima passamanos de plata en harpon, ropilla, jubon, y entretelas de la calça, y aforro de capa de tela blanca, capa de rizo negro cõ mucha guarnicion de oro, llena de botones de diamantes y perlas, gorra de rizo con hermosos martinetes, que tenian al pie ricas joyas de diferentes piedras, adereçauan la gorra muchas piezas de diamantes y bueltas de perlas. En fin como en ninguna cosa de grandeza les sufre su pecho a los Españoles ser inferiores a ninguna nacion; assi se auentajaron el dia de oy a los demas con ir tan ricos, que sin peligro de sospecha que desdiga de su largueza, en demostracion tan publica, puedo quedar aqui mas corto que en las demas naciones.

Echò el sello la tierra a sus demostraciones con sacar la vltima a Europa en vn vistoso carro, cuyo plano cercado de varandillas de plata, y listas azules, daua passo por quatro gradas ceñidas a los lados, cõ dos delphines muy viuos a vn trono cogido en medio de dos pilastras, y dos carteles que rematauan en quatro volutas. De lo alto de la cornisa salia vn medio arco con vizarro dosel, debaxo de quien en el trono estaua vn toro echado tan natural, que si lo remedò tan bien Iupiter, tiene disculpa el engaño de Europa. Lleuaua segunda vez gozoso su robo. El ardor militar de Europa no le sufrio, aun en dia tan festiuo dexar del todo las armas: y assi sacò peto y espaldas plateado con lineaduras de oro, calça rica de obra azul y oro, y entretelas de plata, votillas plateadas con cintas blancas encarnadas y azules, manto de tela plata, corona Imperial, tan curio-

### que hizo el Colegio Imperial. 49

curiosamente labrada de perlas y oro, que ella sola bastaua a coronarla por vencedora en materia de gala de los demas: assentaua sobre cabellera de muchos rizos, y fenecia en vn vistoso plumage, en señal de lo mucho que ha valido por las armas: trahia en la mano derecha vna espada desembainada, y en la izquierda vnas espigas muy bien fingidas de oro, indicio de su fertilidad: publicaua la gloria de los santos en estas coplillas, que iba sembrando.

A los caudillos de España  
Celebra su alegre dia  
La Española infanteria.

¶ Terminaua el carro por la popa en vn grande roléo, adornado con festones pendientes de frutas, y grandes mascarones, todo plateado: cerraua la proa otro a dos hazes, que con vna airosa buelta daua assi èto a los dos leones que hazian escolta a Europa: a los dos lados del carro se confagraua a los Santos con esta letra,

Fertil año, y sin segundo,  
Pues de los campos Hispanos  
Solos con estos dos granos  
Lleno los troxes del mundo.

¶ Adornauan el faldon despojos de armas, instrumentos de musica, muchos indicios de fertilidad: y finalmente libros, resunta todo de las grandezas suyas. Tirauan el carro seis cauallos castaños, los cocheros ricamente adornados con ropas largas, y monteras de tela de oro verde.

Aqui acabò la tierra, si no satisfecha de lo que sacaua, por lo menos contenta, que auia empleado el caudal de sus fuerças.

Daua principio el cielo a su demostracion con quatro ministriles a cauallo, con vaqueros de tela de oro,

N y mu.

## Relacion de las fiestas

y muchas plumas en la cabeça: y porque el primero de sus planetas es luna, o Diana, a quien confagraron los antiguos los bosques y selvas, y escogieron por diosa de la caça; salio en primer lugar acompañada de veinteis caçadores, todos tan luzidos, todos tan bizarros, y tan propios, que si no en las fieras, hizieron por lo menos presa en la admiracion y gusto de los que los mirauan. Salieron todos de verde, vnos de chamelote de aguas, otros de tela, otros de espolin, otros de raso bordado; en cuerpo, sombreros aferrados en tafetan verde, cogida la falda con riquissimos broches de diamantes, dedonde volauan bizarros penachos, botones de diamantes, y cadenas de oro. Lleuauan todos hermosos adereços de campo y instrumentos de caça, vnos alcones y sacres para cetreria: otros pèdientes de bordados tahalis, curiosas pistolas, arcos otros con aljuas bordadas estremadamente. Allí se veian venablos, aculla jaualinas; en otra parte orquillas de monteria, todos con cuchillos de campo, y trompetillas de plata. Finalmente salieron de dos en dos, todo tan ajustado, y tan a pũto, que a no dar priessa lo que seguia, foeran por mucho rato objeto de muy gustoso entretenimiento. Delante del carro de la luna iban algunas constelaciones y signos celestiales, en primer lugar la visa mayor, o helize de pasta muy bien hecha, toda estrellada, puesta sobre vn cauallo con dos lacayos con librea carmesi, y frãjones de oro. Seguiate Andromeda tan bizarra, que podia el dia de oy sin temer la prision de las ninfas tener vanidad de su gala. Salio con tunicela larga de tabi pagizo, sembrada de estrellas, y guarnecida de caracoliillos, y alamares de plata, manto de tabi azul, aferrado en velillo de plata. Prendian dulcemente la cabellera, que cahia sobre los ombros dos apretadores de diamantes,

## que hizo el Colegio Imperial. 50

tès, que diuididos con otras pieças emulauan los resplãdores desta estrella; salia de la cabeça vn plumage de oro lleno de esmeraldas, diamantes, y rubies, con vn cupido de oro mui gracioso: el pecho todo bordado cõ cadenas, y otras pieças. Trahia en la mano derecha vn cingulo de tela carmesi, todo estrellado cõ cadenas de oro pendientes, en significacion de la prision que tuuo por la soberuia de su madre Cassiope, quando engañada de las lisonjas que su hermosura le hazia, vsurpò a las ninfas la primacia de la gala. Iba despues la Cinosura, o Vrsa menor de pasta, llena de estrellas sobre vn cauallo con lacayos de la misma librea que la mayor. Cifozoso de ver a su hija Andromeda, no solo libre del peligro en que le puso Iuno, sino trasladada al cielo en su compañía, salio tan de gala, que a no tener en misa a toda la Corte que lo gozò, aunque no tan de cerca como pedia tanta grandeza, no me acuerua a contar algo de lo mucho que sacò. Por auer sido Rey de Egipto, salio a lo Africano, marlota azul, bordado el campo de lantejuela de plata fina, y sembrado de estrellas de perlas, que enlaçauan en medio vn boton de diamantes: las quatro esquinas, o cruces de las estrellas, hazian quatro trozos de vicho de plata grueso: entre estrella y estrella otro boton de diamantes: el aforro de la marlota era de velillo de plata blãco aprensado, y toda ella abotonada de botones de diamantes muy limpios, y de muy grande fondo. Lo que descubria el capellar del ombro derecho, bordaban ciento y quarenta perlas, poco menores que garbanços muy iguales, con vna referta en medio de ciento y cinquenta diamantes, todos de vna grandeza y fondo; pero vno en medio tan grande, y tan rico, que vale tres mil reales. El capellar era de raso leonado, con la misma labor que la marlota: estrellas

### Relacion de las fiestas

de perlas finas, troços de plata, y botones de diamãtes: hazian rica orla al capellar sesenta y cinco botones de perlas muy gruesas con esfes de vicho de plata entre dos fluequezuelos y puntas de plata. Cogian las dos esquinas de la capilla dos joyas contrapuestas de particular hermosura y riqueza; la de la mano derecha tenia treinta y seis diamantes muy grandes, y ciento y veinte pequeños, pieza que está tassada en mas de ocho mil ducados. La que ocupaua el lado izquierdo tenia otros tantos diamantes, aunque no tan ricos: encima del coraçon lleuaua vn precioso camafeo con muchos diamantes y perlas. En medio del coraçon vna columna de oro con trezientos y cincuenta diamantes muy limpios, y de muy buen fondo: cercauanle haziendo figura de coraçon ciento y cincuenta diamantes, y la punta tres piezas de a quinze. Tenian en medio este coraçon (que con tanta propiedad se puede dezir, que estaua donde estaua su tesoro) dos piezas con muchos diamantes, y estremados, que no quiero canfar, ni canfarme en reducir a terminos tan cortos lo que los tuuo tan grandes. Era la manga a la Francesa con bocados tomados con cinco rosas de piezas de diamantes, que passauan de dozientos y veinte, sembradas de flores de seda azul y leonada. Fuera de la botonadura de la marlota, tenia el vestido trezientos y nouenta botones de diamantes. El campo del turbante era de raso negro, cubriale cõ hermosas ondas quatrocientas y treinta y seis perlas, mas gruesas que garbanços, de inestimable precio, los laços de roca blanca con cintas leonadas y azules: leuantaua se al lado izquierdo vn penacho de plumas grandes, q̃ tiene al pie vna pieza de muchos diamantes, y vno en especial como vna almendra; sobre la frente pedia vna rosa de siete, que cada vno valia quinientos ducados, y estaua

### que hizo el Colegio Imperial.

51

estaua acompañado de nueue, y en la circunferencia de toda la joya nouenta: el calçon Turquesco del mismo forro, borzegui leonado, bordado de lantejuelas de plata: el cauallo muy brioso y bien enjaezado: el caparazõ azul de plata y oro. Esto es algo de la riqueza que lleuaua la curiosidad, aseco, y correspondencia, ni yo sabre dezir, ni huuo nadie que no lo alabasse.

El signo de Cancer, propia cosa de la luna, salio de pasta estrellado todo, a cauallo con dos lacayos de verde, y passamanos de plata.

Salio la vltima la luna, como quien tiene tanto dominio sobre las aguas, en barco graue y magestuoso, labrado con mucha perfeccion, jaspeado todo de carmesi y oro: adornauanle por los costados muchos festones de varias hortalizas, en quie predominan: en la parte de delante iba al natural vn cauallo marino de pasta sobre vn roleo que bolaua afuera; con varios mascarones y flores de plata. Leuantauase con tres gradas en la popa vn tronõ donde iba la luna con tunicela de tela de plata blanca, manto de velillo de plata blanco prensado, catarino plateado, y cogido con muchas laçadas blancas. Sobre vna cabellera mui rubia que en dos crenchas se diuidia hasta la cintura, se leuantaua vna luna de plata, que en su remate tenia vn niño Iesus de diamantes. Hazian en lo restante de la cabeça muy curiosa labor, dos apretadores de diamantes con muchas tiras de plata. Muy de lleno tuuo su luz este dia la luna (que mucho pues acompañaua a dos soles) porque la hermosura y propiedad del trage, donaire, y bizzarria fue en lo q̃ mas todos reparauan, repartia para entretenimiento de curiosos estas letras.

Hasta oy crecia y menguaua  
Mas con esta luz serena

Siempre

## Relacion de las fiestas

Siempre serè luna llena.

O T R A.

Crezco y menguo por instantes,

Mas Ignacio diferente

Creció siempre en su creciente,

No padeciò mis menguantes.

¶ Serviale de cielo o pauellon vna grande concha marina, que a sus dos lados tenia estos versos, donde aludiendo Diana a que es diosa de las caças, alabaua las grãdezas de los Santos.

Ya estan mis selvas deshechas,

Que estos dos que el cielo abraça,

Tienen las almas por caça,

Y las virtudes por flechas.

¶ Tenia el barco tres remeros por vanda, vestidos de carmesi y plata, calçoncillos de lienço con puntas y sus remos en las manos, en la proa iba vn clarin con baquero de tela de oro, y passamanos de plata, que alegraua y entretenia mucho: era el tiro de seis cauallos morzillos, los cocheros con baqueros de tela de varios colores, largueados de passamanos de plata, calçones de damasco azul, con los mismos passamanos, sombreros de telas de matizes.

Mercurio, que es el segundo Planeta en orden, correspondiendo a la preeminencia, que vanamente le dieron los Gentiles de Presidente de las ciencias, salio acompañado de vna cumplida Vniuersidad: iban delante de su carro treinta niños de manteo y sotana, con gualdrapas de terciopelo, capirotos y boulas de Maestros y Doctores, por el orden que suelen ir en las vniuersidades: primero los Maestros en Artes, luego Doctores Juristas, y los vltimos los Teologos: los capirotos iban admirablemente, bordadas con ricas joyas, dexando

que hizo el Colegio Imperial. 52

xando solamente del cãpo lo preciso, para distinguirse la facultad de que era el grado: de la borla que trahian en los bonetes, pendian finas perlas, que casi venian a coronarles la frente. La primera vez que se hà visto Doctores de gala; de los Juristas iban algunos de capa y gorra mui ricamente adereçados. Cerraua el acõpañamiẽto vn cauallerito con loba de gorgoran y muceta de terciopelo, por Retor de la Vniuersidad: espectáculo que quando no tuuiera cierto el aplauso por nueuo, que lo fue para todos los que no han estado en Vniuersidad, la variedad y gala le aseguraran el ser de sumo gusto; de mas que sirvio de ensayo para lo que despues han de alcanzar, y prometen su vüeza y ingenios. Seguianse delante de Mercurio particulares constelaciones, y los signos que le corresponden.

Daua principio sobre vn cauallo la liebre muy bien fingida de pasta toda quajada de estrellas. detras tãbien de pasta vn galgo tan animosamente abalançado tras ella, que a cada passo daua mil esperanças del alcance. Regian el cauallo dos lacayos con capotes y calçones carmesies, y franjones de plata. Seguiafe Hercules, para que con su assomo no quedasse cosa monstruosa, donde auia de estar todo tã perfeto. Vestio bizarras armas, el campo azul con listras de oro, y muchas estrellas; en sinificacion que estaua trasladado ya al cielo, toneletes de brocado naranjado cõ passamanos de oro, calças de tela: lleuaua en el ombro vna maza dorada, y en la mano izquierda vna piel de leon, credito de su fortaleza, y pauer de sus enemigos. El girel del cauallo era de brocado naranjado con la misma guarnicion, q̃ los toneletes. Sucediale Centauro Chiron, medio hombre y medio cauallo, con su arco y saetas, muy biẽ hecho de pasta, con estrellas de plata. Iba a cauallo como los de  
mas

### Relacion de las fiestas

mas Astros, los lacayos de encarnado con passamānos de plata. Virgo, que es propia casa deste planeta, sacò tunicela de velillo de plata blanco con estrellas de oro y encarnadas, y en las estremidades de las mangas puntas de oro, manto de velillo de plata azul con estrellas de plata y oro; ceñiale el pecho vna vanda estrellada toda de oro y plata, y encarnado, con vna joya de diamantes en medio: coronauale la cabeça vna guirnalda de flores artificiales, muy bien hecha, llena de muchas perlas: sacò (como de ordinario la pintan) alas doradas, y vn manajo de espigas de seda y oro, votilla cō muchas rosetas. Daua fin el Escorpion, casa tãbien de Mercurio, muy bien sacado de pasta, sembrado de estrellas; acompañauanle dos lacayos con la librea dicha.

Venia detras con pompa y magestad el carro de Mercurio, tirado de seis cauallos castaños, los cocheros cō cotas Romanas y monterones de telas varias de oro, y guarnecidos con passamanos de oro, calçones de raso de Primavera y passamanos de plata. Era el cuerpo del carro muy largo y vistoso: ceñianle al rededor curiosos ovalos, que dauan asiento a dos corredores pequeños de varandillas, jaspeadas de carmesi y oro: dauan passo tres gradas matizadas de varios colores a vn trono, dō de estaua vna silla de terciopelo carmesi, con clauazon de oro, debaxo de vn dosel de brocado en que iba sentado Mercurio, con estremado adorno y particular riqueza: sobre vna calça rica de tela encarnada cahia vn baquero de tela de oro verde, guarnecido de molinillo de oro cō pestañas encarnadas: los coturnos estauã bordados de cañutillo de oro y plata, y granates cō sus alas como de ordinario le pintan. El manto de catorze varas de tafetan encarnado, ceñido todo con puntas de oro, y aforrado en velillo de plata. El galero, o sombrero,

### que hizo el Colegio Imperial.

ro, a lo Español: era de color, ceñido con sus dos alas a los lados: tenia vn cintillo de diamantes con dos joyas de muy grã valor, dos cadenas de oro de notable peso: en la mano derecha lleuaua el Caduceo con las dos culebras enroscadas, y aludiendo a que fingieron los antiguos, que era Embaxador de los dioses, que por esso le ponian tantas alas, teniendo por tardança la mayor ligereza humana en mandatos diuinos; repartia estos versos en alabança de los dos Santos.

Para vida y bien del mundo,  
Del cielo baxan los dos  
Embaxadores de Dios.

Y en otra por ser Dios de las ciencias dezia,  
Llenos de ciencia diuina,  
Al mundo que està dormido,  
Despiertan con su sonido,  
Y enseñan con su doctrina.

¶ En los costados en dos targetas se leia esta quartilla.

Quien de amor de Dios estima  
La ciencia, tenga estampados  
Aquestos dos jubilados  
En la catreda de prima.

¶ Sacò en tercer lugar Venus vn acompañamiento tan de gala y de fiesta, que de muy lexos se pudo conocer la Capitana desta quadrilla: puso en la cabeça desta diosa la torpe Gentilidad, sus entretenimientos, autorizãdo con faltas del Principe defetos de particulares, como si fuera menos peligrosa la caída, por auerse hecho en ella las cejas, los que por razon de su estado deuiã de andar mas cautos. En fin le consagrãron todo lo que puede ser cebo del gusto, y objeto del entretenimiento, huertos, jardines, flores, masticas; y en especial coronas y guirnaldas, como lo dixo Agathias, hablando de Callirhoe,

## Relacion de las fiestas

*Actae crines posuit, Veneriq; corollas.*

¶ Salio por esta razon su quadrilla demas de ventiquatro muy bizarra con calça de tela de varios colores, botones de diamantes, capas y gorra de rizo, adereçadas de riquissimas joyas: en lugar de cintillo lleuauan curiosas guirnaldas de flores artificiales de espejuelo, que salian maravillosamente, ramilletes de flores en las manos, y en las cabeças de los caualllos: y finalmente todos vertiendo gustos y plazeres. Cerrauan el acompañamiẽto las tres Gracias, o por ser hijas de Venus, como sonaron los Poetas, o compañeras suyas, como sienten otros. Salio Aglaya para finificar la alegria que trae su nombre, con vaquero de raso de oro, de color celeste, lleno de hojas Romanas de plata y oro, largueados de passamanos de oro, y pestañas de raso encarnado, quajado de alamares de oro con flores encarnadas, calçon de tela de plata y oro, del mismo color, passamanos y alamares, que el baquero coturno Romano cõ muchas flores encarnadas y azules, llenas de perlas, entre flor y flor estrellas de plata. Pendiente de los ombros, manto de tela de plata con puntas de oro de Milan, que hazia dos rosas a los lados de turquesado y encarnado con muchas perlas. Podia se acreditar qualquier curiosidad en el primor del tocado: leuantauase en alto a la Morisca de flores encarnadas y turquesadas, y soltauau al aluedrio del aire muchos hilos de perlas y argenteria de plata, daua la vuelta airoso atras, donde enlazaua vna flor grande de velillo de plata y puntas de oro, que dauan asiento a otras flores pequeñas encarnadas y azules bordadas de perlas, que venian al lado izquierdo a prender vna garçota poblada, y alta: pendia en el remate del tocado vna roca de velo encarnado de tres varas de largo. Daua asiento al tocado vn apretador de flores

## que hizo el Colegio Imperial.

54

res de diamantes, pieça muy rica: ceñiale otro la frente con vna estrella de quarenta diamantes, arracadas y gargantilla de diamantes con mas de cinquenta asientos de perlas. Lucia el pecho con muchas bueltas de resplandores, que enlaçauan en medio vna joya de diamantes muy rica: el adereço del cauallo de terciopelo negro bordado, y passamano de oro, estriuos de plata.

Thalia imitando el color de su nõbre (con que obliga a tener la memoria del beneficio siempre verde) sacò vn vaquero de tabi de oro y de terpiopelo verde y cabellado, con passamanos de plata, coturno como su hermana, manto de velillo de plata cabellado, que pendia de rosas grandes enriquecidas con muchas joyas, ceñiale la cabellera, que con varios rizos se desplegaua hasta la cintura, vn apretador con vna cruz de diamantes de muy grã precio y particular hechura: coronaua las sienes otro de perlas tan gruesas, parejas y finas, que solas dos se apreciauan en mil y ochocientos reales: adornauan el pecho seis bueltas de cadena con vna medalla del Emperador guarnecida de diamantes, apreciada en mil ducados.

La vltima Eufrosine con vaquero de brocado carmesi de tres altos: alamares y botones de diamantes y passamanos de oro con seis golpes en la falda, y botones de a tres perlas. Bolaua el manto de tabi de oro azul con dos rosas de lo mismo, y puntas de oro en los ombros, de donde campeauan dos plumas de diamantes de mucho valor, orlauanle esses grandes de perlas, que engazauan estrellas de botones de diamantes, medias y ligas azules, en correspondencia del manto, mangas de raso azul, atrencilladas de plata, y muchas lentejuelas de oro: escurezia tanta riquza el tocado con la mucha y particular que el tenia, y la disposicion y encaxe

### Relacion de las fiestas

de las piedras, subio al modo de turbante. Dauale principio vn cerco de esmeraldas, que sustentauan asientos de perlas, cogian luego en vistosos lazos de doze en doze rubies vna joya de diamantes: desde alli para remate hazian puntas vnas sartas de perlas que se terminauan en lo mas alto del en vna coronilla de perlas y diamantes. Detras iban constelaciones y signos, como en los demas carros. Salio la primera la naue Argos con todas sus xarcias, arboles, y instrumentos sobre vn cauallo sembrado de estrellas, teniendose por mas dichosa en tener por termino de su viage el dia de oy la honra de los Santos que aculla el vellocino de oro. Lleuaua dos lacayos con capotes azules, y passamanos de plata. Casiopeya sacò tunicela larga de tela con estrellas de matizes muy viuos, cabellera suelta, hechos muchos lazos de piedras en la cabeça. En cada braço vna vanda carmesí estrellada, botilla abierta, cogida con rosetas de perlas y argenteria.

Siguiòle Serpentario con vaquero de velillo de plata sembrado de caracolillos y estrellas de plata: hazia officio de Sol entre tantos Astros vna joya que pendia en el pecho de muchas bueltas de cadena, quajada de estremados diamantes: ceñiale el cuerpo vna culebra enroscada, toda taraceada de estrellas: el coturno estaua bordado de lantejuelas de plata, y prendido con rosetas encarnadas y verdes, manto de velillo de oro estrellado de plata, sombrero cogida la falda con vn rico broche, y adornado de varias plumas. Fauro, que es cafa de Venus, iba de pasta, sembrado tambiè de estrellas, sobre vn cauallo con dos lacayos de librea verde con passamanos de oro. Iba la vltima libra, q̄ es segūda casa deste Planeta, vn peso plateado, y a trechos estrellas, con dos lacayos de librea azul, y passamanos de plata.

Daua

### que hizo el Colegio Imperial. 55

Dauale trono a Venus vn ameno jardin, si no de los de Chipre, alomenos tan bien acabado, que justamente gozan aquellos del nombre que tienè, si este pequeño espacio era retrato suyo. Corrian verjas verdes todo el quadro, que hazian tres portadas: vna en la proa grãde, y otras dos pequeñas a los lados, y por ellas trepauã embidiosos vnos de otros, ya rosales cargados de flores, ya blãcos jazmines, ya suaues mosquetas. En la puerta principal estaua Cupido de talla, con arco y flecha quebrado, rindiendo las armas al valor de los que tan señorilmente le sujetaron. En medio del jardin entre varios quadros de diuersidad de flores y yervas, que en tan cortos limites mostrauã mucha curiosidad y traça, se leuantaua vna fuente con coluna y taza de jaspe: en la popa sustentaua vn bello pedestal, vn cenador en sexauado con seis pilãstras verdes, listadas de oro, que rematauan en vnos vichos muy bien labrados, y a los pies pendientes de fruta plateados: sobre ellas cargaua vna media naranja toda cubierta de rosas: en medio el cenador daua vna nube filia a Venus, que en hermosa y bizarria, significaua bien lo que se pretendia. Daua lugar vn vaquero de tabi verde con passamanos y alamares de oro a que se viesse calçon de tabi rosa seca con franjones de oro: del cenador y ligas que estauan bordadas de lantejuela de plata, pendian muy finas perlas. Dilataua se la cabellera con rizos hasta los ombros a pesar de vn apretador de nouenta diamantes, que le detenia los passos: sobre toca de velillo de plata, que en vna rosa blanca sustentaua vna joya de treinta y tres esmeraldas muy bellas, volauan ochenta y dos plumas de colores. Fue el manto de velillo de nacar con dos rosas en los ombros, y en la vna vn Iesus de diamantes, y en la otra vna cruz: tenian entre las dos piezas cièro y ven-

## Relacion de las fiestas

y ventiseis diamantes: dauale buelta al pecho vna cadena de resplandor, que trahia presa vna gran joya de diamantes: la valona y bueltas estauan bordadas de oro y lentejuelas, pendiente de cada punta vna perla gruesa: media verde con botillas encintadas, a sus pies dando se por esclauo de los dos Santos (y con razon, pues a san Ignacio en los primeros passos de su conuersion le dio la Virgen el don de la castidad, y san Francisco Xauier fue siempre virgen) tenia esta letra.

No me tema el mundo ciego,  
Que en este gran triunfo de oy  
Ya presa y captiua voy,  
Ya queda elado mi fuego.

A esto mismo aludian las cedulas que iba repartiendo,

Son el amor y sus flechas  
De Ignacio, y Xauier, despojos,  
Ellas sin hierro, el sin ojos.

O T R A.

En este glorioso triunfo  
Va captiua mi belleza,  
Por gloria de su pureza.

¶ Oíanse al rededor de la fuente que estava en el jardin brotando sin pensar a trechos, garçotas de liquido cristal, muy sonoros chicolios y concertada musica de pajaros, que con secretos artificios estava traçada, remendandoles su canto muy viuamente, el faldon pintado de varios rosales, instrumentos musicos, mascarar, danças, y cosas de entreterimiento. Tirauan el carro seis cauallos ruzios rodados, los cocheros con ropas largas, y sombreros de tela de oro verde, y passamanos de plata.

Ocupa entre los Planetas el quarto puesto el Sol, o Apolo, Dios de la Poesia y Presidente de las Musas: y  
por

## que hizo el Colegio Imperial. 56

por esta razon sacò doblada la quadrilla; a vn lado Poetas y laureados, y las nueue Musas al otro: aquellos graues y compuestos (quanto sufrè su estado) estas tan hermosas y tan propias, que aun las acciones, que raras vezes se dissimulan, las acreditaua tan por mugeres, que tal vez fue menester desmentir con la lengua lo que asseueraba el semblante. Salieron los Poetas con ricas ropas de leuantar, vnos de tela, de tabi otros, y algunos de brocado, sobre vizarros vaqueros, ya de tela, ya de raso bordado, sin que huuiesse ninguno, que sacasse cosa de seda sin mas ornato. No me atreuo a pintar a cada vno, por no alargarme mas de lo que mi intento pide, ni detener a los que presurosos esperan el fin de cosa tan grande. Cahiales por los ombros cabelleras ceñidas con corona encima de laurel, tan justamente deuido a sus escritos, las hojas doradas, y entre hoja y hoja algunas perlas y diamantes: los baqueros todos abotonados de diamantes, y muchas cadenas con particulares joyas.

En las Musas se vio la vizarria, curiosidad, riqueza, y aseò, que se puede desear; son nueue, y serà alargarme mucho contar lo mucho que cada vna sacò; pondrè breuemente solo lo que truxo Melpomene, que aunque huuo otras que fueron mas vizarras, por aqui se podra rastrear facilmente.

Cahia hasta mas abaxo de la rodilla vn baquero de tela riza de plata encarnado con franjas de raso encarnado, bordadas de lentejuela de plata, manto de tela de plata con puntas y argenteria de plata al rededor: coturno plateado abierto, y cogido con muchas rosas encarnadas. Hazian en la cabellera particular labor laçadas de diuersas colores, y entre ellas siete rosas de estremados diamantes, y vn broche en medio, de mas de cinco

ta; lo restante de la cabeça ceñia vn apretador de diamantes, y otro la frente, gargátilla de perlas, ocho bueltas de cadena de resplandor, y dos de botonga.

De esta traça salieron las demas, todas luzidas, todas airosas, y con mucha mas riqueza: no trahian las insignias particulares de cada Musa, por no ocuparles las manos, y ser algunas muy desproporcionadas para cauallo.

Inmediatos al carro del Sol, como en los demas, iban de pasta los astros, que no sufrían personas humanas. El primero el dragon, quajado de estrellas al natural bien hecho, y muy bien imitado el color: iba a cauallo con dos lacayos de carmesí y plata. Seguía el buitre de la misma materia, y de no menor arte. Sucedia Antinoo cō calçon y ropilla de tafetan verde, guarnecida de doze passamanos de plata, en botonadura de ropilla y calçon, sacò dozientos botones de diamantes, sombrero blanco aforrado en tafetan verde, con vn trencillo de treinta y nueue piezas de quatro diamantes, penacho de plumas verdes con dos joyas de diamantes de grandísimo valor, que por no cásar la cortesía del crearme no pongo el precio: cadena de diamantes, manto de velillo de plata; lleuò en la mano derecha vna llama de fuego; aludiendo a su historia tan sabida: salieron de tras en sendos cauallos: la corona y ara de pasta, y muchas estrellas. Daua fin el leon, vestido de las luzes y estrellas que echaua por los ojos, gozoso de auer sido vencido de Hercules, por tener lugar en este triunfo.

Al Sol, porque no le faltasse con que correr el Reyno de Neptuno, ya que nos le sepultan los Poetas de noche en el Oceano, se le armò vn nauio de alto borde, con tal primor, que casi corrido de verse tirado de cauallos, quiso fulcar el aire, combidado quíça de la facil  
trans;

transmutacion que ay de naue en aue. Cercauan lo alto de la popa varandillas de azul y plata, y de alli se leuantaua vna portada de dos vichos en vez de pilastras, que sustentauan su cornisa cō dos cartelas, remates vistosos, y festones plateados: en la proa vn satiro con cola de serpiente, que sustentaua el espolon del nauio de diez pies de largo, lleno de flores y festones de plata. Leuantauanse en medio el nauio, los arboles en deuida proporcion, gauias, velas, cuerdas y escalas. Tremolauan bizarros gallardetes, y flamulas de tela de plata azul, bordados en medio vnos soles: en la gauia del arbol mayor iba vn muchacho grumete, que servia de atalaya, vestido de carmesí y plata. Hazia por los costados muy buena vista la artilleria: el faldon que no cubria las ruedas, por estar pintadas de carmesí y plata, pintado de aguas y variedad de pescados: en la portada de la camara de popa estaua vna silla de terciopelo carmesí y clauazon dorada, y en ella el Sol tan hermoso, resplandeciente y agradable, que parecia que el luzimiento de los demas eran sobras de los resplandores que el verria: sacò cota Romana de tela de oro, guarnecida de caracillos de plata: jubon de tela de plata escarchada, calçõ de tafetan carmesí muy encendido, guarnecidos de passamanos de plata acuchillado, y las entretelas de velillo de plata: coturno Romano blanco abierto, casi hasta el estremo del pie, cerrado con rolas azules y encarnadas a los dos lados entre ramos de plata, soles de oro, manto de velillo de oro aprensado, en los ombros dos rostros de leones de plata, con dos joyas de diamantes muy grandes. Entre muchos botones de diamantes, y tres cadenas de oro, que en concertados laços discurren por el pecho, sobresalian dos joyas de diamantes, cada vna como la palma de la mano de muy gran precio.

## Relacion de las fiestas

Solo este dia desplegó el Sol madeja de oro, porque la cabellera que tenia poblada por los ombros: estava variada de hilos de oro, con reñida competencia, sobre quien merecia mejor esse nombre, el, o los cabellos. Ceñia las sienes laurel dorado, en la mano cetro colorado con los extremos y molduras de oro: la balona bordada de oro y seda carmesi; a sus pies aludiendo a las dos quadrillas que le precedian de Musas y Poetas, tenia escrito,

De aquestos dos soles solos  
Seran ambas mis quadrillas  
Cisnes de las marauillas,  
Que visto en entrambos polos.

Iba repartiendo con mucha gracia estas letras:

No haran falta ya mis rayos  
A los cielos Españoles,  
Pues los alumbran dos soles.

O T R A.

No se eclipsara su luz,  
Pues tiene la Compañia.

Dos soles para su dia,  
Y por su Oriente a Iesus.

¶ Dauante musica tres flautas que iban al pie de su trono con baqueros de terciopelo y franjones de oro: en la proa vn clarin que con apazibles consonancias desde muy lexos daua nueuas de lo bizarro q̄ venia el sol. Iba vestido el que lo tocava de baquero y montera de terciopelo carmesi, guarnecido de passamanos de plata. Detras salia vn fiero mascarón de vara y media de largo, todo de plata, de cuya boca volaua el timon deste nauio: tirauan seis cauallos ruzios, y los cocheros cō cota Romana, de tela de oro, calçones de terciopelo carmesi, fondo en plata con passamanos de oro.

Apenas

que hizo el Colegio Imperial. 58

Apénas se puso este sol seguro, que los que venian podian en ausencia suya conservar el dia, quando orgulloso y brauo se descubrió vn escuadron de tan luzida gente, que aunque las galas, colores y plumas, que esparcian por los vientos, podian assegurar al mas timido, las preuenciones y armas, el concierto y aparato de guerra, pudiera ser cuidado del mas animoso. Era este vistoso alarde de Marte, dios de la guerra; que por hazerse fiesta a vn soldado, le parecia tenia obligacion de hazer mas demostracion que los demas, sacò ventiquatro armados hasta la cintura con luzidas armas, y de diferentes colores, ya doradas, ya plateadas, ya despreciando todo ornato, tan bien bruñidas, que dexaua atrás los mas finos espejos; espadas con adereços riquissimos, pistolas, lanças, rodelas: finalmente todo lo que el mas curioso puede desear: en los sombreros preciosos cintillos de diamantes con costosas joyas detentan plumas de varios colores, que se esparcian por el aire vistosamente: las calças ricas de color, y los toneletes bordados en su correspondencia. Iba el vltimo vn Capitan General con su bastoncillo dorado, y mucha mas gala que los demas, si ay mas donde todos iban tan briosos, tan denodados, y tan a lo soldado, como si muchos años lo huieran sido.

Seguianse los signos, y en primer lugar el Delfin de pasta de la misma mano que los passados, sembrado de estrellas sobre vn cauallo: acompañauanle dos lacayos, la librea, chamelote de aguas verdemar, guarnecido cō passamanos de oro. Iba detras el Cisne con el mismo aparato, muy bien imitado con estrellas de oro: la librea de los lacayos azul, passamanos de plata. Salio esta vez Orion, tan sin prenuicios de tempestades y borrascas, que antes en su donaire daua mil seguros de

P 2 bonan-

## Relacion de las fiestas

bonanças y serenidades. Vestio a lo Romano cota de tabi de oro encarnado, manto de velillo de plata cō dos rosas en los ombros, corona de laurel, ceñido de vn cinto de tela verde estrellado, de quien pendia vn luzido alfange, en la vna mano vna rodela mui resplandeciente, y en la otra vna maza. Dauā fin el signo de Geminis, y de Aries, casca entrambas de Marte, cada vno en su cauallo, y con sus dos lacayos; el primero dos niños mui hermosos desnudos con muchas estrellas, y abraçados como de ordinario los pintan, que en todo procuraron los padres la mayor propiedad que se pudo. El segundo vn carnero de pasta muy natural con estrellas de plata.

Venia Marte haziendo gala de su braueza en vn castillo vistoso, que le formauan seis torres, o cubos redondos coronados de almenas, y cercados de muchas troneras, todo muy puntual, y bien imitado. Estaua en cada torre enarbolada vna vādera de tela de plata, sembrada de varias flores. Salian entre cubo y cubo dos piezas de artilleria: leuātauase de en medio vn torreon quadrado, adornado de varios festones y florones de plata, que en lo mas alto tenian vna silla de terciopelo carmesi y oro, y en ella Marte tan bien representado y tan brioso, que se animauan con su vista, aun los mas cobardes: iba armado hasta la cintura con armas doradas y embutidas de plata, de las cosas bien acabadas que ay en esta materia, las calças azules con entretelas de tela de plata azul, y las cuchilladas con muchas trençillas de plata, coturno Romano con rosetas de varios colores, manto de velillo de plata blanco, sombrero de color con cintillo de rubies, y en el vn vistoso plumage: leuaua muy airofamente en la mano vna espada de sembainada, a los pies muchos arneses, petos, espaldares, golos,

## que hizo el Colegio Imperial. 59

golos, glebas, braçaleres, espadas, lanças, y varios despojos de armas, repartia estas letras.

Baxan del cielo estos Martes

A publicar en la tierra

Nueuas armas, nueua guerra.

O. T. R. A.

Son Martes que en Dios vnidos,

Hazen temblar los abismos,

Porque han sido de si mismos

Vencedores y vencidos.

En las espaldas de la silla auia vna cartela con estos versos.

Han sido Martes de Christo,

Que con pacifica guerra

Le han sugetado la tierra

Desde Antartico a Calisto.

¶ Dauante musica muy a su guito dos caxas y vn pifa-ro, vestidos de baqueros de terciopelo carmesi y pafamanos de plata: era el tiro de seis cauillos alaçanes, los cocheros con coras Romanas y calçones de tela verde, monterones quarteados, vn quarto carmesi, y otros de verde.

Acompañaronle a Iupiter por Emperador de los dioses, y predominar principalmente en Monarcas, treinta Emperadores, con tanto realce a las demas quadrillas, quanto es mayor el aparato y grandeza, que pedia la persona que representaua: era la quadrilla de lo mas noble que cursa los estudios de la Compañia, el traje vniforme en todos, aunque diferentes los colores, calça y ropilla de color, bota blanca, espada y espuela dorada, corona Imperial, y manto bolante, vna pareja con manto de grande falda, y muceta, al modo que vsa el Emperador, otra a lo Romano con rosas a los

## Relacion de las fiestas

los ombros, y en las manos derechas cetros dorados. Esta era la disposicion del vestido, empero la materia y el arte anduieron tan en competencia, que ni es posible contar la riqueza de lo primero, ni el ingenio de lo segundo: dexo las calças y la ropilla, q̄ aunque el ser todas tan ricas y de tan preciosas telas, tanta diuersidad de colores, y auerse hecho casi todas para esta ocasion, pudieran en qualquier otra ser sugeto de muy larga relacion, en esta ay otras cosas que justamente les quitan el lugar: lo que espantò a todos fue la riqueza y curiosidad de las coronas; eran todas Imperiales, la funda, o campo era de hoja de lata, o de carton dorado, pero cubierto todo de diamantes y perlas, sin dar lugar a que se descubriese nada del: ceñia la corona toda la cabeza, y assi era grande el espacio que ocupauan las joyas. Remataua en vn mundo, y encima vna cruz de diamantes: lleuauan en ellas tantas joyas, y tan ricas, que algunas coronas passaron de ochenta mil ducados, y a veinte y treinta llegaron las mas: los mantos eran de tela tabi, espolin, damasco bordado con los caparaçones de los cauallos correspondientes, aforrados en tafetan del color de las calças. Pendian por los ombros en forma de tufon cadenas de diamantes con vna grande joya en medio, y a los lados rosetas de diamantes, y otras piedras: la curiosidad y encaxe que tenian las joyas en la corona fue grande y singular: la gallardia, magestad y pompa con que todos iban, tan poco afectada, que no parecia representacion, sino acciones muy naturales, o ensayadas de muy antes.

Detras de los Emperadores salieron constelaciones y signos. En primer lugar la Ballena sembrada de estrellas, como los demas Astros, muy grande, y con particular viveza; salio en vn cauallo acompañada de dos lacayos,

## que hizo el Colegio Imperial. 60

cayos, con librea de carmesi, y franjones de oro. Siguióse el Aguila, que no le pudo faltar a Iupiter, con estrellas tan bien, y retocadas, las plumas de oro, los lacayos de encarnado y plata.

Dudoso estuuó Bootes, q̄ carro seguiria, pues en lo luzido todos haziã ventaja al suyo: salio en fin delante de Iupiter a lo Romano con cota de brocado de tres altos, y calça blanca, en ombros y rodillas mascarones de plata, bastoncillo ondeado y sembrado de estrellas, coturno con laços de oro, y estrellas de plata, y corona de laurel, cadena de oro al cuello con algunas joyas. Piscis y Sagitario, casas deste Planeta, iban los vltimos en sendos cauallos. El signo de Piscis dos pezes con estrellas de plata, con tal viveza, que pudieran llevar por mote *Adde aquam, natabunt*. Y el Sagitario, medio hombre y medio cauallo, con arco y flechas en la mano: los lacayos del primero iban de verde y azul. los del segundo de carmesi y oro. Serviale a Iupiter de pomposo carro vna vna cercada de bocelones y cartelas, que recogia vna varanda que bolaua al rededor, pintada de carmesi; lo demas del adornauan festones de flores y rayos de fuego. Remataua por delante en vn roleo, q̄ con mucho aire bolvia hazia arriba, de quiẽ sobresalian muchos mascarones plateados. Dauan passo en la popa dos cartelas de vichos a vn trono de brocado muy bien imitado: y en el estaua Iupiter con ropa Imperial de brocado forrada en tabi de oro, y plata verde: la cota Romana, y calçon de varios colores con passamanos de plata, sembrados los çapatos de pieças de oro, cabellera larga, y encima corona Imperial, llena de joyas riquissimas, y muy bien dispuestas: cõ la mano derecha fulminaua vn rayo trifulco, en la izquierda llenaua cetro dorado: serviale de estrado a sus pies vna aguila rapante: diuertia la admiracion con estas cedulas.

### *Relacion de las fiestas*

Estos Ioues con su aspecto,  
La muerte y males destruyen,  
Y vida y salud influyen.

O T R A.

Con esto tendras sin tasa  
España tu bien perfecto,  
Puestas miran con su aspecto,  
Y estan dentro de tu casa.

Descubriase junto al roleo de delante vna vistosa targeta con esta quartilla.

Como han traido los dos  
Presos a sus santas leyes,  
Emperadores y Reyes,  
Sirven de trono a su Dios.

¶ Tenia el carro por la parte de adentro el faldon, dâdo lugar a que saliesse la plata y carmesi, de que iban pintadas las ruedas: adornauanle rayos y borlas pendientes con variedad de labores, q̄ discurrían por todo el. Entretenian con particulares consonancias tres cornetas: iban vestidos los que tocauan de baqueros y mōterones de tela carmesi, con passamanos de plata. Tirauan el trono seis cauallos castaños, vestidos los cocheros con ropas largas, y monterones de brocado amarillo, con passamanos de oro.

Saturno por ser el que inuentò la Agricultura, sacò vna quadrilla de treinta labradores, tan propios en la hechura del vestido, quanto ricos en su adorno. Hizo muy buena correspondencia por las fiestas que se celebrauan del labrador santo Isidro: y por esso le dedicarò los padres esta quadrilla, y los llamaron de su nōbre **Isidros**, esmerandose q̄ en la riqueza, adorno, y aseò fuesse delo mejor, por estar consagrada al illustre Patron desta noble Villa. La hermosura de los rostros acomodada cõ

cuidada

### *que hizo el Colegio Imperial.* 61

cuidado al trage aldeano, se lleuauan los ojos a todos; era el vestido como le suelen pintar de ordinario a san Isidro, sayo largo con muchos pliegues, rodetes en vez de braones, polainas, caperuza quarreada, cuello pequeño colchado, con muchos cordones colgâdo, y aguijada en la mano: los sayos los mas eran de rageta acanelada, porque remedasse el burriel, ya largueada de passamanos de plata, ya puestos en harpon, y diferentes lazos, lo demas del campo bordado de lentejuelas, caracolillos, y estrellas de plata sin dexar del mas que lo necesario para conocer el color: las polainas, y lo que se descubria del calçõ de la misma labor: los cintos anchos de tela con hierros dorados; bordauan las caperuzas cõ curiosos lazos, perlas, diamâtes, y otras piedras: las aguijadas de plata, a cada passo que dauan, como iban las libreas tan brillantes, y tan cargadas de plata, vertian mil luzes, y se lleuauã las aficiones de todos. Algunos huuo que el vestido lo sacarõ de tela de plata, passamanos de oro sobre pestañas negras, q̄ salia tan vistoso como rico, si bien en los primeros el color era mas propio, y lo bordado realçaua el precio, y lo hazia no menos luzido.

Era la **Cabra** la primera de las constelaciones q̄ acompañauan a este Planeta de pasta, y estrellas como las de mas, muy bien mouida: iba sobre vn cauallo con dos lacayos de morado y plata. Seguiafe el **Cruzero**, vna cruz llena de estrellas con lacayos de la misma librea: en tercer lugar la **Hidra**, horrible serpiente con quatro cabeças. Iba el inmediato **Perseo**, con tunicela azul, estrellada de plata con otras estrellas menores de lentejuelas de plata, el aforro era de velillo encarnado, el ruedo y bocas de las mangas guarnecidas de puntas de plata y oro, en los pies alas azules, retocadas de oro; manto Romano de velillo de plata, todo estrellado y ceñido de las

Q

mismas

## Relacion de las fiestas

mismas puntas, que pendia de vn passador de diamâtes, que cogia las dos cintas del mâto, colgava de vn tahali bordado vn alfange cõ la vaina de plata de martillo sobredorada, y engastadas en ella muchas piedras: lleuava en la mano la cabeza de Medusa, adereçada de apretadores de Puzol, azul y oro, y llena de estrellas de plata, y otras joyas (aguda advertencia cargarla de riquezas, para significar el efeto que hazia en los hombres de quitarles el entendimiento, y bolverlos insensibles.) Montero de dos haldas de tafetã doble bordada de entorchado, y guarnecida de diamantes: subian vistosas plumas encarnadas y martinets q̄ hazian encima dela copa vn estremado rizo, de quien pendia vna rosa de diamâtes, que hazia muy buena correspondencia con otras tres q̄ estauan mas abaxo. Iba el vltimo Aquario, casa de Saturno cõ tunicela de chamelote de aguas, y estrellas de plata, y vn castaro en las manos dorado lleno de agua.

Dauale trono a la melancolia de Saturno vna montaña aspera, que se leuantava inculta, llena de lagartos, culebras, y otras sauandijas, pronosticando en la terrefridad y monstruos mil tristezas. Salia de su falda hàzia la proa del carro vn gran dragon, y mas adelante vn Satiro dela estatura natural de vn hombre de muy propia encarnacion, tocando vna bocina. De lo alto de la montaña subia vn trono con tres gradas a quien hazian sombreados culebras con vna vanda de tela atravesada, que seruiade dosel. Debaxo vna silla, y en ella Saturno vestido de tela de plata morada, y manto de velilio de oro, la cabellera blanca hasta los ombros, ceñida con vn apretador de diamantes. Las rosas que terminauan el manto en los ombros, eran de diamantes y perlas; cruzava el pecho vna vanda con muchas puntas de oro, de quien p̄dia vna rosa bizarra de las mismas piedras: la cabeza el lugar

## Que hizo el Colegio Imperial. 62

lugar que descubrian las plumas y martinets q̄ lleuava, bordauan perlas y diamantes de muy gran precio; passaron los diamantes que sacò de mil y quinientos, y delas perlas era mucho mayor el numero. Mostrò bien en la riqueza de q̄ hizo alarde la edad de oro, que truxo al mûdo: la musica, propia de labradores, gaitas y sinfonias: ibã los q̄ tocauan vestidos de capotillos, calçones, polainas y caperuzas amarillas, pintadas de diuersas culebras y dragones. Repartia Saturno estas letras.

De tan gloriosos caudillos  
Donde el Sol su luz derrama,  
Eterna serà su fama.

O T R A.

De mis influencias secretas,  
No ay que temer impresiones,  
Pues os llenan de sus dones  
Dos tan benignos Planetas.

En los costados del carro esta letra.

Segunda vez siglos de oro  
Goza España, pues que tienes  
Seguros todos los bienes,  
En este rico tesoro.

¶ Los faldones cubiertos de monstruos, fieras, y cardos secos: tirauan el carro seis cauallos morcillos, los cocheros con ropas largas y monterones de tela de oro azul, y passamanos de plata.

Apenas acabava el acompañamiento de Saturno, quando se via vn Angel bizarro enabolar vn estandarte de tafetan blanco orlado de oro, con las armas del Colegio Imperial vn Iesus estampado en aguila: Imperiales coronadas de oro: saliò bello, airoso, y con riqueza igual a su bizarria, era el jubon y calçon de rebide nacar, guarnecidos de passamanos de oro con pestañas verdes, tunicela y mantos de tela de plata, y rosas de na

car, que cada vno daua asiento a vna pieza de diamantes, salian entre las demas con muchas ventajas tres, dos en los ombros, y vna en medio, todas de diamantes en forma de peñascos de gran precio; adornauan el pecho otras tres, ni de menos diamantes, ni de menor valor: dauan principio a vn penacho de plumas blancas y verdes otra de oro y esmeraldas de singular labor y riqueza: ceñia a vna rubia cabellera vn rico apretador de diamantes nueue en cada pieza, que en mitad de la frente sustentaua vna cruz quajada por todos los lados de diamantes, las medias encarnadas, las rosas de las ligas de puntas de oro de martillo, botin blanco esmaltado de flores de oro con muchas rosetas de nacar, y en cada vna vna pieza de diamantes. Saliò todo tan propio, todo tan rico, realçado con su hermosura y donaire, que con ser las piezas que sacò, extraordinarias y muchas, esto se llenaua la atencion y la vista.

Detras venian dos estandartes el de su Santidad a la mano derecha, que trahia vn cauallero vestido de Eclesiastico, manto y forana de gorgoran, sombrero de tafetan, y gualdrapa de terciopelo: al izquierdo las del Rey N. S. venia el que trahia este estandarte armado de medio arriba, calça rica, y mui hermosas plumas.

Seguiafe vna quadrilla de ventiquatro Angeles, tan hermosos todos, que solos los rostros bastauan a hazer la representacion muy propia: vestian tunicelas de raso bordadas de perlas, lantejuelas, y flores de oro, y varios matizes sobre ellas, baquerillos de tabi hasta la rodilla, y añadian algunos mantos muy ricos de varias telas: las cabelleras con rizos y pendientes de perlas: ceñianles las frentes preciosos cintillos de diamantes, que tenian en medio vna cruz; las cabeças bordadas de ingeniosos laços de perlas, que dauan encage a muchas joyas: bottillas blancas, y nas con mucha argenteria, otras bordadas

das de flores y estrellas. Y porque esta hermosa hierarquia venia celebrando el triunfo de los Santos, y acompañando su excelso trono, traian todos en las manos palmas doradas y plateadas, hechas curiosas labores de las hojas, y en el remate vna corona de oro; vnos y otros de flores artificiales. Seguiafe el trono en que venian los Santos, ingenioso en su traça, graue y pomposo en su arquitectura, rico en el adorno, admiracion de quantos buen gusto tienen, y entretenimiento de todos: quiero hazer esperiencia de mi caudal, y ver si le puedo dar alcance con la pluma.

Subia este trono con grande magestad treinta y cinco pies en alto, y espacioso se dilataua treinta y seis, todo el de orden Dorico: arrose sobre las quatro ruedas vn tablado de seis pies de alto que daua asiento en los diez pies en quadro de atras a vn pedestal curioso, que estaua adornado con vn hieroglifico en medio de cada vno de los costados, y lo restante del con brutescos y moldura de plata: en el lienço de atras sobrefalia vna vrna de quatro pies de buelo con tres cartelas de plata, que la ceñian, y todo el campo lleno de festones, y pendientes de frutas de plata. Remataua esta vrna con dos piramides en sus dos puntas, y en medio de vn pedestal quadrado con betas azules, y plateadas: la fama vestida de tela de plata blanca, sembrada de ojos y lenguas: el manto de tela de plata azul, volando con sus alas: en las manos dos trompetas, la de la mala fama caída, y tocando la buena con vanderilla de tela sembrada de oídos de oro, y en medio vna culebra, que cogia su estremidad con la boca, en significacion de la eternidad que auia de durar la fama de los gloriosos Santos; declarauan este pensamiento los versos Latinos que estauan escritos en vna hermosa targeta.

*I procul, & pennis humeros accincta remotos*

*Fama*

## Relacion de las fiestas

*Fama per Eoos, Hespericq, vola  
Gloria, sublimi, quod vexit in athera curru  
Ignatij nomen, Xauerijq, cane.*

¶ Por la parte de delante del pedestal descendian tres gradas en triangulo, lineadas de oro, cō laços de plata, donde iban dos generos de musicos chirimias y violines con baqueros de tela blanca de plata, y gitones de terciopelo azul, fondo en plata, y guarnecido con pasamanos de oro, monterones de tela de plata blanca. En cima del pedestal grãde: a las quatro esquinas auia quatro pedestales q cogian la esquina viua, y dentro resaltauan con su diuision, dando asiento a dos pilastras en cada esquina, q todas eran ocho: en medio de cada dos columnas iba vna virtud de cinco pies de alto con hermosos rostros y particulares insignias de las que mas resplãdecieron en los Santos; la Caridad con vn niño al lado y vn coraçon ardiendo en la mano, vestida de tunicela azul de tela de plata, y manto de tela de oro: la Virgindad con tunicela de tela de plata blanca, manto carmesí sembrado de açucenas de plata, palma en la vna mano, y cetro en la otra, coronada de laurel: la fortaleza tunicela de tela de plata leonada, y manto verde, peto luzido de armas y morrion con muchas plumas: en la mano derecha vna espada desembainada, rebuelta a ella vna culebra; en la otra vna rama de encina, y a sus pies vn leõ rendido. Salio el zelo de vn venerable Sacerdote vestido de alba blanca, tunicela corta de tela de plata azul cō vn açote en la mano, el pecho abierto con el coraçon ardiendo, los ojos fijos en el cielo. En los pedestales destas columnas auia agudos hieroglicos y muy biẽ pintados, correspondientes a la virtud que en aquel angulo estaua, no los pongo aora por no interrumpir la descripcion del trono, harelo en acabandola. Cargaua sobre estas pilastras vna cornisa de toda moldura, resaltado en

las

que hizo el Colegio Imperial. 64

Las esquinas cōforme lo pedian los capiteles sobre quẽ asentaua. En los quatro testeros del friso iban fixados quatro escudos grãdes, dos del Rey N.S. y dos de la Emperatriz doña Maria, y a los lados entre los tríficos los de Guipuzcoa, y Navarra, y los de los Santos. Rematauã las pilastras arriba en ocho bolas grandes, de dõ se salia ocho vistosos estandartes de tela de plata blãcos, matizados de varias colores: formaua las cornisa vn ochauado, por dentro moldurado con notable primor, y de cada rincõ arrojaua vn medio arco, y boluendo su principio en forma de cartela con vna piramide curiosa formauan todos ocho, con suma arte y proporcion vna narãgilla, q remataua en vn pedestal ochauado, que por la parte inferior dexaua en vn floron grãde de plata, y encima sustentaua vna figura de la Fè de cinco pies de alto, vestida de tunicela de oro encendido, y manto de tela blanca de plata: en la mano derecha las tablas de la ley con vn coraçon, y vna vela encendida en el, y en la otra mano vna targeta con las armas de su Sãntidad, armado el pecho con peto, y morrion en la cabeza. En el hueco desta naranja auia vn pedestal ochauado cō quatro medios cuerpos de elementos al natural; la tierra muger vieja, coronada de vn castillo cō cornucopias de frutas en las manos: el agua vna dõzella, sentada sobre vn del fin cō vn tridente, y vn pescado en las manos: el aire vn meço bizarro, sentado sobre vna nube con trompetas, y camaleon en las manos: el fuego vn viejo sentado sobre llamas con vna salamãdria en las manos. Sustentauan todos quatro vn globo del mũdo, y encima iban S. Ignacio, y S. Frãcisco Xavier, muy bien figurados, pisando sus quatro partes, vestidos de gorgoran negro, sembrado de palmas, coronas y flores de oro y plata: sustentauan los dos de la misma manera que en la lamina

mina

*Relacion de las fiestas*

mina del cartel, vn globo celeste pintado cō los signos: En el Zodiaco con la vna mano, y con la otra S. Ignacio vn Iesus, y S. Fráncisco vnas açucenas. En la primera grada, q̄ estua delante deste trono, auia vna culebra azul, enroscada, y llena de estrellas, simbolo dela eternidad, cō quatro braços, el vno con cetro, el otro cō ramo de oliua, los otros dos con dos escudos de armas de Guipuzcoa y Nauarra, significando la perpetua vnion destas Prouincias, fundada en los dos Santos. Coronauan lo restante del carro varandillas altas azules con perfiles, molduras, y remates de plata. Bolaua en la frente vna pūta de diez pies de largo en forma de roleo, que debaxo cogia la arquilla del cochero, adornado todo cō hojas, mascarones y festones de plata en campo azul: encima vna figura dela Iglesia, que es quien da esta honra a los Santos, de cinco pies de alto vestida con tunicela y manto de tela de plata con dos alas tēdidas, tiara en la cabeza, las llaves en la vna mano, y en la otra el Missal. Era todo el carro de jaspe azul con betas de oro, molduras y agallones de plata, sombreados de negro, tã curioso y tã labrado, y con tã buena proporciō, q̄ fue culto digno de celebridad tan grande. En el pedestal de la caridad a vn lado, para significar los valientes soldados, q̄ ha dado S. Ignacio a la Iglesia, mouido dela caridad y deseo dela salvacion delas almas, estua pintado el cauallo de Troya grande, de cuya concauidad baxauan por escaleras muchos soldados, con hachas encendidas en las manos en lugar de espadas, la letra Latina,

*Lucerna ardentes in manibus vestris. Luc. 2. La Española.*

Es vn nueuo Paladion  
Dela Iglesia, pues soldados  
Salen del tantos armados  
En inuencible esquadron.

A la

*que hizo el Colegio Imperial. 65*

A la otra parte en figura de la caridad de san Francisco Xauier estua pintado vn pedernal con dos eslabones que sacauan del chispas, y encendian dos medios globos: junto al fuego: *Ignē veni mittere in terrā. Luc. 12.* Junto el pedernal: *Pro silice torrentes aureos. Iob 12.*

Es micaridad el fuego,  
Mis trabajos eslabon,  
Y esca la India y Iapon.

En el pedestal que correspondia al zelo, para significar el que tuuo S. Ignacio de la saluacion de vn perdido, quãdo viendole ir a cumplir su torpe afecto, se echò en medio del inuierno en vna laguna elada, se pintò vn pez casi fuera del agua, despidiendo de si llamas de fuego. La letra Latina este dístico de S. Gregorio Nazenceno.

*Empirus est piscis, qui nunquam absimitur igni,  
Cum tamen in medijs exardet aquoris undis.*

La Española.

Entrò en la laguna fria,  
Y aunque le dio al pecho el agua,  
No pudo apagar la fragua  
Del zelo que en el ardia.

¶ En la otra parte, en significacion del zelo tan grãde de S. Francisco, con que fulcò tantos mares, y anduuo tierras tan estrañas, se pintaron dos ciudades, sobre las almenas de la vna vn halcon, y sobre las de la otra vna mano q̄ le muestra vn coraçon; y sobre el coraçon esta letra: *Vocans ab Oriente auem, Isa. 46.* Sobre el halcō: *Ponam zelum meum in te, Ezechiel. 13.*

Pone Dios tal golosina  
De las almas a este halcon,  
Que va de Roma a Iapon,  
Y de Iapon a la China.

R

En

## Relacion de las fiestas

En el pedestal de la virginidad, o castidad, aludiendo al fauor singular que hizo la Virgen santissima al glorioso S. Ignacio, quando al principio de su conuersion le dio el don de la castidad, se pintò vna dõzella, y a sus pies rendido vn vnicornio, que se dexa atar de su mano: *Dilectus quem admodum filius vnicornium.* Psal. 28.

La Española.

No bastaràn a rendir

Mi libertad y solturas

Otras manos menos puras.

Supone la propiedad tan sabida, que cuenta Eliano, y la trae S. Gregorio del vnicornio que se rinde a vna donzella.

A la otra parte, para significar la pureza de S. Francisco tan recatada, que a vn ofrecimiento menos limpio que tuuo durmiendo, resistio tan valerosamente, q̄ despertò vertiendo copia de sangre, se pintò vn leõ durmiendo, los ojos abiertos, brotando sangre por boca y narizes: *Cor meum vigilat.* Cant. 50.

Sueño torpe, con sus vnas

Venga el leon sus enojos,

que duerme abiertos los ojos.

En el pedestal de la fortaleza, en significacion de la que tuuo S. Ignacio, atropellando tantas dificultades por la gloria de Dios, se pintò vn cauallo armado, que iba a entrar se por las picas de vn esquadron animado de la fama que le estaua tocando vna trompeta al oydo.

La Latina: *Cùm audierit buccinam, dicit bab.*

Si a los oydos le aplicas,

Fama, tu sonora trompa,

Le açoraràs a que rompa

Por esquadrones y picas.

En el otro lado, aludiendo a la fortaleza con que S.

Fran-

## que hizo el Colegio Imperial.

66

Francisco con sola la vista ahuyentò el exercito de los Badagas, que orgulloso venia sobre los Christianos, se pintò vn leon bramando, de cuya vista huian, y se espantauan otros animales, con esta letra: *Leo rugiet, quis nõ timebit?*

Vençan los demas con armas,

Que el leon rinde y conquista

con su bramido y su vista.

¶ Sobre el costado derecho del pedestal, sobre quien assentauan las pilastras y el trono, para mostrar lo que mejorò las costumbres del mundo S. Ignacio con su venida a el, aludiendo a la edad de oro de Saturno, se pintò vna estrella de oro naciendo, y debaxo della algunos hombres de color de oro, y al vn lado bueltas las espaldas otros de color de tierra, que bueluen las espaldas, con estos versos del gran Poeta.

*Tu modo nascenti puero quo ferrea primum*

*Desinet, ac totosurgens gens aurea mundo.*

Naciendo el mundo mejor,

Pongo preciso destierro

A siglos y hombres de hierro,

Y hago siglos y hombres de oro.

¶ En el costado que corresponde, para significar lo q̄ hizo en este mismo intento S. Francisco Xavier, se pintò aquella celebre vision de san Iuan, figura de la Iglesia, vna muger vestida de los rayos del Sol, la media Luna a los pies, la punta hàzia arriba, coronada con corona imperial, con las doze estrellas. En la vna mano tenia media luna xaquelada de blãco y negro, que son las armas de san Francisco Xavier, las pũtas hàzia abaxo, como que las quiere encaxar en las puntas de la luna q̄ tiene a sus pies con esta letra: *Vt totum compleat orbem.*

R 2

L 0

### Relacion de las fiestas.

Lo que a la Iglesia faltaua,  
Francisco Xauier llenò  
con media luna que dio.

¶ El faldon que ceñia todo el carro tenia dos repartimientos; el vno tenia vna cifra de S. Ignacio, y vna rama de palma; y otra de encina, cogidas con vna corona: vna cifra de Xauier, y vna rama de açucenas coronadas. En el segundo repartimiento tenia Hieroglyphicos muy bien pintados en la mitad del carro a S. Ignacio, y en la otra mitad a S. Francisco Xauier.

Daua principio vno en alabança de Roma, por auer se celebrado en ella la canonizaciõ de los Santos: pintose vna gran cabeça de vna Matrona coronada de laurel, que sale entre dos cabeças de aguilas imperiales cõ esta letra, *Roma caput orbis.*

Tal juyzio, y tan profundo  
Seso, prudencia y saber  
Solo podia caber  
En la cabeça del mundo.

¶ En figura de quando S. Ignacio se fue a Monserrate al principio de su conuersion, para visitar a la Madre de Dios, y recibir de su careo el aliento que huuo menester, para correr, y aun volar a tan alta perfeccion, se pintò vn ciervo subiendo a vn monte, sobre el ciervo esta letra, *Sicut ceruus claudus*, Isa. 21. Sobre el monte, *Montes excelsi ceruis*, Psal. 19.

De vn coxo la diligencia  
Imita del ciervo el salto,  
Para llegar presto a vn alto  
Monte do esta su querencia.

¶ Al auerle curado san Pedro el pie que le dexò lisiado vna bala en la defensa de Pamplona para tante biẽ de la

### que hizo el Colegio Imperial. 67

la Iglesia, se pinto vn platero soldando el pie de vn vaso muy hermoso de oro, la letra, *Vas electionis est mihi iste*, Act. 9.

A soldar el pie en el suelo  
De vn vaso, de quien queria  
Dios fiar su nombre, embia  
Artifice desde el cielo.

¶ A las reuelaciones soberanas y diuinas que tuuo san Ignacio en Manresa; y principalme en aquel maravilloso rapto de ocho dias, se pintò vn hombre mirando por vn vidro triângular con los visos que suele hazer delante, *Videmus nunc per speculum in enigmate.*

No pueden verse mas cosas,  
No de mas hermosos lexos,  
Si se han de ver por espejos.

¶ A la herida de Pamplona, quando vna vala le quebrò la pierna, se pintò vn pavo Real mirandose a los pies, la rueda medio encogida, *Sordes eius in pedibus eius*, Thren. 22.

Mirando, como el pavon,  
Los pies que hirieron las valas,  
Baxa plegando las alas  
La rueda de presuncion.

¶ A aquel gran fauor que Dios hizo a san Francisco Xauier, quando siempre que el Santo estaua en algun aprieto, el Christo de madera que està en Nauarra en la casa de san Francisco, sudaua sangre, se pintaron dos vihuelas, la vna enfrente de la otra; y en la vna dos manos; la vna en los trastes, y la otra en las cuerdas, con esta letra, *Erat cor vnum, & anima vna*, Act. 4.

*Relacion de las fiestas*

Tan a vna estais templados,  
Que hiriendoos Xauier a vos;  
Vierte sangre el mismo Dios.

Para celebrar aquel feruoroso acto de S. Frãisco, quando lamiò las llagas del pobre que le auia causado horror, se pintò vn perro lamiendo vna llaga, y encima, *Vena vite os iusti*, Prou. 10.

Dais salud con vuestra lengua  
A cuerpo y alma cumplida,  
Porque es fuente de la vida.

¶ Por lo mucho que hizo en el Gentilismo, se pintò vn altar con su sacrificio, y las arpías que venian a mancharle, como cuenta aculla el gran Poeta, Eneas con la espada ahuyentandolas; coronauale esta letra, *Sum pius Aneas*, 4. Æneid.

Agradable sacrificio,  
Pues Xauier con su piedad  
Limpia la Gentilidad.

¶ Para celebrar lo que mejorò las Indias, mudando sus vanas idolatrias en culto del verdadero Dios, se pintaron vnas encinas en campo de plata disfilado miel, y vna nuue encima que las llenaua de rocío: sobre las encinas, *Quercus sudabant rosida mella*, Virg. entre las gotas de miel esta letra, *Ætas aurea*.

Con el manà de Xauier  
Mana la encina mas dura  
Euangelica dulçura.

¶ Para pintar su gloriosa muerte en la puerta de la China, quando con tan encendido zelo buscava la conversion de aquel Reyno, se puso vna ciudad escurecida cõ algunas nuues, y hombres muertos sobre la muralla: enfrente de la puerta desta ciudad vna hacha encendida y casi gastada, y sobre ella y vna corona, y esta letra.

Mori

*que hizo el Colegio Imperial.*

68

Mori por dar vida al China,  
Mas firuiome mi deseo  
De sepultura y trofeo.

¶ Quedò con esto este trono cabal, en todo graue, de ingeniosa traça, y particular magestad; acrecentauanse la no poco doze cauállos ruzios rodados de hermosas pieles, descubiertos, con solas vnas correas blãcas que tenian los tirantes. Iba en tres tiros de quatro en quatro en hilera. Tenia cada vno en la frente vn cuerno de unicornio listado de negro y blanco. Desde la arquilla los regia solo vn cochero con ropon largo, y monterõ de brocado blanco de tres altos. Acompañauanle seis moços cõ libreas de varios colores, y sembrados de diferencias de flores y frutas. A los demas carros dos solamente con la misma librea. Iba dettras don Diego de Benauides y de la Cueva, hijo mayor del Conde de Santistevan acompañado de muchos meninos, hijos de titulo, y Caualleros de habito, para traer el cartel que se auia de desfixar en Palacio, salieron con este orden; y fueron derechos a la plaça, donde es increíble el cõcurso de gente que huuo. Dio el passeio buelta a toda ella, para passar por delante del Cõsejo Real que estaua en la panederia; y de alli por la calle de San Salvador, donde estaua el Consejo de la suprema Inquisiciõ, y de alli a santa Maria, y a Palacio, do estauan sus Magestades y Altezas, que con singular gusto lo vieron, y alabaron con palabras muy significatiuas de lo bien q̃ les auia parecido. Aqui desfixaron el cartel, y se le entregaron a don Diego de Benauides, que le lleuò con el ayre y vizaria que todas las demas acciones que haze. Desde alli se vinieron por S. Iuan, calle de Sãtiago, hasta entrar en la calle mayor. Boluieron despues por la calle de las carretas a la de Atocha; y segunda vez a la plaça

plaza, y vltimamente a la Compañia.

Deuesele el concierto y orden que lleuò el passeio, en gran parte a don Iuan Vidauri de Orduña, vno de los ordinarios Capitanes de su Magestad de infanteria, bien conocido por los honrosos oficios que ha tenido, y la satisfacion que ha dado en todos, mui cõforme a quien es. Pidiòle la Compañia tomasse a su cargo el poner en orden maquina, que parece no la auia de tener; acudio con sumo gusto, y puesto muy de gala, en vn bizarro cauallo, tuuo el acierto en disponerlo que todos alabaron, y la Compañia reconoce.

Defaire serà querer alabar lo que tan atras dexò aquel dia las alabanças de todos; solo se dezir, que entre tanto aplauso y alabanças como todos le dieron, ninguna fue ordinaria, sino siempre los terminos tã subidos, que desechauan por cosa ordinaria el dezir que era la primera cosa q̄ auia auido en Madrid: y verdaderaméte la pomposidad deste triunfo, a dicho de los mas eruditos, pudo escurecer la de los antiguos Romanos. El gusto con que todos lo vieron, mostrò la priessa con que iban en viendolo vna vez, a coger las calles por donde auia de passar la segunda, y las ansias con que todos pedian saliesse otro dia, si no todo el passeio, cada dia por lo menos vn carro con su acompañamiento, q̄ vno solo bastaua (a su parecer) a hazer vn dia mui grande: y todo sin duda obligaua a todos a hazerse lenguas en sus alabanças; y su Magestad dio muestras de que gustaria de verlo otra vez. Hasta la embidia le parecio poco enmudecer la suya, y se animò a alabar lo que no quisiera ver.

Esta noche los carros y aparato del passeio no dio lugar a fuegos, huuo muchas luminarias y musica de varios instrumentos en la Compañia.

**Lucues**

**I V E V E S 23.**

**M**Vchas cosas hizieron celebre este dia. La Miffa que dixo el señor Arçobispo de Modena, oficiò la la capilla Real. El Predicador, q̄ a su fama se llenò muy de mañana la Iglesia, y justissimamente, porque el discurso, los pensamientos, la erudicion, los afectos, el ajustarlo al santo, la eloquencia con que se dixo, fue singular sin duda, y muy del tamaño de la fiesta: predicò el señor Doctor Francisco Sanchez Predicador de su Magestad, dexando tan satisfechos a los Padres, que quando no esperaran otros de tan seguro acierto, no les diera cuidado acabar con solo este sermon. Boluio el tropel a la tarde, o durò hasta entonces; que tanta preuencion pone en duda su ida. Huuo visperas muy solenes con la misma musica y adorno; cantolas el Padre Geronimo de Florencia Predicador de su Magestad, y Confessor de sus Altezas.

Sucedio la noche muy a proposito para gozarse los fuegos que estauan preuenidos: mostrose en ellos la liberalidad y grandeza de los Señores Guipuzcoanos; gloria del nombre Vizcaino.

La galeria y quartos del Colegio Imperial estauan adornados de muchas luminarias, y las calles de Toledo y la Merced con muchas macetas y tiestos ardiendo. El castillo, que el dia de la procession fue tan de ver, esta noche, y las demas siruio como si se huuiera hecho para este proposito, porque en todas sus ventanas y almenas auia muchas luzes, que reuerberando en la plata del castillo parecia estremadamente. Empeçaron la fiesta muy buenas consonancias de chirimias, trompetas bastardas, clarines, y atauales, que se correspondian

dian muy bien. Sucedieronles por principio de los fuegos muchos cohetes voladores, que en su fencimiento se alumbrauan con quatro y mas estrellas. Despejaron la calle de Toledo, que es donde se hazia la fiesta, muchos buscapies. En medio de la calle enfrente de la Iglesia, que se labra aora, auia dos tablados capazes. El primero cercado de verjas de cohetes, que en lugar de bolas tenian ruedas con muy buenas inuenciones. Seruian de pilares giraldu-  
 lulas llenas de cohetes. En medio ponía miedo vn fiero dragon con secretas venas de poluora, y forjado de cohetes, sustentandose de lo que auia de ser su destruicion: encima Lutero de la misma materia. En otro tablado mas abaxo se leuantauan cinco piramides: la de en medio de quarenta pies de alto, llenas de muchos artificios. Guardaua el castillo vn soldado bien armado, figura de san Ignacio, valiente destruicion de Lutero, y sus sequazes. Començose a quemar lentamente la vergeria del primer tablado, despidiendo muchos cohetes, y arrojandolos por diferentes rumbos las bombas, llenauan el medio de centellas las ruedas con gran velocidad. Fue entretenimiento de mucho gusto, y buen rato. Acercose el dragon a S. Ignacio, y el Santo le pegò fuego, con que abortò las llamas que tenia preuenidas para la destruicion del mundo. Empeñó poco a poco el fuego en las Piramides; y fue tal el bolcan que lançaron, y las llamas que llouia, que apenas se pudo gozar mas que el ruido: porque la mas animosa vista se acautelaua de tãtos rayos que amenazauan. Concluyose con esto esta noche con mucho gusto de todos.

VIER,

VIERNES 24.

**P**rosiguiose este dia con la misma pompa y solenidad de los passados. Dixo la Misa el padre Pedro de Alarcon Prouincial desta Prouincia de Toledo. La musica de la capilla Real. Predicò el Reuerendissimo P.M. Fr. Antonio Perez, General q̄ ha sido de los padres Benitos, bien conocido por sus grandes partes, y eruditos escritos. Fue el sermò de S. Francisco Xauier digno de tã gran sujeto, y muy conforme al nõbre, fama y letras del predicador, q̄ tomãdo ocasion del Baptista, cuyo era el dia, hizo à San Francisco segundo Baptista con tanta semejança, y tan diestramente careado con el primero, q̄ ya los dos parecian vno.

El cõcurso de Grandes, Titulos, Cõsejeros, y personas graues, fue oy, como los demas dias. Por la tarde quisieron los señores Caualleros Portugueses pagar a S. Francisco Xauier lo mucho q̄ trabajò en la corona de Portugal, y lo q̄ aora la ilustra cõ su incorrupto cuerpo. Tuuieron Visperas cõ singular grãdeza y aparato, y muy grande solenidad. Cantò las el señor don Francisco de Vergança, Oydor del Consejo de Portugal: oficiolas la capilla Real, que todos estos dias cõ su asistencia, y musica hizo crecer la fiesta.

Tuuió esta noche los fuegos el mismo principio q̄ las passadas, muchos cohetes, q̄ cada vno cõ ventajas al fenix de su muerte sacaua quatro luzes, variedad de instrumentos, ruedas que esparcian cõtellas, giraldu-  
 las, q̄ con varios plumages de cohetes llenauan el medio de rayos. Deuensele a la illustre Congregacion de la purissima Cõcepciõ q̄ ay en el dicho Colegio. Christianosé la fabula de Perseo, quãdo sollicito remediò a Andromeda, expuesta por sentencia de las diosas a vn fiero monstruo por la soberuia de su madre Casiope. Estuuo sobre vn tablado de la noche passada vna

S 2

nin

### Relacion de las fiestas

ninfa, figura de la Fe, presa y entregada a vn dragon, q̄ representaua la Gentilidad. De lo alto del castillo vino volando Perseo en figura de san Francisco Xauier, a cavallo con lâça de fuego, que despedia variedad de coetes. Trauose escaramuza entre Perseo y la serpiente, pegole Perseo fuego con la lança, y la serpiente, siruiendole de destruicion las secretas venas que tenia de poluora, fue quemandose poco a poco, arrojando fuegos y truenos espantosos. Passò el fuego a vna vergeria como la que huuo el Lunes: y despues de auer entretenido gran rato, empré dio vn arbol grande, que daua fuego por flores, y truenos por fruto: con que se dio muy alegre fin a esta noche.

### SABADO 25.

**B**Asta dezir, que este dia corrio por cuenta de la nacion Portuguesa para entender la magestad, grandeza y aparato con que se celebrò. Dixo la Miffa el señor don Francisco Bergança con la misma musica de estos dias: fue el concurso aun mucho mayor, que como era el vltimo dia, nadie quiso perdelle. Dio fin a los sermones el que en tantas cosas es primero, el Padre Maestro fray Diego Lopez Andrade de la Orden de san Agustin, que sin querer acreditar la grandeza de su ingenio con la del sugeto que tenia en las manos, mostrò en cosas de menor tamaño, y puntos al parecer esteriles, lo mucho que pueden medrar y florecer con el fecundo riego de tan amena eloquencia.

**P A R A** Este punto he reseruado tratar de la enseñanza que han dado con religion y zelo los de la Compania, del modo con que se han de celebrar las fiestas de los Santos, pues aunque es licito celebrarlas cõ fiestas segla-

### que hizo el Colegio Imperial. 71

seglares y entretenidas: pero no es justo que falte la misericordia, que es la que sazona todas las fiestas, y las haze al gusto de Dios. Todos estos quatro dias ha hecho limosna general a quantos pobres han venido a sus puertas, que en Madrid es de creer serian muchos. Por la puerta de los estudios acada pobre se daua vn quartillo, y vna libra de pan, haziendoles primero vn padre vna exortacion, o platica breue. Crecio tanto el numero, que el tercer dia passaron de quatro mil y quinientos; y del vltimo fueron grandes las ventajas. Por la puerta principal se remedian necesidades de vergonçantes, dando a cada vno conforme a su necesidad, a quatro, seis, veinte y treinta reales. Con estas ayudas, claro estaua, que les auia de salir las fiestas tan luzidas y aplaudidas de todos, sin auer auido alguna desgracia de consideracion.

### Sabado por la tarde.

**P**OR estar este dia diputado a la distribucion de los premios de la justa poetica, no huuo Vísperas esta tarde. Quisieron sus Magestades fauorecer este dia a la Compania, y hallarse en este acto. Leuantose para este fin en el teatro de la Congregacion, que ay en el Colegio Imperial, pieza capaz, y muy bien traçada al lado del Euangelio, junto a la puerta principal, vn tablado alto, bien alfombrado con ricas almohadas delante para sus Magestades y Altezas: haziale espaldas vn grandoseñal. Vn poco mas baxo al passo del plano que ay encima de las gradas, por donde se sube al altar, corria a otro tablado para las damas y señores de la Camara. A los juezes se les preparò

paró assiento a mano derecha, como se entra en el teatro en la grada superior, que está ceñida con verjas azules y doradas. Debaxo del pulpito huvo vn tablado para el Dialogo que se representó. Fue grande el concurso de Grandes, Titulos, Caualleros, Oydores, y Religiosos, fuera de la muchedumbre de Poetas, que asegurado cada vno de la senten- cia que auia dado a su poesia ( sin advertir que auia apelacion ) acudieron, no admitiendo terceros premios, ni contentandose con segundos. Vinieron sus Magestades y Altezas a mas de las seis, y aprisio- naron imperiosamente con su vista al mormullo y desasosiego de tanta gente. Empeçò la musica, y siguiose luego vn breue dialogo de Lope de Vega, en que Guipuzcoa, Navarra y la India Oriental dan cuenta a España de las grandezas de san Igna- cio, y san Francisco Xauier, y agradecian a los Poe- tas la honra que les han dado con sus plumas. Re- presentaron niños de los estudios de la Compañia con gran riqueza, costosos vestidos, y mucha gra- cia y donayre.

Subiose luego al pulpito Sebastian Francisco Me- drano ingenio alentado, y que en diuersas ocasio- nes han tenido sus versos el lauro que merecen; y para alegrar vn poco, y quitar el encogimiento, que tanta magestad causaua, leyò con muy buen pican- te estas cedula.

Primera cedula.

**E**N el señor Nuncio de Toledo está vna prebenda vaca, el Poeta mas presumido se preuenga, que oy se ponen los edictos.

Se

Segunda.

**Q**Vien tuuier e necesidad de dos docenas de sati- ras corriendo sangre, acuda a los Poetas que sa- lieren de aqui sudados, y sin premio, que echaràn en sal su embidia, y diran mal aun de si propios.

Tercera.

**V**N Poeta hijo de padres Poetas, aunque no natu- ral de Poeta, auiedo gastado la mayor parte de su vida en la honesta composicion de las seguidillas, se ha recogido a buen viuir, sacrificandose a los vi- llancicos de la noche buena. Suplica y pide por mer- ced, que todos le ayuden con su bendita limosna de consonantes de Gil y Pascual: porque Dios depare quien por sus animas haga lo mismo.

Quarta.

**V**N Poeta sastre Alemã junto a terciopelo pobre de cõsonantes, y biẽ afortunado de guedejas, di- ze q̃ le ha dado vna mortal calẽtura, sabiendo q̃ en el certamen de la villa se ha de escriuir en lengua Caste- llana; y suplica a los Poetas Christianos le fauorez- can con vn par de conceptos, aunque sean traídos: porque como hasta aqui ha escrito en gerigonça, con tener mas de cincuenta y seis años, apenas han llega- do a su noticia.

S 4

Quin-

## Relacion de las fiestas

### Quinta.

**V**N Poeta oculto cō sincopa ha hecho cinco glosas, vna peor que otra: està empeñado en casa de vn librerop or algunos pliegos de marca mayor: suplica a los Poetas de la secta nueva le ministren alguna limosna, porque ostenta pompas de pobreza, y fulmina oueliscos de necesidad.

Apenas leyò esto, quando se uero y graue hizo parar en mitad de la carrera la risa con estos dulces acentos, tan señor estuuò de los afectos.

Pompa inmortal luciente,  
Sacras, Reales, Catolicas,  
Excelsas Magestades,  
A cuyos pies la fama  
Que el nombre de Austria y de Borbó aclama  
Por luz destas edades  
El suyo rinde generosamente  
Pompa inmortal luciente  
Triunfo magestuoso:  
Oy ostenta la Iglesia militante  
Con los polos que ilustran este cielo,  
Admiracion del suelo,  
Esta sagrada Religion, que tantos  
Ha dado en tiempo breue, y grandes Santos.  
El Capitan valiente,  
Ignacio valeroso,  
A quien el General mas eminente  
Que adora y reuerencia  
Quanto incomprehensible y soberano  
Comprehende con alta, y clara ciencia,

Le

que hizo el Colègia Imperial. 73

le dio la Compañia mas illustre  
que conoce la tierra  
para continua guerra  
contra el leon rugiente  
que quiere deuorar toda la gente,  
en carro luminoso  
soles ollando, y deslumbrando estrellas,  
con el sol en la mano  
justiciero, piadoso, y Dios humano.

Y el Apostol famoso  
Francisco el amoroso  
lleuado de Seraficas legiones  
en el carro de Elias,  
gloria de las diuinas Gerarquias,  
texiendo estan guirnaldas  
con hojas de esmeraldas,  
clabeles de rubies,  
topacios alelies,  
y rosas de diamantes  
para los que en la justa mas valientes  
sus heroicas hazañas celebraron,  
y tan altas empresas admiraron,  
lleguen vfanos oy a recebillas,  
coronense las frentes;  
que no estos premios cortos,  
sino aquellos inmensos  
les han de dar las glorias  
para inmortalizar tales vitorias;

Y porque nadie quede  
quexoso, Isidro santo  
sembrando està mas flores,  
que todos los que escriuen  
dignos son de tan inclitos fauores.

T

Teresa

### Relacion de las fiestas

Teresa los escriue sabiamente  
en el libro que tiene de memoria  
en el impireo cielo,  
tan alto leuantò su pluma el buelo.  
Dichosa España, que a su gran Monarca  
Filipo Quarto tal presente ofrece,  
fin que la edad passada, o la futura,  
ni dexa de admirar tan gran ventura,  
ni aya visto en vn dia  
tanta fe, tanto amor, tanta alegria.  
Gozela eternos siglos,  
y a los pies de Gregorio  
gracias le dè por beneficios tantos,  
que la alabança le daran los Santos.

Dixo, y en acabando fue leyendo el Certamen, y dando los premios a los que auian juzgado por mejores los excelentissimos juezes, celebrando el nombre de cada vno la musica que estaua preuenida. No se leyeron los papeles, por no cansar a sus Magestades, sino solos los que en primer lugar estauan premiados; ni yo los pongo aqui, por no interrumpir el hilo de la relacion: pondre al fin los laureados, y sus poesias. Aumentaron sus Magestades los fauores que aquel dia hizieron a la Compañia, con honrar la merienda que con cuidadoso agradecimiento tenia preuenida el Colegio Imperial. El salir su Magestad tarde, impidio los fuegos esta noche, que estauan preparados muy particulares. Huuo luminarias, repique de campanas, y varios instrumentos.

### Domingo y Lunes 26. y 27.

**C**elebraron los Padres Carmelitas descalços la Canonizaciõ de santa Teresa con grã magestad,  
cu-

### que hizo el Colegio Imperial. 74

curiosidad, y riqueza, como mas largamente se verá en la relacion general de todas las fiestas.

### Lunes por la noche.

**C**omençose esta noche en el Colegio Imperial, con que se dio fin a tan solenes fiestas, la Beatificacion de san Luis Gonçaga de la Compañia de Iesus, que despreciando varonilmente el Principado del Imperio y Marquesado de Castellon que heredaua de su padre, por ser su mayorazgo, se entrò en ella por vna reuelacion, en que se lo mandò la Virgen purissima, estando rezando en este Colegio delante de su imagen, que està en el altar mayor, y viuió santissimamente, y resplandecio con insignes milagros.

Empeçaron los fuegos esta noche en buscapies, voladores, y girandulas: sucedieronles muchas ruedas y bombas, que por gran rato con diuersidad de centellas y chispas llenaua de luzes. Salieron luego quatro de a cauallo a alancear vn toro con lanças de poluora y cohetes. Hizieron maravillosas suertes, dando en vez de sangre el toro gran cantidad de cohetes, y rayos de llamas que por gran rato entretuieron mucho. Salieron otros dos con el mismo suceso a matar vn dragon que les acometia con fuegos y cohetes que despedia por todas partes, hasta que el y ellos dieron principio con su fenecimiento a que se quemassen el mundo, demonio y carne, que estauã sobre vn dragon, en enemigos que tambien sujetò san Luis. Arrojaron por ojos, oidos, y boca, llamas y cohetes, y con su fin le tuuo mui alegre esta noche.

Martes

*Relacion de las fiestas*

Martes 28.

**F**VE Digno fin de celebridad tan grande, el cantar la Miffa el feñor Patriarca Comiffario de la Cruzada, Capellan y limofnero mayor de fu Mageftad. Echò el fello el P. Fr. Antonio de Arauz, Predicador de fu Mageftad del Ordé del Serafico P. S. Francisco, cõvn fermõ tã rico y lucido de alabãças del Sãto, y de la Compañia, con graue apoyo de Efcritura y Santos; y lo que sobre todo mas fe estima, con tan natural afecto en ponderar lo que alabaua, que fuplio el no hazerle mas dias de fiesta a vn tan grande fãto. Acudio mucha gente, ya por la nouedad y admiracion de ver quan aprifa iba dando Santos la Compañia, ya por la deuocion que a este ilufre Principe van teniendo. Cantò la Capilla Real con la folenidad que fuele.

**F I N.**



**SENTENCIA, POESIAS,**  
y diftribucion de premios.



**M**A T E R I A ha fido de entretenimiento, el memorial que dio el otro Poeta, quando achorado de los agranios que auia recebido, mas de fu loca prefuncion, que por mal cenfuradas sus obras, pidio a los Dioses hiziefen otra justicia para los poetas, tan diuerfa de la ordinaria, que auia de tener ojos, y no peso, fiandodeftas circunftancias fu credito, y el lugar deuido a sus poefias. A no estar tan reproouado este parecer, tomara a mi cargo fu defenfa, porque lo que toca al peso, es experiencia clara, que nunca el ayre defigualala las balanças, y afsi por lo que frifan con este elemento las obras de los poetas, no fon para pesadas; y es terrible caso obligarlos a que contiendan sobre quien tiene mas peso, quando todos fe hazen tan de la parcialidad del ayre, que tienen por timbre de sus armas, y realce de fu nobleza, lo que el otro dixo de los poetas, *spiritus intus agit* Solo el darle ojos a esta justicia, parece defacierto, pues ninguna lid, ni combate ay, donde mas terribles fuertes haga la pafsion, que en las del ingenio, y esta fe ceba por los ojos. Pero bien mirado, como toda la compofura de los poetas la ponen en sus obras, y en materia de aliño y aseo tienen tan mala fama, no ay riesgo en que la justicia tenga ojos, ni de que fe prende por la vista, y de fu falta fe pueden temer notables yerros. Porque aun en concurso de tan floridos ingenios, como ha fido este, huuo muchas poefias tan fonoras en sus accents, y tan afeitadas sus clãfulas, que quien no fe hiziere Argos en aueriguar fu fon-

## Relacion de las fiestas

do, se hallara idolatrado quatro retruecanos venerados por no entendidos: y en fin es terrible caso, que pretenda la ignorancia tener el mismo culto que la fee, que vé de los ojos, y obliga a dar assenso a lo que la razon no alcanza. En lo que mas discreto anduvo este pretendiente, fue en que la justicia se quedasse con la espada, porque apenas aura dado la sentencia, quando por mas niuelada que salga, aura menester ponerse en armas, si es que le valen, contra quien tiene la vengança tan en la mano, que a dos rasgos de pluma, gusta ya del agrauio, que el le hizo en su imaginacion, por verle tan bien satisfecho. Solo en esta ocasion puede auer menos razon de temer, pues donde tan superiores caudales han dado la sentencia, tiene gran derecho a que la veneren todos. El acierto mostraran las obras, que iran por el ordé que tuuieron en los premios: Pongo algunas fuera de las premiadas, que entre tantas llegaron a mis manos: faltan muchas, y no las menos dignas de salir a luz, porque codiciosos los huéspedes del Colegio Imperial, se llevaron mas de la mitad, para dar muestras en varias ciudades de la solemnidad de las fiestas, y exemplar a los que tratan de consagrar su estudio a las musas.

Si acaso el curioso aduirtiere algun desorden en la colocacion destas poesias, viendo algunas en mas alto, y otras, en mas baxo assiéto de lo que pedia, ya la alteza, ya la humildad del estilo, prohije el yerro a la priesa de la imprenta, no a la turbacion de la censura. Y el que ofendido de ver sus obras en grado inferior a las de su emulo, juzgare por agrauio la honra que se le dio, aliuie y desahogue el sentimiento, con lo que el otro desgraciado poeta se consolaua en tal pena, sacando esta empresa. Pinta vna hermosa y descollada palma, junto a la fuente Cabalina, en las ramas gilgueros y ruiseñores, en la cima

VD

## que hizo el Colegio Imperial.

vn cuervo mas negro que la pez, en el tronco vn cisne mas blanco que la nieue, tan dulce el vno en su canto, como aspero el otro en su graznido, en lo alto puso por mote esta letra.

## *Inuersus nil obstat honor.*

Y abaxo para dar a entender, que tampoco ayudaua la alteza de la palma (simbolo del premio) para hazer mas vistosa la fea negregura, y mas apacible la voz aspera del cuervo, que el tronco, para quedar menos hermosa la blanca cura, y menos dulce el canto del cisne, escriuio estos dos disticos, que bastan a desengañar y corregir el orgullo del mas v fano y desuariado competidor.

*Coruus, oloque simul resonent vbi Zoile maui:*

*Nec canet hic asprum, dulce nec ille canet.*

*Sint quocumque loco; fulgebunt Zoile pix, nix.*

*Nec magis ex alto, nec minus ex humili.*

Pedia el primer certamen vna descripcion en treinta versos heroicos del cerco de Pamplona, y de la herida q̄ en el recibio S. Ignacio, p̄derando la milagrosa cura, q̄ S. Pedro hizo, principio de las grandezas de Ignacio. Singular fue la denocion q̄ tuuieron los poetas a este passo, pues por su imitacion vinieron algunos versos tan mancos y estropeados, que no pedian menor medico, ni menor milagro, para boluer a la salud, que nunca tuuieron, bien que muchos tocaron toda la historia graueamente, y lo ponderaron con ingenio; aunque como a Españoles la guerra los detuvo mas de lo que fuera razon. Diose el primer lugar a Antonio Martinez, que desde oy podra ser conocido por sus versos.

22

D.IGNA-

Relacion de las fiestas  
D. I G N A T I O

In arce Pompeiopolitana tormenti  
muralis ictu læso.

*Vt ferus odrysijs Mauors in prælia campis  
Sanguineos reuocauit equos, quatiensq; rubetẽ  
Massagetũm roseis per inania cadibus hastam  
Præcipites torsit Pompei ad mœnia currus,  
Extemplo turbata quies, subiitque superbam  
Armigera cum pube ruens Ignatius arcem  
Spectatus bello iuuenis, quem à matre cadentẽ  
Exceptit galeata sinus, ferrumque vibrare  
Bellona edocuit laudum spe pectora pulsans.  
Iamque hostis sua signa mouet, clypeataq; portis  
Agmina densantur, toto ruit horrida cœlo  
Tempestas chalybis, Brontisque imitata labores  
Flãmiferum tormetã vomunt muralia nymbũ.  
Saxa polo disiecta volant, teretesque reuellunt  
Ignati suras, atque ossa tremantia frangunt.  
Ille cadit; lapsum Galli excepere, thoroque  
Actutum ad patrios molli misere penates.  
Plus uno nobis ictu, quã intenditis, actum est  
Franciada: exurgit labente hoc aurea terris,  
Que toto Iesu fundet gens nomina mundo,  
Excindetque nefas; Dijs neque vulnera cœptis  
Tanta*

que hizo el Colegio Imperial. 3

*Tãta obstare valët; medijs en fulget in umbris  
Clauiger ambrosio saturatus lumine vultum,  
Gratia quem circũ, Pietasque salusque virëtẽ  
Rasilibus Panacem calathis, & gramina gestãt.  
Qua postquam picto pariter sparsere cubili,  
Languor, & ignauus cessit de corpore morbus.  
Ille nouum Iesu laturus signa per orbem  
Exurgit noua bella animis, noua prælia spirans  
Tartareumque acies, atq; agmina fingit in hostẽ.*

Muchos apasionados tuieron los del maestro Alonso Gomez de Toledo; por el grande espíritu, magestad, y sentimiento, que tienen. En fin lleuaron el segundo lugar.

BEATVS IGNATIVS  
Ex Pampilonensi obsidione faucibus à  
B. Petro sanitati restitui-  
tur.

Descriptio Panægyrica.

*Qualem te obsessæ referam pro mœnibus urbis,  
O patria decus; & terris nouus Hector Iberis,  
Victorem, vitumve, acris seu fulmine dextra  
defendentem arces Gallis, atq; ense minantem,  
Seu te fulmineo collapsum vulnere cerno,*

*Quam*

Relacion de las fiestas

Quā vastum in numeris p̄dit se laudib⁹ equor.  
Quid plectro maiorē canat, quid laudet Apollo,  
Stat dubius, multis tu solus ab hostibus urbem,  
(Dum trepidis animis comitum tot millia cōtra  
Nestat parua manus, dum circumfusa superbis  
Irrumpunt cuneis castra, excidiumq; minatur)  
Texisti: non sic Tydeus Cadmēia quondam  
Moenis; non patriam Graiis Priamēius Heros  
Tutatus; quantus gladio contra agmina? quantus  
Surgebas clypeo? quo turbine tela rotabas?  
Sed damnis grauida, & flammis excusa trisulci  
Fulminis, atq; urbem tecum euerfura labantē,  
Horrendum gemino cruri pila plumbea vulnus  
Infixit, res mira: tuis hinc causa triumphis,  
Hinc tibi parca salus; supera nā lapsus ab arce,  
Pœoniaq; artis Petrus, nil indignus, agrum  
Restituitq; sibi, & maiora in bella vocauit;  
Quam bene respondent extremā prioribus! Inde  
Pro Petro pugnas voti reus; inde tuorum  
Perq; Arctos, perq; extremi confinia mundi  
Missae acies, Petro nullis non militat oris;  
Auspicijsq; ò Diue tuis domus utraq; Solis,  
Baetraq; Iaponiaq; arces, atq; ultima Thule  
Vnum Romani fient pastoris ouile,  
Ac Petri solum totus venerabitur orbis.

Aun-

que hizo el Colegio Imperial. 4

Aunque no auia mas de dos premios en este certamen, lo auentajado de los heroicos de don Diego de Benauides y de la Cuenca, mayorazgo del Conde de Santisteban, que no como dicipulo, sino como maestro, compuesto, obligò a los Excelentissimos jueces a señalar nueuo premio. Los versos dizen.

Heroicum carmen.

Armipotens olim confinibus inuida regnis,  
Sanguineique memor, quod duxit, Gallia belli  
terrifico latos complebat milite campos  
inuisam minitans pestem: gentisque coegit  
dispositas ad castra sua properare cateruas.  
Bacchatur, vulgique manus vix lecta superbas  
turba parat, tumidoque animos tollentia bombo  
rauca sonāt, signumq; fera dant classica pugna.  
Ast ubi vicinam volitans pennata per urbem  
fama cauo tales diffudit gutture voces:  
extemplo trepidant mentes, pariterq; tumultu  
coniurant pauido, Pompei, moenia, magni  
praclarū quae nomen habent, iamq; agmine facto,  
intervas, aciemq; ruunt, iamq; effera pubes  
& caput, & ciues, patriaq; iacentis honorem  
(qua decet) egregia curat virtute tueri:

Æstus

### Relacion de las fiestas

Æstatu at ante alios generosa incensus amore  
militia, sociosque auido supereminet omnes  
vincendi studio, vestigia ducta parentum  
Callaico renouans, moresq; Ignatius auro:  
Post varios casus, post mille pericula rerum,  
cùm tamen illorum partes, cùm robora, visq;  
defficare inciperent, flagransq; cupidine cædis  
crudeli ex cunctis funesta gerentibus unum  
prælia cum peteret Iuuenem fabricata, caminis  
forsitan Ætnais validum, bellator, in hostem  
ferrea displosit resonantia tormenta boatu.  
Rumpit crura globus, medicus descēdit olympo  
clauiger: hinc solitum Loyola relinquere Martē  
constituit, Martemque sequi sub nomine Iesu.

Vinieron tarde los del Maestro Blas Lopez Catedratico de prima de letras humanas en Salamanca, estimado en todo el mundo por su erudicion, y assi no lleuaron premio: dixo assi.

Labritio ultorem seuis dum Celta superbum  
se probat Enrico, victis cecidere sub armis  
Mœnia magne tua, evertit quæ machina iactus  
fulmineos imitata Iouis, cum sulphuris undam  
flamarumq; globos, atq; æramicantia torquet:  
Iamq; excissa dedit pars arcis magna fenestrâ,  
cum

### que hizo el Colegio Imperial

cùm iuuenem patria memorem virtutis in ipso  
admonuit fortuna malo succurrere muris  
pectoris obiectu cupidi, tunc saxa repente  
ingentem traxere locis auulsa ruinam:  
Sternitur indigno casu Lololius heros,  
cruraque deficiunt iuueni, vix ignea dextrum  
perculit, & saxi fugit vis altera laeuum  
præsidio nudum (quis enim labente tueri  
Mœnia Marte queat?) caput urbis protinus hostis  
occupat, atque virum tanta virtutis amico  
erubuit sensu, & vicina in castra trementem  
imperat attolli, & fuit hosti cura mederi.  
Sed neque succus opem vllam, nec medicamina ferre,  
nec manus artificis, nec verba iuuantia possunt:  
affuit in tanto diuina potentia luctu,  
auxiliumque tulit præsens in rebus egenis:  
nam pater ille, sua morbosque corpore nata  
expulit afflatu cælesti, cuius & ipsa  
in varijs potuit languoribus umbra iuuare,  
visus adesse viro manifesto in lumine Petrus:  
Vulneris incipiunt subito (res mira) coire  
ora cicatrice obducta, & laxata quiescunt  
sedibus ossa suis, & fracta tenacius hærent,  
& memnisse iubent passim virtutis euntem.

Algunos Padres de la Compañia, cediendo desde el principio al premio, que solo les mouia el deseo de honorar a sus illustres Padres, escriuieron varias poesias, y entre todos con singulares ventajas, el padre Antonio del

*Relacion de las fiestas*

Valle predicador de la casa Professa de Madrid, cuyo superior ingenio, caudal, y talento, como en cosas mayores ha sido siempre tan admirado de los que bien sienten, así en estas menores, porque no huviere cosa donde no fuese prima, da embidia a los antiguos, tendrame por corto el que leyere sus versos, que dicen.

D. IGNATIVS EX POMPE  
lonensi obsidione faucibus, à D. Petro  
subita, & integra sanitate dona-  
tus carmine heroico  
describitur.

**E**Xere Musa virum, numeroque reconde maligno,  
Quem gemino innumeras spirantem vulnere cedes  
Horruit attonito Cantabrum Gallia Marte.

Gallus ubi horrentes super ardua sidera cristas  
Arrigit, atque altos gestit sibi subdere muros,  
Robore inaccessos quos Pompelo iactat Ibero,  
Sulphureas turritus apex torquebat ahenò  
Flammeus ore minas. Pavor undique, & undiq; terror.  
Audaces nequicquam animos procul arce repellit.

Quò sed enim magis illa minax, ardentior hostis  
Membris assiluit. Tuba facta furentibus auris  
Arma ciet; vomituque ferox bombardæ remugit.  
Grandinæ horrissono tempestas ærea nimbo,  
Eiaculata Iouis propè tela crisulca Tonantis.  
Cantabricus Loyola leo concussa tæetur

Ma:

que hizo el Colegio Imperial.

*Mænia: Vulcani sed ineluctabile fulmen,  
Ære tonans, saxique ingens pars ære renata  
Fregit utrumque viro crus. Irreparabile belli  
Corruit heu! columnen. Gemuit Bellena ruinam.  
Inuiditque horrens hosti victoria victo.  
Nam quo mille animas spirasset vulnere Maurors,  
Ignatius totidem spirabat vulnere cedes.*

Accurrit Galileus Atlas solldare iacentis  
Crura noui Alcida, mundi duo fulcra labantis.  
His super Herculeo quàm dorso tutior, olim  
Mystica siderei moles incumbit olympi;  
Quas licet nutet Lutheri erroribus Arctos.  
Dixit, & Ignatij medicauit vulnere Petrus.  
Huic nanque Alcides par non erat alter Atlanti.  
Alcida huic alter nec par, nec dignior Atlas.

Del Licenciado Hernan Suarez  
Barrasa.

**V**iderat Æthereo superùm Regnator Olympo  
Vertere Tyssiphonem conantem cuncta profunda  
Lethifera occurrens tenera pietate ruina  
(Heu mirum generosus amor!) decreuit in oris  
Induet humanis moribundos corporis artus  
(Nam decet, & lapsus clamant) Ignatius: eue  
possit vt instabili tenebris lucere fugatis  
Iam sacra fides: seclis concedit: & alti  
Inscius illustris decreti Ignatius, orbis  
Exoptans simulata sequi præclara suorum,  
multa ardore ferax iuuenili corde reuoluit:

b 2

Mag:

Relacion de las fiestas

Magnanimi tandem vexilla micantia Martis  
sectari est animus; claris superare trophæis:  
Traditus Hæctorea qui cum virtute Tonanti  
Arcibus armigero Pamplona listeret, acris  
militiæ seruans audax præcepta; per auras  
Crus globus illius Gallorum iactus acerbis  
Mortifer aerias castris belli impetit atri:  
Confringit: crepitante furit, victusque superbit  
I spe icetu subito; sed post cum syde a su sum  
Lucida conspiceret, nitido sic pectore cæpit.  
Omnipotens Genitor! furibundi præmia belli  
Expectata viris hæc sunt, meliora rependis.  
Cæsar vbi que tuus: quid profunt relæ? quid hostes?  
Bellator tua signa sequar, nam dona sequentem  
Certa manent, oriturque ingens hoc gloria factio:  
Dixit, & astrifera regionis Clauifer iceto  
Ecce salutiferum tulerit medicamen; & illum  
His mulsit: fortuna animum non perfida pugna  
Terreat Herculeum; magnis te Numina seruant:

De vn padre de la Compañia.

DE BELLO GALLOS IN-  
ter & Cantabricos; deque vulnere  
strenui Ducis IGNATIÏ a Loyola,  
spiritalis vitæ auspicio, quem egro-  
tantem D. Petrus inuifit, vt opem,  
me-

que hizo el Colegio Imperial.  
me delamque ferret, Carmen  
Heroicum.

7

**H**ic tremulum suspendat ebur Tymbræus Apollo,  
Examinentque Sacra vocalia pleetra Sorores:  
Dumque acies, & bella cano, dum vulnera tento;  
Horrida rauifono rehoent mihi classica cantu.

Marce ferox, furibunda ruens gens Franca per ignes  
Sulphureos, chalybemque ciens, nunc arrete muros  
Verberat illius magna Urbis: (Pompelo fertur)  
Nunc arces sitiens turritas sanguine Ibero  
Tingere; ferrata crebescunt turbine pile.

10 Mœnia dirumpens aries, saxumque superbum  
Voluens, crura Ducis quæsat, prosternitur & Dux  
Ignigus in bello fulmen, tutator & arcis.

O aries cælo dignus! radiantior astris!  
Nobilior Tauro! tanto icetu, tu orbita Phæbi  
Semper eris, cederque aries tibi sede vetustus.

Principe iam fracto; subita face rumpitur æther,  
Labitur & Princeps Petrus, lectumque capeffit  
Loyola, uulera dedit sic nuncia: Miles

IGNATI (neque enim incertâ tua vulnera sorte  
20 Euenere) columna mei crus vulnere fractum  
Templi aderit; Pileus, fatalis pilea vocetur.

Stemma insigne meum, tormentumque æthere fixi,  
Sit decus v: cælo, Soli signum, omnes & orco,  
Dicitur atque aries Phæbi, inter signa secundus.

Dixerat: & summas repetit Petrus ætheris arces.

Inter-

*Relacion de las fiestas*

*Interea Ignatus cruris iam robore casi*

*Firmatus, Vita firmat vestigia sacra*

*Ariete sub signo, Felici sidere firmat!*

*Auspicio, quod vere nouo ridebit olympus,*

3º *Cum Ignati signum sol ingredietur I E S V S,*

Temerosas las redondillas, que pedia el segundo certamen del orgullo militar, bombardas, tiros, y estruendo que trahian los heroicos, vinieron tarde, y pocas, y algunas tan palidas y tan perdidas de miedo, que sin acertar a dezir palabra, se voluieron mal pareciendo. Trahian a su cargo el pintar el animo, con que san Ignacio dexò su casa y tierra, dio los vestidos a vn pobre, y se vistio de vn toscó faco: en fin entre las que quedaron, se juzgaron por las mejores las de don Diego de Villegas, que ajustandose, no solo al assumpto del cartel, sino a su alegoria, dixo.

**REDONDILLAS AL CERTAMEN  
segundo.**

**T A V R O.**

Dexa el Santo su tierra.

De don Diego de Villegas.

*Oy por mostrar su deidad,  
pasa el claro sol de amor  
de la casa del rigor  
al signo de la piedad.*

*Gira su curso primero  
por Planetas mas benignos,*

que hizo el Colegio Imperial.

que son piedades los signos  
despues que el Sol fue cordero,

A Ignacio herido en la guerra  
viendo su amante desuelo  
con influencias del cielo  
le obliga a dexar su tierra;

Y porque sus glorias cante,  
y a mas riesgos se aventure,  
quiere que vn Pedro le cure,  
porque vn Pablo se levante.

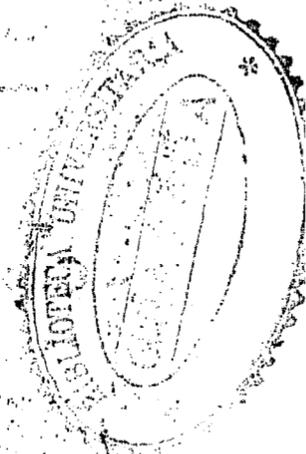
Dichosa (Ignacio) la herida  
que os dio en tan felice suerte  
a las sombras de la muerte  
rayos del sol de la vida.

A su luz os remontais,  
y libre del plomo fiero,  
para volar mas ligero  
la espada en pluma trocáis.

Seguis su hermoso arrebol,  
que luz del cielo atesora,  
y visitais el Aurora,  
porque os de nueuas del Sol.

De amor vais tan abrasado  
que el vestido no sufris,  
en el pobre a Dios vestis,  
Dios en el pobre os ha honrado.

Vuestra piedad en los dos  
los extremos ha vencido,



*Relacion de las fiestas  
el pobre de vos vestido.  
y vos vestido de Dios.*

*En el pobre al sol hallais,  
que de su amor conoceis,  
que al Sol en su luz vereis,  
si a Dios en su Cruz buscáis:*

*Su luz vuestra cruz encierra,  
y así triunfando este día,  
porque le hagais compañía  
os haze luz de la tierra.*

*Y porque más bien os quadra,  
su hermoso y puro arrel al  
por hijo os señala el Sol  
para ser de Iesus padre.*

Cupo el segundo lugar a don Jacinto de Herrera.

## REDONDILLAS.

*Quien glorioso triunfo allí  
de sus afectos desea?*

*contra sí vn varon pelea.*

*Que diestro volver por sí!*

*Ya el cielo le atiende amigo,*

*raro valor le acompaña,*

*que es dificultosa hazaña*

*tenerse por enemigo.*

*Alta inspiracion le guía.*

que

*que hizo el Colegio Imperial  
que dexando el patrio suelo  
el muro a salta del cielo  
que el mismo se defendia.*

*Para si de gusto auaro  
(terribles dificultades)  
a propias comodidades  
acierta siempre el reparo.*

*Rendirase, aunque importuna,  
fleche alturas la ambicion,  
que toda su pretension  
es ya, no tener ninguna.*

*Victoriosamente empieza,  
que sagaz humilde y blando!  
con hazerse de su bando  
ha vencido la pobreza.*

*Su trage, de piedad lleno,  
con ella misma ha trocado  
mas su bien propio ha ropado,  
que está al passo de el ageno.*

*Quien no imita su porfia?  
ya en aquel templo parò,  
ya es Capitan, ya alistò  
de Iesus la Compañia.*

*O incomparable valor  
tan digno de eterna pira!  
el que tu braço no admira  
luche con su propio amor.*

*Desprecie su natural,*

c

pruene

*Relacion de las fiestas  
pruene a perderse el decoro,  
y truequelisonjas de oro  
a verdades de sayal.*

*Mire como se aconseja,  
y como alcanza prudente,  
que del mundo, solamente  
se tiene lo que se dexa.*

*Haya a su vida un desden,  
haya el lustre principal,  
y acierte a tratarse mal,  
que es saber quererse bien.*

## DEL ALFEREZ DON Francisco Fernandez de Azagra y Darga.

*Alma que en diuina vnion  
eternos bienes pretende,  
como de humanos se ofende,  
los dexa para quien son.*

*Por un amor se destierra  
de quien vive muy prendada,  
y de la suya olvidada  
le busca de tierra en tierra.*

*Y como en todo se muda  
para no ser conocida*

de

*que hizo el Colegio Imperial.  
de tosco sayal vestida  
su ricas telas desnuda.*

*Pero no lo entiende mal:  
porque si al mundo se encubre  
de su adorado descubre  
la color en el sayal.*

*No saben lo que ha ganado  
del vestido que dexò,  
que a un pobre darle penso,  
y a su galan se le ha dado.*

*Que movido de aficion  
de esta hermosa dama, vino  
por el mundo peregrino  
desde su estraña region.*

*Descubre amor la centella  
que tiene en los dos echada,  
ella por el disfrazada,  
y el disfrazado por ella.*

*Y aunque la encuentra se encubre  
dissimulado el señor,  
por ver si es firme el amor  
que en su querida descubre.*

*La dama que no le ve,  
busca de hallarle ocasion,  
siendo un monte de Sion  
la firmeza de su fe.*

*Y como a la de su padre  
ella no puede llegar.*

c 2

al

*Relacion de las fiestas  
al monte le va a buscar  
a una casa de su madre.*

*Y entre sus serradas peñas  
le ruega, le incita, y llama,  
y el que la oye y la ama  
viene cruzando las breñas.*

*Y allí, o amor sin igual!  
de Ignacio el alma dichosa  
ofrecio de ser esposa  
de aquel galan celestial.*

## DE FRANCISCO DE FRAN cia y Acofta.

### REDONDILLAS.

*Con los impulsos del zelo  
que en vuestro pecho se encierra,  
os desnudais de la tierra  
para vestiros del cielo.*

*Como al Evangelio dais  
credito, obrais de tal modo,  
que para alcanzarlo todo,  
todo, Ignacio, lo dexais.*

*Por mas provechosa via  
vuestros pies agora van,  
porque seais capitan  
de una grande compania.*

*De*

*que hizo el Colegio Imperial.*

11

*De costumbre, y de vestido  
hazeis mudança admirada,  
por no parecerle en nada  
a quien el cielo ha ofendido.*

*Vispera de quando Dios  
en la Virgen celestial  
se puso nuestro sayal,  
os cubris de sayal vos:*

*Por mostrar, que si el que amais  
se disfrazò por mi bien  
por salvar almas tambien,  
dessa suerte os disfrazais.*

*Para que el mundo os presuma  
fenix de mas noble fama,  
ardiendo en diuina llama,  
os vestis de nueva pluma.*

*La gala de suancida  
dexais misteriosamente,  
como la piel la serpiente,  
para empear otra vida.*

*Que el espiritual soldado  
pobre, mas luzido va:  
y el que mas desnudo està,  
esse esta mejor armado.*

*Elegis trage penoso,  
por ganar gloriosa palma;  
que es mas provechoso al alma  
el que al cuerpo es mas dañoso.*

*En*

*Relacion de las fiestas*  
En vos que os vais humillando,  
dos balanzas estoy viendo,  
que vais, Ignacio, subiendo,  
al passo que os vais baxando.

No os canséis de proseguir,  
pues veis lo que os interessais:  
mirad, que al agua imitais,  
que baxa para subir.

## REDONDILLAS AL GLO- rioso S. Ignacio,

No a fuego manso se enciende  
ni a lento passo camina,  
quando Ignacio a la diuina  
virtud aspirar pretende.

Que como fuera le abraza  
su nombre, y por dentro Dios,  
a el huye de los dos,  
como a quien queman la casa.

Y por poder escapar  
del fuego, y en el salvarse,  
pretendiendo desnudarse,  
hizo a un pobre desnudar.

Troco con el el vestido,  
y tan ligero quedò,  
que de un incendio escapò,  
mas viose en otro metido.

Y tan metido, que quando

des-

que hizo el Colegio Imperial.  
desnudo en carnes quedara,  
dentro de si se abrasara,  
como al fin se fue abrasando.

Aunque distintos, contrarios  
estos incendios no fueron,  
si bien en su alma hizieron  
quan ricos, efectos varios.

Pero si el primer ardor  
tan apriesa le desnuda,  
con justa causa se duda,  
que hara el que es tanto mayor?

Leuantarale qual mina  
a lo mas alto del cielo,  
y hara viuiendo en el suelo  
su incendio y llama diuina.

Buscara para ceuar se  
coraçones y almas santas,  
y hara que lo sean tantas,  
que imposible sea apagar se.

Asi al fin abrasara  
a queste Ignacio segundo  
todas las partes del mundo,  
que cielo parecera.

Ya lo es, ya lo parece:  
porque si materia falta  
en vna parte, a otra salta,  
y assi sin termino crece.

Crezca, abra se cielo y tierra,

que

*Relacion de las fiestas  
que pues siendo niño tierno  
triunfò del mundo y infierno,  
oy les hara mayor guerra.*

No huuo nadie, como el tiempo era apropósito, que no quisiese prouar la laguna elada, cantando en vn soneto, como el tercer certamé pedia, el auer entrado S. Ignacio en ella, en el rigor del inuierno, por apagar el fuego torpe de vn lasciuo moço. Pero como el clima era algo frio, corrieron tãto riesgo muchos, que huuo duda, qual era mas sufrir en inuierno la frialdad de la laguna, o en verano la de sus Sonetos. Sulcaronla otros felizmente, y con agudos pensamientos celebraron su nombre, con las alabanças de san Ignacio. Diose el primer lugar a dō Francisco de Tapia y Leyua Conde del Baño, hijo del Marques de Velmonte, que con ingeniosa contraposition escriuio assi.

## SONETO.

**C**ontra el torpe furor (que vnio atreuido,  
a vn juvenil ardor, pecho obstinado)  
al rigor del inuierno mas elado  
das Ignacio el amor mas encendido;  
Lloras, y el llanto en fuego conuertido  
mostrò en su actividad yelo abrasado,  
y el vino fuego, en agua desatado,  
dexò el cristal elado, y suspendido,  
Templa su ardor el agua de tu llanto,  
aplicas a su yelo tus afectos,

y fué-

*que hizo el Colegio Imperial.* 13  
y fuego a fuego publicar pretendes.  
Las glorias son amor; (o Ignacio Santo)  
pues oy, con vna causa en dos efectos,  
el fuego y elas, y la niene enciendes.

## SEGUNDO, DON IUAN Hurtado de Castilla.

**E**L que de ardiente ceguedad regido,  
en alas de su llama apresurado  
iba a ser sacrificio de su agrado,  
muy de la parte estaua de su oluido.  
Como del incendio barbon herido,  
de si desconocido en su cuidado,  
reconociose en vn cristal elado,  
que a su verguença espejo fue aduertido.  
Viola agucena, presidiendo al yelo,  
por casta, de si mesma coronada,  
neuardo el ayre de fragancia pura:  
Honestose a su luz: o luz del cielo,  
que con yelo encenãiste el alma elada,  
y elaste con ardor la llama impura!

## Tercero, Iuan de Piña Familiar del san- to Oficio.

**E**L Sagitario en niene, en yelo, en ira,  
Venus lasciuo amante, abrasa al yelo,

d

quan-

*Relacion de las fiestas*

quando de Ignacio, caridad, y zelo  
 sin exemplo, la tierra y cielo admira;  
 Laguna elada, no la vida mira,  
 intrepido al cristal rompiendo el velo,  
 que temieran vn Etna, vn Mongibelo,  
 en la esfera del fuego que respira.  
 La vida al fin, la caridad triunfante,  
 que abraza al yelo, que vencer porfia,  
 feruor de remediar vn loco amante,  
 Pasma de la suprema Gerarquia  
 al ocafo del Sol, sin semejante,  
 milagro fenix del eterno dia.

Alleuar premio los de la Compania de Iesus, quien  
 duda que le cupiera, y muy bueno al Padre Cosme Za-  
 pata? cuya agudeza, y superior ingenio, conocido ya en  
 lo mas sutil de la Teologia, ya en lo mas acendrado del  
 pulpito, descubrio el pensamiento deste Soneto.

**E**L sagaz mayoral ciñe la fuente,  
 donde lleva la seda su ganado  
 de las varillas que ha desortezado,  
 para que hiziesen viso diferente.  
 Llego el rebaño al agua transparente,  
 recibe especies del color pintado,  
 y da despues el fruto matizado,  
 que acreditò a Iacob entre su gence.  
 El mayoral eterno assi ha tenido  
 esta laguna por mostrar destreza.

de

*que hizo el Colegio Imperial.* 11

de vn Ignacio que a ser Angel aspira:  
 Porque quando por ella desualido,  
 pase el lasciuo, flor de la pureza,  
 conciba del Ignacio adonde mira.

No dieron lugar las leyes del certamen, a que se  
 premiafle este soneto, por estar su autor Francisco  
 Lopez de Zarate premiado dos vezes.

**A** Lmalla de Venus, encendida  
 en propia juventud, como sanara,  
 si eficazes remedios no aplicara,  
 Redentor con afectos de su vida?  
 Si el deleite mayor es homicida,  
 con preuencion la castidad le ampara,  
 pues con escudo de cristal repara,  
 sana con riesgo propio, agena vida,  
 El ardor falso, que a morir condena,  
 templo con casto asombro y pasmo fuerre,  
 el sagrado del mundo, honor del cielo.  
 Corrigiendo la culpa con su pena  
 cauterizò la llama con el yelo,  
 pues su herida sanò, matò la muerte.

Mostrò bien ~~don Juan de Irujo~~ su erudicion en  
 este.

**V** Ed la columna, <sup>a</sup> que descubre senda,  
 en el pielago rubro al pueblo amado,  
 d 2

a Exo. 14.

el

Relacion de las fiestas

b Grando,  
c ignis  
misa a pa-  
rter fere-  
bantur,  
Ezod. 9.  
c Vidi An-  
gelum for-  
tem descen-  
dentem de  
caelo, c pe-  
des eius ta-  
quam colum-  
nae ignis,  
c possit  
pedem suum  
accipere  
super ma-  
re, Apocal.  
10.  
d Tollite  
me, c mit-  
tite in ma-  
re, Ion. 1.  
e Spiritus  
Dei fereba-  
tur super  
aquas, Gen.  
1.  
f Gen. 5.

el fuego b y el granizo cueda mezclado,  
porque el Egipto su amenaza entienda:  
Ved sobre el mar c porque su golfo encienda,  
el Angel fuerce de parecer armado:  
y en prociadas ondas arrojado  
a Ionas d ueda que al Niniua emienda.  
De Dios ueda e el espiritu influyendo,  
sobre las aguas veda el arca vana, f  
que vida ofrece en la borrasca a tantos;  
Asi de Ignacio en la laguna ardiendo  
vereis la caridad, que exemplos santos  
pudieron descriuir, no voz humana.

DE DON IVAN RAMIREZ  
de Peralta, señor de la villade Li-  
xar y Codar.

Como con luz de Dios, Ignacio, ciego,  
el remedio del agua, al fuego ardiente,  
del joun torpe le aplicais ausente,  
del remedio que en vos a mirar lleo?  
Si en vuestro enfermo esta el lasciuo fuego,  
como vos os curais de su accidente,  
y con la vista vuestra solamente  
quereis de vn mal tan graue sane luego?  
Eferos son de amor, y fuego vino  
de Dios, con cuyo ardor el fuego ageno  
curais el pecho al ciego amor cautiuo.

y qual

que hizo el Colegio Imperial

Y qual madre nutrix contra el veneno  
mortal, del hijo prodigo adoptiuo,  
tomando vos la purga, el queda bueno.

Aludio bien al nombre de Ignacio, que algu-  
nos interpretan, Ignis actio, Pedro Vargas Ma-  
chuca.

SONETO.

Lasciuo incendio de abrasante llama  
de vn joun torpe el coracon enciende;  
y el fuego alli, que por costumbre prende,  
por toda el alma, ardiente se derrama.  
Arde, y no teme los peligros que ama;  
Ignacio si, que porque los emiende,  
a vista suya con lago de agua emprende,  
que a yelo tanto, tanto ardor le inflama.  
Vio el lago el joun, y temblò el estigio,  
mirando al agua y fuego en rara fragua,  
centellas salpicar a su amor ciego.  
Y penetrole el yelo del prodigio,  
porque viendo en el fuego arder el agua,  
mirò en medio del agua heruir su fuego.  
Tal santo exclamò luego:  
De fuego en esta accion, conozco Ignacio,  
que os quadra el nombre bien, que es Ignis actio.

Del

*Relacion de las fiestas*  
Del Padre Maestro fray Domingo Velez,  
del orden de san Agustin, Lector de Teologia.

**L**A impura llama, que engañosa espira  
fuego en las venas, y en el alma nieue,  
al invencible Ignacio no se atreue,  
remele humano, Angelico le admira.

Lo fragil busca, a lo mortal aspira;  
y como Ignacio sus afectos mueue  
al bien universal, presume aleue,  
si no en su ser, vencerle en el que mira.

Segundo Redentor emprende ensayos  
de humana redencion, con cruz de yelo,  
redime agena culpa, en propia pena.

De olimpo de cristal elados rayos  
fulmina al fuego, que a su amor y al cielo  
se opuso, y triunfa con victoria agena.

DE DON ALONSO DEL  
Castillo.

**A**L tiempo que el ardiente Mongibelo  
ostenta su elemento salitrado,  
y de vivas centellas matizado,  
llamas vomita, da terror al suelo.

El Caucafo vexino con el cielo  
de fulgidas estrellas coronado,

opuesto

que hizo el Colegio Imperial. 15  
opuesto a su calor con frio elado,  
escarchas viste, cubrese de hielo.  
Mal se distinguiran por apariencias,  
pues tienen los efectos diferentes,  
si fuego el yelo, y yelo lo fogoso.  
Mas el Caucafo vence competencias,  
trocando al Mongibel (de seos ardientes)  
su fuego elado en yelo caluroso.

DE DON DIEGO NUÑEZ  
de Bracamonte.

**S**Agrado Ignacio, a sombro peregrino  
de fe, de caridad, de sanco zelo,  
osado sois para empenar al cielo  
en casi todo su caudal divino.

Purificais por celestial destino,  
de amor las llamas en crisol de yelo,  
ya tanto examinar o pone el suelo  
mortal horror en vaso cristalino.

Blason valiente de fervor dichoso  
os constituye Cherubin sagrado,  
riesgos de vida forman la victoria.

Tvos quedais triunfante, tan glorioso,  
que siendo vuestro ser glorificado,  
a una alma dais a Dios, y a Dios mas gloria.

Inges

## Relacion de las fiestas

Ingeniosamente dixo Aristarco (como refiere Stobéo) que son algunos tan apocados, y miserables de su cosecha, que aun con el pensamiento no aciertan a ser dichos; y si tal vez se animan a imaginarse en alguna prosperidad, le ponen los terminos tan limitados, que la fortuna mas auara se corriera de dadiua tan corta. Pedia el quarto certamen, que usando del nombre de vates, o adiuinos, los poetas pintassen en vna cancion de quatro estancias, lo que vio san Ignacio en aquel milagroso rapto que tuuo en Manresa por ocho dias, y con tener vn campo tan aspacioso, anduieron algunos tan medidos, que aun para pensar mucho no tuuieron animo. Contentò sobre manera el valiente discurso de Francisco Lopez Zarate, de cuyo leuantado ingenio gozará presto España frutos, que aumenten su gloria. Cató assi.

## EXTASI ADMIRABLE de san Ignacio

### Argumento del assumpto de las canciones.

Viendo Dios mal lograda (por culpas de los hombres) la obra que hizo en siete dias, y queriendo repararla por medio de san Ignacio, comunicasele en extasi de otros siete dias. Vee el santo en la esencia diuina, como dio vida Dios al Verbo por entendimiento, a cuya semejança criò todas las cosas, y al Espíritu Sãto, por voluntad. Imitando esto (para hacer la reparacion) aplicò su entendimiento, con que enseñò las gentes, y su voluntad, con que las encendio en amor diuino. Representa

## que hizo el Colegio Imperial. 17

sentaseles su obligacion, y pideseles paguè tãto amor y entendimiento con la memoria, dando gracias a Ignacio, y venerandole cò fiestas, templos y sacrificios.

O tu, quien tanto Dios se comunica,  
que dexan de ser tuyas las acciones  
a espíritu eleuado reducido,  
en ti me enseña, alumbra y purifica;  
supliré con afectos las razones:  
dize, que a Dios tuuiste entretenido  
en su cuidado con tu propio olvido:  
Dize, que auiendo dado siete soles  
a su fabrica hermosa mal lograda,  
luego que de sus manos apartada,  
y viendo en graue daño de la vida,  
la cautelosa culpa introducida,  
en otros siete soles quiso hazerte  
vida del múdo, muerte de la muerte.

El que dexò passar eternidades,  
estando en calma de silencio mudo,  
para sacar a luz maquina tanta,  
viendola, no caduca por edades,  
por culpas, tolerarlo en si no pudo.  
Por reparar su fabrica, leuanta  
a Ignacio aver su esencia sacrosanta,  
donde, como en quien es todo de todo,  
y de lo no visible claro espejo,  
para la perfeccion hallò consejo;  
que quien anhela a Dios, el le transforma  
en si, con que de si largo le informa;  
y en tiempo limitado, lo infinito,  
con luz de lumbre intelectual escrito.

Vio como tuuo al Verbo por objeto

### Relacion de las fiestas

de sus obras, al Verbo, a quien dio vida  
su entendimiento, al Paraclete al lado  
su voluntad. Con resplandor secreto  
la alta reparacion le fue advertida,  
para que a exemplo desta luz guiado,  
al mundo ( que ya oluido, no cuydado  
de su autor, por sus yerros, parecia )  
con caridad de espiritu abrafasse,  
y con entendimiento dotrinasse.

Quien aura, que animoso fiel no crea,  
que en vn original en vna idea  
se formò, redimio, reparò todo?  
Si es vno el tiempo, la doctina, el modo?

La tercera potencia, que enemiga  
es de la ingratitud ( como en respuesta  
de tan prodigo amor, y entendimiento )  
a oblaçiones y victimas obliga.

Bueluase el orbe luminosa fiesta,  
lograndole, pagandole su intento:  
de adoracion, de olor se llene el viento,  
por quien por menos suyo es mas diuino.

Que si a la eleuacion larga se mira,  
por dos Pablos y mas su raptò admira.

Coluna Dios en el al cielo erige,  
pues nueuo Pedro Apostolado rige.

No se atreue el que a Christo le compara;  
porque tambien redime, pues repara.

*Dieron el segundo lugar al Licenciado Felipe del Casti-  
llo que vaticinò desta manera.*

CAN-

que hizo el Colegio Imperial.

18

## CANCION

**D**E la oracion Ignacio conducido,  
en extasis diuino arrebatado,  
huella el impireo, penetrando cielos,  
llega al solio de Dios, queda endiofado,  
a retiros de tierra reduzido,  
de la Trina deidad corrió los velos:  
radiantes paralelos  
cercan a Ignacio santo,  
diuino y sacrosanto;  
de la vision beatifica la lumbre  
glorioso a los fulgores de su cumbre  
le arrebatò, y el cuerpo en tierra admira,  
gozando su vislumbre,  
que en el vaso de Ignacio se retira.

Siete vezes el Sol a las estrellas  
las concedio su luz, siete confuso  
a Ignacio le admirò mas refulgente;  
en las glorias de Dios amor le puso,  
su fuego le apurò, brotò centellas,  
siendo del Sol de Dios el claro oriente.  
O quan diuinamente  
comunicò secretos,  
de Dios altos concetos,  
y en extasis gozoso siete dias  
emulo a las diuinas Gerarquias,  
le ostentò Dios con superior alteza  
en tantas alegrías,  
lifongero a si mismo su grandeza.

En diferentes climas dilatada  
su Religion a Ignacio Dios le muestra,

e 2

y 6

*Relacion de las fiestas*  
y a sus glorias añade nueva gloria;  
innumerables fillas a su diestra  
mira Ignacio, y en ellas retratada  
de Religiosos suyos la vitoria  
en la eterna memoria  
de Dios: porque los tiene  
asientos que preuiene  
a Martires, a Virgenes, Doctores,  
a insignes y prudentes Confessores,  
de esmeralda crisolito y diamantes,  
y en sacros resplandores,  
aun antes de triunfar, estan triunfantes.

Mira la conuersion de tantas almas,  
que haran Heroes, siguiendo su doctrina,  
rubies a Dios, quando al cuchillo epuestos:  
en remotas regiones con diuina  
erudicion conseguiran las palmas,  
tributo a Dios para gloriosos puestos,  
los candidos y honestos,  
Virgenes, que con labios  
castissimos y sabios  
tantos monstros hereges tan terribles  
vencidos dexaran, siendo inuencibles.  
Esto Dios le enseñò, y Ignacio adierte  
en glorias tan visibiles,  
que en vida triunfa de la eterna muerte.

Cancion humilde mia,  
feruor de deuocion mi pecho enciende;  
perdone a mi Talia  
Ignacio, que secretos comprehende  
de Dios, y a el le consagro  
de aqueste Vaticinio su milagro.

Na-

que hizo el Colegio Imperial. 19  
Nadie le niegue ~~el premio~~, que pensò vi-  
zarramente, y que logró felizmente su pensamiento. Tu-  
uo el tercer lugar.

## CANCION

**A**Rdiente aspira al edificio inmenso  
de Augusta Religion Ignacio santo,  
quando el Criador eterno en portentoso  
extasi arcano le adurmiò, y en tanto  
a superior sublimidad suspenso,  
dio tales honras al Varon glorioso.  
Seràs, le dize (o singular grandeza!)  
seràs Criador segundo  
(en tu gran Religion) de vn nuevo mundo;  
y porque imites antes mi pureza,  
eres, qual yo, en espiritu encumbrado.  
Aqui veràs, en quanto al Sol dorado,  
fiete vezes corona las esferas,  
nueva creacion, que executar esperas.

Del Chaos humano la materia impura,  
que en inciertos errores ofuscada,  
oi confunde la luz en sombra fria,  
diuidiras al mundo: separada  
la Fè esplendente, y la ignorancia escura,  
tal que distingan de la noche el dia.  
Altas esferas de voluble cielo,  
seran en sus regiones  
los que eligieres inclitos varones;  
y tu el primero mobil de su buelo;  
porque ciñan en torno a los humanos,  
y en rapidos impulsos soberanos,  
giren profundos pielagos de espumas,

e 3

torri-

### *Relacion de las fiestas.*

~~torridos calmas,~~ y erizados brumas:

Fértiles plantas que la Iglesia honoren,  
a la tierra daras, cuya ribera  
bata el mar de la culpa, y nunca anegue;  
y el sacro leño en la region postrera  
por ti produzga frutos, y coloren  
el campo flores que al martirio entregue.  
Será tu Religion el Firmamento  
de estrellas a millares,  
y tu y Xauier los Magnos Luminares:  
tal que presida con fogoso aliento  
tu Sol a Europa, donde reyna el dia  
de la despierta Fè; y a la sombría  
noche del Asia en el error dormida,  
la ardiente Luna de Xauier presida.

De culpas ciegas pielagos profundos  
en muertos mares de ignorado abismo  
por ti produziran almas viuentes,  
engendradas en ondas del baptismo,  
leuantaràn el buelo en ambos mundos,  
gozando rayos de tu luz ardientes,  
viuas almas tambien al aire puro,  
donde reynaua vfano,  
de sola vanidad el viento vano.  
Daràs, Ignacio, en fin al poluo escuro  
del hombre nueua vida, que inspirada  
serà con fiel doctrina, y conseruada  
por tus ministros; cuyas obras santas  
sustenten la labor que tu leuantas.

Dixo, y en seis consecutiuos dias  
vio Ignacio las ocultas profecias,  
y al septimo logrando su reposo;  
vio solo a Dios, y despertò glorioso.

Doña

*que hizo el Colegio Imperial.* 20

Doña Margarita de Andrada.

*Cancion al Extasis de siete dias del gran Patriarca  
San Ignacio de Loyola.*

Siete dias enteros, siete dias,  
No se si en cuerpo, o fuera del Ignacio  
cielos habita, y nadie se lo impide;  
y por esos espacios muy de espacio  
entre aquellas celestes Gerarquias  
las grandezas del cielo pesa y mide:  
mas porque el caso pide  
mas alentados brios  
que los alientos mios;  
Cielos, si me contais aquesta historia,  
dare contra el oluido a su memoria  
Vida inmortal, y Apolo en concha de oro  
derramarà su gloria  
del Austro al Boreas, del mar Indo al Moro.  
Por assentar con Dios la compania,  
y consultar con el Ignacio a boca  
las cosas del gouierno, al cielo partes,  
y aunque solo le toca lo que toca  
del caudal al empleo, toda via  
le quiere dar a Dios de todo parte:  
donde aprendio sin arte  
la expulsion de los vicios,  
los santos exercicios  
de los ministros desta hazienda,  
para que dellos pongan franca tienda,  
y muestren la ganancia deste trato  
con Dios, que con la emienda  
de la vida se compra Dios barato,

de

### *Relacion de las fiestas*

De la Diuina essencia apacentados,  
ayunando de todo lo terrestre,  
en el monte Moises, Pablo en el cielo,  
esperando a que Dios les diga y muestre  
lo para que los tiene destinados,  
mirandosele estan corrido el velo:  
alli les dio el modelo  
de lo que en su seruicio  
han de hazer por oficio:  
al vno que la ley de Dios publique,  
al otro que en el mundo la predique:  
mas a Ignacio Moyfes Pablo segundo  
le mandan se dedique,  
a darla el solo, y predicarla al mundo.

De alli contempla atento en todo el orbe  
las fundaciones grandes, los Colegios,  
las casas, los estudios, las personas,  
y los particulares priuilegios,  
en que a todos excede, a todos sorbe  
su familia corona de coronas:  
las matronas Patronas,  
y los Patronos Reyes  
de sus sagradas leyes,  
y de su Religion sus dioses lares;  
y de camino mira los lugares  
que han de ocupar los suyos en el cielo,  
y con tan singulares  
mercedes buelue Ignacio alegre al suelo.

Cancion, pues con Ignacio por humilde  
auéis subido sola  
a la celeste bola  
gozando de sus extasis, dezilde  
al santo padre Ignacio de Loyola,

que

*que hizo el Colegio Imperial,*  
que ofrezco a sus empleos  
en quatro estancias quatro mil deseos.

21

Don Matias de Vrosa,

CANCER

*Al prodigioso rapto de Manresa, que durò siete dias,  
en los quales vno soberanos sucesos.*

## CANCION

V N Santo, en quié de amor arde la lübre  
en apellido y triunfos, fuego activo,  
buela a la cumbre de la esfera ardiente,  
y vine en braços de la excelsa cumbre,  
entre tanto que Apolo fugitiuo  
siete vezes camina al Occidente,  
del Sabado el regente  
Saturno, a Ignacio dize:  
Ya sabes que yo hize  
la Egipcia agricultura celebrada;  
quando mas la labor està olvidada;  
del sacro pan, Saturno eres segundo;  
por quien recuperada,  
sin sembrar grano, espigas coja el mundo:

El Sol que del Domingo el ceto alcanza,  
le dize: El Sol se llama Briareo;  
de cien manos, Ignacio, eres gigante,  
a conquistar el orbe se abalança  
tu pecho heroico, y para tal trofeo  
no dieran manos dos valor bastante.  
La Luna rutilante

f

con

*Relacion de las fiestas*

con el rostro en creciente  
dize: Luna luciente,  
en los partos seràs clara Lucina:  
porque hermosa y veloz tu luz camina:  
perros te ladraràn, y mas briosa  
iras Luna diuina,  
que es causa de ladrarte, el verte hermosa.

Marte del Martes el gouerno toma,  
y dize: De arrogancia Luterana,  
que rios de ponçoña al cielo embia,  
crestas soberuias tu familia doma.  
Iglesia, si Lutero te profana,  
te venga de Iesus la Compañia.

Mercurio el quinto dia  
dize: A Mercurio igualas  
en ciencia; de mis a las  
toma las plumas, que seran mejores  
en manos de tus sabios escritores;  
no ay plumas, de papel a tantas sumas.  
Mas no celseis Doctores,  
que alas me nacen para daros plumas.

Esto le dize Iupiter tonante;  
braço tendras de Ioue omnipotente,  
quitaràs a la parca embrauecida  
de la mano el acero relumbrante;  
y con fama de brauo y de valiente  
daras a todos cedula de vida.

Ya Venus conuertida  
dize: Varon glorioso,  
ya engendro amor hermoso,  
con tu fuego mi amor serà vencido,  
quebrando el arco y flechas de Cupido;  
no ardera el mundo en ciegas aficiones,

y en

*que hizo el Colegio Imperial.*

22

y en tu fuego encendido,  
Fenix seran de amor los coraçones.

Cancion bien puedes abatir el buelo,  
que rematados ya los siete dias,  
torna del cuerpo a las cenizas frias  
de Ignacio el fuego, cobra el labio brio,  
y vierte en tierra voz: Ay Iesus mio.

*Cancion al extasis de san Ignacio,*

*Del Padre Iuan de Auila de la Compañia de Iesus.*

**E**N extasis al extasis de Pablo,  
por siete dias arrebatado absorto  
el extasis de Ignacio de Loyola.  
Pasmado estraña de extasi el vocablo  
para este endiosamiento, que es tan corto,  
que aun no es indicio de su sombra sola.  
No es la estrellada vola  
de aquel tercero cielo,  
termino de su buelo,  
que sobre el a Dios tanto se abalança,  
que atràs dexa a la Fè, y a la Esperança;  
vna con possession, otra sin velo:  
ambas con duda, si por tanto espacio  
arroba a Ignacio Dios, o a Dios Ignacio.

Tanto Dios en Ignacio se arrebatado,  
que de su Deidad casi se enagena,  
si quanto la enagena, no la apropia.  
Pues si de su Deidad dueño le acata,  
quanto està del amante mas agena,  
tanto es por leyes del amor mas propia;  
y sino fuera impropia

f 2.

dura

## Relacion de las fiestas

duracion limitada  
de la vnion confagrada  
que se vnio, rapto sacro tu me abonas  
hipostaticamente a tres personas;  
y si la vista aguera, esta ostentada,  
pues despues con Teandricas acciones  
persuadia hipostaticas vniones.  
Ni es presuncion, pues su extasis actiua,  
(si figue amor al gran conocimiento  
del Sumo bien) demas vnion informa,  
pues de vna metamorfosi vnitiua,  
al ver a Dios, fue tanto el crecimiento,  
q̄ a Ignacio en Dios, y a Dios en el trāsforma;  
de Dios toma la forma,  
en Dios arrebatado;  
y està tan endiosado,  
que si ya no la hipostasis blasona  
naturalezas dos y vna persona,  
amor mas estrechez ha blasonado,  
hechos Loyola en Dios, y en Dios Loyola,  
de dos naturalezas vna sola.

Pasma naturaleza contemplando,  
que intacto Ignacio a la hambre valdonaua  
fiete vidas del Sol sin alimento,  
pensò que en Dios se estaua alimentando;  
y no por menor Dios le veneraua,  
pues hallò en Dios connatural sustento  
la Deidad al momento  
en su ser conuertida:  
y viuiendo su vida,  
quedò Dios tan Ignacio, que dudara,  
a faltar la de Dios la ciencia clara,  
la humanidad de Christo al Verbo vnida,

fi

que hizo el Colegio Imperial.  
si (sin mudar vnion) en este espacio  
estaua vnida a Dios, o vnida a Ignacio.

23

## CANCION

De Iuan Francisco de Prado.

*Al extasis que tuuo San Ignacio de Loyola.*

**L**ibre de impedimentos,  
a glorias entregado  
Ignacio no es humano, ya es diuino,  
y en Fauonios alientos  
el buelo leuantado,  
por meta de zafir (circulo dino  
al celestial destino,  
inuestigando cielo,  
no impide el justo zelo  
el terreno vestido,  
antes de inspiraciones impelido,  
sube gloriosamente  
el norte no perdido,  
en mor, en si mismo, en fuego ardiente.  
Ya eternas Monarquias  
penetrando diamantes,  
pisa gozoso, y inmortal sugeto,  
que zelan Gerarquias  
con rayos fulminantes;  
es del curso veloz mental objeto,  
y numero perfeto,  
en extasi cumpliendo,  
el de Saulo excediendo,  
admira tres deidades

f3

en

*Relacion de las fiestas.*

en sola vna Deidad y magestades,  
a que suspenso atiende,  
y a tantas dignidades  
mudo venera, culto se suspende.

El globo de la tierra,  
cuya circunferencia  
Tetis fecunda baña, y dora Apolo,  
temiendo siempre guerra,  
mira con diligencia;  
y el contrapuesto, y tan distante Polo,  
donde a Francisco solo  
vee a Christo publicando,  
y el tiempo anticipando,  
que el idola tra intenta  
nuevos tormentos, y crueldad inuenta;  
y que en teatro verde  
tantas muertes ostenta,  
si bien que horrores la esperança pierde.

En distintas regiones,  
y en siglo mas dichoso,  
culto el barbaro, mira dilatada  
vna en mil Religiones,  
de tanto lauro hermoso,  
tanta luciente estrella coronada,  
a impireos trasladada.  
Despues que el Reyno herede,  
que vn Felipe intercede,  
y glorias vltimando,  
que vn Gregorio le està canonizãdo  
con Francisco igualmente,  
y en Mantua celebrando  
sus hijos vna accion tan eminentẽ,  
Cancion si presumida

*que hizo el Colegio Imperial.*

24

te juzgan, dezir puedes:

Vaticinas verdades, que no excedes.

De doña Manuela Pardo de  
Monçon.

**L**A fuente de la luz que en copia bella  
se comunica a cuerpos inferiores,  
del tropico de Cancroya impedida  
lleua al Austro sus raudos esplendores,  
y buelue a estar del Artico la estrella,  
en el mar de su yelo sumergida.

Pero la esclarecida  
fuente de luz copiosa,  
mas rauda y mas hermosa  
Ignacio, que en diuersos paralelos  
a vn tiempo se mostrò dando consuelos,  
no impedida de algun inconueniente,  
rompiendo azules veios,  
nos comunica mas su efeto ardiente.

Del trino Sol en la suprema esfera  
por siete dias las suspenden glorias  
entre la mas exalta Teologia,  
dulcissimas de amor claras memorias  
con afecto mas tierno reitera,  
que ay mas amor en mas sabiduria.  
Eterno alegre dia,  
alma de toda effencia,  
cuya magnificencia  
todo lo abraça, sin que parte excluya;  
llena me, dize, de la gracia tuya  
el alma illustre del piadoso Ignacio,

que

### *Relacion de las fiestas*

que es justo que se influya  
tu gracia, a quien estuuo en tu palacio.

Pero que rayo es este, Dios eterno,  
con que al mundo parece que amenazas?

Deten, Señor el brazo de tu ira.

Dexame Ignacio, mira que embarazas  
de mi justicia prouida el gouierno:

mira la tierra, y sus pecados mira.

Miro, que en quanto gira  
el Sol, minima parte

se ocupa en adorarte,

y no con el afecto conueniente.

Misera tierra, desdichada gente:

mas tu ya no leon, sino cordero

reduzela clemente.

Mira, Señor, que en tu clemencia espero.

Si al ruego de Moyses al pueblo ingrato

perdonaste la bruta idolatria,

oy por Ignacio (aunque inferior) perdona

los pecados, extirpa la heregia,

y del pseudoprofeta el insensato

sequaz agrega a tu imperial corona,

y el que en la ardiente zona

con el mayor Planeta

vanos dioses respeta,

o confundeme a mi en lo mas profundo,

tanto deseo la salud del mundo.

Vencio tu caridad a mi justicia

Ignacio, y no confundo

por esso el orbe lleno de malicia.

Cancion baxa del cielo,

pues baxa Ignacio santo,

y dile al mundo quanto

### *que hizo el Colegio Imperial.*

25

le deue, pues por el no le fulmina

la justicia diuina:

y aunque mi estilo la harmonia ignora,

confiada camina,

en que la nueva te ha de hazer sonora.

### *De don Fernando de Aguilar.*

*Al quarto certamen del extasi de san Ignacio.*

#### *Cancion Real.*

**N**O puede articular la voz concetos,  
que el alma por ilapso està bebiendo

de la Deidad propicia en el rocío,

callando que la lleua a sus secretos

regalos, por morir, se està muriendo,

y desatar se del final desuio

de su centro al hastio

que lo mortal la causa,

quisiera fallecer, que no hazer pausa:

y todo lo visible

se le haze imperceptible,

el cuerpo tras si lleua

agilizado vn punto, y la luz nueva

desde el cielo haze el mundo indiuisible.

Lo que es el que lo prueua, no lo sabe,

en el pecho esplayandose amoroso

de su hazedor, dichosa criatura,

en si mismo redunda, que no caue

el espiritu en extasi glorioso,

mas que embebe el bellon de su dulçura,

ni de otra cosa cura,

tranquilo le embelesa

### Relacion de las fiestas

el ocio atento, que seria en Manresa  
dulcemente adormido  
san Ignacio, al sentido  
quitò de sentimiento  
lo que reconcentrò el contentamiento  
de estar fuera de sí con Dios vnido.!

De fuego el carro arrebatose a Elias  
por la region del ayre al Paraíso.  
Cegò la luz a Saulo, y turbò el trueno;  
lo que en sueño o vision gozò tres dias,  
no supo declarar, aunque lo quiso,  
de humano idioma, y pensamiento ageno  
juzgandolo, y al feno  
sin limite de gloria  
reserua el sacramento de su historia.

Quien atreuidamente  
lo aura, que cante o cuente,  
qual de Icaro la pluma,  
que el Sol, a que se atreue, no consume  
su sed, y apague en otra que esta fuente?

Basta, basta Señor, Xavier expresa,  
para gloria mayor de Dios Ignacio  
la de Iesus afecta, y mas anhela  
de ganarle almas, firuan que en la empresa  
de pobladores del inmenso espacio,  
Compañia formò, y puso escuela,  
en ella se desuela;  
por demas importancia,  
que otra ninguna tiene esta ganancia;  
contrata felizmente  
desde Oriente a Poniente,  
del Norte al Mediodia,  
le ofrece este interes su Compañia;

de

que hizo el Colegio Imperial. 20

de edad qualquiera, y genero de gente.

Cancion de Ignacio admira la memoria,  
pues la que en el Tabor gozò san Pedro,  
mas descollado cedro  
tuuo por transitoria,  
y dar almas a Dios por mayor gloria.

### Del Licenciado dō Ioseph Pellicer de Salas:

**S** Vbe extaticamente arrobatado  
a los circulos sacros de la esfera  
Ignacio coronado de su lumbre,  
ostentale argentada primavera,  
el plaustro vfano, y su safir bordado  
diamantes luze en la celeste cumbre.  
Alli de su vislumbre  
las errantes estrellas  
mil despiden centellas,  
festejando de aqueste Sol la aurora,  
que eclipticas ilustra, Polos dora  
con cambiantes de luz tiernos reflejos,  
o arrebol que colora  
de su cristal azul bellos espejos.

Quien duda que veria en tronos de oro  
la de Iaspe Deidad, y el arco bello,  
de verdes esmeraldas fabricado  
el volumen del siete vezes tello  
puesto en su mano y con igual decoro,  
de ventiquatro ancianos venerado,  
adonde transportado  
del Sol aguila nueva  
con tan sublime prueua  
de aquella inmensa magestad diuina;

g 2

luzes

## Relacion de las fiestas

*Trina en* luzes bebiendo, mira esencia Trina  
*personas.* a quantas dispensò glorias su suerte  
entre los que auicina  
pruilegios de vida a eterna muerte.

Siete vezes con arduo mouimiento  
(mientras las siete lamparas veia)  
el Sol los mobles altos matizaua,  
y mientras regiftraua el que lucia,  
golfo de vidro al pie del alto assiento,  
Apolo aca sus glorias numeraua,  
crepusculos bordaua  
quando el Ligustrò vfano  
madrugaua temprano  
a ostentarnos con hebras reluctantes,  
la que forjauan laços de diamantes  
corona a Ignacio; y que el celeste Coro  
lauros daua triunfantes  
con verde oliua entre sus palmas de oro.

Alli Fenix diuina fue abrafando  
a la llama de Dios sus viejas alas,  
por renacer de nueuo mas luciente.  
O superior Deidad, si los que exhalas,  
quando tu ardor diuino estas brotando,  
fuegos comunicasses dulcemente,  
suspension del Oriente  
tu luz para seria,  
que a la nieue mas fria  
hara concebir rayos, dar centellas,  
con dulces soplos, con calientes huellas,  
y remontarfe con seguro buelo  
Garça de las estrellas  
que fixas gozan del impireo cielo.

Cancion hasta las nubes,

dondè

que hizo el Colegio Imperial. 27  
donde en ilustres cercos de safiro  
Ignacio habita, subes,  
dile al parar de tu dorado giro,  
que ignorancias perdone,  
y su eleuarse mi rudeza abone.

## CANCION

*Al extasis que S. Ignacio tuuo en Manresa por espacio de siete dias.*

**H**Vrta el cuerpo al sentido el alma pura  
de Loyola arrobado, el cielo anima  
con alma tal respira viuo aliento,  
no cielo se intitula su hermosura,  
llamase Ignacio, ya por tal se estima;  
pues si miro su presto mouimiento,  
con que bueltas sin cuento  
da del orbe al espacio,  
es el andar de Ignacio.  
Si miro estrellas, Sol y Luna sola,  
pedaços son del fuego de Loyola;  
que no cauiendo en cielo, Real Palacio,  
rompe para salir su bola hermosa,  
tan llena del està, que le rebosa.

Andando al rededor desuanecidas,  
de verse hollar de Ignacio ruedas bellas,  
(que al mundo cerco ponen influido)  
quedan soberuias, vanas, engreidas,  
viendo lo que aora son, se miran ellas  
por encima del hombro lo que han sido:  
de embidia carcomido  
de gloria tal el suelo,  
en sus fuentes el cielo

g 3

copia

### Relacion de las fiestas

copia retrata, imita su hermosura;  
y tanto se agradò de la pintura,  
viendose el cielo en ellas que rezelo,  
que aunque hurtada su gloria, vee en su arena  
la embidia, siendo propia, como agena.

En Parayso Dios colocò al hombre,  
amena quinta fuya, do viuia,  
quando de Adan a Eua formar quiso,  
en sueño le arrobò, nadie se asombre,  
que Ignacio sea el Adan, la Compañia  
Eua que del sacò, y el Parayso  
de Manresa, el que pifo  
en rapto de amor pira  
reuela Dios è inspira  
su Compañia, su progresso a Ignacio,  
el modo de estenderla en breue espacio:  
Su ser que al cielo pasma, al orbe admira;  
y assi, que mucho, Dios si forma a Eua,  
dexé dormir a Adan, quando le eleua!

Que de Mesopotamia peregrino,  
cantado Iacob llegue a estraña tierra,  
y duerma vn sueño, el cielo alli escalado;  
en fin fue casi el fin de su camino:  
pero que Ignacio apenas se destierra  
del mundo (Iacob nueuo) y sepultado  
quede en sueño arrobado  
de vn extasi profundo,  
duerma el que es sin segundo  
en caminar a passos de gigante  
jornadas de virtud de Dios amante,  
si a la primera que salio del mundo  
se echa a dormir, haziendo gentileza,  
de que acaba el camino quando empieza.

Pa-

### que hizo el Colegio Imperial. 28

Fatal calamidad ha sido siempre el leon de intentos pre-  
sumidos, desde que espantoso humillò la altivez de Facion,  
quando atemorizados al primer assomo deste signo los ca-  
vallos en el feruor de su desdichado curso se abalançaron,  
por huir el peligro, tan animosos a su desdicha, q̄ despeñando  
desde essos cielos incendios y llamas, sepultarò al atreuido  
joven en la ceniza del mundo, seruiendo de tumba funeral a  
su gloria lo que el auia escogido por apoyo de su presuncion.  
Tan aduertidos hizo este caso a los señores Poetas, que ape-  
nas huuo quien quisiessé llegar al signo de Leon que combi-  
daua a celebrar en catorze tercetos la illustre visió de S. Ig-  
nacio, quando el Padre eterno se le encomendò al Verbo, y  
el Verbo tomò debaxo de su proteccion a Ignacio, y sus com-  
pañeros con aquellas dulces palabras: Ego vobis Rompe  
propitius ero, por no arriesgar el nombre, de que tan just-  
amente gozan. Entre los pocos q̄ huuo, y pudiera entre mu-  
chos, lleuò el primer lugar Geronimo de la Fuente, que dixo:

### TERCETOS.

**A**L cielo opimos frutos ya ofrecia,  
combatida de cierços injuriosos,  
tierna planta, pequeña Compañia.

Sus milites conduce valerosos,  
constante Capitan, caudillo fuerte  
a inmortal fama en hechos milagrosos.

Futuros daños con esfuerço adierte,  
y quantos mas peligros considera,  
tantas rinde amenazas a la muerte.

No temerario la vitoria espera,  
mas prouido al consejo arrebatado  
Rompe del cielo superior esfera:

O Serafin de amor pecho abrasado,

o Ig.



*Relacion de las fiestas.*

O Ignacio santo, cuyo nombre es fuego,  
y en fuego tambien quedas transformado.

A penas pura voz humilde ruego  
llegò de Dios al siempre grato oido,  
quando en impireo trono le vio luego.

Querubico esquadron de luz vestido,  
patentes cielos haze; y humillado  
alli se vio de admiracion rendido.

El que ab eterno siempre fue increado,  
del firme Capitan honra la empresa,  
y a su amparo remite al Hijo amado.

El soberano Verbo, que no cessa  
de rogar por el hombre, al Padre oyendo,  
parece que el en darsele interessa.

Que a su tan justo zelo respondiendò,  
con diuinas palabras le assegura,  
su amparo en Roma darles prometiendo.

Fauor magestuoso, honor que en dura  
mortal batalla al Reyno del espanto,  
prisiones dobla, y noche aumenta escura.

Buelue el nuevo Moyse, refiere quanto  
de la boca de Dios fauor recibe,  
que tanto alcança quien se humilla tanto.

La soberana esquadra alli apercibe  
futura guerra, cauteloso engaño  
con profetico espiritu percibe.

A Roma parte preuiniendo al daño,  
como el pastor que cuydadoso viue,  
viendo venir el lobo a su rebaño.

*El primer lugar se le deuia a Sebastian Francisco de Medrano, sino q por estar premiado en primero en otro assunto, lleuò en este segundo.*

TER-

*que hizo el Colegio Imperial.*

29

TERCETOS A LA ILVSTRE  
vision del glorioso san Ignacio, quando  
el Padre eterno le encomendò  
a su Hijo.

**A** Dmirados los orbes celestiales,  
suspensò su continuo mouimiento,  
Ignacio todo en Dios, y en inmortales  
Abismos de su gloria el pensamiento;  
con esplendores de la luz bañado,  
que al mar limite pone, y freno al viento,  
De Angelicas esquadras rodeado,  
bondad eterna mira, Sol ardiente,  
Sol en Leon, que Dios en Dios ha dado,  
Ostentacion de su poder valiente.  
Cerca de si le muestra la palabra,  
aquel Cordero que tan dignamente  
Pondera el cielo, que los sellos abra,  
el encarnado Verbo, Dios humano,  
que con fuego de amor los pechos labra.  
Encomiendale a Ignacio, el Soberano  
omnipotente Padre, y el propicio  
en Roma (dize) le dare mi mano.  
O inaudito fauor, o claro indicio,  
de gran valor, de gran merecimiento,  
que haga con Dios de medianero officio!  
El mismo Dios, con amoroso aliento,  
valgame Dios Ignacio quien pudiera

h

ser

*Relacion de las fiestas*  
*ser para retrataros instrumento,*  
*Y en tan alta vision os concibiera.*  
*Pasme se el mundo pues, conozca el mundo,*  
*que os habla la palabra verdadera.*  
*La segunda persona, y no segundo*  
*en essencia, que es Dios, y al Padre iguala:*  
*y vos exemplo de humildad profundo,*  
*Con el fuego de amor, que el pecho exhala,*  
*rosas brotando por el rostro santo,*  
*que la verguença y el temor señala,*  
*A vuestros hijos, el contento en llanto*  
*bañe, pues dicha tal les pronostica*  
*el leon de Iuda, glorioso espanto*  
*De quanto su poder nos significa;*  
*y sino la palabra, mas la seña*  
*al alma, puede hazer dichosa y rica:*  
*Aduiertan lo que el tiempo los enseña,*  
*que Dios de su palabra no se oluida,*  
*pues la palabra, su palabra empeña,*  
*por hazer la palabra bien cumplida.*

DEL LICENCIADO IVAN PEREZ  
 de Montaluan,

T E R C E T O S .

**D**ivino Ignacio, si al amor, si al zelo,  
 alguna vez favor se les concede,  
 oy de mi pluma a vuestro auxilio apelo.

Que

10

*que hizo el Colegio Imperial*  
*Que aunque la empresa a mi ignorancia excede,*  
*amor me llama, perdonadme Ignacio,*  
*pues vos sabeis mejor lo que amor puede.*  
*Amor le obliga a Dios, que tan de spacio*  
*os visite en un campo, que quien ama,*  
*el campo juzgarà rico palacio,*  
*Y vos bañado en amoros llama,*  
*asomandose el alma por los ojos,*  
*llamais a Dios, y el viene a quien le llama,*  
*Como Moyses entre zelages roxos*  
*el Sol diuino veis, tan cara a cara,*  
*que a ser Sol inferior, os diera enojos.*  
*Ya os contemplo mirar con luz mas clara*  
*aquella essencia trina, aquellos rayos,*  
*que Dios con sus amigos no repara.*  
*Y vos gozais sin permitir desmayos*  
*tales gustos, que en fin os parecia,*  
*que de los que teneis eran ensayos.*  
*Y mas quando aduertio vuestra alegria,*  
*que aquel principio que de nadie nace,*  
*(porque de ser principio dexaria)*  
*Le dize al Hijo, que el se satisfaze,*  
*de que mire por vos, y ello promete:*  
*mirad lo que es amor, pues esto haze.*  
*El ingenio mayor calle, y respete*  
*dicha tan superior, pues no la alcança,*  
*que a garça mas diuina le compete.*  
*Ni aun vos Ignacio vos, con la mudança*

h 2

que

*Relacion de las fiestas*  
*que en vos mismo mirastes, no pudistes*  
*dar lugar a discursos de alabanza:*  
*Mirastes, admirastes, suspendistes*  
*el alma, que olvidada de su engaste,*  
*gozó sin el, quanto gozar quisistes.*  
*Pero mas docta pluma el tiempo gaste*  
*en grandezas tan altas, que yo espero*  
*que el silencio no mas, Ignacio baste.*  
*Mas pues amor enseña, aprender quiero*  
*alabanzas de vos, dichoso Santo,*  
*que si el amor es el mejor tercero,*  
*muchas podra dezir, quien tiene tanto.*

Tuieron de particular los de Marcos Gonçalez, que son los que se siguen, el ser acrofticos, porque en sus iniciales tienen el, Ego vobis Romæ propitius ero.

### TERCETOS.

**E**L cielo con gallarda vizarria,  
 gozoso muestra alegres arreboles,  
 orlado de estrellada argenteria.  
 Vibra el alua los rayos de dos soles,  
 opuestos en el cielo y en el suelo,  
 brillados con dorados torna soles.  
 Ignacio es el del suelo, y el del cielo  
 salio por la mañana a visitarle,

rindien-

que hizo el Colegio Imperial. 31  
 rindiendole su auentajado buelo.  
 O ya no fuesse, que salio a auisarle,  
 mirando la visita que venia,  
 en las nubes a instancia de hablarle.  
 Puesto Ignacio, de hinojos llanto hazia,  
 rompiose el cielo, y vio manifestarse  
 ordenado esquadron con alegria.  
 Por los aires veia descolgarse  
 innumerables Serafines bellos,  
 triunfos de gloria al fin, que no ay contarse.  
 Y sentado en un trono en medio dellos  
 vn Dios Padre santissimo, que mira  
 su Hijo Redentor que viene entre ellos.  
 En los hombros la Cruz, cosa que admira,  
 rompiendo las espinas su cabeza:  
 orando Ignacio en extasis suspira.  
 Su habla, el Padre al Hijo la endereça,  
 diciendole: Hijo mio, se propicio  
 a Ignacio, pues conoces su firmeça.  
 Yo lo hallo sugero a tu seruicio,  
 y tu Iesus seras su Compania,  
 bastante a desterrar del todo el vicio.  
 Iesus, que a todo estado atento auia,  
 le respondió: Señor todo lo veo,  
 y ansi esta Cruz a Ignacio le traia.  
 Mas bastale que sea mi Cireneo:  
 porque oy quiero valerme de su ayuda,  
 y hazer en el un misterioso empleo.

En

*Relacion de las fiestas*

*En Roma le vere propicio, acuda,  
darele Compania de mi nombre,  
Iesus, nombre que al hombre en otro muda.  
Con el hare al infierno que se asombre,  
de mi diestra se a fauorecido,  
cessando la vision, se le ha escondido,  
despierta Ignacio y hallase mas que hombre.*

**T**errible desgracia es, si ordinaria de las coplas que se glossan, auer de ser empresa de tan desiguales fuerças, con riesgo de ser tenidas por malas, ya por faciles, ya por dificultosas, midiendo cada vno por su caudal, la facilidad, o dificultad de la glossa, siendo fuerça, que lo que respeto de dos o tres Pigmeos es Gigante, sea enano, comparado con ingenios leuantados. No es dificultad insuperable, la que no alcançan tres, que no alcançan nada, ni se puede llamar facil y somero, lo que tres o quatro llegan a sondear solamente. Desconfiados algunos de poder dar alcance, despues de largo afan a la quartilla, que propuso para glossar el certamen, la tacharon por dificultosa, sin reparar, que tan anticipada censura, mas arguia su poquedad, que falta en la redondilla, porque auiendo otros que tan felizmente la glossaron, apoyaron el acierto de la copla, y descubrieron la mengua de los Criticos. Como corrió la voz, que era dificultosa, impacientes los Ingenios desta Corte, de que huiesse cosa que resistiesse a su valentia, apenas huuo quien no hiziesse experiencia de sus fuerças, y así passaron de ochenta las glossas. Tuuo el primer lugar doña Antonia de Alarcon, lleuando adelante las victorias, que otras vezes ha alcançado en semejantes lides.

Segun;

*que hizo el Colegio Imperial.*

32

Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, sonle los dos,  
lo que los Polos al mundo.

GLOSSA.

**D**el primer Ignacio fuistes,  
segundo Ignacio, traslado,  
su officio y nombre tuuistes,  
y en ser Deifero llamado,  
mucho mas le parecistes.

Que el primero sois (secundo  
en hijos) que a todo el mundo,  
el Dios lleuò verdadero,  
de suerte, que sois primero,  
(segundo Ignacio) y segundo.

La fee que lo ha de aprouar,  
oy nos lo manda creer,  
que la vemos leuantar  
a san Francisco Xavier,  
y a vos duplicado altar.

Publicando de los dos,  
Ignacio, que ha dado en vos  
otro Ignacio misterioso,  
y en Francisco, otro glorioso  
Francisco, a su Iglesia Dios.

Los dos son desde este dia,

atlantès

*Relacion de las fleſtas  
atlantes que con aſombros  
de glorioſa valencia,  
el cielo traen en ſus hombros  
de la ſacra Compañia.*

*Cielo ſois, Religion vos,  
y eſte Sol el miſmo Dios,  
y para ſu curso eterno,  
los Polos que a ſu gouierno  
ha dado, ſonle los dos.*

*A los dos ſu gloria deue,  
y en ſu igualdad milagroſa,  
con aumento graue oleue,  
eſta variedad hermosa  
de tanta eſfera ſe mueue.*

*De lo ſumo, a lo profundo,  
le dan primero y ſegundo  
perpetua eſtabilidad,  
para ſer con propiedad  
Lo que los Polos al mundo.*

**El ſegundo, el Licenciado Iuan Perez  
de Montaluan.**

### **G L O S S A.**

**Segundo Ignacio, y ſegundo  
Franciſco, a ſu Igleſia Dios  
ha dado, ſonle los dos  
lo que los Polos al mundo.**

*que hizo el Colegio Imperial.*

**S***egundo Ignacio ha nacido,  
y aſſi ſegundo ſe llama,  
y aunque ſolo eſ apellido  
el ſer ſegundo, en la fama  
primero y ſegundo ha ſido.*

*Primero en dar luz a un mundo,  
ſegundo en amor profundo,  
que al fin le heredò poſterero,  
de ſuerte que fue primero,  
ſegundo Ignacio, y ſegundo,*

*Y viendo Dios eſtar  
con la Igleſia a ſu cuidado,  
quiſo un Franciſco embiar,  
que como Ignacio ſagrado,  
la pudiera ſuſtentar.*

*La Igleſia eſtriuu en los dos,  
tenedla Franciſco vos,  
que Dios de vos la confia:  
pues por Atlante os embia,  
Franciſco a ſu Igleſia Dios.*

*Los dos deueis tal piedad,  
pues Dios a los dos dio amor,  
dio conſtancia, dio humildad,  
que no ay humano fauor  
ſin diuina voluntad.*

*A los dos en fin da Dios,  
quanto os dan Igleſia a vos,  
y de un Dios tan juſto y ſanto*

*Relacion de las fiestas  
sus deudores, pues que tanto  
ha dado, sonle los dos.*

*Y como los Polos son  
dos, aunque immobiles puntos  
del mundo continuacion,  
que puesto que no estan juntos,  
forman una misma union:*

*Asi un Ignacio segundo,  
y un Francisco, que al profundo  
dio miedos, y almas a Dios,  
a la Iglesia dan los dos  
lo que los Polos al mundo:*

El tercero, Juan Ramirez.

## GLOSSA A LOS DOS SANTOS Ignacio y Francisco.

*Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, sonle los dos  
lo que los Polos al mundo,*

**F***rancisco a Ignacio juzgò  
sin segundo, de tal modo,  
que aunque en todo le igualò,  
humillandose del todo,  
ser su segundo estimò.*

*Y como tambien al mundo,*

*que hizo el Colegio Imperial.  
segundo fue, bien me fundo,  
que de Ignacio quiera ser  
en grado y valor Xavier,  
segundo Ignacio y segundo.*

*Fue su virtud tan igual,  
que el Sol que a los dos la influye  
en el peso celestial,  
dellos mismos constituye  
nueva línea equinocial.*

*Que si el azero desnuda,  
y valiendo por los dos  
Ignacio a su Iglesia ayuda,  
por los dos quiere que acuda  
Francisco a su Iglesia Dios.*

*Sonle el Sol, que mas hermoso  
ha dado al cielo, y al suelo,  
el fruto que mas copioso  
ha gozado, y el consuelo  
por quien viuió mas gozoso*

*Al mundo el mejor Atlante,  
sonle el mayor triunfo a Dios,  
y a su Iglesia militante  
la basa, que mas constante  
ha dado, sonle los dos.*

*Es ya su ser tan sabido,  
que a no verlos coronar  
de blasón tan merecido,  
fuera muy facil sacar*

*Relacion de las fiestas  
lo que son por lo que han sido.  
Que el gran ser a que subieron  
en lo que fueron le fundo,  
y en diuino ser viuieron  
los dos, que a la Iglesia fueron  
Lo que los Polos al mundo.*

Quando no tuuiera otro abono la redondilla, que fue tema de las glossas, sino la de ~~los~~ ~~Ignacio~~ bastaua para su credito, porque en la facilidad, sentido y tersura del, no se puede pedir mas.

Segundo Ignacio, y segundo Francisco, a su Iglesia Dios ha dado, sonle los dos lo que los Polos al mundo.

GLOSSA.

*Deus ignis  
consumens  
est, Len. 4  
Ignatius,  
Ignis.*

**E**S Dios fuego abrasador, el antiguo Ignacio es fuego: y vos en tiempo inferior, de ambos fuegos fuistes luego el segundo sucesor.

No sois el tercero vos, vos el segundo en el mundo sois dos vezes tras los dos, y al primer Ignacio, y Dios, segundo Ignacio, y segundo.

*Solo*

*que hizo el Colegio Imperial.*

Solo en el tiempo cedéis a Ignacio, siendo inmediatos los dos a Dios, pues le auéis grañado con dos retratos, y en el pecho los teneis.

Duplica el cielo no auaro Santos; pues tambien sin vos (dando a la Fe doble amparo) ha dado vn segundo y raro Francisco a su Iglesia Dios.

Ha dado vn Ancha, vn Diego, y vn Borja, que en vos buscaron la diuina llama, y luego en varios Reynos sembraron la Iglesia con vuestro fuego.

En ella estos cinco Atlantes le son bastantes a Dios, sonle los quatro bastantes, sonle los tres, que distantes ha dado, sonle los dos.

Vos en Europa: en Oriente el gran Xavier, bastais solos, con valor correspondiente, a ser de la Iglesia Polos, por quien se rija, y sustente.

Vno y otro la leuanta qual nuevo Alcides segundo; bien sois por firmeza tanta

*Joseph Ancha, que llamaron Taumaturgo por sus milagros. Diego Lainez, de conocida santidad. Francisco de Borja, santo notorio.*

*los*

*Relacion de las fiestas  
los dos a la Iglesia santa  
lo que los Polos al mundo.*

**Del Padre Joseph Ruiz de Anta-  
ble de la Compania de  
Jesus.**

*Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, sonle los dos  
lo que los Polos al mundo.*

**GLOSSA.**

**D***lo a vn Aritmetico intento  
para hazer de dos Ignacios  
la cuenta, (si admite cuento)  
la memoria cartapacios,  
y la pluma vn pensamiento.*

*Vio su igualdad vn profundo  
meditar, y conto al mundo  
sin diferencia de vn cero,  
si no primero y primero,  
segundo Ignacio, y segundo.*

*Viendo Francisco Xavier,  
que en la cuenta iguales son,*

*dio,*

*que hizo el Colegio Imperial.  
dio, porque pueda exceder,  
la partida del Japon  
al Padre, a quien deve el ser.*

*Multiplicò ambas a dos  
partidas, y de las dos,  
sacò vn Dios multiplicado;  
pues partiendo a Oriente ha dado  
Francisco a su Iglesia Dios.*

*Aunque dio Dios vn primero  
Sol en Ignacio a Antiochia,  
para partir por entero  
Soles al mundo, le embia  
otro Ignacio, vn cielo entero.*

*Pues despues que a Ignacio Dios  
dio a Europa, y Ignacio a vos  
Xavier al Asia, los Soles,  
con que enteros arreboles  
ha dado, sonle los dos.*

*Restava si lo restar  
gracias al mundo a los dones  
de los dos, y al ajustar  
cuentas, en obligaciones  
mil le vienen a alcanzar.*

*Que si el mundo, el ser fecundo  
deve a los Polos, bien fundo  
tenerle tan adeudado;  
pues sobre astros mil le han dado  
lo que los Polos al mundo.*

**Don**

*Relacion de las fiestas*  
Don Iusepe Fernandez de Azagra y Vargas.

Segundo Ignacio, y segundo Francisco a la Iglesia Dios ha dado, sonle los dos lo que los Polos al mundo.

GLOSSA.

S. Ignacio,  
O uipo y  
Martir.

**A**L palio corre vn pastor,  
y por llegar delantero,  
mezcla con sangre el sudor,  
por ser en nombre y valor,  
primer Ignacio, y primero.

Mas no queda sin segundo,  
porque aunque sangre no vierte,  
despreciando a todo el mundo,  
es emulo de su suerte  
segundo Ignacio, y segundo.

Francisco quiere renombre,  
mouido de tal vitoria,  
y ansi corre mas que hombre  
a alcançar el premio y gloria  
que el primero de su nombre.

Llegan al palio luciente,  
y coronando a los dos,  
le da vn Serafin ardiente,

y otro

que hizo el Colegio Imperial.  
y otro Apostol excelente,  
Francisco a su Iglesia Dios.

Asi a Loyola y Xauier,  
Francisco, Ignacio segundos  
lo quiere Christo poner  
por columnas de otros mundos,  
y Iglesia que ha de tener.

Y bien en ellos se vee  
su fortaleza, pues que  
si a su nueva Iglesia Dios  
con fuerte muro de fe  
ha dado, sonle los dos.

Y con maravillas tantas,  
que por sus raras doctrinas  
de milagros y obras santas,  
ya desprecian oro y minas  
las nuevas Indianas plantas.

Gozese pues Religion,  
que a la Iglesia en quien la fundo  
dio dos hijos, que le son  
por suma de perfeccion,  
Lo que los Polos al mundo.

De don Antonio Arceo.

Segundo Ignacio, y segundo Francisco a su Iglesia Dios ha dado, sonle los dos lo que los Polos al mundo.

K

Glossa

*Relacion de las fiestas*  
GLOSSA.

*Del primér Ignacio auia  
su Iglesia adornado Dios,  
y para mas gallardia  
quiso que la honrasen dos,  
y al segundo Ignacio embia.*

*Del segundo yo me fundo,  
que no ay segundo en el mundo,  
y ansi es cierto y verdadero,  
no auer ya que huuo primero,  
segundo Ignacio, y segundo*

*En dos partes se reparte  
este mundo que habitamos,  
segun mostro industria y arte;  
una es esta que pisamos,  
y las Indias la otra parte.*

*Y si por bien destas dos,  
gran Ignacio el cielo a vos  
en nuestra Europa ha criado,  
por el de Indias os ha dado  
Francisco a su Iglesia Dios,*

*Ignacio y Francisco fueron  
jornaleros vigilantes  
de dos viñas, y a Dios dieron  
los frutos tan abundantes,  
que el jornal bien merecieron.*

*Y como dio tal tributo*

por

*que hizo el Colegio Imperial.* 38  
*por los dos la Iglesia a Dios,  
con justissimo atributo  
gloria y honra, pues tal fruto  
ha dado, sonle los dos.*

*El mundo que es cielo y tierra  
se mueue sobre dos polos,  
segundos, del cielo Apolos,  
la maquina que en si encierra  
estribando en ellos solos.*

*Vos Ignacio, y vos profundo  
Francisco, en fruto fecundo  
hazeis que ansi quiera Dios,  
que a su Iglesia seais los dos  
lo que los Polos al mundo.*

**El Licenciado Geronimo Martinez  
de Castro.**

*Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, sonle los dos  
lo que los Polos al mundo,*

GLOSSA.

**S***egundo a Dios hombre fuistés  
Ignacio en la Compañia,  
que de su nombre escogistes,*

K 2

y al

*Relacion de las fiestas  
y al del vuestro, en Valencia  
contra el infierno seguistes,*

*Que seais segundo a Dios,  
y a Ignacio, es notorio al mundo,  
y siendolo de los dos,  
venis a ser solo vos  
segundo Ignacio, y segundo,*

*De aquel Colegio sagrado,  
por vos segundo al de Christo,  
salio tan bien ensayado  
Francisco, que en el se ha visto,  
del Serafico vn traslado.*

*Que como conocio quanto  
importan Franciscos dos,  
que estienden su nombre tanto,  
quiso dar otro tan santo  
Francisco a su Iglesia Dios.*

*Ignacio y Francisco obreros,  
para la vna escogidos,  
al parecer los postreros,  
gozan premios merecidos  
grandes, como los primeros.*

*Por que a la amada heredad  
de las cosechas de Dios,  
la mayor fertilidad,  
que la gloriosa humildad  
ha dado, son le los dos.*

*Son dos columnas, que al cielo*

*han*

*que hizo el Colegio Imperial.  
han levantado sus cumbres,  
desde la humildad del suelo,  
donde el Padre de las lumbres  
les premia su ardiente zelo.*

*Dos mares de caridad,  
dos segundos sin segundo,  
que toda la eternidad,  
han de ser a la verdad,  
lo que los Polos al mundo.*

Glossa de don Antonio Martinez y Menefes, que quando no huiera hecho mas, que tener animo para escriuir, de solos catorze años, merecia premio, quanto mas, siendo ella tan caual, que nos da muchas esperanças de mayores cosas y prendas del alentado ingenio de don Antonio.

*Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, son le los dos  
lo que los Polos al mundo.*

*Siendo Dios Sol, lumbrè, y vida,  
fuego de diuino amor,  
luz primera, y resplandor  
sin tasa, cuenta o medida,  
a dos Ignacios partida  
Doy la alabança, que al mundo  
vienen oy, y pues me fundo,*

*en*

*Relacion de las fiestas  
en que es primer fuego Dios,  
assi los llamo a los dos,  
segundo Ignacio, y segundo.*

*Xavier se nos representa  
en el Cherubin llagado,  
y como Apostol sagrado  
(de donde Febo presenta  
rayos) parecerle intenta,  
Y pues que en Franciscos dos,  
vno Ignacio os lleuais vos,  
estad alegre y fecundo,  
pues que ha dado otro segundo  
Francisco a su Iglesia Dios.*

*No de perlas Orientales,  
no de diamantes ni de oro,  
no del mas rico tesoro,  
ni aun de esferas celestiales,  
menos de Polos australes  
os ha enriquecido a vos  
Iglesia santa el gran Dios,  
mas en dos soles se ve,  
que el presente rico que  
ha dado, sonle los dos.*

*Son dos Soles, que con rayos  
de diuina luz afrentan  
a Febo, y su luz ausentan,  
dexandole entre desmayos,  
Loyola y Xavier ensayos*

ba.

*que hizo el Colegio Imperial.  
hazen de esplendor profundo,  
sol santo, sol rubicundo,  
vno y otro que deshazen  
toda escuridad, y hazen  
lo que los Polos al mundo.*

Pidio el signo de Virgo seis decimas, en alabança de la virginidad de san Francisco Xavier, y en particular, de aquel nunca bien admirado feruor, quando auiedole acometido entre fueños vn pensamiento lasciuo, le resistio con tanto denuedo, que despertó vertiendo grande copia de sangre. Sugeto era donde se podian lograr buenos pensamientos, y aun quiza por esso compusierõ pocos, porque no disminuyesse la fecundidad de la materia, el primor de las poesias, que es gran ventaja, realizar a fuerça de ingenio cosas al parecer humildes. Diose el primer premio a Pedro Vargas Machuca.

## DECIMAS.

*A* *Quien presume rendir  
la carne, laço en que tantos  
cayeron Dauides santos,  
aconsejan que el huir,  
es el mejor combatir,  
y que el cielo de esmeraldas  
les texe castas guirnaldas,  
de su valor sarifecho,  
porque solo le haze pecho  
quien le buelue las espaldas.  
Pero san Pablo la gloria.*

## Relacion de las fiestas

no quiere que se declare,  
sino por quien pelear,  
basta alcanzar la victoria,  
y para eterna memoria,  
de que la palma se deve  
a quien mas sus fuerças prueue,  
està Benito y Francisco,  
este en valle, aquel en risco,  
uno en Zarça, y otro en nieue.

O gran Xavier, porque alientes  
a los que en triunfante carro  
re vemos hollar viz arro  
la senda de los valientes,  
destas dos tan diferentes  
dinos el passo mas agra,  
que yo que mi voz consagro  
a tu combate mental,  
por lo sobrenatural  
le hallo partes de milagro,

Sobre esfuerços naturales,  
fuieste de ti mismo dueño,  
leue fuego en blando sueño,  
quando exhalauan mortales  
los ardores sensuales,  
alli tu alma alentando,  
graue a leue, y duro a blando,  
el fuerte pecho oponiendo,

Supiste

que hizo el Colegio Imperial.  
Supiste vencer durmiendo,  
al que otros temen velando.

Viendote imagen de muerto  
el pensamiento atreuido,  
acometiote dormido,  
que no se atreio despierto:  
y como Christo en el huerto  
se vio de sangre bañado,  
y despues de auer luchado  
con la tormenta en la calma,  
para no anegar el alma,  
saliste en tu sangre a nado.

Que es de la çarça pungente  
que esta sangre te saco?  
si el cuerpo no pelò,  
como està el cuerpo doliente?  
Tu espiritu fue valiente,  
pues con los sentidos muertos  
se la ganò a los despiertos,  
denle pues palma inmortal,  
que como Leon celestial  
durmio los ojos abiertos.

Tuuieron el segundo lugar las decimas  
de don Guillen de Castro.

**F**Rancisco insigne esplendor  
del cielo exemplar al mundo,  
aunque en el nombre segundo

l

tan

Relacion de las fiestas  
tan primero imitador  
del serafico valor,  
que igualando vuestras vidas  
por tenellas defendidas  
de ofensa suya, el a Dios  
le pide heridas, y vos  
le dais sangre sin heridas.

O heroico varon, prouado  
con vuestra pureza auéis,  
que al comun traidor teneis  
couarde de escarmentado,  
su mano lo ha firmado,  
pues siendo tan atreuido,  
tantas fuerças ha temido  
en vos, que variando el ser,  
quando os quiere acometer,  
espera a veros dormido.

Pero aun sabiendo, que quando  
el sueño rendis, teniendo  
el cuerpo solo durmiendo,  
con el alma estais velando,  
no es mucho pues anhelando  
anda por vencer, que intente  
el venceros cautamente,  
hasta ver que no es dudoso  
quedar muerto victorioso,  
el que rendido es valiente.

Y mas quien triunfando sale

de

que hizo el Colegio Imperial.  
de vn enemigo que assiste,  
en si mismo, y se resiste  
con las armas que le vale,  
y para que no le iguale,  
con su ayuda y fe le excede,  
vencedor por ellas quede,  
tanto se anima, que assi  
dormido, aun no estando en si,  
vencerse a si mismo puede.

Mas esta hazaña, o gran santo,  
costò en vos tanto sosiego,  
que acometido con fuego  
os dio la congoxa llanto:  
y siendo aunque tal, no tanto  
que le pudiese bastar,  
quando os vistes abrasar,  
le distes con ella propia  
de humor roxo tanta copia,  
que le acabò de matar.

A la vitoria que alienta  
los animos al compas  
de su exemplo, pues si es mas  
grande la menos sangrienta,  
en las que la fama ostenta,  
esta, cuya gran memoria  
preuiene inmortal historia,  
el cielo a quien admirò,

12

quanto

Relacion de las fiestas  
quanto mas sangre os costò  
os concede mayor gloria.

## Diose el tercero lugar a Pedro de Auendaño.

**P**Ves Dios manda que veais,  
y vos Francisco dormis  
en el sueño que admitis  
librais lo que obedecéis,  
durmiendo al contrario veis,  
durmiendo estais resistiendo,  
durmiendo le estais venciendo,  
gloria durmiendo alcançais,  
pues la merecéis, velais,  
que no ay merecer durmiendo.

Ladron que siendo valiente,  
y de casa, se acouarda,  
y que duerma el dueño aguarda,  
valor en el dueño siente.

Dormid descuidadamente,  
que en la traça que ha buscado  
el contrario ha confesado  
que aveis Francisco traído  
vos solamente dormido  
al infierno desuelado.

No desperteis, porque sienta  
que la razon le contrasta,

espe-

que hizo el Colegio Imperial. 43  
esperar dormido os basta,  
no disminuyais su afrenta,  
que quando de lo que intenta  
vano se quiera alabar,  
en vos ha de confessar  
grandezas mas generosas;  
porque solo en grandes cosas  
es hazaña el intentar.

Sobre carne y sangre huvo  
de fundar su valentia,  
no vos Francisco, el dormia,  
quando a vos por carne os tuvo:  
sangre auia, pero estuvo  
essa sangre reseruada,  
para que aqui derramada  
verdad la historia hiziesse,  
y el contrario no dixesse  
que era victoria soñada.

La sangre que en vos teneis  
derramais en grande copia,  
que conoceis como a propia,  
como estraña aborreceis:  
corrompida la teneis  
de un torpe sueño, y temiendo  
que el veneno ha de ir cundiendo,  
procurais que fuera vaya,  
porque en vos cosa no aya,  
que a espíritu no este oliendo.

Siem-

*Relacion de las fiestas*  
Siempre la sangre ha acudido  
en aprieto al coraçon,  
y a vos en esta ocasion  
al rostro como a corrido,  
Gloria es vuestra auer vencido,  
mas teneis tal sentimiento,  
de que un torpe pensamiento  
se os atreua, aunque no os vença,  
que mas que gloria verguença  
os ha dado el vencimiento.

**Al velar durmiendo de san Francisco Xavier, de Luis de Velmonte Vermudez.**

**E**Ntre soberbias memorias  
de vencimientos crueles,  
marmoles, tablas, papeles,  
ofano blason de historias,  
canta el demonio victorias;  
mas aunque tan grande ha sido  
su opinion, oy la ha perdido,  
Francisco le haze temblar,  
pues no se atreue a llegar,  
hasta que lo ve dormido.

Como su pureza adierte,  
que es imagen de su vida,  
para vencer le combida

con

que hizo el Colegio Imperial:  
con la imagen de la muerte,  
al sueño libra la suerte  
de cautelosos empeños,  
sin ver que velan los dueños,  
del alma, en cuya porfia  
le dize al que en sueños fia,  
que haze mal en creer en sueños.

Quando al ocaso Español,  
padre de la sombra fria,  
se va despenando el dia,  
deximos que muere el Sol;  
pero su hermoso arrebol  
mira otros cielos vestidos  
de su luz: vuestros sentidos  
al Sol imitando van,  
pues velan mas, quando estan  
mas para el mundo dormidos.

En el ocaso del sueño,  
encubren su luz mas pura,  
con que Luzbel se asegura,  
que es de la victoria dueño,  
lasciuo y torpe veleño  
aplica al alma dormida  
para roballe la vida,  
sin ver que en esta ocasion,  
se ve mas bien el ladrón,  
con la luz mas recogida.

Recuerda con fuerza nueva,

por

*Relacion de las fiestas*  
porque el que su muerte traza,  
conoce que lo disfrazá  
el torpe fuego que lleva,  
heroica defensa prueua  
contra el deshonesto ruego  
de aquel pensamiento ciego,  
recuerda en sangre teñido,  
para dezirnos que ha sido  
la batalla a sangre y fuego.

Buscando en escuro abismo  
sus defensas en la Cruz,  
fue penitente de luz  
y de sangre a vn tiempo mismo,  
pureza desde el baptismo  
dificil es de manchar;  
ero llegole a costar,  
sangre en la suspensa calma,  
que fuego que abraza vn alma  
con sangre se ha de apagar.

### Del Padre fr. Francisco Verdugo del orden de S. Francisco.

**C**onfessò la Esposa vn dia,  
con preuenida cautela,  
que el coraçon puesto en vela,  
solo en el cuerpo dormia.  
Francisco en igual porfia

defiende

que hizo el Colegio Imperial.  
defiende con vigilancia,  
la joya, cuya importancia  
encamina a suma alteza,  
que en conseruar su pureza  
está su mayor ganancia.

En soberanos empeños  
hizo su intento preciso.  
O gran Virgen, que no quiso  
dexar de serlo aun en sueños.  
Tales deseos son dueños  
de bien duplicada palma,  
que si el mas alto haze calma  
de su afecto, mientras duerme  
Francisco, porque no enferme  
el cuerpo, despierta el alma.

Consagrò a tan alto empleo  
la víctima de su vida,  
a quien hizo igual medida  
de su virginal deseo.  
Al merecido trofeo  
de guerra en carne notoria,  
llegò con no vista gloria,  
hecho de bienes abismo,  
pues venciendo se a si mismo,  
hizo mayor su victoria.

Por premio en guerra campal,  
estuuò entre amores dos,  
ganarle intenta el de Dios,

m

y per-

*Relacion de las fiestas  
y perderle el sensual,  
escoge en empresa tal,  
casto amor de alta pureza,  
que en afectiva grandexa  
levanta con eficacia,  
a Angelico ser de gracia,  
la fragil naturaleza.*

*En triunfo tan superior  
en buena guerra ganado,  
hallo que nadie ha llegado  
a ser de sangre mejor;  
a defender con valor  
del sueño la llama impura  
salio en corriente segura  
a ganarle gloria nueva,  
para que a su sangre deua  
la limpieza que procura.*

*Admiracion justa fundo,  
si a Francisco considero,  
pues es el virgen primero,  
que se ha visto mas fecundo,  
publique ya el nuevo mundo  
con razones eruditas  
sus hazañas inauditas,  
con que en pureza notoria  
dio a su madre eterna gloria,  
y a Dios almas infinitas.*

De

que hizo el Colegio Imperial. 46

## DE DON PEDRO BRAVO de Vrofa.

**Q***Vando da al aire sombrío,  
la noche aljofares bellos,  
que ha de ensartar en cabellos  
el Sol bueltos en racio,  
elevado el aluedrio  
el sentido transportado,  
un valeroso soldado  
rinde al sueño sus despojos,  
qual leon abiertos los ojos,  
que no duerme descuidado.*

*Vn pensamiento liuiano,  
que despierto no se atreve  
dormido batalla, mueve  
al casto Xavier en vano:  
estiendo la heroica mano,  
y ahoga con nudo estrecho  
al ladron que assalta el pecho,  
que aun dormido está brioso,  
qual Hercules valeroso,  
que sierpes mata en el lecho.*

*Cuestaos Xavier vencedor  
el vencer, sangre verter,  
que verter sangre, es vencer*

m 2

en

*Relacion de las fiestas  
en las batallas de amor,  
que como del ciego ardor  
sentistes la llama fiera,  
que el pecho sagrado altera,  
y de los ojos el agua  
está lexos de la fragua,  
en sangre quereis que muera.*

*La açucena blanca y pura,  
Xavier, por muestra teneis,  
que ni por sueños quereis  
manchar vuestra vestidura,  
Venus qual la Egipcia impura,  
toca la sangre feruiente,  
y vos jouen floreciente,  
(porque vence quien se escapa)  
dais la sangre en vez de capa,  
que tocó la llama ardiente.*

*Sois fuerre martir de amor  
de la celestial pureza,  
vuestra gloriosa cabeça  
ciña laurel vencedor,  
no por dormido es menor  
vuestro martirio sangriento,  
pues de sueño os dan tormento:  
puesto que un sueño liuiano,  
deste martirio es tirano,  
y cuchillo un pensamiento.*

*Ya suele la antiguedad*

*del*

*que hizo el Colegio Imperial.* 47  
*del marfil blancos despojos,  
trocar en carbuncos rojos;  
assi en vuestra castidad,  
la rubia vena enfrenad,  
sin ella sois martir fuerre,  
pues haze oficio de muerte,  
pureza que siempre dura,  
y el tiempo en vuestra blancura,  
sangre de martirio vierte.*

Apenas de ocuparon la sala las decimas, que exofas vnas por el mal recibimiento que les auian hecho, otras vfanas, por el buen despacho que le prometian, quando affomò vna procession de penitentes bien ordenada, que por ser el tiempo tan poco a proposito la estrañaron los señores juezes. Vestian todos sacos groseros, los pies descalços, de donde se les ocasionò a muchos el venir tan lisiados en los pies, que sin poderse registrar, se voluieron a sus casas, los rostros macilentos y palidos. Vertian a trechos arroyos de sangre, con la diciplina, y a vezes con profundos suspiros rezauan. Parecio de faire en tiempo de tantas fiestas facar inuencion tan triste, hasta que mirados mas de cerca, hallaron ser los romances, que venian celebrando la penitencia rigurosa que san Ignacio hizo en Manresa, como pedia el setimo certamen. Apenas entraron, quando mandaron los señores juezes, que se fuesen algunos a curar por venir demafiado de sangrados, y echaron a otros de la procession, por las demafiadas galas que traian, en procession de penitentes. Entre los que quedaron, hallaron ser el principal don Pedro de Calderon, que dando muestras en tan cortos años, como lo ha hecho en muchas ocasiones de su ingenio, dixo.

Peni.

Relacion de las fiestas  
Penitencia de san Ignacio.

Romance.

Con el cabello erizado,  
pálido el color del rostro,  
bañado en vn sudor frio,  
bueitos al cielo los ojos.

Mas muerto que vivo, haciendo  
de gemidos y solloços,  
los suspiros vna esfera,  
las lagrimas dos arroyos.

A Ignacio su mismo cuerpo  
elado, sangriento, y roto,  
de esta manera le dize,  
con voz baxa, y pecho ronco.

No te espantes, si te trato  
como ageno de ti propio,  
que es bien que como otro hable,  
pues ya contigo soy otro.

No es mucho ignore quien eres  
si el mismo que soy ignoro,  
que tal tu rigor me ha puesto,  
que aun a mi no me conozco.

Siete dias ha que muero,  
pues vivo sin saber como,  
y a mi torpe natural  
forçosas leyes le rompo.

Ne-

que hizo el Colegio Imperial.

43

Negando lo que me pido,  
siete dias ha que solo  
agua de lagrimas vebo,  
y pan de dolores como.

Duros abrojos tres vezes  
castigan mis perezosos  
miembros: tan esteril tierra,  
que ha de tener sino abrojos?

Gastadas tengo las piedras  
donde las rodillas pongo,  
y porque cauales viuan,  
cubro de sangre los hoyos.

Vivo cada uer me dexas,  
y en su espiritu dichoso  
vas a gozar dulces gustos,  
agustar suaves gozos.

Todo en amor te transformas;  
porque viuas en Dios todo  
con vna gloria amorosa,  
y con vn amor glorioso.

Al alma solo regalas,  
queexas justamente formo,  
pues a tus gustos mis penas,  
son manjar dulce y sabroso.

Dueño soy de los sentidos,  
que importa sino los gozo?  
pues sin alma que me si uen  
boca, manos, oydos, ni ojos?

To

*Relacion de las fiestas*  
Yo sus contentos no gusto,  
yo sus gustos no los toco,  
sus regalos no los veo,  
sus dulzuras no las oygo.

Mira no se ofenda Dios,  
que cargues sobre mis ombros,  
murallas de penitencia,  
siendo el cimiento tan poco.

Vna llama soy que vivo,  
obediencia a vn facil soplo,  
humilde barro, y al fin  
fuego, y humo, tierra y polvo.

## Fue segundo Antonio de Silva.

### Romance.

**A**quel glorioso soldado,  
que por mejorar de vida,  
de la humana se passo  
a la divina milicia.

Aquel que contra los vicios,  
erem la vanderá inuicta,  
alstando en su defensa  
mas segura compañía.

El que de sus esquadrones

Capit.

que hizo el Colegio Imperial.  
Capitan no se apellida,  
que al nombre de quien le alienta,  
remite triunfante insignia.

Aquel Fenix celestial,  
que en siete giros del dia  
rayos de su propio fuego  
en su alimento menaiga.

Como este numero solo  
infinitad significa,  
quiere terminar en el  
su caridad infinita.

Limite pone al feruor  
quien sus obras purifica,  
haxiendolo que la obediencia  
de penitencia le sirua.

Al septimo Sol descansa  
en imitacion diuina;  
o admira glorioso empleo  
de tan bien gastados dias.

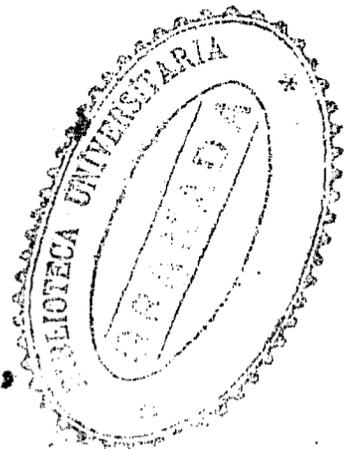
Fuego de amor, sangre suya,  
en tal batalla exercita,  
en señal de que la guerra  
a fuego y sangre publica.

Como tan diestro soldado,  
no oluida en esta conquista,  
contra humanas afechanças  
la militar disciplina.

En si toma la vengança

n

de



*Relacion de las fiestas  
de tres cuidosas espías,  
pues en triplicada pena,  
su mayor soberuia humilla.*

*Por el sufren competencia  
con amigable porfia  
de contemplacion las horas,  
y de abstinencia los dias.*

*Al pensamiento remite,  
como a potencia mas digna,  
penetrar sagrados muros,  
que no penetrò la vista.*

*No necesita de lengua,  
que retorica mas viua  
afectos ostenta muda,  
acciones suple votina.*

*Vozes el licor desmiente,  
cuya abundancia auerigua,  
que del fuego de amor nace  
por fuente de eterna vida.*

*Cuyas sagradas corrientes  
a centro mas alto aspiran,  
que como de ardor proceden,  
a los cielos se terminan.*

*Logra dichoso soldado  
el laurel que te eterniza,  
dando en heroico trofeo  
al mundo gloriosa embidia.*

Ter:

*que hizo el Colegio Imperial.* 50  
Tercero, del Licenciado Francisco de  
Quintana.

### Romance.

**I**Nspire ardor soberano,  
preste a tanto buelo aliento  
solo I G N A C I O, pues el solo  
es oy el mejor Museo.

*Difunda, a ctiuo vn fauor,  
logre aduertido vn afecto,  
piadoso, vna pluma excite,  
y fuerte interrumpa vn riesgo.*

*Produzca pasmo en los hombres;  
en los Angeles supremos  
admiraciones, y imprima  
suspensiones en los cielos.*

*Que no es mucho que se miren,  
Angeles, y hombres suspensos,  
si vn Angel humano admiran,  
si vn hombre angelico vieron,*

*En quien es splenden altiuos  
(de diuino) priuilegios,  
en tanto se excede, y tanto  
se niega al comun empeño.*

*El retiro de Manresa  
de testimonio, y a vn tiempo  
baga agrauios al oluido,  
profane, justo, al silencio.*

n 2

Donde

*Relacion de las fiestas  
Donde en siete del Sol giros,  
no tributò en alimento  
a fragil naturaleza  
graue pensión, duro feudo.*

*Temor de futuro daño,  
solo retardò este empleo,  
tanto puede en la obediencia  
docto y piadoso consejo.*

*Mas a fuerça de rigores  
recobraua de si mesmo,  
en defetos de regalo,  
logros de espíritu al cuerpo.*

*Como se sentia impedir  
del material contrapeso,  
prudente se aborrecia,  
y se injuriaua discreto.*

*Cada luz comun, tres vezes,  
se oprima produciendo,  
ya al instrumento matizes,  
y ya granates al suelo,*

*En tempestades de açotes  
formando los golpes truenos,  
terrestre nube rompía,  
porque suba el pensamiento.*

*Siete en tal verdad testigos  
(si fieles todos) presento,  
horas, que garça diuina  
remontaua Ignacio el buelo.*

*Por*

*que hizo el Colegio Imperial. 31*

*Por quien la imaginacion  
cambiando gloria en desuelos,  
diera credito de instantes,  
a duraciones de eternos.*

*En si mismo se escondia  
para estar de si mas lexos,  
que es Dios el centro de vn justo,  
y los justos de Dios templo.*

*Sois justo. Mas a que aspiro?  
parad pluma el mouimiento,  
que es inculto vuestro estilo,  
si bien nacido el deseo.*

Siguió la metáfora del soldado Gonçalo de Ayala con particular ingenio y agudos pensamientos, en este romance.

### Penitencia de san Ignacio en el retiro de Manresa.

**A** Retiros de temores  
alientos de confianças  
en vn sugeto se oponen  
con admirable batalla.

De la carne las blanduras,  
del espíritu las armas,  
las unas como señoras,  
y las otras como esclauas.

Tropel de dificultades,  
horrores de cuerpo y alma,

del

## Relacion de las fiestas

del pecado las tinieblas,  
y los rayos de la gracia.

De la difícil contienda  
es Manresa la estacada,  
contra si Ignacio pelea,  
que es la vitoria mas alta.

Y porque el cuerpo vencia  
en las refriegas pasadas,  
el alma ya feruorosa  
del quiere tomar vengança.

Los cortesanos del cielo  
a sus balcones se paran,  
del infierno los caudillos  
a las temerosas llamas.

Aspirando a la vitoria  
confusamente se trauan  
a ssombros de vencimientos,  
y de trofeos las palmas.

Con vino te son combaten,  
quando entre acciones contrarias  
a vn tiempo se miran juntas  
la protervia y la constancia.

Ya el espiritu animoso  
quiebra a la carne las alas,  
y preuiene con ayunos  
sus debiles assechanças.

Siete dias sin sustento  
el diuino Ignacio passa,

inri

que hizo el Colegio Imperial.  
intimansio a sus deseos  
insigne perseuerancia.

Su resolucio detienen  
del confessor las palabras;  
que Dios guarda sus azeros  
para mayores hazañas.

Asi cada vez que el Sol  
entre perlas y esmeraldas  
esparze los rayos de oro,  
y mira otra vez el alba;

Tomando tres disciplinas  
tan sangrientas como largas  
del cuerpo la fortaleza  
valerosamente asalta.

A los omenages altos  
arrimando las escalas  
con mental oracion toca  
las celestiales murallas.

Siete horas en dulce guerra  
de amor despide las balas  
a Dios, hasta que merece  
de vnion dichas guirnaldas.

Ignacio, para mas glorias  
los combates se dilatan,  
que a vitorias mas illustres  
mayores triunfos aguardan.

Acabaron los romances y salio luego de vn hospital  
de incurables, vna tropa de estrangeros, aunque algo  
la-

### Relacion de las fiestas

lādinos, tan asquerosos y mal tratados, que sin oírles razones, se decretò boluiesen al hospital, a tratar de su cura, si es que la tienen. Replicaron, que eran las señoras epigramas Latinas, que a titulo de estrangeras y mugeres, aunque ya casi conaturalizadas en estos reynos, se les deuia qualquier cortesía. Conuenio su razon, (porque la cortesía no tiene replica) y vieron que en cinco dísticos pintauan el singular feruer de san Francisco Xavier, quando para castigar el horror que le auia causado la postema de vn pobre, animoso le lamio las llagas. No se si por representar mejor las llagas del pobre, o porque el mal, como contagioso se les auia pegado, parecieron algunas encanceradas, otras tan llenas de podre y postemas, que si el pobre llegò a tal extremo, no ay pluma que pueda igualar el valor de san Francisco Xavier. Dieron lugar las mas estropeadas, y de vn lado salio gente de buen pelo, y que con muy buenos pensamientos celebrauan el caso, dificultad huuo en dar ventajas. Despues de largo corejo, dieron el primer lugar a don Luis Falier Protonotario Apostolico, que con agudo pensamiento escriuio así.

D. X A V E R I O  
Vlcerosi cuiusdam saniem Venetijs  
fugenti.

De don Luis Falier.

Vlceram diffuso cernens horrentia cancro  
auctus miseri dum fugit ora Pater:  
Qua vagus Euganeam fluctus circumtonat urbem  
Maenique aequoreis Adria cingit aquis.

Vir:

### que hizo el Colegio Imperial.

53

Virtutis magnos animum procedit in ausus,  
Et fluidam admoco sorbuit ore luem.  
Succubuit natura ferox dulcescere tabum  
Faucibus in medijs, atque venena stupens.  
Ipie, magnimo sensum preme Marte rebellem  
In sensu sensus iam tibi nullus erit.

Fue el segundo lugar del Licenciado Alonso Gutierrez.

### Epigramma.

Squallida Franciscus dum pauperis vlcera lambit,  
Infirmos curat vna medela duos.  
Vna medela duos (dictu mirabile) sanos  
Efficit, hac animi, corporis illa fuit.  
Hac sibi Franciscus sua corda tumentia sanat,  
Sanat & hac tumidum vermibus vlcus inops:  
Alter & erigitur, quando submittitur alter,  
Huic dolor auferretur, huic datur atque salus:  
Sanus vterque fuit, tamen est Franciscus egeno  
Sanior, hic mundo sanus, at ille Deo est.

Al Doctor Peña, aunque no escriuio al certamen: pero por la particular agudeza y erudicion que mostro en este papel, y muestra siempre en quantas ocasiones se ofrecen, dieron por premio vna lamina, que vale dezi-seis ducados.

COM.

*Relacion de las fiestas*

COMPENDIUM HISTORIÆ  
SIGNATII LOIOLÆ  
SACROSANCTÆ RELIGIONIS  
SOCIETATIS IESV  
CONDITORIS.

Tribus verbis, tanquã tribus capitibus,  
disertè, ac eleganter perstrictum.

*IPSE LOQUITVR.*

Δὲλθ ἀγὸς, ποιμὼ ἐποβάλω δίκνυμι ἱρῶ,  
Πιτρῶ, πᾶντι, θιῶ σὴδθ ὀδὲς ἀγέλω.

*Dulos, agòs, pimin ipobalo dignimi irò  
Petro, pandi, Ceo sticos odus agelin.*

HOC EST.

*Seruus, pastor, dux, submitto, nuncupo, monstrò  
Petro, Christo, orbi, pectus, ouile, vias.*

PLANIVS ET PLENIVS.

Pontifici seruus submitto pectora summo,  
Et pastor vigili nuncupo ouile Deo.

Dux

*que hizo el Colegio Imperial.* 53

Dux iter ostendo gemini mortalibus orbis.  
Vade agè, plana via est, quæ salebrofa fuit.

AD LECTOREM.

**N**E rudiorum animos aliquid possit remorari, benigne Lector, eos admonitos velim, ἀγὸς pro ἡγεμῶν ab Homero usurpanti, ἱρῶ etiam pro ἱερῶ cum duplici crasi Ionicè dictum. Adhæc, inuersione sensum appendi potius, & inuentionem, vt quod maximè, paribus numeris vtrobique seruari, quàm seriem verborum: teste enim Horatio, *Nec verbum verbo curabis re tæde re fidus interpres.* Cæterum, si carmen id genus (absit arrogantia) quispiam alius præter me fecerit, aut veterum, aut recentiorum, equidem Grammaticorum sæuissimæ ferulæ libens volens manum submittam. Vale.

*D. Pennia Castellanus.*

Embiò tarde el Maestro Blas Lopez, Catedatico de letras humanas en Salamanca, y assi no lleuò premio, La epigrama dize.

**A**ccesit laturus opem Franciscus ad aulam,  
Spes vbi languentes destituisse dolet.  
*Turpe venenato sparsit cum limen odore  
Vlcus anhelantis pestis acerba viri:*

02

Horret

*Relacion de las fiestas*

*Horret ad hanc speciem, vultumque auersa refugit*

*Francisci pietas, hinc opus orsa nouum.*

*Oscula qui tetra infigens mox vlceris ori*

*Tabificam patri sugit ab osse lues.*

*Et fluidum pus ore premit, gaudetque premando,*

*Namque venena pio tincta sapore iuuant.*

No era menester, auiendo se puesto ya los exámetros dezir, que esta epigrama era del Padre Antonio de Valle de la Compañia, que la dulçura de los versos, agudeza de pensamiento, y propiedad en todo muestra su autor.

*Ad D. Franciscum Xauerium saniosa  
egroti vlcera exsugentem.*

*Epigramma.*

**H**orrida mananti Xauerius vlcera tabo  
Nauseat, & vomitum concitat atra lues.

*Ardenti sed Christe tui sitibundus amore,*

*Horrendum visu! tetra venena bibit.*

*Imò quod horrerat renuenti lingua palato*

*Sugit amans liquidos lingua per ossa fauos.*

*Nempe ab aqueductu veluti trahit vnda saporem,*

*Sic etiam ex ipso manat amore sapor.*

*O amor, o quis non tibi iam sit dulcis amaror,*

*Tabida cui pestis nectaris instar erat!*

D

*que hizo el Colegio Imperial.*

5

*De don Francisco de Pedroza y Auila  
cauallero del habito de  
Calatraua.*

*D. X A V E R I O*

*Fedissimi vlceris saniem exugenti.*

**S**tillantem fluido Franciscus ab vlcere pestem  
Toxicaque Euphrosyne scæda stupente bibit.

*Que centum geminis collum vallata colubris*

*Horreat, & stygio se tegat Hydra ruado.*

*Sic premitur fastus, naturaque seua domatur;*

*Et dominum discit ferre superba iugum.*

*Vincat Achemenij numerosas ille cateruas*

*Regis, & Assyrias cuspi de frangat opes.*

*Ille trahat vincetum manibus post terga Iugurtham,*

*Maiorem sese vincere nemo potest.*

*Luis Tribaldos de Toledo.*

**G**rata apud Euganeos oderant spectacula diuis,  
Nausea FRANCISCI hinc, tabidaq; inde lues.

*Vlcus enim tristem redolebat putre mephitim,*

*Horrebatque oliæum nausea maior idem.*

*Risit amor diuis miseri languentis, & intra*

*FRANCISCI penetrans viscera delituit.*

*Mox igitur saniem cupido bibit ore fluentem,*

*Irritantque (aliàs pocula scæda) gulam.*

*Mirus*

*Relacion de las fiestas*

*Mirus amor, superbum! subitam facit unus ore xim.  
Hoc quoque diluere fel tibi nectar erit.*

Del P. Pedro Ponce de la Compañia  
de Iesus.

Epigrāma ad S. Franciscum Xaueriū  
vulnera pauperis lingentem.

**D***Vra silex quondam, virga, sitientibus ictu  
Pro flammis dulces ei aculatur aquas.  
Ager erat, lecto recubans, cui dira salutis  
Abstulerant omnem vulnera facta viam.  
Istius ē plagis, lingua lambente fluentem  
Exhausit blando Xauer ore luem.  
Postea victor ouans dum tabida vulnera tractat,  
Profanie fugit roscida mella labris.  
Quod maius dices portentum? confer utrumque,  
Illic dura silex vincitur, hic animus.*

Heroicum S. Francisci Xauerij è cla-  
rissimā Societate I E S V in egenos  
Charitatis exemplum, quod certamen  
propositum in nono refert scopo,  
hoc exornatur epi-  
grammate.

Del

que hizo el Colegio Imperial. 55

Del Padre Fray Ambrosio de Herrera, Reli-  
gioso de N. S. de la Merced.

**C***Or tibi forte pio, Francisce, furore sagittat;  
Non Cypridis proles ceca, sed Argos amor.  
Nempe ubi scintillas flammā è Loiolide puras  
Excipis, ignitā cuspide cuncta feris.  
Illa tua, Xauer, parma est adhibenda corona,  
Quòd linguā extergis pauperis vlcus atrox.  
Nomine Francisci fulges, Christi q; sic haeres  
Mendicus: quid agas cum luis vlcus, habe.  
Vulnera Francisco pressit sua Christus; egeni  
Vlcera, quae Christi sunt, tibi fixa cupis.*

De Sebastian Matienço.

S. Franciscus Xauerius tabidum pauperis vl-  
cus luxit intrepidus.

*Languida membra trahens, gemiū vix pauper anhelat;  
Vlcera pure natant, vermibus esca patent.  
Languida Xauerij non mens: agit ardor anhelam,  
Vlcera, pus, vermes, sed fera bella mouent.  
Vicit Amor: puris putrido se proluit haustu  
Intrepidus; pectus verminat, ora fluunt.  
Scilicet vt segetem semen ferat, ante putrescit;  
Quis scit an ex putrido tanta sit orta seges?*

Hau.

Relacion de las fiestas

*Haustus an ille fuit myrrha data pharmaca vino,  
Ne putrida exinctus diffuat vsque lue?*

De Apostolica fortitudine Sancti Francisci  
Xauerij

Epigramma.

De don Iuan de Cordoua, vezino de  
Cordoua.

**D***Vm siciens agros Xauerius appetit Indos,  
Vati dico vt scelerum proluat ore luem;  
Vlcera lambenti Deus ore bibenda propinat,  
Serpentum vt quondam Petro alimenta dedit.  
Scilicet euentus haec sunt praesaga futuri;  
Huic cibus, ast illi gens fera potus erunt:  
Vlcera Iaponos referunt, animantia gentes,  
Pellat vt ille famem, sistat vt iste sitim.  
Nunc Pater, haec libas, sed post satiaberis haustu;  
Qui tamen haud sat erit, cui Deus ipse sat est.*

De vn. Padre de la Compañia de  
Iesus.

In sancti Francisci Xauerij Indiarum Apostoli lau-  
dem ægri Veneti vlcera lingentis  
Epigramma.

**S***ordida Xauerium, detergat vt vlcera lingua  
Hinc amor, hinc pietas officiosa mouet.*

*Sed*

*que hizo el Colegio Imperial. 57  
Sed vel ad aspectum plaga horret, vt horruit olim  
Petrus ab athera missa venena plaga.  
Vrget amor, Diuus libat mille oscula plaga,  
Quam sacer occulto melle replet amor.  
Se mox imbutum caelesti nectare sensit,  
Et clamans, dulci talia vocce dedit:  
Si tam dulce sapis cum putrida fella ministras,  
Christe Parens, quid cum nectar & ambrosia?*

Desembaraçada la sala, estuuo por buen rato sin gē-  
te, hasta que pasó el mal olor que dexarō los del hos-  
pital. Entraron despues algunos viejos venerables  
muy a lo de Lain Caluo, gorrillas por sombrero, aso-  
mos de cuello, calça justa, escarcela pendiente, pañue-  
lo en la pretina; y todos con antojos. Flizieronles la  
deuida mefura, que ya la Antiguedad se ha alçado con  
la veneraciō, como si el ser nueuo, fuera descredito en  
cosas grandes, o el auer precedido ( cosa tan fuera del  
poder humano ) fuera materia de alabança. Vierólos  
mas de cerca, y conocieron, que eran los versos de ar-  
te mayor, antiguamente estimados en Castilla, que ce-  
lebrouan las insignes profecias de S. Francisco Xauer;  
y despues de auer entretenido ya con el trage, ya con  
la cadencia de los versos, dieron por los mejores a los  
del Doctor Mira de Mescua, caudal tan superior, que  
no me atreuo a desdorarle con mis alabanças, aunque  
no le dieron el primer lugar: porque lleva el primero  
en los Madrigales, y no da el cartel lugar a dos prime-  
ros. Cupole el segundo, y el primero al Licenciado Fe-  
lipe del Castillo, cuya es la poesia siguiente.

P

Co-

*Relacion de las fiestas*

Coplas de arte mayor.

*Al espíritu profetico de San Francisco Xavier.*

**E** Spiritu en carne profetico gira  
Francisco el impireo penetra secretos,  
y con reciprocos y altos concetos  
diuinidades su gloria le inspira,  
que tierno las culpas del mundo suspira,  
preuistas por el con rara aduertencia,  
de luz esplendores preuiene su ciencia,  
la tierra le ensalza, y el cielo le admira.

En el antartico polo abrasado,  
haziendo presentes los casos futuros,  
y escuros sucesos, è inciertos seguros,  
a los Acenos les pone en cuydado;  
es Paraninfo Francisco sagrado,  
reuela a Malaca vitoria felice;  
y a los de Acena desdichas predize:  
patente se mira lo pronosticado.

Inteligencia diuina emulando  
estan en Francisco los santos Profetas,  
Dauid sus canciones le ofrece perfetas,  
Elias su carro de fuego abrasando,  
con brasas el Angel le està acrisolando  
del fuerte Isaias, y goza visiones  
de Ezequiel, heroicos blasones  
que adquiere Francisco por Dios anhelando;

Comprehendolo todo, a todo se estiende,  
de Dios el espíritu siempre reciue,  
no viue el, que Dios en el viue:  
es alma de Dios, y Dios la defiende,  
Profeta diuinos secretos entiende,  
tan endiosado, y en Dios suspendido,

que

*que hizo el Colegio Imperial.* 76  
que no tiene carne, aunq̄ en carne escondido,  
de fuego en centellas gloriosas se enciende.

Profeta le aclaman, veneranle tanto,  
que alegres turbados el culto le ofrecen;  
y mas en Francisco de luz resplandecen  
los vaticinios que causan espanto,  
ausente preuino desdichas y llanto,  
fortuna contraria, la misera suerte  
en Amboyno, y Arauxo la muerte,  
lo dicho sucede y adoranle santo.

Mienten Platonicas, mienten historias,  
que a Capricornio Deidad le fingieron,  
y puertas de dioses tan falsos le hizieron,  
que escurecieron sus claras memorias;  
si ya de Francisco alcançarán las glorias,  
sus raros milagros, y sus profecias  
fueran dichosos, felices sus dias,  
sus penas eternas, eternas vitorias.

*Del Doctor Mira de Mescua.*

*Alas profecias de San Francisco Xavier.*

ARTE MAYOR.

**C**Antemos o Musas el aguila nueua,  
que en alas de tronos el buelo leuantã  
al Sol que preside en la fabrica santa;  
y sin que a sus rayos los parpados mueua,  
en extasis raro los ojos eleua,  
Apostol que al Asia da cultos y altares;  
penetra los montes, traciende los mares:  
Serafico Padre con ser hijo de Eva.

Mas callen Euterpes, no digan Talias  
mortales elogios de lince diuino,

## Relación de las fiestas

que esferas discurre, sulcando el camino  
de climas y zonas ardientes y frias.

Moyfes soberano, segundo Isaias,  
que vee lo passado, que vee lo futuro;  
y estrella que al polo Nadir del Arturo  
conduxo el hermoso esplendor de los dias.

Aquel q̄ en los campos del cano Neptuno  
Profeta miraua tragedias nauales,  
aun antes que viesse zafir y cristales,  
holladas sus ondas de leño ninguno.  
No viera mas Argos, pastor que Vertuno  
ciñò de laureles, ciñò de guirnaldas,  
con luzes que agora rubi y esmeraldas,  
soberuias ostentan las aues de Iuno.

Los mares q̄ el Austro de perlas vee llenos,  
en concauos braman, en carceles gimen,  
que seluas sin hojas sus aguas oprimen,  
y rayos abortan, que nacen con truenos.  
De purpura mancha los palidos fenos  
la barbara guerra que imperios acaba;  
y aun antes que fuesse, Francisco miraua  
triunfar a Malaca, y llorar los Acenos.

La muerte de Arauxo que en climas distâtes  
su vida defata del figlo profano,  
y el fin de vn illustre varon Lusitano,  
que a pielagos fia baxeles errantes,  
sus prouidos ojos supieron ver antes,  
haziendo mas ricas aquellas regiones  
con estos prodigios, con estos blasones;  
que Apolo las hizo, influyendo diamantes.

O quales de gloria seran ya los grados  
que goza el Apostol de aquel nueuo mundo,  
el hijo de Ignacio, Francisco segundo,

que.

## que hizo el Colegio Imperial.

59

que vence en pureza los siglos dorados,  
de tales prodigios dos polos honrados;  
dos orbes, dos mundos seran paralelos,  
que admiré de vn modo el Zafir de los cielos;  
maguer que los homes non finquē palmados.

*Con tan buen norte de su nauegacion seguras partieron  
las oçtauas a acompañar a S. Francisco Xavier en las su-  
yas, sin que huuiesse peligro que las atemorizasse, ni riesgo  
que menguasse sus esperanças. Lograronseles bien, pues no  
huuo asunto, donde mas mostrassen su grandeza a los Poetas,  
que en este. Bien que algunos se acogieron a los ambages y re-  
truecanos, dandonos tan en sombras y retiros las alabças  
del Santo, que casi por no entendidos, estuuiéron cerca de ser  
menospreciados. Construyeronse despacio, que con menor di-  
ligencia no se les puede dar alcance; y corrida la cortina,  
se hallaron en muchos muy buenos pensamiētos. Entre todos  
se dio el primer premio a Luis Belmonte Bermudez.*

## De Luis de Belmonte Bermudez.

*A las nauegaciones del Santo, y al milagro de verse en  
dos nauios a un mismo tiempo.*

**N**O el nieta vil de candidas espumas  
(dañoso parto de la Cipria diosa,  
torpe materia de lasciuas plumas)  
mueua mi voz, si humilde temerosa,  
no bañe el rojo oraculo de Cumas  
mis labios en su fuente fabulosa:  
diuino amor, pues a tus luzes ilego,  
tu aliento sea mi voz, mi amor tu fuego.

P 3

Abrafa

## Relacion de las fiestas

Abraza en dulce ardor el pecho mio;  
porque sienta del mar que busco agora,  
valiente oposicion el yelo frio  
del negro Ocaso a la rosada Aurora;  
llamas espire mi dichosa Clio,  
Fenix del agua en fuego vencedora;  
y llegue (o cielos) a abrafarme tanto,  
que al mar me arroge con Francisco santo.

Dexa la inseparable Compañia  
de Ignacio por glorioso aumento della,  
y con el fuego que en el alma cria  
nuevo pielago busca, nueva estrella,  
hasta las ondas, donde nace el dia,  
promontorios de espumas atropella  
naufrago tanto, que vencio divino  
las fabulas del Griego peregrino.

No arroja al mar el imperioso viento,  
dura procela a petition de Iuno,  
embidioso Cherub turba el asiento,  
donde preside liquido Neptuno.  
Luzbel presago del diuino intento  
remedios busca, sin hallar ninguno,  
teme en Francisco a Pablo, el golfo altera;  
brama espumoso, hierue en su ribera.

Mas como el mismo mar conoce viano  
el dulce peso del baxel que lleva,  
opuesto al Austro que le hierre en vano,  
en sus cristales su defensa prueua,  
bellas ninfas del Indico Oceano  
(por mas que el viento a su beldad se atreua)  
lleuan sublimes a la verde orilla  
en hombros de cristal la parda quilla.

Mueue su pecho caridad ardiente

que hizo el Colegio Imperial. 60  
de Fè vesti lo, de temor desuado,  
y en esperanza del buscado Oriente,  
ciencia lleva su voz al Indio rudo  
innumero esquadron de inculta gente  
(tanto la luz de sus milagros pudo)  
le llama Apostol, que sus pasos guia,  
desterrando la ciega idolatria.

Al Evangelio que predica el Santo,  
se embelesa el abismo, que sus voces  
(o caridad inmensa) pueden tanto,  
que ablandan las entrañas mas feroces:  
si en nombre tuyo venerable espanto  
da mi dotrina, si la Fè conoces  
tierna en el Indio, no le dè mi ausencia  
a ciega adoracion torpe licencia.

A Christo dize en oracion dichosa;  
y tanto alcança, que en el golfo incierto  
a vn mismo tiempo su presencia hermosa  
en dos naues admira el mar y el puerto.  
Soberano prodigio, que la vndosa  
region (eterno archiuo en orden cierto)  
convierte, por guardallo desde entonces,  
en marmoles cristal, espuma en bronces.

*Ocupò dignamente el segundo lugar Anastasio Pantaleon, feliz ingenio, y que en tã corta edad iguala a los mas auentajados. No faltò quien tachasse algunas octauas (y de ue de ser la primera) por dificultosas, sin advertir, que el no entenderse, por ignorarse la erudicion que tocan, no es falta del autor, sino de quien las lee.*

*Relacion de las fiestas*

Alas dos presencias, y largos viages de San  
Francisco Xauier en el certamen vn-  
decimo,

**OCTAVAS**

**S**I al leño, de Iason, culto desvelo  
de Argos, primer Artifice elegante,  
tronco, vn tiempo, vocal del patrio suelo,  
del Fasis luego vndoso pueblo errante;  
clarissima beldad ostenta el cielo,  
y a sus mayores lumbres semejante  
bella el aspecto, los horrores bella,  
oy astro influye, y oy alumbra estrella.

Qual, dime, en el Olimpo eres hermosa  
copia de luzes, soberana Naue,  
en quien la vida cupo religiosa  
del que oy apenas en el mundo caue?  
De ocupacion jamas tan gloriosa  
en el golfo Oriental gemiste graue,  
pues noticia de Dios casi te deue,  
quien beue el Ganges, quien el Indo beue:

Si el zelo así del Culto verdadero,  
sagrado Apostol, a intentar te anima  
peregrino, y osado marinero,  
de mundo ageno el estrangero clima;  
no temas no, sepulcros al mar fiero,  
dura en la empresa, que al que Dios estima,  
que al que prefiere Dios, ya sabe fuerte  
vencer el mar, y retirar la muerte.

Tu pues Francisco, tu no solamente  
las ondas rompe, cuya espuma fria

*que hizo el Colegio Imperial.*

61

es a pesar del Sol vndosamente  
sepulcro de la luz, tumba del dia:  
mas las que del Antartico Tridente  
cerulea se dilatan Monarquia,  
solicitando la marina estrella  
del polo mas ardiente impresion bella.

Ve gloria, ve ya nuestra, y se valiente  
pregon de Dios, que a tan heroico intento  
sereno el mar se prostra, y obediente  
blando se rinde, y oportuno el viento.  
Admire pues tu caridad ardiente  
la incierta fee del humido elemento  
en el comun peligro que te inuoca,  
ya ya temiendo la vezina roca.

Obra el milagro allí, de que admirada  
naturaleza quede, o ya vencida  
a vn tiempo contemplando defatada  
en dos distintas formas vna vida,  
segunda humanidad halle informada  
de vna alma en nueua copia repetida,  
y a tonito te mire el sacro abismo  
en dos sitios diuerso de ti mismo.

Que el conflicto naual sin diferencia  
perplejo rendira deuoto culto,  
en numeros distante a vna presencia,  
en concursos remoto a solo vn bulto;  
tanto que a la segunda ya asistencia,  
si a la primera no, cesse el tumulto  
(imperio venerandote diuino)  
de las ondas el mundo cristalino.

Aqui Francisco, sin que mas presume  
dar nombre al mar inculta, o atreuida  
a tus hazañas, colgarà mi pluma

*Relacion de las fiestas*  
prudente miedo de fatal cayda,  
que ya amenaza el Sol en cada espuma  
limite al buelo, termino a la vida:  
librese solo el arduo atreuimiento,  
que llega a obedecer el escarmiento.

*Diose el tercer lugar a don Rodrigo de Herrera.*

*Al que pide el vndecimo certamen en el signo de  
Aquario.*

## OCTAVAS.

1.

**O** Tu que derramando resplandores,  
vistes de luz el cristalino asiento,  
alma del campo, vida de las flores,  
alegre suspension del pensamiento,  
no a tus Febeas luzes pido ardores,  
inspire el Sol eterno sacro aliento:  
porque sea mi voz, Francisco santo  
vn extasis de amor, vn dulce encanto.

2.

Rasgando la vidriera rutilante,  
luciente ostentacion de impireo cielo;  
al suelo baxa en carro de diamante  
diuino amor, por admirar al suelo,  
y tanto de Francisco el pecho amante  
de nuevo enciende en celestial consuelo,  
que fue su coraçon vn abraçado  
de amor diuino Cherubin alado.

3.

Ya el fuerte ardor de la amorosa llama  
acredita en Xauier admiraciones,

que

*que hizo el Colégio Imperial.* 62  
que el pecho q̄ en amor siempre se inflama,  
no en fuerças desfallece, no en acciones:  
ya el mudo coraçon ardiente aclama  
con vehemencia de afectos y razones  
a las almas mouiendo de tal modo,  
que en todo humilde, va humillando a todo.

4.

Donde el Indo Sabeo ofrece aroma,  
que del quarto Planeta es cuna ardiente,  
el Apostol de Christo rinde y doma  
afectos viles de la Indiana gente,  
en cauallos del mar la posta toma:  
porque su caridad siempre valiente  
los mayores peligros va buscando,  
midiendo tierras, mares nauegando.

5.

A vn puerto llega, donde los baxeles  
forman de pinos vna selua vmbrosa,  
sirviendo de maritimos doseles  
a la playa con ellos deleytosa,  
mil quadros de jazmines y clauelas  
fingen los gallardetes, cuya hermosa  
variedad de colores, sin descanso  
blanda lisonja fue del viento manso.

6.

Presagos deste bien los nauegantes  
al diuino Xauier buscan ligeros,  
si con ftantes le admiran, mas constantes  
quieren ser por la mar sus compañeros.  
Vnos se juzgan de aquel cielo Atlantes,  
otros teniendo embidia a los primeros,  
obligan a Xauier por varios modos  
a que prometa su socorro a todos.

q 2

Ya

*Relacion de las fiestas.*

7.

Ya los leños diuiden blanca espuma,  
a Noto leues, si a Neptuno graues,  
pareciendo en el mar montes de pluma,  
o en la vaga region ligeras aues  
(O rara admiracion, grandeza suma)  
que a vn mismo tiempo en dos distintas naues  
estuuiesse Xauier, mas que no alcança  
vna valiente fee, firme esperança?

8.

Viste de admiracion el prodigioso  
milagro de Xauier al suelo Indiano,  
otro Antonio le aclaman milagroso,  
gloria y honor del Reyno Lusitano.  
Pero Francisco que el fauor grandioso  
conoce que ostentò diuina mano,  
retirandose humilde en sus acciones,  
trueca en gracias y fee las suspensiones.

De Francisco Lopez de Zarate.

*A las nauegaciones de San Francisco Xauier  
y al hallarse a vn tiempo en diferentes  
partes.*

OCTAVAS

A Guila ya celeste por el buelo,  
Pelicano en la vida, y en la muerte  
Fenix; pues inmortal naces al cielo,  
que tumulos de olor en luz conuierte:  
prestame de tus plumas, corre el velo,

dando

*que hizo el Colegio Imperial.*

63

dando vista a mis ojos para verte,  
que no alcanço de tí, sino adorarte;  
porque solo tu puedes alcançarte.

Mudò de clima el aue generosa,  
despues de dar honor a Italia y Francia;  
y partiendo a Region mas luminosa,  
abreuio con el buelo la distancia.

En forma humana se entregò a la vndosa  
inquietud, reduziendola a constancia,  
doblò el desesperado promontorio,  
que era oculto peligro ya notorio.

Prostrò aquella arenosa pesadumbre  
el pecho, y el Titanico semblante;  
perdiendo reuerente la costumbre,  
de no doblarse a mar, o nauegante.  
Admirose de si la horrenda cumbre,  
y Neptuno le dixo en la triunfante  
selua: Diuinidad humana has visto,  
que lleva en si el espiritu de Christo.

Y de su potestad parte no poca,  
pues superior al pielago y al viento,  
es a sus inclemencias firme roca,  
si arbitro no, de su rigor violento.

Quien del se vale, todo el cielo inuoca:  
porque es como otro Alcides, Firmamento  
del Firmamentò; y como del depende,  
a quanto le propone condeciende.

Dixo y Zofala assegurò la naue,  
que parecio del mar segura puente,  
y en alas leue, bien que en seluas graue  
fulcò liquidos paramos de Oriente.

Quantos Reynos, que el Sol apenas sabe,  
humillò al Apostolico Tridente!

q 3

de

*Relacion de las fiestas*

de quantos Reynos padecio fortunas  
prosperas a su zelo, no importunas.

Pudo el China ocultarse preuenido?  
no le rindio el Iapon largo tributo?  
y el Antartico Cicople escondido  
en Cariue feroz, racional bruto?  
Quantas vezes entero diuidido,  
por sembrar religion, y coger fruto,  
se dexò ver sacramentado en vida!  
su suerte a la de Christo parecida.

A vn mismo tiempo en partes diferentes,  
fortificando a Dios, su fee assegura,  
con caridad desnudo de accidentes,  
no cabiendo en estrecho de criatura,  
con impulsos intrinsecos ardientes,  
viuo en su muerte Dios se transfigura.

Tanto tanto por el morir desea,  
que es su retrato, y parecio su idea!  
Ya Pelicano, bien que con mil vidas,  
pues cupieran no en menos sus cuydados;  
vieronse en el heridas las heridas,  
mares de sangre en mares anegado.  
Murio Fenix. O muertes reduzidas  
a afectos por amor diuinizados!  
O Santo por mil Santos portentoso!  
piramide es el Sol a tu reposo.

*No he podido averiguar de quien son las que se siguen,  
pero sin duda su autor es grande, porque tienen grande espi-  
ritu.*

*A las*

que hizo el Colegio Imperial. 64  
*A las grandes nauegaciones del santo padre  
Xauier, y al milagro de aparecerse a vn  
tiempo en dos distintos lugares.*

**C**orriendo el Macedonio el Indio, suelo  
(yugo impuesto a los terminos del dia,  
hasta donde perdio de vista el cielo)  
de sus plantas le hizo Monarquia:  
corriendo la Asia con ardiente zelo  
dilatò de Iesus la Compania  
Xauier, que a Dios los Orientales mundos  
orbes los hizo de su fee segundos.

Alexandro en mil Reynos proclamado,  
su nombre oyò el Canopo edades ciento,  
Xauier en tantos templos venerado,  
el siglo acusa a su esplendor atento:  
peregrinando nieue el Cita elado,  
rayos sulcando el Arabe sediento,  
el voto absueluen en su marmol, donde  
en poca tierra mucho cielo esconde.

Salve (dizen) o tu de mas coronas  
ceñida aquella gloriosa frente,  
que los orbes que pisas ya de zonas,  
oprimiendo la maquina luciente:  
o tu que si al Oceano perdonas,  
de quien ya conculcaste el gran tridente,  
no al Sur tus plantas, pues sus luzes bella,  
el Norte son de Antarticas estrellas.

Apostandole al Sol igual camino,  
(si pompa no de fauorable Iuno)  
Zodiaco a tu naue cristalino,  
sulcaste el cielo vndoso de Neptuno:

que

*Relacion de las fiestas*

que clima elado (o Tifis peregrino)  
violado nunca de Iason alguno,  
no penetrò tu fee? que clima ardiente  
de Dios no diste al culto reuerente?

Digalo aquel viage de la China;  
el tormentoso mar lo diga, quando  
frustrada tanta nautica dotrina,  
su arena viste, al cielo trasladando?  
con presencia Real (fino diuina)  
ya te vieron dos naues aclamando  
quietud a vn tiempo al mar, y vieron luego,  
fer de sus ondas general fosiiego.

Tu solo (o gran Xauier) tu solamente  
(leyes poniendo a los distintos mares)  
la Deidad emulando omnipotente,  
pudiste a vn tiempo estar en dos lugares.  
O tu que ves su caridad feruiente,  
quando en fragantes votos desatares  
los que ya le conduces sacros cultos,  
en dos le adora gloriosos bultos.

Arriba en paz al ingenioso Chino,  
o tu, por quien al que los cielos doma;  
en la ruina infiel del Salamino  
ofrece el Meliapor Christiano aroma.  
O successor de aquel Tomas diuino,  
o nuevo Apostol del pastor de Roma,  
cayò a tus pies Behemot, los Indios lares  
ya son templos de Fè, ya son altares.

Pueblo el cielo tu illustre Compania,  
que si en el generoso pueblo Hebreo  
por Gedeon cessò la idolatria,  
tu del Oriente fuiste el Macabeo:  
orne vna y otra ardiente Gerarquia

*que hizo el Colegio Imperial.* 65

los que ciñeron barbaro trofeo,  
pues con las almas que lleuaste a ellas,  
el numero borraсте a las estrellas.

Del Doctor don Gabriel de Ayrolo.

*A las nauegaciones que hizo san Francisco  
Xavier, y al auerse visto en dos partes dis-  
tintas a vn mismo tiempo, quando  
nauegava.*

**A** Ti el primero, a quien el orbe deue  
por santa inspiracion mano segunda,  
antes presagio del que a Dios se atreue,  
quando en las aguas su malicia inunda,  
si por tu industria el Argonauta mueue  
quilla engolfada, con que audaz profunda  
incultos senos, dilatados mares  
confagre aroma en candidos altares.

Que quando no por tantos eminentes  
hechos causados, que en distinto Polo  
celebran con hazañas diferentes,  
para ofrecerte honor, bastauan solo  
los que en tan grande numero de gentes  
obrò la luz de vn soberano Apolo,  
que en nuevo Oriente ilustra su Emisferio,  
noches escuras, tenebroso imperio.

De la ciudad, a quien Vlises nombre  
le dio inmortal por fundacion primera,  
y donde el Tajo con igual renombre  
(aunque dorado) es plata en su ribera,  
en Serafin se transformaua vn hombre  
diuino entonces, porque Apostol era,

### *Relacion de las fiestas.*

pues para serlo del remoto Oriente,  
fulcar intenta el humido tridente.

O mil veces dichoso, o siempre altivo,  
a los humanos ojos leño santo,  
que ya sustentas de la Fè el estriuo  
en el segundo que parece tanto  
al gran primero, que es Francisco al viuo;  
y no solo en el nombre sacrosanto,  
mas en la vida, si a distinta parte,  
el vno a Egipto, el otro al Indo parte.

El hijo de Opis grande y de Saturno,  
espejo ya del Oriental luzero,  
se muestra alegre con batir diurno  
(siendo el Alcides del naual madero)  
las altas popas, y alternando el turno:  
porque zarpe las anclas primero  
el zefiro que toca en agua y vela,  
le va firviendo de argentada espuela;

Prospero parte, y animoso huella  
el imperioso Reyno de Neptuno,  
ya si las y a Caribdis atropella,  
que no teme con Dios peligro alguno:  
ya va el farol, ya la luciente estrella,  
a quien furia del tiempo, aunque importuno,  
no turua luz, que siempre en claro dia  
al puerto de Iesus las almas guia.

La natural razon en competencia  
de otra mas superior quedò vencida,  
porque mirò tal vez sin diferencia  
las dos presencias que informò vna vida,  
haziendo en vario termino asistencia,  
a vn tiempo mismo sin que en el impida  
vital accion: porque en Francisco santo

venera

*que hizo el Colègio Imperial.* 66

venera este portentoso sacrosanto.

Al esplendor del bulto no presuma  
monumento erigir, como se deue,  
ni mano diestra, ni alentada pluma  
que dio precepto al arte, aunque mas prueue  
vencer la Reyna, que en grandeza suma  
tumulo forma, si cenizas beue,  
pues las de aqueste Serafin segundo  
por milagro mayor las guarda el mundo.

### *Del Licenciado Matias Aberle.*

*Al milagro que obrò el padre san Francisco Xavier  
nauegando, asistienda a vn tiempo en dos  
baxeles.*

### OCTAVAS.

**S**Eeis, no de laspe, de cristal elado,  
Sombros, aunque colunas sustenian  
breue edificio, al culto dedicado  
del Dios de amor, cuya altitud vestian  
coraçones, que al tiempo apresurado  
eternidad no fragil le ponian,  
todo a la suspension idolatraua,  
todo en vn propio efeto concordaua.

Quando el silencio que obseruò el alado  
su acento ocupa, dando al elemento  
nueua deidad de espiritu expressado,  
nueua ocasion de nuevo mouimiento;  
yo soy el Dios de amor, y he deseado  
tomar humana forma, nuevo asiento;  
y aúque a los orbes mi humildad assombre,  
sin dexar de ser Dios, he de ser hombre.

### *Relacion de las fiestas*

Termino a la diction puso, dexando  
el folio Regio, la region vacia  
del cuerpo, que en el tiempo iba formando,  
mas no de la Deidad que le asistia,  
en varias plumas baxa, sustentando  
vizarra juventud que al Dios vestia,  
quando hospedage admite satisfecho  
de Francisco Xavier el casto pecho.

Ya el Dios de amor es hōbre, pues trans-  
no sujeta Deidad en forma humana (forma,  
ya de Francisco la aparente forma  
es Dios de amor en juventud lozana,  
vn sugeto de dos oy se conforma,  
crece lo fragil, el poder se humana;  
Xavier es Dios de amor ya transformado,  
Dios es Francisco, formas han trocado.

Y como amor es solo poderoso  
de hazer a quien le tiene Dios por gracia  
satisfecho Xavier, si deseoso  
que en el trabajo assiste la ganancia  
parte amante y amor al mar vndoso  
a fiarse valiente en su inconstancia,  
y apenas casi la ribera toca,  
quando citara el mar forma en la roca.

El arena cobarde retiraua  
su cuerpo, aunque insensible, arrepentida,  
si a la ropa no mas santa tocava,  
indigna de sus pies reconocida,  
el mar pedazos suyos arrojaua,  
prodigo del cristal a tal venida,  
sus cortesanos varios nadadores  
casi vezinos fueron de las flores.

Al punto partos a la tierra dieron

de

### *que hizo el Colegio Imperial.*

67

de marineros edificios graues,  
y la Deidad de amor reconocieron  
iguales a los brutos, y a las aues,  
que huesped fuesse suyo le pidieron,  
quisiera serlo de distantes naues,  
si pudiera Xavier, pero el deseo  
a dos naues iguales dio vn empleo.

Alçan las velas, dan a la esperança  
seguro puerto, y al Vaupres passage,  
en dos baxeles va vna confiança,  
y entrambos a Xavier dan hospedage,  
vn mismo cuerpo, y vna semejança  
dos lugares ocupa en propio trage,  
que donde està el amor, haze esse efeto,  
que ocupa dos lugares vn sugeto.

De don Ioseph Pellicer de Salas.

*A las nauegaciones de San Francisco Xavier, y al apa-  
recerse en dos lugares.*

### OCTAVAS

**A**Rgos hecho volante seco pino  
fulca englobosde espuma azul imperio,  
solicitando con veloz camino  
feno feliz en barbaro emisferio,  
aladas aras celestial destino  
conduce, de Aqueronte vituperio,  
a fixar de la cruz el estandarte,  
con Neptuno Xavier, Cantabro Marte.

Deste la fama en su clarin sonoro  
ecos haze en lo concauo del cielo,

donde

### *Relacion de las fiestas*

donde diademas forman rasgos de oro;  
que lucientes matizan su azul velo,  
a cuya gran Deidad el sacro Coro  
impulsos inspirò, con que dio al suelo  
materia, a que entre marmores y jaspe  
su nombre buel desde el Isidro a Idaspe.

Al mas remoto golfo, al mas distante  
nautica celestial con zelo santo  
el escarchado requirio diamante,  
de las estigias ondas con espanto,  
quanto mira la maquina de Atlante  
por los balcones de su ardiente manto,  
de la espuma oriental nuevo tridente  
registrò con assombros del Oriente.

No del metal dorado las que zela  
preñezes en su seno mina auara,  
su norte fueron, hija si que anhela  
de su piedad codicia, y no repara  
en despreciar las sirtes que congela  
en piras de cristal neuada cara,  
pues la suya en distantes dos lugares  
alumbro reluciente aquellos mares.

Del horrible Triton el retorcido  
caracol alentado la marina  
tropa de escamas conuocò atreuido  
en medio de la esfera cristalina,  
su dicha el ronco, si feroz ruido  
al nido mas remoto la auezina,  
y entre recientes rastros de la escarcha,  
posta de Doris con la nueva marcha.

Del Iason prodigioso la conquista,  
que al remoto Iapon Colcos segundo  
nuevo Pelias Ignacio manda a sista,

aueri-

*que hizo el Colegio Imperial.*

68

aueriguando terminos al mundo,  
pronosticos dichosos da a su vista,  
y anuncios santos de su ardor fecundo,  
que a desterrar tinieblas de la noche  
conduce en campos de agua alado coche.

Sobre cuyas de lienço blandas alas  
el Euro respirante, si obediente  
en almenas de plata forjó escalas,  
donde Etiope el Sol ateza gente;  
y luego donde de purpureas galas  
viste las cumbres altas de Occidente,  
esculpiendo en Antarticas regiones  
de Iesus los Catolicos pendones.

Bronce aperciba el tiempo, Apostol santo,  
donde muerda el buril vuestras hazañas,  
del orbe embidia, si del cielo espanto,  
luz de Cantabria, Sol de las Españas,  
citaras pulsen de acordado canto,  
albuges suenen de sonoras cañas,  
quantos cisnes ocupan los dos mundos,  
vuestros hechos cantandonos profundos.

**De don Fernando de Aguilar.**

*Alonxen certamen de san Francisco Xavier de los  
milagros en la mar, y al de socorrer en un tiempo  
dos naues muy distantes.*

### **OCTAVAS**

I.

**A** Rquimarino Dedalo prescritò,  
para instaurar la empresa gloriosa  
que incredulo fiel en el distrito

de

*Relacion de las fiestas*  
de la India Oriental hizo famosa,  
si de oro las palabras y el escrito  
fueran heroica encria numerosa,  
notas de los Anales de tu historia,  
menos que tuyas no la dieran gloria.

2.

Nube bolando que tranaste mares,  
y en la furiosa tempestad deshecha,  
tuuieron por sus dioses tutelares,  
los Argonautas a tu vida estrecha  
los montes de agua en orbes circulares,  
que echaste el Crucifixo, los estrecha;  
y el mar en leche por su terso espejo,  
te le restituyò con vn cangrejo.

3.

Cede Neptuno, y rinden los Tritones  
del salado al imperio monstruoso,  
obediente a tus pias oraciones,  
y entre el miedo y lamento lastimoso  
los vientos tu baxel que te interpones  
a la roca le impelen vidrioso:  
Eolo los encierra en las montañas,  
y el escollo enternece sus entrañas.

4.

Es la entrada del año el mes de Enero,  
que le indica el progreso de su curso,  
comiença Febo a vista del portero  
por el signo de Aquario su discurso;  
y en Francisco Xauier viendo el venero  
de lagrimas tan viuas en concurso  
de los demas Planetas el Planeta,  
el signo al Santo, y el se le sugeta.

Castor

*que hizo el Colegio Imperial.*

69

5.

Castor y Polux, Astros fauorables  
del mar a los que siguen la vereda,  
qual de Tindaro y Iupiter sociables  
infando parto de la torpe Leda;  
vanos los llamen ya, no inexorables,  
ni que al naufragio su poder exceda,  
de nuestro Apostol si, quien se valiere  
impetrarà de Dios quanto quisiere.

6.

En dos distantes naues preuio al duelo  
del mas desesperado Palinuro,  
se vio rayado del señor de Delo  
a vn tiempo focorrerlas, y en lo escuro  
de la noche por norte a su desvelo  
al puerto las conduce mas seguro,  
del que le inuoca en el fauor no cessa,  
como el salero en medio de la mesa.

7.

O Padre vniuersal, de quien se assienta  
la deuocion en coraçon de todos,  
con natural cariño a buena cuenta  
de amable y bienhechor de tantos modos;  
de dia en dia mas y mas se aumenta,  
ya tu pureza no salpican lodos,  
ni de la embidia que a tus pies prostrada,  
gloriosa està de verse derribada.

8.

No es del plectro dulcisono al conuento,  
culto el estilo, Critico abultado,  
crespo, y sesquipedal, que hincha el viento,  
de que se forma el metro mas osado,  
fino grato y humilde atreuimiento,

f

de

*Relacion de las fiestas*  
de buena voluntad, que le haze lado,  
y a tus virtudes y famosas obras,  
faltando se aprouecha de sus sobras.

Del P. Fr. Ambrosio de Herrera Religioso  
de nuestra Señora de la Merced.

*En alabanza del gloriosissimo Apostol de las Indias  
Orientales San Francisco Xavier, segunda co-  
luna de la Compañia de Iesus.*

**E**L Pincerna celeste que a la tierra,  
quanto agostò su pecho infatigable,  
el cruel Bolcan de la sedienta perra  
brinda en jacintos agua saludable;  
dadiuoso su sed mortal destierra,  
transformandola en mapa deleytable;  
y el correo por quien da el agua, llora  
de gozo a fuer de hermosa cantimplora.

El es tan liberal, que rios caudales  
vierte vfano, girando todo el suelo;  
y quando los terrenos minerales  
con mas humos le pagan su desvelo  
mas copiosos influyen sus cristales.  
En fin da el agua vn Aguador del cielo,  
que es broche del etereo talabarte,  
que al Sol corona por la onzena parte.

Abreues bueltas que trastorna Aquario  
su vernegal la diuidida alfombra  
del mundo muestra con ropage vario  
relieues nuevos que hagan mayor sombra;  
y sus centellas son iman cossario,

del

*que hizo el Colegio Imperial.* 70  
del que mundo menor el Griego nombra,  
pues con blandos influxos singulares,  
se conduce a sulcar hinchados mares.

Sufragios den los nauegantes diestros  
de la posteridad eternizados:  
El cauto Vlises que a los Teucros nuestros  
vencio orgulloso con felices hados,  
el osado Iason que con maestros  
ardides logro en Colcos sus cuydados.  
Alexandro veloz que assombro el mundo,  
sin otros mil, en quien mi asunto fundo.

Pero admirando en el mejor Nauarro,  
que a Ignacio en sus altissimos aciertos,  
figuio feliz con animo bizarro;  
hollados golfos, climas descubiertos,  
donde no minas del mas noble barro,  
mas hombres fueron sus tesoros ciertos,  
sombros pintò a tan inclitos varones,  
Vlises, Alexandros y Iasones.

O sacro gloriosissimo Neptuno.  
que sacudiendo el mar con el tridente  
de tu diuina lengua al Trino y Vno  
en alas de la fama diligente  
por la espaciosa transparente Iuno  
claro resuenas en el rico Oriente.  
En tu Deidad prodigios tales veo,  
que darte nombre con temor deseo.

De Dios la causa principal aumentas,  
vertiendo generoso gracias ricas;  
y a este blanco, o Xavier, no te contentas,  
de que agenos sugetos multiplicas.  
Vn modo nuevo de aumentar inuentas,  
que a partes varias tu presencia aplicas:

f 2

y pues

### *Relacion de las fiestas*

y pues hazerte sabes dos Xauieres,  
si puedo intento definir quien eres.

Quando te ofreces a diuersas naues  
para el bien nuestro por ardid diuino,  
eres Sol aumentado en casos graues;  
de Iesus voz y hecho peregrino,  
en cuerpo y sombra Pedro, cuyas llaves  
y gracia exerces; y a dezir me inclino,  
que eres quanto al valor que te ha aumétado  
vn rasguño de Dios sacramentado.

*Al milagro que obrò San Francisco Xa-  
uier nauagando, asistiendo a vn tiempo  
en dos baxeles.*

### OCTAVAS

**S**Eis, no de jaspe de cristal elado,  
Sombros, aunque columnas sustenian  
breue edificio, al culto dedicado  
del Dios de amor, cuya altitud vestian  
coraçones, que al tiempo apresurado  
eternidad no fragil le ponian,  
todo a la suspension idolatrauá,  
todo en vn propio efeto concordaua.

Quando el silencio, que obseruò el alado  
su acento ocupa, dando al elemento  
nueua Deidad de espiritu expressado:  
nueua ocasion de nuevo mouimiento.  
Yo soy el Dios de amor, y he deseado  
tomar humana forma, nuevo asiento;  
y aunque a los orbes mí humildad asombre;

fin

### *que hizo el Colegio Imperial.*

71

fin dexar de ser Dios, he de ser hombre.

Termino a la diction pufo, dexando  
el folio regio, la region vacia  
del cuerpo, que en el viento iba formando,  
mas no de la Deidad que le asistia,  
en varias plumas baxa, sustentando  
vizarra juuentud que al Dios vestia,  
quando hospedage admite satisfecho  
de Francisco Xauier el casto pecho.

Ya el Dios de amor es hõbre, pues trãsfor-  
no sugeta Deidad en forma humana, (ma  
ya de Francisco la aparente forma  
es Dios de amor en juuentud loçana,  
vn sugeto de dos oy se conforma,  
crece lo fragil, el poder se humana;  
Xauier es Dios de amor ya transformado,  
Dios es Francisco, formas han trocado.

Y como amor es solo poderoso  
de hazer, a quien le tiene Dios por gracia,  
satisfecho Xauier, si deseoso,  
que en el trabajo assiste la ganancia,  
parte amante, y amor al mar vndoso,  
a fiarse valiente en su constancia;  
y apenas casi la ribera toca,  
quando citara el mar forma en la roca.

El arena cobarde retiraua  
su cuerpo, aunque insensible, arrepentida,  
si a la ropa no mas santa tocava,  
indigna de sus pies reconocida,  
el mar pedazos suyos arrojaua,  
prodigo del cristal a tal venida,  
sus cortefanos varios nadadores  
casi vezinos fueron de las flores.

Al

*Relacion de las fiestas.*

Al punto partos a la tierra dieron  
de marineros edificios graues,  
y la Deidad de amor reconocieron  
iguales a los brutos, y a las aues,  
que huesped fuesse suyo le pidieron,  
quisiera serlo de distantes naues,  
si pudiera Xauier, pero el deseo  
a dos naues iguales dio vn empleo.

Alçan las velas, dan a la esperança  
seguro puerto, y al Vaupres passage,  
en dos baxeles va vna confiança,  
y entrambos a Xauier dan hospedage,  
vn mismo cuerpo, y vna semejança  
dos lugares ocupa en propio trage,  
que donde està el amor, haze esse efeto,  
que ocupa dos lugares vn fugeto.

*Dieron fin las octauas, si es que han acabado, y entrò vna quadrilla de gente cencñã, afilada de rostro, ojos despiertos, breues en sus razones, y viva en sus pensamientos. A penas desplegaron las lenguas, quando rezelosos se acautelaron todos dellas: porque las tenían tan malas, que venian desenterrado muertos. Entre estas dudas, aplicado mas la atención a sus razones, conocieron, que eran las quimillas que cantauan al gran poder de San Frãçisco Xauier, sobre la muerte, bien conocido en el mundo; pues son venticinco los que ha resucitado. Oyeron las con gusto, y el Licenciado Iuã Perez de Montaluan, que con muy buenos pensamientos celebrò este nuevo imperio desta manera.*

Del

*que hizo el Colegio Imperial.*

72

Del Licenciado Iuan Perez de Montaluan.

*Al imperio que tubo el glorioso San Francisco Xauier sobre la muerte quintillas.*

**F**Rancisco, si bien se adierte,  
la muerte va de vencida,  
que aunque es enemigo fuerte,  
no està en sus manos la vida,  
y està en las vuestras su muerte.

Y aunque ella suele quitar  
lo que jamas pudo dar,  
tanto la hazeis desmentir,  
que casi os puede pedir  
licencia para matar.

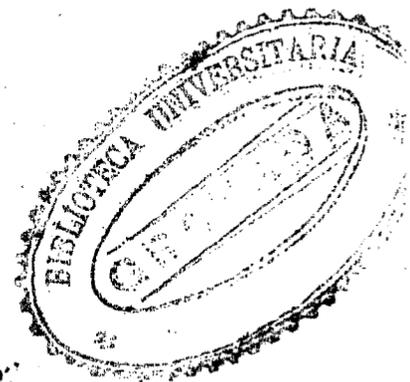
Dios y vos vais acabando  
su imperio, mas adirriendo;  
que os estais diferenciando,  
pues Dios la vence muriendo,  
pero vos refucitando.

De lo que al ser vuestro excede,  
Dios comission os concede,  
tanto que venis a ser  
Vicario de su poder,  
y hazeis lo que el solo puede.

Y como el no ha menester  
milagros para ser Dios,  
el hazerlos vino a ser,  
mas por honraros a vos,  
que por quererlos hazer.

Y así que importa que acierte

su



*Relacion de las fiestas*

fu golpe la parca fuerte,  
si Dios libra en vuestro amparo  
para la vida vn reparo,  
y vn fiscal contra la muerte.

Todos Francisco mejoren  
de esperança, y solenizen  
vuestra virtud, no la ignoren,  
pues aun los muertos la dicen:  
porque los viuos la adoren.

Ya la muerte se reporta,  
y su loca furia acorta,  
ya de matar se despide;  
porque si Francisco pide,  
poco su guadaña corta.

Conozca la muerte y vea,  
que limitais su poder,  
no de su passion se crea,  
pues discreta auia de ser,  
por lo que tiene de fea.

Y antes que matar intente,  
sepa primero obediente,  
si aquella vida guardais:  
porque si vos no gustais,  
no mata seguramente.

Y aunque en fin se atreuió a vos,  
como la muerte sabia  
vuestro gusto en ver a Dios,  
pareciole cortesía  
el juntaros a los dos.

Muy bien os supo obligar,  
pues viendose sin matar,  
y entre esperanças perdidas,  
para poder quitar vidas,  
os quiso lisongear.

De

*que hizo el Colegio Imperial.* 73

*Tuvo el segundo lugar don Pedro Calderon, premiado en  
primero en los Romances.*

De don Pedro Calderon:

*Resucita San Francisco veinte y cinco muertos.*

**QVINTILLAS.**

**T**irana la idolatria  
a su imperio mal regido,  
ignorante perfidia,  
en cuyo engaño el oluido  
muertas las almas tenia.

Y entre ciegos pensamientos  
de adoraciones inciertas  
los cuerpos, como violentos,  
trayendo las almas muertas,  
eran viuos monumentos.

Nuevo Sol resplandeciente  
en Oriente amanecio  
a su sueño (dignamente)  
que como a dar luz salio,  
empeçò por el Oriente.

Y como del cielo dueño,  
vertiessen rayos de Fè,  
en tan luminoso empeño  
forçoso a las almas fue  
despertar del largo sueño.

Mucha fue la luz que dio,  
mas de la muerte juez,  
mayor gloria merecio

t

con

### *Relacion de las fiestas*

con alma que ya vna vez  
elado el cuerpo dexò.

Mas luz le deue aduertir  
quien llega a considerar,  
que puede a tanto dormir,  
el que duerme despertar;  
y no el que muere viuir.

Alli la piedad se vee,  
que guia con passos ciertos;  
pero aqui obrando la Fè  
para venticinco muertos  
trompeta del cielo fue.

Suena, y a su voz rendida  
la muerte su imperio siente,  
y buelue el alma ofendida,  
quien vio a la muerte obediente?  
quien vio a la muerte dar vida?

O piadoso horror del suelo,  
o no merecida palma,  
que es mas con piadoso zelo  
quitarle a la muerte vn alma,  
que darle tantas al cielo.

Vencedor diuino y fuerte,  
quien aura que no se asombre?  
si vuestras glorias aduierde,  
pues que a Dios en quanto hombre  
se pudo atreuer la muerte.

Y en desafio los dos  
vitoriofo auer falido,  
quien podra atreuerse a vos;  
pues os auer atreuido  
a la que se atreue a Dios?

Quien podra miraros, quien?

aun-

*que hizo el Colègio Imperial.*

74

aunque al Sol sus rayos pida,  
si dais para eterno bien  
no solo a las almas vida,  
pero a los cuerpos tambien.

*Aunque no ha parecido el nombre del autor de las que se  
siguen, por si mismas merecen aplauso.*

Al imperio que San Francisco Xa-  
uier tuuo sobre la muerte, refucitan-  
do venticinco muertos

### QVINTILLAS

**T**Emerosa està de ver  
la muerte, con ser tan fuerte,  
Francisco vuestro poder,  
tal que de la misma muerte  
muerte auer venido a ser.

La que grandezas humilla;  
toda espiga siega y trilla,  
y manda sobre quien manda;  
timida y cobarde anda,  
de muy medrosa amarilla.

Vidas llega a derribar,  
y en el mismo deshazer  
la obligais a leuantar,  
que deshazer para hazer;  
es tambien edificar.

Quando derramando va  
la virtud que en vos està,  
vidas de vida desnuda,

t 2

a edi.

### Relacion de las fiestas

a edificar os ayuda,  
pues barro a la mano os da.

En el mayor rendimiento  
teneis su soberuia loca,  
y atenta al menor acento,  
mirando os está a la boca,  
poco digo, al pensamiento.

Y la que para ofender,  
canceles sabe romper,  
y secretos registrar;  
los del alma os da en buscar,  
solo para obedecer.

A vos, como al mismo Dios,  
Xavier de obedecer trata,  
que vna virtud ve en los dos,  
manda Dios que mate, y mata,  
perdona, en mandando vos.

Quando la mandan matar,  
pauorosa llega a dar  
el golpe, por respetaros:  
dale al fin, mas es por daros  
muertos, que resucitar.

Que apenas dexa oprimida  
del mandato puerta abierta,  
quando de la misma herida,  
de quien la muerte hizo puerta,  
puerta hazeis para la vida.

Prodigiosamente obrais,  
mil fueros atropellais,  
pues golpes de muerte son  
ultima disposicion  
para que el alma infundais.

En lo mas dificultoso.

librais.

que hizo el Colegio Imperial.

75

librais la gloria mas cierta,  
que es lo imposible y dudoso,  
falsa con que se despierta  
vuestro poder milagroso.

Tantos cadaueres yertos  
viuen a essa voz despiertos,  
que ya los resucitados  
los muchos seran llamados,  
como llaman a los muertos.

### PISCIS

De Marcos Ximenez?

**S**I a Lazaro resucita,  
Iesus que es gloria infinita,  
y ser Dios nos muestra en esto;  
que ay ya que dezir mas desto,  
pues que Francisco le imita?

Y no solo le parece,  
mas parece que merece  
mas nombre en este misterio,  
pues con soberano imperio  
sobre la muerte florece.

Que aunq̄ con grandes conciertos,  
y con diuinos aciertos  
a tres les dio Christo vida,  
es ventaja conocida  
darla a veinte y cinco muertos.

Su humildad y padecer  
merecieron el poder  
de aquel que todo lo hizo,  
que con esto satisfizo.

Dios:

*Relacion de las fiestas.*

Dios a Francisco Xauier,

Hizolo por reparar  
el cielo, y para poblar  
por medio deste sugeto  
las fillas, a cuyo efeto  
quiso a la tierra baxar.

Que aunque con la redencion  
que con su santa passion  
hizo en el linage humano,  
el hombre quedaua sano  
de aquella antigua cicion.

Su descuydo conocia,  
y que con pecar sabia  
se auia de condenar,  
por no quererse ayudar  
de aquel venturoso dia.

Y condenandose todos,  
por andar entre estos todos  
las fillas que Lucifer  
dexò vacias, Xauier  
las poblasse por mil modos.

Y enfalçando la humildad  
con tan santa caridad  
procurasse se poblassen  
de Martires, y que entrassen  
a la celestial ciudad.

Criole para remedio  
de aquel riguroso asedio  
que en las Indias padecian  
los que a Dios no conocian,  
que lo hizieron por su medio.

Que de idolatras Gentiles  
a Dios por el conocieron,

y en

*que hizo el Colegio Imperial.*

76

y en el martirio murieron,  
que siendo vn poco antes viles,  
Reyes en el cielo fueron.

Con milagros estremados,  
sin numero a ser contrados  
ha honrado Dios a este Santo;  
y así no nos pone espanto,  
ver tantos resucitados.

*Dio sin Apolo a sus doze casas pesaroso de tener el termi-  
no tan corto, quando no le tenia su agradecimiento. Retiro-  
se, o ya corrido por no auer igualado la grandeza de tan in-  
signes sugetos, o si la satisfacion q̄ traen obras propias, no le  
dio lugar a pensar menos bien de si, comedido y cortes por lo  
menos, por no detener a los demas Planetas, que vfanos de  
emplear en tan noble assunto sus caudales, tenian por men-  
gua de su gloria el tiempo, que no le ilustrauan cõ tan hon-  
rosa ocupacion. Salio el primero Saturno, y trocando su aus-  
teridad en apacible risa, cantò liras en alabanza del glo-  
rioso labrador Isidro y de aquel prodigioso milagro, quando  
los Angeles fueron sus substitutos, y araron en su lugar. Segu-  
ro de cumplir bien con tan alta empresa, ofrecio en primer  
lugar a Anastasio Pantaleon, que ingenioso y suave cantò.*

LIRAS.

*Aran los Angeles mientras Isidro reza:*

**M**As fiutos a tu mano  
produxo Isidro, de la tierra el feno;  
que del Menfis Gitano  
en el inculto rustico terreno  
a la estacion estiuu

inunda

*Relacion de las fiestas*

inunda el Nilo, el Zefiro cultiva.

El comun alimento  
maduro se te ofrece, quando sube  
raro apenas al viento,  
si esteril no vapor de auara nube,  
ya respondiendo el llano  
a tu Deidad mas frutos q̄ a tu mano.

Quantas vezes, o quantas,  
aun sin que al campo la experiencia diesses  
de tus heroicass plantas,  
turba de espigas fue, vulgo de mieffes;  
y aun al ocio obediente  
copias rindio, y fazones igualmente!

Tu pues Cultor diuino,  
quando canoras, y quando suaues  
al albor matutino  
de la luz eran indice las aues,  
cuya alada harmonia,  
fino saluda al Sol, despierta al dia.

Con tan deuoto llanto  
atendias al culto religioso,  
que en las mieffes en tanto  
suplia dignamente cuydadoso  
el cielo soberano  
los sagrados descuydos de tu mano.

Esferas superiores  
copia dexa inmortal, copia luciente  
de alados labradores,  
figuiendo del arado el coruo diente  
en el inculto suelo  
Angelico sudor, afan del cielo.

A tan altas fatigas  
(si la Diuinidad conoce penas)

fin

*que hizo el Colegio Imperial.*

77

sin tiempo las espigas  
de rubios granos, se abortaron llenas,  
haziendo su tesoro  
los llanos de Madrid, montañas de oro  
Tu humilde Mançanares,  
soberuio ya, Deidad a Isidro aclama,  
quando en dignos altares  
graues le rinden de olorosa llama,  
adoracion oy muda,  
quantos aromas la Pancaia suda.

De don Francisco Lucio de Espinosa.

Saturno.

Encomio de san Isidro.

Gaudebat terra y omere laureato, & triumphali aratore.

**S**I en su edad mas florida,  
menos enriquecida, dio la tierra  
al fruto agradecida,  
que pudo juntos ver en paz, en guerra  
el cerro del arado,  
y el arado del cerro coronado.

No con triunfos mortales,  
con inmortales triunfos y victorias  
tierra y cielos iguales,  
vuestros trabajos canten vuestras glorias:

v

pues

## Relacion de las fiestas

pues por iguales leyes,  
si a Señores seruis, os sirven Reyes.

No para la grandexa  
a que vuestra pobreza sube el cielo,  
en limitada altura,  
el cielo empieza, donde acaba el suelo:  
que el cielo, Isidro sunto,  
tanto levanta a quien se humilla tanto.

No solo magestades,  
deidades son tambien las que os imitan,  
y si humanais Deidades,  
Deidades vuestras glorias os repitan.  
Espiritus tan bellos,  
pues porque descanséis, trabajan ellos.

Si hasta el cielo tercero,  
Dios el primero arrebatò del mundo,  
a Pablo, hasta el postrero,  
a vos os levantiò, Pablo segundo:  
que así de vos se agrada,  
que te traeis su gloria arrebatada.

Dichoso el cortesano,  
que en tanta gloria usano, parte alcanza.  
O fruto soberano,  
medida del deseo! O esperança  
de fruto sin medida!  
tan bien lograda, como bien tenida.

Coged Santo glorioso,  
este fruto gozoso a vuestra madre,

(aun-

que hizo el Colegio Imperial.

78

(aunque humilde) piadoso,  
mirad pues os venera como a padre,  
mientras el alto coro  
os celebra inmortal en siglos de oro.

Sin mortal velo viva,  
viva y reyne vuestra alma sobre estrellas,  
nuestros ruegos reciba  
despidiendo la luz, que dais por ellas,  
y este deseo pobre,  
que os puede el mundo dar, que a vos no os sobre?

Fue el tercer lugar de Francisco Lopez  
de Zarate.

Encomio de san Isidro.

En alabança de la agricultura, y milagro de  
arar los Angeles en tanto que hazia  
oracion.

L I R A S.

**A**gricultor dichoso,  
que en recompensa de mi voz has sido  
ya otra vez generoso,  
escucha agradecido,  
parezcaje a tus manos el oydo.

Fecundo de tu arado,  
mas fertil, que la vara del Hebreo,  
de tu sudor regado

v 2

este

*Relacion de las flestas*  
este circulo veo,  
pues rinden llamas frutos a deseo.

La santa agricultura,  
(imitando a la eterna monarchia)  
a la mortal criatura  
de humanidad desuia;  
pues en plantas y mieses almas cria.

Tu Isidro la engrandeces,  
mas que la dignidad Imperatoria,  
de quien fue tantas vezes  
gloria sin vanagloria;  
y es campo en que triunfa su memoria.

Blasones ya mas justos  
les da, el por ti sagrado ministerio:  
pues luzeros augustos  
(dexando impireo imperio)  
hazen de tu cansancio refrigerio.

O quanto se levanta  
el Angel que a imitarce al mundo viene:  
pues si ella alegre canta,  
glorias aqui previene,  
que tambien la humildad su pompa tiene.

Tu santidad abona,  
que de arboles deuidos a su mano,  
nacio el cetro y corona,  
con que el Monarca Hispano,  
se corona, y da ley al Oceano.

El campo que abundaste

labras

que hizo el Colegio Imperial.  
labrador, ya planeta lo mejora,  
pues que tu lo sembraste  
lo reuerdece y dora;  
paga, que te hallorado, y que te adora.

79

Del Padre fr. Francisco Calderon, monje  
Benito.

### Liras a san Isidro.

O Id frutos diuinos,  
rosas que a la corriente estais plantadas,  
Libanos de olor finos  
de las vegas aradas  
por vuestro Isidro el fruto y flores dadas.

Quando pone la mano  
en el arado, y en la rosca estena  
parece soberano  
el campo que renueva,  
segun los frutos del Paraiso llena.

Ved los nuevos amores  
los Angeles sus sillars ir dexando,  
y hazer se labradores,  
el oficio tomando  
de Isidro, y por el mismo estar labrando.

El cetro coronado  
se humilla, y rinde el nuevo siglo de oro,  
coronan el arado

y ab

*Relacion de las fiestas*

*y al celestial tesoro  
los Angeles y Isidro le hazen coro.*

*Siembra en la vasta tierra,  
con la lluvia del llanto y de consuelo:  
pero el fruto que encierra  
no es fruto de este suelo,  
que despues al coger, coge el del cielo,*

*La fertil sementera  
qual labrador humilde va haziendo,  
y mies mayor espera  
de frutos, que saliendo  
de lo interior, al cielo van subiendo.*

*O labrador dichoso,  
que en el campo a ti mismo fertilizas,  
con trabajo mañoso  
tus hechos eternizas,  
elevado entre el polvo y las cenizas.*

*Frutos de ciento coges  
dentro de ti, o patron esclarecido,  
con que llenes las troges  
del cielo, enriquecido,  
con las labores que de ti ha tenido.*

*De Pedro de Vargas Machuca.*

*A la tierra ennoblecida del arado de los Emperadores y Consules Romanos, pero mas gloriosa, labrada por S. Isidro y los Angeles.*

LE

*que hizo el Colegio Imperial.*

80

L I R A S.

**M** *Adre comun, hermosa  
que al verde Abril, galan de tus amores,  
das cada año copiosa,  
si perdieron sus flores,  
olores y color, color y olores.*

*Tu que nunca vacia,  
o rica cultuada, o pobre inculta,  
das como la poesia  
las riquezas que oculta,  
facil si natural, fertil si culta.*

*Tu que diste a los hombres,  
honores de su edad, y desta agraviados,  
de tus legumbres nombres,  
en tu labrança sabios,  
los Cicerones, Lentulos, y Fabios.*

*Tu por quien no vivia  
menos que entretenido, enamorado,  
el Romano, que el dia  
que Consul la creado  
vistió la toga se voluio a tu arado.*

*Tu pues aun que blasonas,  
(o tierra) que a tus pies prostrados viste  
laureles y coronas,  
no mas que tierra fuiste,  
hasta que a Isidro el labrador tuviste.*

*Entonces fuiste cielo,*

*quando*

*Relacion de las fiestas  
quando la relariza y escarchada  
de tu mas verde suelo,  
viste de luz bordada,  
de trecho a trecho de Angeles sembrada:*

*Estos que labradores  
mereciste por el, en castos velos;  
entre diamantes flores,  
por sulcos paralelos,  
sembraron soles, porque nazcan cielos.*

*Por esto la Ossa illustre  
es imagen del cielo, y de blasones  
resplandeciente lustre,  
con que a Madrid coronas,  
que yavio estrellas, los que ven terrones.*

## DE IVAN MANVEL de Ayala.

**A** quien dare la lira  
de la labrança por humilde honrada,  
pues por Isidro aspira  
a ser diuinamente entronizada  
desde el in fimo suelo,  
hasta lo sumo del impireo cielo?

A Isidro la consagro:  
cuya labor tu cielo así apetece  
(o celestial milagro!)  
que al Angel, o virtud mas alta a vezes,

le

*que hizo el Colegio Imperial,  
le pide se remude,  
porque gotas de cielo con el fude.*

A lo contemplatio  
acciõ juntando, q̄ al Cherub admira,  
das o Isidro motiuo,  
de dexar la celeste y dulce lira,  
y prouar tus labores,  
para juntar sus flores con tus flores.

Campos por ti esmaltados  
sus estrellas no embidiã a los cielos;  
antes sus recamados  
a Cherubines santos prestan zelos:  
pues del cielo se abajan,  
viendo los sulcos q̄ tus campos fajã.

Vistes de yerua el prado,  
enrizas el copete al arbol bello,  
y el arroyo alterado  
a tus manos humilla el verde cuello,  
y con listas de plata  
los prados de esmeralda ciñe y ata.

Si ayer libre bolaua  
el viento manso de blandura lleno;  
en tus manos se traua  
con el hundido y bien sulcado seno,  
que en la tierra le abriste,  
a ti obediente, como a Dios lo fuiste.

Si a manos laureadas  
rindio la comun tierra doble fruto;  
a menos endiosadas  
distila el cielo celestial tributo:  
que quando el cielo labra,  
bien es los cofres de sus astros abra.

Lira de tu desseo

x

temen

*Relacion de las fiestas*  
tem en castigo las soberuias mias:  
llama vn diuino Orfeo  
que cante y borre disonancias frias:  
que en su dulçura espero,  
si a manos antes de altiuez no muero.

De don Iuan Velazquez.  
*Encomio a San Isidro en ocho liras de A. B.*

**G**Ozò figlo dorado  
Lacio en el tiempo fertil de Saturno,  
quando firuio de arado  
en las floridas seluas el coturno  
de tantas ninfas bellas  
cogiendo flores, y sembrando estrellas.

No de labrado pino  
sufrio yugo, del mar la azul espalda,  
ni vio su cristalino  
campo rompida la sutil guirnalda:  
porque su blanca espuma  
en guerras de ayre vio laurel de pluma.

No mesò los cabellos  
el viento de los arboles copados;  
antes sonoro en ellos  
formò passages, donde vio engañados  
los picos de las aues,  
oyendo mudas, y alternando graues.

O bella edad del oro!  
o tierra en esta edad siempre florida,  
que viste siempre el Toro,  
y no del Escorpion la voz temida,  
entre flores fútiles  
vistiendo Mayos, y calçando Abriles.

Quien

*què hizo el Colégio Imperial.*

82

Quien duda que fue ensayo  
aqueste de la gloria que la tierra  
esperaua, en el rayo  
de luz, Isidro, cuyo nombre encierra,  
si labrador, tal buelo,  
que quando el campo arò, sembró en el cielo?

Soberuia en sus dragones  
Ceres los verdes campos discurria:  
ya diosa no coronas  
tu frente de laurel, que Isidro hazia  
marauillas mayores,  
cogiendo estrellas, y sembrando flores

Que cetro, que tiara  
(o santo Labrador de Dios labrado)  
competiran tu vara?  
pues quando duermes tu sobre el arado,  
los Angeles que obligas  
milagros siembran para darte espigas?

Dichoso Mançanares  
honrado de su pie, para su nombre  
erige siempre altares,  
forma ouelisco de cristal que assombre,  
que pues amor te llama,  
Isidro siembra, y coges tu la fama.

*Echofeles de ver a las canciones, que venia Iupiter, dando el parabien al Rey nuestro señor de su imperio, y pronosticandole gloriosos aumentos, fiados en los quatro Santos Españoles que en este año gozan tan illustre lauro, que segunda vez entravan en la estacada; pues por mas que disimulasen su flaqueza, no pudieron negar que estauan ya cansadas, y mas para cumplir con obligacion tan grande. Vieron pocas, pero algunas tan valientes, que valen por muchas. Laurearonse en primer lugar las de don Luis de To-  
uar, que dicen:*

X 2

Al

*Relacion de las fiestas*  
*Al Rey nuestro señor en la canocizacion de*  
*quatro Santos Españoles.*

*Cancion Real.*

**T**V en breues dias, Principe excelente,  
tu en quanto el fuego abraza, o el elado  
Polo haze ofensas a contrario suelo,  
temido en nombre, en obras admirado,  
que de Ocaso mayor naciste Oriente,  
visitiendo luzes al confuso velo,  
tu a quien destina el cielo  
eternidades, si al valor que admira,  
breue espacio el Sol gira;  
pues al principio de capaces años  
ilustras desengaños,  
a cuya admiracion quedò vencida  
la misma muerte que te ofrece vida.

Ya triunfando del tiempo te sublimas  
a empresas altas, y el valor que heredas,  
mayor que en tu ascendencia en ti contéplo,  
porque al que beue el Nilo vencer puedas  
glorioso, y el gouierno vil oprimas  
del dueño impio del sagrado templo:  
que más constante exemplo,  
que las Deidades quatro, a que oy leuantas  
adoraciones santas?  
y al holocausto, al esplendor suaue  
Gerarquia mas graue.

Felipe es dueño (dize) desta hazaña  
por tal veneracion gloriosa España.

Aumentan sacro honor a tus diuifas,  
Protectores diuinos, por quien subes  
a nuevas aras de piadoso officio,

mira

*que hizo el Colegio Imperial.* 83

mira tu nombre emulacion de nubes,  
que astros imprimen, quando aplausos pifas,  
premio al zelo, al cuydado, al beneficio;  
el cielo està propicio  
a tus acciones, si en su trono espiran  
(los Santos que oy admiran)  
opulencias al Reyno, a ti prudencia  
con alta prouidencia,  
que reinar con principio tan dichoso,  
es vaticinio santo a fin glorioso.

Nobles insignias que el terror ostentan  
de la sacra tiara, solamente  
lisonja sean donde acaba el dia,  
si quatro Santos gozas felizmente,  
ya columnas diuinas que sustentan  
el peso a tu Christiana Monarquia,  
Francisco diuidia  
mares, y en ellos a tu imperio sacros  
erigio simulacros:  
Ignacio a tu valor valor reparte,  
porque excedas a Marte,  
gloria Isidro te da, Teresa aumentos;  
de tu emisferio vnidos elementos.

En segundo las de don Iuan de Bexerano.

*Dase el parabien al Rey nuestro señor.*

*Cancion.*

**F**ilipo sacro culto a Mançanares,  
quãdo a España Deidad al múdo gloria,  
si admiracion al cielo que te aclama,  
publique se a si misma tu vitoria;

pues

### *Relacion de las fiestas*

pues lo que ya respeta en sus pesares,  
disculpa en tus acciones oy la fama;  
no la caduca rama

de tu frente coronas, pues el cielo  
con deuido desvelo  
estrellas multiplica a su grandeza,  
para que en la belleza  
de tus sienas cambiantes esplendores  
Soles apaguen, y marchiten flores.

Con el tiempo, la muerte, y el oluido  
juren seguridad; y halle tu mano  
mas que a Alexandro le dictò el deseo.  
Respeten tu valor ya soberano  
quantos de tu esplendor luz han tenido  
por perdida gloriosa en tu trofeo.

Haga vistoso empleo  
la nueva ostentacion que te blasona,  
piedra ya a tu corona,  
fino cimientto a eternidades tantas,  
como a triunfantes plantas,  
feliz promete en tu piadoso zelo  
gloriosa patria, agradecido cielo.

Pues quando apenas de tu imperio alcãça  
gloria segunda al Mayo, y a tu imperio  
la corona luciente el Sol duplica:  
diuina proteccion a tu emisferio,  
afirman los que en fee de su esperança  
gozan lo que su amor les multiplica:  
Ignacio quien aplica  
Teresa de su pecho fiel tesoro,  
Xauier que al sacro Coro,  
que triunfante le admite, enseña amores,  
y el que de eternas flores

poblò

*que hizo el Colegio Imperial.*

84

poblò tu patrio suelo, Isidro santo,  
que el aumento tuuieron en su llanto.

Quatro columnas son, sobre que estriua  
la deuocion mayor que de tu España  
alienta coraçon, valor aumenta,  
en que barbara sangre no se baña  
con tal inuocacion, rayo que priua  
de aquello propio que lucido alienta?  
gloria serà, no afrenta,  
rendimiento mayor; pues en tu mano  
admiran soberano  
impulso, agilidad incomprehensible,  
de Deidad inuencible,  
que promete en el triunfo que oy abona  
siglos de eternidad a tu corona.

De Antonio de Silua.

*Dase el parabien al Rey nuestro señor.*

### CANCION

**P**oderoso Filipo, cuyo imperio  
sobre tus tiernos ombros colocado;  
haze de tu valor clara experiencia,  
pues con ingenio raro y sublimado  
muestras en gouernar este emisferio,  
que a tu edad se anticipa tu prudencia.  
Ya la beneuolencia  
del Señor, por quien serlo mereciste,  
tanto a tu bien asiste,  
que parece le sirues de desvelo,  
y en el impio cielo  
quatro fuertes columnas apercibe;  
en cuyo auxilio tu grandeza estriue.

De

*Relacion de las fiestas*

De tu felicidad cifra copiosa,  
a futuros aumentos dando indicios,  
ostenta tu principio en vna hazaña,  
si en satisfacion hazes propicios  
los que con virtud rara y milagrosa  
aumento son de glorias a tu España.  
Quanto el Sol de luz baña  
te rinda feudo, como a propio dueño,  
que aun el mundo es pequeño  
para Rey, que a sus nuevas posesiones  
fantifica blasones,  
con que estar pueda siempre tan vnido,  
que enseñe a ser amado, y ser temido.

Parabienes en lenguas numerosas  
te administre la accion del sacro zelo,  
que para obrar tus manos alimenta:  
preffete auxilio fauorable el cielo,  
en gouernar esferas generosas  
con valor inmortal que las sustenta.  
En ti se representa  
de claros ascendientes renouada  
la memoria olvidada  
amaneciendo a España quatro Soles  
diuinos Españoles,  
cuya Deidad regida por tus manos,  
ferà flagelo a barbaros paganos.

Seruirante despojos de trofeo  
(si coraçon presago no me miente,  
o indicio que en razones se acredita)  
de la proterua y enemiga gente:  
igualarà tus obras al deseo,  
aquel cuyo poder no se limita;  
pues tu bien solicita,

refer-

*que hizo el Colegio Imperial.*

85

reteruando a tu imperio de sus diuos  
glorias en sus archiuos,  
porque a tu intercession deuan honores:  
con tales protectores  
claro rayo seras, ardiente llama,  
gloria del tiempo, y alas de la fama.

De don Iuan Velazquez.

*Cancion, en que Iupiter da el parabien a su Magestad.*

**Q**Vando en el trono de la negra espalda  
del aue coronada, cuya pluma  
intrepida se opone al Sol luciente,  
quando el mar de Sicilia ardiente espuma  
(por la que en Flegra se ciñò guirnalda)  
lleuò a la ninfa conuertida en fuente  
la Deidad mas valiente  
Ioue: si vn tiempo con engaños de oro  
ya en acento sonoro,  
hiriendo el ayre, no metal robusto;  
al Quarto, al siempre Augusto  
Felipe viene, cuyo nombre tierno  
temido assombra, y se corona eterno.

O tu, le dize del mejor Tebano  
diuina iugacion, pues en la cuna  
quando el sierpes matò, tu con mas brio  
el imperio mayor de la fortuna  
pones al ombro, oprimas con la mano  
blason en que le vences: desde el frio  
Sagitario al que estio  
beue en la piel de aquel leon dorado,  
yace a tu pie prostrado,  
que no en columnas limite el estrecho

y

pone

*Relacion de las fiestas*

pone a tu grande pecho:

logra tus años, y seran entonces  
las estrellas buril, los cielos bronces.

El que juntò los terminos de plata  
del Oceano en vna Monarquia,  
en dos columnas leuantò su buelo.

Tu que quando tu horoscopo aun no es dia;  
en quatro tu grandeza se dilata,  
llega Gigante a tu ceruiz al cielo,  
que no de Mongibelo  
la luz es esta, sino quatro Soles  
con rayos Españoles,  
que siendo tu el leon, sus luzes bellas  
arrojaràn centellas  
por ti, y eternizando tus blasones,  
las aguilas seran de tus pendones.

Tu cetro assombrarà del Troglodita  
las barbaras riberas, y el Antandro  
serà de tus vitorias Termodonte,  
sin embidiar laureles de Alexandro,  
tendras en almas tu alabança escrita,  
porque tu fama al cielo se remonte,  
gozes este Oriçonte  
eternos dias, donde Augusto veas  
las acciones de Eneas,  
que si veras, pues quando solo has sido  
aguila sobre el nido  
con desprecios del Sol visten tu aurora.  
quatro que embidia el Sol, aunque los dora.

Cancion cobarde estas, suspende el buelo;  
y entre prodigios tantos  
hable la admiracion de quatro Santos,  
del mundo luz, y lampara del cielo:

y a ti

*que hizo el Colegio Imperial.*

84

y a ti grande Felipe

oueliscos del Sol buelo Aganipe,  
pues en quatro columnas celestiales  
fixas tu nombre quando al mundo sales.

*Dase el parabien al Rey nuestro señor.*

CANCION

**S** Alue Atlante Español, en cuyos ombros  
prolixo peso al cielo se leuanta  
(no a la ambicion, aunque al valor pequeño)  
salue, y en tanto que tu diestra fanta,  
dando horror a la inuidia, al hado assombros  
del orbe (aun breue) te corona dueño;  
y en vitorioso empeño  
se rinden a tus plantas  
por fin de glorias tantas  
fertil el Asia, America copiosa.  
Africa fuerte, Europa belicosa  
mi pluma, o nuevo Sol alumbra en tanto  
que con voz amorosa  
feliz principio de tu imperio canto.

Aquella Magestad de luz, aquella  
llama que vio Ezequiel felice dia  
de formados espíritus guiaua,  
repetida se vee en tu Monarquia,  
no menos celestial, no menos bella  
oy a tu imperio assiste dilatada;  
pues quando coronada  
tu frente resplandece,  
prodigo el cielo ofrece  
a tu diuino aplauso de vna suerte  
quatro rayos de luz, en quien aduertē

y 2

con

### Relacion de las fiestas

con bellas formas de inmortal decoro  
hombre santo, leon fuerte,  
Aguila celestial, candido Toro.

Estos el plaustro de tu imperio guian,  
dando su lumbré, a la del Sol desmayos:  
el aguila es aquella cuyo buelo  
al de justicia penetrò los rayos  
aquella, cuyos ojos desafian  
en examen de luz al mismo cielo,  
aquella del Carmelo,  
aue que dulce nido  
en su cumbre ha tenido;  
el aguila es Teresa, y porque affombre  
tu fama a lo mortal, Isidro el hombre,  
este que coronado de mas bellas  
mieffes, con santo nombre  
ya en los campos del Sol cultiua estrellas.

Candido Toro, siempre fue el mas bello,  
victima dedicada al sacrificio.

O tu Francisco, o tu que tantas vezes  
rendiste la cerviz en el suplicio,  
y al ya violento golpe difte el cuello,  
Toro de luz vestido resplandeces.

Tu que al rigor te ofreces  
con sufrimiento tanto  
Ignacio eterno y santo,  
si pruevas tu valor en tu aspereza,  
solo es digna al leon tal forraleza;  
y si en la tuya aqueste imperio estriua,  
haras que la grandeza  
de Filipo a pesar del tiempo viua.

Cancion si acaso de tu centro sales,  
donde humilde has nacido,

y vio-

### que hizo el Colegio Imperial.

87

y violenta te vieres en las Reales  
casi diuinas plantas  
de aquel hermoso Sol recién nacido,  
dile (pero callando) glorias tantas.

*Fuerte cosa es violentar el natural, y casi inutil en muchas cosas; pues quando obligado de fuerza, o ya agena, o ya propia resiste a su inclinacion, y obra contra ella, a cada passo buelue atras combidado del gusto de que se priua, y forçado de la dificultad que siente. Encargaron a Marte, que dexado estos dias el estruendo militar, se pusiesse de gala, y en disfraz de pastor diessse a la noble villa de Madrid en ocho madrigales el parabien de la canonizacion de San Isidro su patron, y las gracias por la Real magnificencia, lo que ayuda a la celebridad de los Santos. No pudo excusarse; pero apenas sucedio al pelo el pellico, quando impaciente se boluio a la guerra, sin dexar aun suficientes versos para premiar: pareciole que bastauan los del Doctor Mira de Mesa, que dixo:*

### Parabien y gracias a la villa, Madrigales.

O Tu Mantua dichosa,  
cuyos campos y flores  
inundados se ven de resplandores;  
que la Deidad hermosa  
de Isidro les lleuio, cuyos palacios  
que a los del Sol eclipsan los topacios  
de sus rayos fecundos,  
la magestad abreuian de dos mundos.

Metropoli felice  
del cetro y del arado,  
que de imperios y mies te han coronado,  
aunque mies no se dize

la

*Relacion de las fiestas*

la que espíritus puros han sembrado  
en tus margenes bellas,  
fino abismos de luz, campos de estrellas.

De tu inmensa alegría  
el parabien te dan quantas regiones  
corona el rosicler del claro dia;  
el Austro los Tritones,  
el Ocaso la Aurora,  
pira y cuna del Sol, lineas que dora,  
deducidas de ti centro profundo,  
de la esfera catolica del mundo.

La fabrica de Manto  
fatidica Tebana,  
soberuia esta y vfana  
por el sonoro canto  
del cisne, cuyas plumas patria ha sido,  
fino cristal y nido.

Tu Mantua generosa,  
emporio vniuersal, bien mas dichosa  
por Isidro seras cisne, quien deue  
el cielo consonancia, ampos la nieue.

Tu Mantua, tu en España  
con Isidro has de ser mas rica y bella,  
mas illustre que aquella  
que el Eridano baña  
ambos soberuios: porque cuna es ella  
de Maron, y el ha sido  
de Faeton monumento  
que epitafios erige al escarmiento.

Si a Maron eloquente  
honor en sus laureles comunica  
Roma la antigua, Roma la eminente,  
oy aplaude la frente

*que hizo el Colegio Imperial.*

86

de Isidro la diadema,  
que el semi dios del Tibre le dedica,  
laurel que no le quema  
de Iupiter el rayo,  
blasón de eterno Abril, pompa de Mayo,  
alegrate tu sola,  
o Mantua mas feliz, Mantua Española.

No solo con el hijo  
magnifico sustenta  
el santo regozijo,  
que tu mano opulenta  
traetorna supoder, gozo derrama,  
y a sus aplausos llama  
los colegas de Isidro generoso:  
mas es honor deuido, orla y estrellas  
son de tus armas bellas;  
si en ti pende el dosel magestuoso  
de tanta Monarquía,  
que suyos son los terminos del dia.

En accion tan bizarra  
sus gracias te dedican  
por Cantabria, Castilla, y por Nauarra,  
que sus rayos de luz te comunican,  
quantas de Ignacio ves plantas que al cielo  
empinan resplandores;  
quantas hermosas flores  
desata entre sus faldas el Carmelo:  
porque flores y plantas  
son tan bellas y tantas,  
que primero veremos numerados  
los atomos del Sol torna solados.

*Diose el segundo lugar a don Martin Urbina, aunq̃ no  
cõpuso Madrigales, sino canciones, porq̃ no huuo otros q̃ pu-  
diesen entrar en segundo lugar.*

De

de

## Relacion de las fiestas

De don Martin de Vibina:

**E**Rigense oueliscos (cultas metas)  
y a la region caminan  
del fuego, que examinan  
imperiosas en forma de cometas,  
Gigantes que sin montes desde el suelo,  
rompiendo nubes hazen punta al cielo.

Temerosos publican (si animados  
con tan largos empleos)  
de Madrid los deseos,  
como se manifiestan adornados,  
que para acreditar se estan vestidos  
de trofeos de Isidro conocidos.

Entra por Mantua con laurel triunfante  
el Santo acompañado  
de todo su Senado,  
y al Capitolio (Iglesia militante)  
encamina cubierto de escarlata  
glorioso en imperial carro de plata.

Del plaustro lleuan sus virtudes santas,  
que son voces eternas,  
y en el van mil lucernas  
brillantes, que en su vida alumbran tantas;  
y con ellas hollando va enemigos,  
cuyos llantos pregonan sus castigos.

Con el quiere que triunfen Capitanes,  
que humildes abatieron  
prouincias que ofrecieron  
a la Esposa de Dios, como galanes,  
Ignacio con Francisco, a cuya mano  
la ofrecen el mar Indo, y el Hispano.

De

que hizo el Colegio Imperial.

19

De tanta magestad, de tanta pompa  
en fiestas diferentes  
da noticia a las gentes  
la fama con el trueno de su trompa,  
quando Teresa al tramontarse al cielo  
terrores dexa de esplendor al suelo.

Tales fiestas no vio nuestro emisferio.  
ilustres Senadores,  
exemplo a los mayores  
que a Roma sujetaron el Imperio,  
porque estos dias no tendran segundos,  
si se juntan en este los dos mundos,

El parabien os dan popios y estraños  
de auer visto en sus dias,  
que ya vuestras porfias  
al tiempo vencen de quinientos años;  
ganò Isidro el laurel por su persona,  
ilustrandose oy Mantua le corona.

Acabò presto Marte, porque nunca los grandes solda-  
dos son largos de razones, y entrò Venus entre prision-  
es y cadenas, confessandose por vencida del singular  
valor de la ilustre Virgen santa Teresa de Iesus, y aun-  
que por ser cautiva podia estrañar el canto, quiso ser o-  
tra vez vencida de las grandezas de Teresa, mostrando  
como no ay quien pueda dar alcance a sus heroicas vir-  
tudes. Cantò en seis decimas el auerle traspasado vn  
Serafin el coraçon. Juzgaronse por las mejotes las de  
don Bernardo Arias de Toledo.

Z

Deci-

*Relacion de las fiestas*

Decimas a la madre santa Teresa.

De don Bernardo Arias de Toledo.

**E**nternecida de amor  
hasta a Dios levanta el vuelo  
Teresa, que admira el cielo  
su santidad, su valor:  
de Dios es alba y candor,  
y así hasta a Dios se levanta  
la rica, la fertil planta  
de Elias, y de Eliseo,  
dando al Carmelo trofeo  
casta Virgen, Madre santa.

En santo amor encendida  
el amor quiere abrafalla  
con amor entra en batalla,  
si bien ya de amor vencida  
la llamada, la escogida  
es de Jesus para esposa,  
inocente mariposa,  
que solo con Dios se entiende,  
si en fuego de amor se enciende,  
en fuego de amor reposa.

Vn Cherubin abrasado,  
que incendios de amor publica,  
a su coraçon aplica  
rendido y enamorado,

daré

que hizo el Colegio Imperial.  
dardo que la ha traspasado  
el coraçon, que ella ofrece  
a Dios, porque la parece,  
víctima para su esposo:  
y así le ofrece gozoso,  
se deshaze y se enternece.

Ya su coraçon herido  
de amor admira ternezas,  
y a superiores alzas  
ha alcanzado y ha entendido,  
ya en tanto fuego encendido  
mas enamorada está,  
ya al que le hirio se le da  
por tan alto beneficio  
en dichoso sacrificio,  
que eterno en Dios vivirá.

Dardo atravesá su pecho,  
y sangre por el derrama,  
no sangre, divina llama  
que el coraçon la ha deshecho:  
estaua en el cuerpo estrecho,  
y quiso manifestarse,  
y en fuego y sangre mostrarse  
al que la hierde de amores,  
y en sus sacros resplandores  
quiere mas acrisolarse

Ya la herida representa,  
que es de Dios el coraçon.

z z

es

*Relacion de las fiestas*  
es sello, es alto blason  
que a Dios Teresa presenta;  
por el alma y vida alienta,  
y porque a Dios mas obligue,  
con amor le busca y sigue,  
ya sellada de su mano,  
porque es favor soberano  
que eternas glorias consigue.

En segundo lugar las de Simon de  
Macedonia.

**A**quel increado Apolo,  
para cuya cantidad  
es corta capacidad,  
la que ay desde polo a polo.  
oy manda a Venus, no solo  
que la sciua amor no influya,  
sino que se constituya  
Musa suave de aquella  
que con superior estrella  
vencio la influencia suya.

Venus por fuerza obediente  
conduze voz de sirena,  
desmiente su amarga pena,  
y en su mismo efeto miente.  
Mercurio suavemente,  
pulsando su acorde lira,  
ayuda al canto que admira,

acu-

que hizo el Colegio Imperial.  
a cuyo son concertado  
las fieras se han parado,  
y el ayre apenas respira.

Valentissima Amazona,  
exaltacion de Diana,  
por quien aunque mas vfana,  
menos de casta blasona,  
ya de estrellas te corona  
el que solamente es:  
y para que siempre estes  
con la gloria de vencerme,  
me dize, que ha de ponerme  
por escabel de tus pies.

Fuiste candida açucena  
en el mundo, siendo hermosa;  
hazaña dificultosa,  
y que es mas de lo que suena.  
Dexaste la senda amena  
de mi agradable jardin,  
y llegando al dulce fin  
(si por aspero camino)  
eres del amor divino  
abrasado Serafin.

La Virgen del sol vestida,  
y coronada de estrellas  
como tu, pero mas bellas,  
(que a todas es preferida)  
ballandose bien servida

de ti

*Relacion de las fiestas  
de ti mas que de otra alguna  
(felicissima fortuna  
que tu gran merito adierte)  
por merced quiere ponerte  
sobre el cuerno de su luna.*

*Tan singulares fauores,  
mucho incluyen mucho admiran,  
mucho a las almas retiran  
de los mundanos amores.  
No se alabanzas mayores  
permite fin a mi canto,  
o Teresa, porque el llanto  
comience del sentimiento,  
que es mucho en tanto tormento  
hazermé que cante tanto.*

Fue el tercer premio de Alfonso Ribeyro  
Pegado.

**D**ivina Clice de amor,  
oy que a vuestra gloria dais  
por los rayos que imitais,  
accidental resplandor.  
Mueca de vuestro fauor  
el suave y dulce acento,  
el mas subido elemento;  
ya que de vuestra alabanza,  
es clauija la esperanza,  
y la pureza instrument.

Mues-

que hizo el Colegio Imperial.

92

*Muestra de vuestro poder  
fue Teresa vuestra cruz,  
mas ya con fuerzas de luz  
no ay tinieblas que vencer,  
oy que el poder y el querer  
son raya de vuestra suerte,  
llegue a confessar la muerte  
sin quiebra de la opinion,  
que fue vuestro coraçon  
mas que su guadaña fuerte.*

*Que si vana la pureza,  
dueño de las gerarquias  
emulando a Ieremias,  
dio fuego a vuestra belleza:  
del coraçon fue destreza,  
porque de llama encendido,  
y a la esfera conducido,  
para ser victima a Dios,  
de vn Angel toma, y de vos  
las alas con que ha subido.*

*En los altares del Sol  
veran clemencias de ruego  
las reliquias deste fuego,  
que fue diuino arrebol.  
Desde el Indio al Español  
eterna fama resuma  
alientos de vuestra pluma,  
grandezas de vuestro nombre,*

para

*Relacion de las fiestas  
para que el concepto asombre  
la que nacio de la espuma.*

*Tarrastrando la cadena  
que su deidad solícite,  
vuestra pureza acredite  
al discante de su pena.*

*Buelua la blanca agucena  
en color que la retrata  
corrida de verse ingrata:  
que quien a tantos se arreue  
es bien que el castigo lleue,  
para morir como mata.*

*Triunfad, pues en paz risueña  
alua de nuestro emisferio,  
con las armas del Imperio,  
de que vuestro zelo es seña;  
que oyla palabra os empeña  
el mundo alegre y deuoto,  
de os dar a Pancaya en voto  
encienso de vuestras aras,  
pues le amparan sus tiaras  
de las tixerias de Cloto.*

Acierto fue de los geroglificos venir en cõpañia de Mercurio, interprete de los dioses, para darle a entender, porque entraron algunos tan enmarañados entre pinturas y letras, que despues de dos pliegos de explicacion, ni la explicacion, ni ellos no se entendia. La materia era libre, como fuesse de alguno de los quatro Santos, o de todos. Premiose en primer lugar el de Sebastian Francisco de Medrano, que fue a los quatro Santos.

Pin

*que hizo el Colegio Imperial.* 99

Pintose vn Sol con el nombre de Iesus, y vna letra que le cercaua, y dezia, *In nomine Iesu*, mirando a las quatro partes, los quatro elementos con sus nombres, la tierra con vnos despojos de arado, agujjada y coyundas, a quien conuenia, *Cultor diuinae legis. Isidorus*, con estas letras, *Benedixisti Domine terram tuam* del, ps. 84. Y *exultet terra*, del 96.

El agua con vna naue donde se leia, *Ignatius nauis in- stitoris*, con estas: *Flabit spiritus eius, & fluent aqua*, del ps. 147. Y *super maria fundauit eum* del 22.

El aire con vna pluma cortada de escriuir, a quien co rrespõdia, *Theresia sponsa Christi*, y por letras: *Lingua mea calamus scriba*, pl. 44. y abaxo: *Super pennas ventorum*.

El fuego en vna çarça ardiendose, que en medio dezia: *Amor Dei*, donde se representaua: *Franciscus rubus ardens incombustus*, y por la fuya, que es *Satis est Domine, satis est*.

Era la Castellana,

*Con Sol de tan alto nombre  
en paz viuiran contentos  
tan hermosos elementos,*

Premiose en segundo lugar don Fernando de Ezguerra, que escriuió el siguiente a la milicia temporal y espiritual de san Ignacio.

Pintose vna lança, la punta hazia el cielo, cercada de rayos y resplandores. Con esta letra: *In splendore fulgurantis hasta*. Y la Castellana.

*En la milicia del mundo  
fue rayo, y en la del cielo,  
luz que alumbra todo el suelo.*

Tuieron el tercer lugar los de don Francisco de Urbina

aa

El

## Relacion de las fiestas

El Sol entre todas las criaturas, es el que mas realmente a vn mismo tiempo permite ser visto en diferentes partes (por lo qual es simbolo de Dios) y porque en esta marauilla tuuo semejança con el san Francisco Xavier, segun el cap. 44 de su Apostolica vida, se significa en vn Sol, que a vn mismo tiempo alumbra a vna naue, y a vn batel en dos Orizontes que diuide vna montaña, que significa la admiracion, si no dificultad con que nuestro corto caudal repara en tales casos. Dize la Latina. *Faciens mirabilia.*

La explicacion Castellana.

*Francisco es Sol de virtudes,  
que a vn tiempo venciendo montes  
gouerna dos Orizontes*

Al auerse metido san Ignacio en vna laguna elada en mitad del inuierno, para apagar el fuego torpe de vn perdido, se pintò vn mar, y en el vn fuego, con esta letra, *Qui facis Angelos tuos spiritus, & ministros tuos ignem urentem, Psal. 83.*

La Española.

*Ignacio es el mas activo  
fuego entre siervos del cielo,  
que triunfa en mares de yelo.*

Quarto lugar de fr. Francisco Pinelo del Orden de Predicadores.

A los quatro Santos.

Pintose sobre quatro colunas, las dos con vn Iesus cada vna, y las dos vna cõ vn escudo del Carmen, otra con vn arado

que hizo el Colegio Imperial.

100

arado y aguijada, entre ell vn castillo coronado, encima vna silla con las armas Reales. Motte: *Ego confirmauit columnas eius. Psal. 74.*

La Castellana.

*Si estriba en columnas tales  
la corona de Castilla,  
eterna serà su silla.*

Premiose en quinto lugar la deuocion y cuidado del Licenciado Baltasar Porreno, que no solamente escriuio a todo el cartel, sino que embiò pienso que venti cinco geroglificos pintados.

De vn Padre de la Compañia.

Geroglifico, en alabança del glorioso Padre S. Francisco Xavier Apostol de las Indias.

Para declarar la muchedumbre de difuntos que este Santo resucito, pintese el Embaxador de los dioses, Mercurio sobrestante del certamen de los geroglificos. En la diestra vn avara que tenia virtud de resucitar los muertos, con ella toquò vna boca de infierno por donde salgan algunas almas.

Lemma.

*Tunc virgam capiti: Hac manes ille euocat orco.*

*Virg. l. lib.  
4. En.*

La Latina.

*Arbiter & vitæ, & mortis caducifer adstat;  
Inque eius resident aurea sceptrum manu.*

aa 2

Virga

## Relacion de las fiestas

*Virga est, nigranti qua manes suscitatur orco,  
Et nec velle deest, nec quoque posse deest.  
A superis, Frâncisce Pater, tibi tradita virga est,  
Cuius ad imperium tartara clausa parent;  
Sæpe tuo repetunt animi sua corpora iussu,  
Siue sepulta solo, siue sepulta salo.  
Sceptra moue (tâta est tibi, Diue, potetia;) iussa,  
Ad tua restituet styx caua quotquot habet.*

## De Gonçalo de Ayala.

A la vida del glorioso Patriarca san Ignacio  
de Loyola.

Pintose la estatua de Nabucodonosor hecha pedaços; señalando partes de ceniza y metales: en el extremo de vna piedra (que lo restante della era vn monte con vna circunferencia de tierra) el nombre de Iesus: sobre el monte vn Reyno, y tres manos al principio, medio y fin, que en los omenages arbolan tres estandartes con el mismo nombre, Letra, *in æternum*.

### Castellana.

*De la cumbre de su alteza  
de su voluntad cayò;  
de la estatua que rompio  
es ceniza qualquier pieza;  
a ser bello monte empieza;  
crece hasta llenar el suelo,  
adonde el Reyno del cielo  
por Iesus tanto florece;  
que tal aumento merece  
humildad, amor, y zelo.*

Expli.

## que hizo el Colegio Imperial.

101

### Explicacion.

Como la piedra que cayò del monte sin tocarla manos, Dan. 2. (que significa a Christo) derribò y conuirtio en ceniza la estatua de Nabucodonosor, cõpuesta de tantos metales: assi el glorioso san Ignacio (piedra en q̄ tuuo dicho so fundamento la sagrada Religion de la Compania, que se compara al cielo) cayò voluntariamente de tanta nobleza, riqueza y valentia, haziendose tan pobre y humilde. Quebrò la estatua del engaño con tantas diferencias de vicios: crecio, hasta hazerse vn gran monte de virtudes, en que tanto resplandecierò su zelo y caridad: viendo en premio estendida su Religion por todo el mundo, con sucession de tan gloriosos hijos.

### Del mismo a la Conuersion.

En vn Sol incorporado el nombre de Iesus, y vn Fenix que se abraza con sus rayos, *Vt uiuat.*

*Con sus rayos para el cielo  
mejora de vida y suerte,  
que servir al mundo es muerte.*

### Del mismo al extrasis de Manresa.

El amor diuino con alas, sueltos los cabellos, ropa rozagãte, arco y flechas, y a sus pies vna dama herida, q̄ significa el alma de S. Ignacio, con esta letra, *In vulnere spes.*

*Del mismo que me hirio  
estoi a los pies rendida,  
mas el me dara la vida.*

### Del mismo en la eleccion de compañeros, y hijos.

Vna aguilã Real prouando otras pequeñas a los rayos del Sol, Letra, *Si forte recusent.*

*Por ver si miran sus rayos,  
generosamente prueuas  
al sol las aguilas nueuas.*

Del

## Relacion de las fiestas

### Del mismo a santa Teresa.

Manda Dios al hombre no coma del arbol de la ciencia; come, de sierrale del paraíso, y pone vn Cherubin por guarda, para que no le dexé tocar al arbol de la vida.

Pintose vn Cherubin en vn huerto entre dos arboles con dos inscripciones que dizen, *Vita, Scientia*: vn rostro de vn hombre que mira entre los arboles, y el Cherubin con esta letra, *Comedat & viuat.*

Castellana.

*Con los misteriosos ramos  
de la ciencia y de la vida  
Nuevo Cherubin combida.*

Significa el Cherubin a santa Teresa, por ser los virgenes Angeles en la tierra, y la santa de superior Gerarquía, por el amor en cedido, y conocimiento de las cosas diuinas; los ramos, los libros de mistica Teologia que escriuió, nacidos en el mismo paraíso Christo, que lo es todo juntamente.

## Don Iuan de Cisneros y Andrade.

### Geroglifico a san Francisco Xauier.

*Resiste y vence el Santo en sueños vn pensamiento torpe.*

Pintase Hercules durmiendo, y vn exercito de Pigmeos, que le van a matar todos con diferentes armas, cõ esta letra, *Herculi frustra.* Hercules tenga esta. *Velut somnium surgentium imaginem ipsorum ad nihilũ rediges.* ps. 72.

No

que hizo el Colegio Imperial.

102

La Castellana.

*No se le atreuen despierto:  
que el nuncio Alcides Xauier  
durmiendo aun sabe vencer.*

Otro.

*Da vida a enfermos vn niño embiado por el Santo con vn rosario suyo.*

Pintase vn niño atando las manos a la muerte con vna faja blanca, que fue simbolo de la vitoria, y de la potestad Real, y estará esparcidas por el suelo las flechas y guadaña, &c. Cõ esta letra: *Ius erat Regi per interuuncium mortis imperanda.* Pier. lib. 20. verb. *Mors, ab xõ esta: Vbi est mors victoria tua?* i. Cor. 15.

*Adonde está tu poder,  
pues oy vencida confiesas  
muerte que impide tus presas  
con recado de Xauier?*

De vn Padre de la Compañia.

Mercurio.

## GEROGLIFICOS.

Pintase vn muro, a quien afeita y tira vna bala vn tiro de artilleria. Letra Latina: *Animamque in vulnere ponunt.* Virg. Georg 4.

Española

*Golpe feliz, cierta vala!  
pues que su mortal herida  
abrió portillo a la vida.*

Pintase vna acha ardiendo sobre vn blandon, a vn lado como arrojado vn medio de lemin. Letra Latina, *Non ponunt eam sub modio, sed supra candelabrum,* Math. 5.

Origen de la conuertio de S. Ignacio.

Predicatio de S. Francisco Xauier.

Espa.

## Relacion de las fiestas

Española.

Como es luz que se derrama  
en gente desconocida,  
no le pusieron medida.

Dio sin la luna combidando a las alabanzas de España en 6: octavas por aver dado en vn parto tan dichoso quatro Santos Españoles, que bastauan, quando su gloria y nombre no se escondiera por alto a la misma envidia, a hazerle ilustre. Tan moderada es nuestra nacion en sus alabanzas (ninguna señal mas cierta de merecirlas) que apenas huvo quien escriuiese a este intento. Tuuose por novedad faltar poetas donde presidia la Luna. Pedia el certamen, que antepusiesen por solo este titulo a España a las demas naciones, aunque cada vna se preciasse de lo mas singular que tiene. Diose el primer lugar, y es lastima que no sea en re muchas, a don Pedro de Benauente, que en vn dialogo entre Roma y España, dixo.

Gloria de España en los quatro Santos en Dialogo.

Roma, y España.

Roma. Parto son tuyo, España, quatro estrellas,  
y parto con el cielo consultado:  
bien muestra, bien su resplandor, que en ellas  
tuuo la mayor parte su cuidado:  
a los ojos del Sol luzen tan bellas,  
que alumbrando, le tienen asombrado.

España. No ves toda su luz, que no percibe  
resplandor inmortal, quien mortal viue.

Roma. Las almas de los Cesares tuuieron  
otros siglos por astros luminosos.

España. Lo que edades idolatras fingieron,  
se verifica en siglos religiosos;  
e itos verdad lo fabuloso hizieron,  
que los Cesares son los virtuosos:  
y ocasionando que otros les sucedan,  
en estatuas de luz, en vida quedan.

Para

que hizo el Colegio Imperial. 103

Roma. Para que yo en mis fastos los escriua,  
por sus grados sus nombres me declara.

España. Porque su mucha luz de vista priua,  
haz reparo la mano de la cara.  
Este es Ignacio, deste se deriua  
prole tan numerosa, quanto clara,  
hijos, que imitadores de su zelo  
honran el mundo, y doraran el cielo.

Primogenito suyo, y semejante  
es el que ves de Reyes descendiente,  
que tiene mucho Dios en el semblante,  
Soles su Ocaso duplicò al Oriente,  
por nacer el Serafico delante,  
se adorna de blason mas excelente:  
mas ya que el vno de virtud fue excesso,  
su nombre y alma en este dexò impresso.

Del Labrador celeste Cortesano,  
que las campañas de Madrid fecunda  
a ruegos ya, si vn tiempo con la mano,  
a su triunfo es Madrid Roma segunda.  
Terefa llena el quadro soberano,  
que en sus ombros Carmelo Español funda,  
antes cielo, que es limite al deseo  
deposito del alma de Eliseo.

Roma. Destas quatro de luz firmes colunas  
de oy mas España te veras guiada,  
y tendras superior a dos fortunas  
en dos cielos corona duplicada,  
que si con nubes y olas importunas  
se te mostrare la fortuna ayrada,  
no ay nubes, ni olas contra quatro polos;  
que el que menos da luz por quatro Apolos;

Reconozco que al merito es deuido

bb

tante

### Relacione de las fiestas

tanto Sol; tanto Sol a Reyno tanto,  
y humilde inclino al parto esclarecido  
las rodillas, le aprueuo, adoro y canto:  
porque ningun imperio ha producido  
igual contento al mundo, igual espanto  
al infierno; pues tristes sus serpientes  
alimentan su invidia de sus dientes.

Cedo a España, rindiendole trofeos,  
que me dieron empresas militares,  
consagrole mis altos Coliseos,  
para que se fabriquen sus altares.  
Claros Astros de oy mas regid deseos,  
gouernad tierras, aplacando mares:  
das como liberal. Roma. Rom. Antes pago  
*España* España, porque deuo y fatisfago.

*Cupo el segundo lugar a don Juan de Vejarano.*

### Gloria de España.

#### OCTAVAS

**M**Odere aplausos de profana gloria  
(o España) comun lengua, y enceniza  
desate lo que en fee de su memoria  
merecedor el orbe soleniza  
Romano triunfo de Marcial vitoria,  
que en no caducos lauros autoriza  
de lustros tantos plateadas sienes,  
se rinda a las grandezas que preuienes.

No Egipto no, que al sacro Nilo deue  
lluuias sin lluvia, tempestad serena,  
horrores sin horror, nieues sin nieue,  
cuyos vientos y montes es su arena.

glo.

### que hizo el Colegio Imperial. 104

gloriosa en la quietud, por quien se atreue,  
dexe de venerar tu frente amena,  
que a la frondosa esfera de esmeraldas  
rayos tiranizó para guirnalda.

Atenas calle de sus doctas plumas  
buelo inmortal, y a la Deidad Tebana  
nieguen admiracion profanas sumas  
reduzidas a empresa soberana,  
a los vientos tu sola, a las espumas  
diuina seas marauilla humana,  
dando a silencio eterno los blasones,  
que glorias son de barbaras naciones.

Pues oy no en vano orgullo no apoyada  
en ilusion (fantastica belleza)  
fino en admiraciones respetada  
por grado superior a tu grandeza  
te libras de mortal anticipada  
a quantas por lisonjas de destreza  
prouincias coronò credito Augusto  
del mas elado clima al mas adusto.

Testigo es pues a aquel ardor valiente,  
(fenix de tus cenizas) cuya llama  
en ilustrar a su virtud oriente  
de ocasos preferuò tu eterna fama,  
glorioso Ignacio, cuya sacra frente,  
si ya no exaltacion de verde rama,  
fue a la menor accion que te blasona  
guirnalda de esplendor, de luz corona.

No en menos admirar, no en menos culto  
credito multipliques alabança  
de asunto virginal, de Xauier culto  
al templo que assegura tu bonança,  
dexate celebrar del mas inculto

bb 2

buelo,

### Relacion de las fiestas

buelo al que mas velocidad alcança,  
pues mereciste en ser oriente tuyo,  
si luzes al del Sol, Soles al tuyo.

Llegue aumentando glorias a tus loores  
(de celestial pensil cultor vfano)  
Isidro quando mas vistosas flores  
a sus extasis deues, que a su mano.  
Teresa llegue, logre a sus amores  
fauor diuino en merito que humano  
permittio aspiracion a las estrellas,  
a ser coturno de sus plantas bellas.

Ya impropia emulacion niegue a su buelo  
fatigado anhelar, pues en ti mira  
liquido el artificio a su desvelo,  
quando region desuanecido gira:  
sola tu te coronas, pues el cielo  
oy en su gozo, y tu valor admira  
el rayo superior que te modera,  
quando das quatro Soles a su esfera.

*Falta el no menos reñido certamen, que es el de la peor poesia. Gran poder el de la alabanza, pues si se pone el ser malo en estima, no aura quien no apetezca el ser peor, librado su honra en el vituperio. Todos anhelaron al trapo, afectando el hazer malas poesias gente, que si se dexara llevar de su natural, tuuiera muy seguro el premio: y una vez q̄ afectaron disparates (tan singular es el acierto de sus intentos) hablaron concertado; pero de manera, que para malas poesias eran buenas, y para buenas y de veras malas. Dissimularon con osquedad pretendida algunos la valentia de sus ingenios: pero no de manera que las mismas sombras no los descubriessen. En fin se dio el trapillo con sus treinta reales de a ocho al Bachiller Iuan Portillo; glossò assi:*

ses

### que hizo el Colegio Imperial.

105

*Segundo Ignacio, y segundo  
Francisco a su Iglesia Dios  
ha dado, fonte los dos  
lo que los polos al mundo.*

Por virtudes que no pinto;  
pues no ha de ser necessario  
al bendito san Ignacio,  
Gregorio Decimoquinto  
ha puesto en el calendario.  
Fue segundo por el mundo  
en tantidad milagrosa  
del martir de Dios yocundo;  
por esso dize la glossa,  
*Segundo Ignacio, y segundo*

*Llagas Francisco tenia  
impressas de vn Serafin,  
y el de Iesus Compania  
beuio las de vn pobre vn dia  
con sus labios de marfil;  
y como al Profeta Amos  
en el Testamento viejo  
aquestos luzeros dos  
en el testamento nuevo  
ha dado a su Iglesia Dios*

Aqui ninguno refiere  
de virtud mas ouelisco;  
para que nadie se altere;  
mas quien hizo vn san Francisco,  
hara quantos el quisiere.  
Asieron Franciscos dos  
la ocasion por el copete,  
de manera que entre nos

fu

*Relacion de las fiestas*

su capilla y su bonete  
*ha dado, sonle los dos*

Dios que en los altos apriscos  
de la gran Ierusalen  
mira los humanos ciscos,  
como le saben tan bien,  
nunca se harta de Franciscos,  
ni de Ignacios, pues lo fundo  
en que vno y otro segundo  
ya luzes del cielo lindas  
son en España y las Indias  
*lo que los polos al mundo.*

Id con animo sencillo  
glossa al juyzio que vais,  
mi nombre es Iuan de portillo,  
que si el premio no alcançais,  
Dios os depare el trapillo.

*Concluyò Sebastian Francisco de Medrano, despues de  
auer repartido los premios, con un Romance, en que epilogò  
las alabanças de los laureados.*

F I N

